

A CATALOGUE OF
Music
BY
INTERNATIONAL ARTISTES

Text mention 1919 ? 1918?
suggest 1920 2 1921



A CATALOGUE OF
MUSIC
By
International Artistes



BEING A LIST OF
"HIS MASTER'S VOICE"
CELEBRITY GRAMOPHONE
RECORDS



Opera at Home

IN conjunction with this catalogue a booklet, entitled "Opera at Home," is issued. A short description of each opera is given, and a few words devoted to the story of each record.

This booklet may be obtained from any accredited "His Master's Voice" dealer.

¶ *Index of Operas and Titles will be found at end of this Catalogue.*

ERRATA.

Page 32. Record No. 7.32044 ("Because") under Caruso should read **7.32004**.
Page 56. Record No. 052428 ("Io l'ho perduta") under De'Muro should read **052429**.
Page 111. Record No. 043261 ("Bacio, II") under Hempel should read **053261**.
Page 142. Record No. 7.52073 ("Questa o quella") under Martinelli should read **7.52078**.
Page 155. Record No. 03024 ("O lovely night") under Melba should read **03204**.
Page 171. Record No. 2.054081 ("Libiam") under Pareto and Dragoni should read Pareto and Bergamini.



FRANCES ALDA (Soprano)

Frances Alda was born at Christchurch, New Zealand. She was trained under Madame Marchesi, and made her *début* at the Opéra Comique in Paris, 1904. Since then she has appeared with marked success at the leading Opera Houses of the Old and New Worlds, and has taken many of the principal rôles in the great Operas. Apart from her operatic triumphs, Madame Alda's success on the concert platform has been a very great one. Possessed of a rich and cultivated voice, she is heard to excellent advantage on the records she has made for "His Master's Voice."

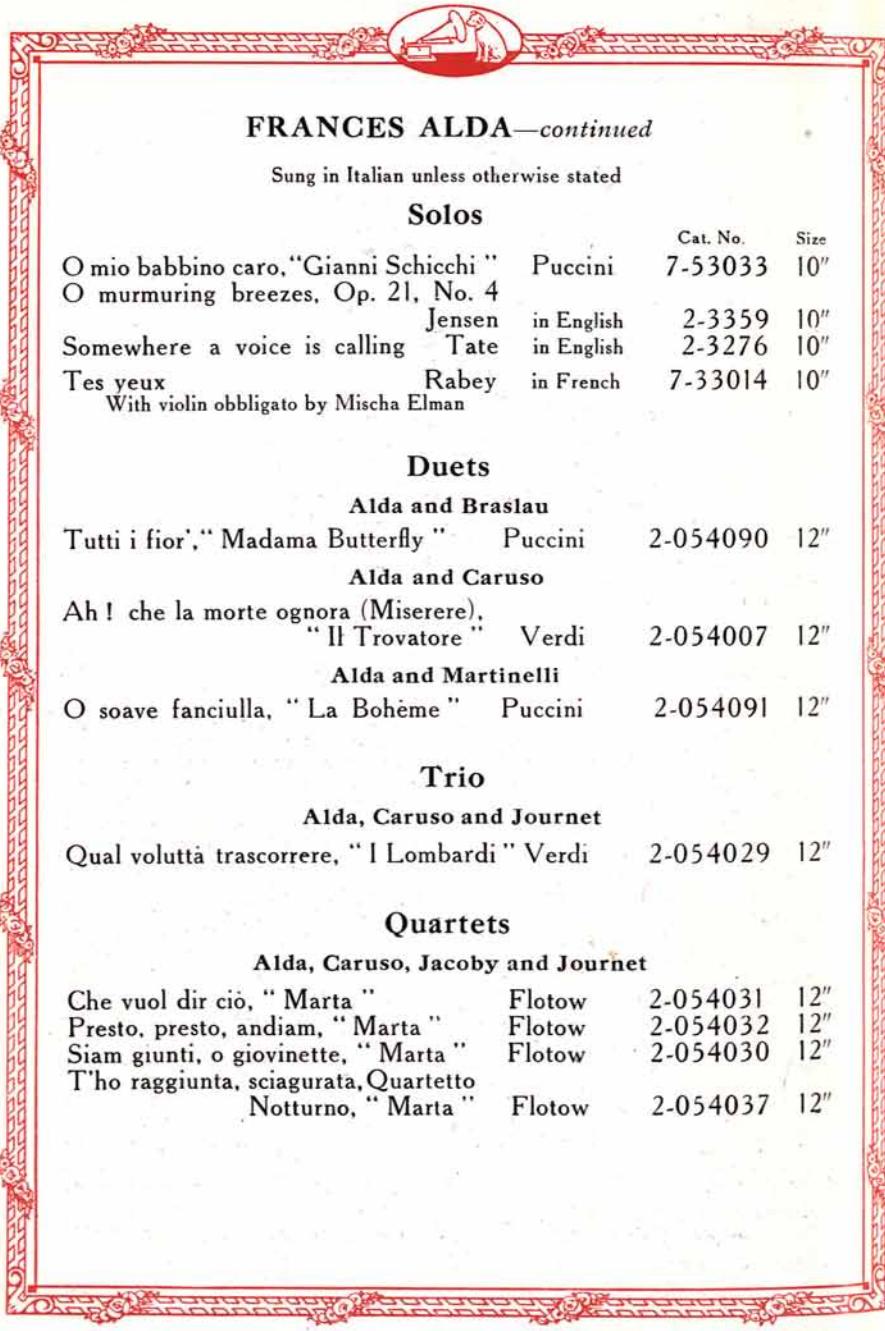
Frances Alda naquit à Christchurch (Nouvelle Zélande). Elle étudia la musique avec Madame Marchesi et fit ses débuts à l'Opéra Comique de Paris en 1904.

Elle chanta ensuite avec beaucoup de succès dans les principaux opéras du Nouveau et Ancien Continent. En dehors de ses triomphes sur les scènes d'Opéra, Madame Alda eut également beaucoup de succès dans les théâtres.

Elle possède une voix riche, cultivée, reproduite avec toutes ses qualités dans les disques qu'elle a enregistrés pour la marque "La Voix de son Maître."

Solos

			Cat. No.	Size
Elle a fui, "Contes d'Hoffmann"			2-033064	12"
	Offenbach	in French		
I love you truly	Bond	in English	2-3358	10"
Obéissons quand leur voix appelle,				
"Manon," Act III, Sc. I	Massenet	in French	7-33022	10"



FRANCES ALDA—continued

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos

			Cat. No.	Size
O mio babbino caro, "Gianni Schicchi "	Puccini	7-53033	10"	
O murmuring breezes, Op. 21, No. 4	Jensen	2-3359	10"	
Somewhere a voice is calling	Tate	2-3276	10"	
Tes yeux	Rabey	7-33014	10"	
With violin obbligato by Mischa Elman				

Duets

Alda and Braslau

Tutti i fior', " Madama Butterfly "	Puccini	2-054090	12"
-------------------------------------	---------	----------	-----

Alda and Caruso

Ah ! che la morte ognora (Miserere),			
" Il Trovatore "	Verdi	2-054007	12"

Alda and Martinelli

O soave fanciulla, " La Bohème "	Puccini	2-054091	12"
----------------------------------	---------	----------	-----

Trio

Alda, Caruso and Journet

Qual voluttà trascorrere, " I Lombardi "	Verdi	2-054029	12"
------------------------------------------	-------	----------	-----

Quartets

Alda, Caruso, Jacoby and Journet

Che vuol dir ciò, " Marta "	Flotow	2-054031	12"
Presto, presto, andiam, " Marta "	Flotow	2-054032	12"
Siam giunti, o giovinette, " Marta "	Flotow	2-054030	12"
T'ho raggiunta, sciagurata, Quartetto Notturno, " Marta "	Flotow	2-054037	12"



PASQUALE AMATO (Baritone)

Born at Naples, Amato was destined by his parents to become a Civil Engineer, but was prevailed upon by his friends to enter the Naples Conservatoire of Music. After three years' training, he made his *début* at the Bellini Theatre in 1900. He made a deep impression on that occasion. Since then, South America and Milan have hailed him with delight; and New York has acclaimed him with enthusiasm. Beside singing all the standard baritone rôles, Amato had the distinction of creating the rôle of Golaud in "Pelléas et Mélisande" and the title rôle in "Christoforo Colombo"; whilst one of his finest successes has been his remarkable performance of the rôle of the Sheriff in Puccini's "Girl of the Golden West." At his appearance on the London concert platform shortly before the war, he was immediately recognised as a great artiste. Amato sings with great beauty of voice, all

Né à Naples, Amato se destinait à devenir un ingénieur civil lorsque ses amis réussirent à le décider à entrer au Conservatoire de musique de Naples.

Après 3 ans d'études musicales, il débute en 1900 au théâtre Bellini, et produisit alors une profonde impression sur les spectateurs.

Depuis lors, l'Amérique du Sud et Milan l'ont acclamé avec plaisir et New-York l'accueillit avec enthousiasme.

En outre qu'il interprète tous les rôles connus de baryton, Amato créa le personnage de Golaud dans "Pelléas et Mélisande," ainsi que le principal rôle de "Christophe Colomb." Un de ses plus beaux succès fut la remarquable exécution du rôle de Sheriff dans "Girl of the Golden West" de Puccini.

Peu de temps avant la guerre lors de son apparition dans les concerts à Londres, il fut immédiatement reconnu comme un grand artiste. Amato chante avec une voix d'une grande



PASQUALE AMATO—continued

the wonderful purity and stirring resonance of which have been vividly reproduced on "His Master's Voice" records.

beauté, dont la merveilleuse pureté et l'étonnante résonance ont été reproduites d'une façon très expressive par les disques du "Gramophone."

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos

		Cat. No.	Size
Ah, pescator, affonda l'esca, "La Gioconda" (with chorus)	Ponchielli	7-52024	10"
Aprila, bella, la fenestrella, Serenata, "I Gioielli della Madonna" (with Metropolitan Opera chorus)	Wolf-Ferrari	7-52058	10"
Con voi ber, affè mi fia caro (Canzone del Toreador) "Carmen"	Bizet	2-052055	12"
Cortigiani, vil razza dannata, "Rigoletto"	Verdi	2-052056	12"
Credo in un Dio crudel, "Otello"	Verdi	2-052052	12"
Di Provenza il mar, il suol, "La Traviata"	Verdi	2-052053	12"
Ferito, prigionier, "Germania"	Franchetti	2-052078	12"
Il cavallo scalpita, "Cavalleria Rusticana"	Mascagni	7-52023	10"
Largo al factotum della città, "Il Barbiere di Siviglia"	Rossini	2-052051	12"
O vecchio cor che batti, "I Due Foscari"	Verdi	2-052079	12"
Povero Rigoletto, "Rigoletto"	Verdi	2-052057	12"
Senza tetto, senza cuna, "Il Guarany"	Gomes	7-52027	10"
Si può? (Prologo), "Pagliacci"	Leoncavallo	2-052054	12"
Tre sbirri, una carrozza (Te Deum scene), "Tosca"	Puccini	2-052094	12"

Duets

Amato and Caruso

Invano, Alvaro, "La Forza del Destino," 1st Part	Verdi	2-054027	12"
Le minaccie, i fieri accenti, "La Forza del Destino," 2nd Part	Verdi	2-054028	12"



PASQUALE AMATO—*continued*

Sung in Italian unless otherwise stated

Duets

Amato and Farrar

Cat. No. Size

With Metropolitan Opera Chorus

Il dolce idillio, "Il Segreto di Susanna" Wolf-Ferrari 2-054039 12"

Amato and Farrar

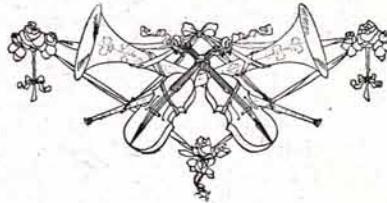
Si tu m'aimes, "Carmen" in French Bizet 2-034021 12"

Amato and Journet

A votre santé! (Scène des épées),
"Faust" in French Gounod 2-034014 12"

Amato and Setti

Inaffia l'ugola! (Brindisi), "Otello" Verdi 2-054026 12"





FERNAND ANSSEAU (Tenor)

Fernand Ansseau was born in Belgium, at Boussu-Bois, near Mons, in 1890. He studied at the Brussels Conservatoire as a pupil of Professor Demest. He was engaged at the Theatre at Dijon (France) in 1913, and returned to Belgium the following year, where he was overtaken by the invasion of the enemy, to the great detriment of his theatrical career.

During the German occupation Ansseau sang specially in Brussels and the Provinces, at concerts in support of Belgian charities. He is a great favourite in musical circles in Brussels; and was chosen, after the German defeat, as the tenor on the occasion of the solemn re-opening of the Theatre de la Monnaie, which for four years had been exclusively reserved for German actors. He was engaged at the same theatre for the 1918-1919 season, when his superb voice at once placed him in the first rank of operatic tenors.

Fernand Ansseau naquit en 1890 en Belgique à Boussu-Bois près de Mons. Il fit ses études au Conservatoire de Bruxelles où il fut l'élève du professeur Demest. Engagé au théâtre de Dijon en 1913, il retourna en Belgique l'année suivante et c'est là que l'invasion de l'ennemi le trouva, portant un très grave préjudice à sa carrière théâtrale.

Pendant l'occupation allemande, Ansseau chanta à Bruxelles et dans les provinces, prêtant son concours aux concerts organisés au profit des œuvres de bienfaisance belges. Les meilleurs musiciens de Bruxelles l'apprécient, et après la défaite allemande, ce fut ce ténor qui fit la réouverture solennelle du Théâtre de la Monnaie où pendant 4 ans les acteurs allemands avaient eu l'exclusivité de chanter.

Engagé à ce même théâtre pour la saison 1918-1919, sa voix superbe le plaça au premier rang des ténors d'Opéra.



FERNAND ANSSEAU—continued

The management of Covent Garden invited him to London for the 1919 season, during which he filled the principal rôles of French Opera with ever growing success. It was during his stay in London that he sang for the Gramophone Companies ("His Master's Voice") several of the favourite pieces from his repertory.

Mr. Ernest Newman, one of the keenest critics, writing in the "Observer," compares M. Ansseau's singing to fine violin playing.

La Direction de Covent Garden l'engagea à Londres pour la saison 1919 pendant laquelle il interpréta avec un succès toujours croissant les principaux rôles d'Opéras Français. C'est pendant son séjour à Londres qu'il chanta pour la Compagnie du Gramophone ("La Voix de son Maître") plusieurs des principaux morceaux de son répertoire.

Mr. Ernest Newman, un des critiques les plus avisés écrivait dans l'"Observer," comparant le chant d'Ansseau à un beau son de violon.

Solos

Sung in French

Ah! lève-toi, soleil (Cavatine),
"Roméo et Juliette"
Au Drapeau (Chant Patriotique)
J'aurais sur ma poitrine (Désolation
de Werther), "Werther"
La fleur que tu m'avais jetée (Air
de la Fleur), "Carmen"
Le ciel luisait d'étoiles, "Tosca"
O nature pleine de grâce (Invocation
à la nature), "Werther"
Pauvre Paillasse (Me grimer),
"Paillasse"

		Cat. No.	Size
Gounod	2-032034	12"	
Cornelis	2-032036	12"	
Massenet	2-032040	12"	
Bizet	2-032033	12"	
Puccini	2-032038	12"	
Massenet	2-032039	12"	
Leoncavallo	2-032035	12"	



WILHELM BACKHAUS

(Pianist)

Born in 1884, Backhaus began to pick out tunes on a toy piano at the age of four, and at ten began his serious training under Alois Reckendorf. He also took some finishing lessons under Eugen D'Albert. He made his *début* in 1900 as a youth of sixteen, and scored an overwhelming success. Backhaus has appeared since in the leading cities of Europe and America, being everywhere received with great enthusiasm. By temperament and intellectual equipment, Backhaus rightly belongs to the classical school of pianists; he relies for his effects on a broad solid style, a pure sonorous tone, and a manly straightforward interpretation. All these qualities are well brought out on "His Master's Voice" records by this artiste, which are marvellously faithful reproductions of his art. Backhaus makes records exclusively for The Gramophone Company Ltd.

Né en 1884, Backhaus commença à jouer du piano à l'âge de 4 ans et à 10 ans, il entreprit de sérieuses études musicales sous la direction d'Alois Reckendorf. A la fin de celles-ci, il fut l'élève d'Eugène d'Albert, et il fit ses débuts en 1900 à l'âge de 16 ans remportant un succès extraordinaire.

Backhaus joua ensuite dans les principales villes d'Europe et d'Amérique recevant partout un enthousiaste accueil. Par son tempérament d'artiste et ses facultés intellectuelles Backhaus appartient à l'école classique des pianistes; tous ses effets sont dus à une exécution franche et virile, d'un style large et puissant et d'une pure sonorité.

Toutes ces qualités sont fidèlement reproduites par les disques que cet artiste qui joue exclusivement pour le "Gramophone" a enregistrés à la célèbre marque "La Voix de son Maître."



WILHELM BACKHAUS—continued

		Cat. No.	Size
Bohemian Dance	Smetana		
Waltz in A flat, Op. 42	Chopin	D73	12"
(a) Etude, Op. 10, No. 7	Chopin		
(b) Waltz in D flat	Chopin		
(a) Moment musical	Schubert	D170	12"
(b) Hark, hark, the lark	Schubert		



GEORGE BAKLÁNOV

(Baritone)

This artiste was born at Kieff in 1883. Even in childhood he gave indications of a great talent for music; but his parents wished him to take up the legal profession, and therefore on the conclusion of his school career he entered the University of Petrograd, which he left with distinction in 1905. Unable, however, to suppress his bent for music, whilst at the University he took singing lessons from the renowned

Cet artiste naquit à Kieff en 1883. Déjà étant enfant il donna des signes d'un grand talent musical, mais ses parents voulaient qu'il fit son Droit et, à la fin de ses études primaires, il entra à l'Université de Pétrograd. Il en sortit avec succès en 1905. Toutefois il ne put réprimer son penchant pour la musique, et pendant son stage à l'Université il prit des leçons de chant avec le fameux Professeur Prianischni-

GEORGE BAKLÁNOV—continued

Professor Prianischnikoff of Petrograd, and afterwards completed his musical education in Milan.

In 1907 he made his *début* with huge success in the operas, "The Demon," "Carmen," and "Faust," in the Moscow Imperial Opera House, and immediately thereafter accepted a proposal for an extended tour abroad. Baklanov has also appeared with great success in America.

Baklanov is now undoubtedly one of the greatest baritones in the world, and there is no notable operatic stage in Europe where he has not appeared with success.

It is interesting to know that Mr. Baklanov is a keen athlete, and has more than once gained laurels as a tennis player.

koff de Pétrograd, puis acheva son éducation musicale à Milan.

En 1907 il débute, avec un succès énorme, à l'Opéra Impérial de Moscou, dans "Le Démon," "Carmen," et "Faust," et immédiatement après il accepta la proposition qui lui fut faite d'une longue tournée à l'étranger. Baklanov chanta aussi avec grand succès en Amérique.

A l'heure actuelle il est indubitablement l'un des plus grands barytons du monde, et il ne se trouve pas, en Europe d'opéras connus où il ne se soit produit avec succès.

Il n'est sans intérêt de signaler que M. Baklanov est un athlète enthousiaste et que plus d'une fois il a remporté des succès comme joueur de tennis.

Solos

		Cat. No.	Size
Alas! there is no doubt, "Eugen Onegin"	Tchaikovsky	7-22002	10"
Deh! vieni alla finestra (Serenata), "Don Giovanni"	Mozart	7-52136	10"
Do not weep, child, "Demon"	Rubinstein	7-22000	12"
Era la notte, "Otello"	Verdi	2-052158	12"
Eri tu che macchiavi quell'anima, "Un Ballo in Maschera"	Verdi	2-052157	12"
I am he whom you called "Demon"	Rubinstein	7-22001	10"
Lakmé, ton doux regard se voile, "Lakmé"	Delibes	7-32019	10"
Veau d'or, Le, "Faust"	Gounod	7-32017	10"
Voici des roses "La Damnation de Faust"	Berlioz	7-32020	10"
Votre toast je peux vous le rendre (Chanson du Toréador), "Carmen"	Bizet	2-032041	12"
Vous qui faites l'endormie, "Faust"	Gounod	7-32018	10"



MATTIA BATTISTINI

(Baritone)

Battistini, one of the most perfect singers ever before the public, was born in the year 1857 in Italy, and at twenty-one made his *début* at the Teatro Argentino in Rome. His success was instantaneous, and he was speedily engaged for the principal operatic stages of Italy, Spain, Portugal and South America.

He paid his first visit to England in 1887, and has visited Covent Garden many times since. His own countrymen were so enamoured at the remarkable results he achieved that they gave him the proud title "La Gloria d'Italia." His singing has always been looked upon as a model of artistic style.

Battistini has created many important rôles, and appeared all over Europe with signal success as Rigoletto, Don Giovanni, Valentine and Eugene

Battistini, un des plus parfaits chanteurs que le public ait jamais entendu, naquit en 1857, en Italie. A l'âge de 21 ans, il faisait ses débuts au théâtre Argentino à Rome. Du premier jour, ayant obtenu un grand succès, il fut aussitôt engagé pour chanter sur les scènes principales d'opéra d'Italie, d'Espagne, du Portugal et d'Amérique du Sud.

Il vint en Angleterre pour la première fois en 1887, et depuis, il fut souvent engagé à Covent Garden. Ses compatriotes furent si enthousiasmés des remarquables succès qu'il remporta, qu'ils lui donnerent le titre de "La Gloire d'Italie."

Son interprétation vocale a toujours été considérée comme un modèle de style artistique, et il fit de très impor-



MATTIA BATTISTINI—continued

Onegin. Battistini's wide repertory includes the part of Werther, originally written for a tenor, but especially re-written for his baritone voice by his friend Massenet. He also sings in such seldom heard operas as "La Favorita," "Don Sebastian" and "Marta."

During the war the veteran baritone made some special appearances in Italy and was greeted with wonderful enthusiasm.

Battistini is possessed of a most cultured voice of marvellous capacity, which he uses with exquisite art. "His Master's Voice" records by this famous artiste are truly magnificent specimens of the great Italian's powers in their maturity, their fidelity in tone and volume to the living voice of the artiste being nothing short of remarkable.

tantes créations. Il tint avec succès en Europe et en Amérique les rôles de Rigoletto, Don Juan, Valentino et Eugène Onégin.

Le répertoire de Battistini comprend le rôle de Werther, écrit pour un ténor, et spécialement transposé pour sa voix de baryton, par son ami Massenet. Il chante aussi "La Favorita," "Don Sébastien," et "Marta."

Battistini possède une voix très traveillée, et d'une force extraordinaire, dont il se sert avec un art exquis. Les disques du Gramophone de cet artiste célèbre sont de frappants exemples de la valeur de ce grand artiste italien, la reproduction fidèle du timbre et du volume de la voix de l'artiste est véritablement remarquable.

Sung in Italian unless otherwise stated

	Solo	Cat. No.	Size
Ah! non mi ridestar! "Werther"	Massenet	052308	12"
Ah! per sempre io ti perdei, "I Puritani"	Bellini	052314	12"
Alla vita che t'arride, "Un Ballo in Maschera"	Verdi	052142	12"
Allor che tu coll'estro, "Tannhäuser"	Wagner	052303	12"
Ambo nati in questa valle, "Linda di Chamounix"	Donizetti	052360	12"
Amica, l'ora attesa è questa, "Quo Vadis"	Nougès	052365	12"
Amour, amour: Mélodie—see Mon bras pressait	Donizetti	052144	12"
A tanto amor! "La Favorita"	Meyerbeer	052359	12"
Averla tanto amata, "L'Africana"	Donizetti	052315	12"
Bella e di sol vestita, "Maria di Rohan"			



MATTIA BATTISTINI—*continued*

Solos

		Cat. No.	Size
Bella Italia, "Per la Patria "	Cocchi	052140	12"
Bel sogno beato di pace, "I Puritani"	Bellini	052316	12"
Come il romito fior, "Amleto "	Thomas	052309	12"
Cruda, funesta smania, "Lucia di Lammermoor "	Donizetti	052363	12"
Culto: Romanza	Denza	052319	12"
Delizia	Beethoven	052367	12"
Di Provenza il mar, il suol, "La Traviata"	Verdi	052317	12"
Epitalamio, "Nero "	Rubinstein	052370	12"
Era la notte, "Otello "	Verdi	052366	12"
Eri tu che macchiai quell' anima, "Un Ballo in Maschera "	Verdi	052146	12"
Errar sull'ampio mar, "Quo Vadis "	Nouguès	052361	12"
Figlia di regi, a te l'omaggio, "L'Africana "	Meyerbeer	052357	12"
Gondola nera: Ballata (with piano acc.)	Rotoli	052324	12"
Ideale (with piano acc.)	Tosti	052320	12"
Il mio Lionel, "Marta "	Flotow	052143	12"
Invocazione a Febea, "Quo Vadis "	Nouguès	052362	12"
Ma come dopo il nembo, "Werther "	Massenet	052307	12"
Malia	Tosti	052403	12"
Mia sposa sarà la mia bandiera	Rotoli	052326	12"
Mon bras pressait: Mélodie, "Amour, amour "	Tosti	052311	12"
Nel rimirar quest'adunanza eletta (La lotta dei Bardi), "Tannhäuser "	Wagner	052318	12"
Non m'ama più, Mélodie (with piano acc.)	Tosti	052325	12"
Occhi di Fata	Denza	052371	12"
Oh de' verd' anni miei, "Ernani "	Verdi	052141	12"
O Lisbona, alfin ti miro, "Don Sebastiano "	Donizetti	052145	12"



MATTIA BATTISTINI—continued

Solos

		Cat. No.	Size
O ma charmante,	in French	Quaranta	052321 12"
O santa medaglia, "Faust"		Gounod	052313 12"
O vin, discaccia la tristezza, "Amleto"		Thomas	052302 12"
Perchè tremar, "Zampa"		Herold	052148 12"
Pietà, rispetto, amore, "Macbeth"		Verdi	052369 12"
Quando amor mi accende, "L'Africana"		Meyerbeer	052358 12"
Quando viene la tacita sera, "Le Soir" (with piano acc.)		Gounod	052310 12"
Resta immobile e ver la terra, "Guglielmo Tell"		Rossini	052364 12"
Riccardo Air—see Ah! per sempre			
Serenata (with piano acc.)		Tosti	052323 12"
Si può? (Prologo) "Pagliacci"		Leoncavallo	052305 12"
Su queste rose, "Dannazione di Faust"		Berlioz	052147 12"
Tre sbirri, una carrozza (Te Deum scene), "Tosca" (with La Scala chorus)		Puccini	052312 12"
Un nido di memorie (Prologo), "Pagliacci"		Leoncavallo	052306 12"
Valentine Air—see O santa			
Visione fuggitiva, "Erodiade"		Massenet	052368 12"

Duets

Battistini and Corsi
with Chorus of La Scala Theatre, Milan

Da quel di che t'ho veduta, "Ernani"	Verdi	054103 12"
Là ci darem la mano! "Don Giovanni"	Mozart	054104 12"
Vieni meco, sol di rose, "Ernani"	Verdi	054106 12"



MATTIA BATTISTINI—continued

Duets

Battistini and Janni		Cat. No.	Size
D'acqua aspergimi, "Thaïs"	Massenet	054317	12"
Battistini and Moscicca			
Decidi il mio destin, "Pagliacci"	Leoncavallo	054389	12"
E allor perchè, di', tu m'hai stregato, "Pagliacci"	Leoncavallo	054390	12"
Lassù in ciel, "Rigoletto"	Verdi	054392	12"
Pura siccome un angelo, "La Traviata"	Verdi	054395	12"
Un buon servo del visconte, "Linda di Chamounix"	Donizetti	054393	12"

Battistini and Sillich

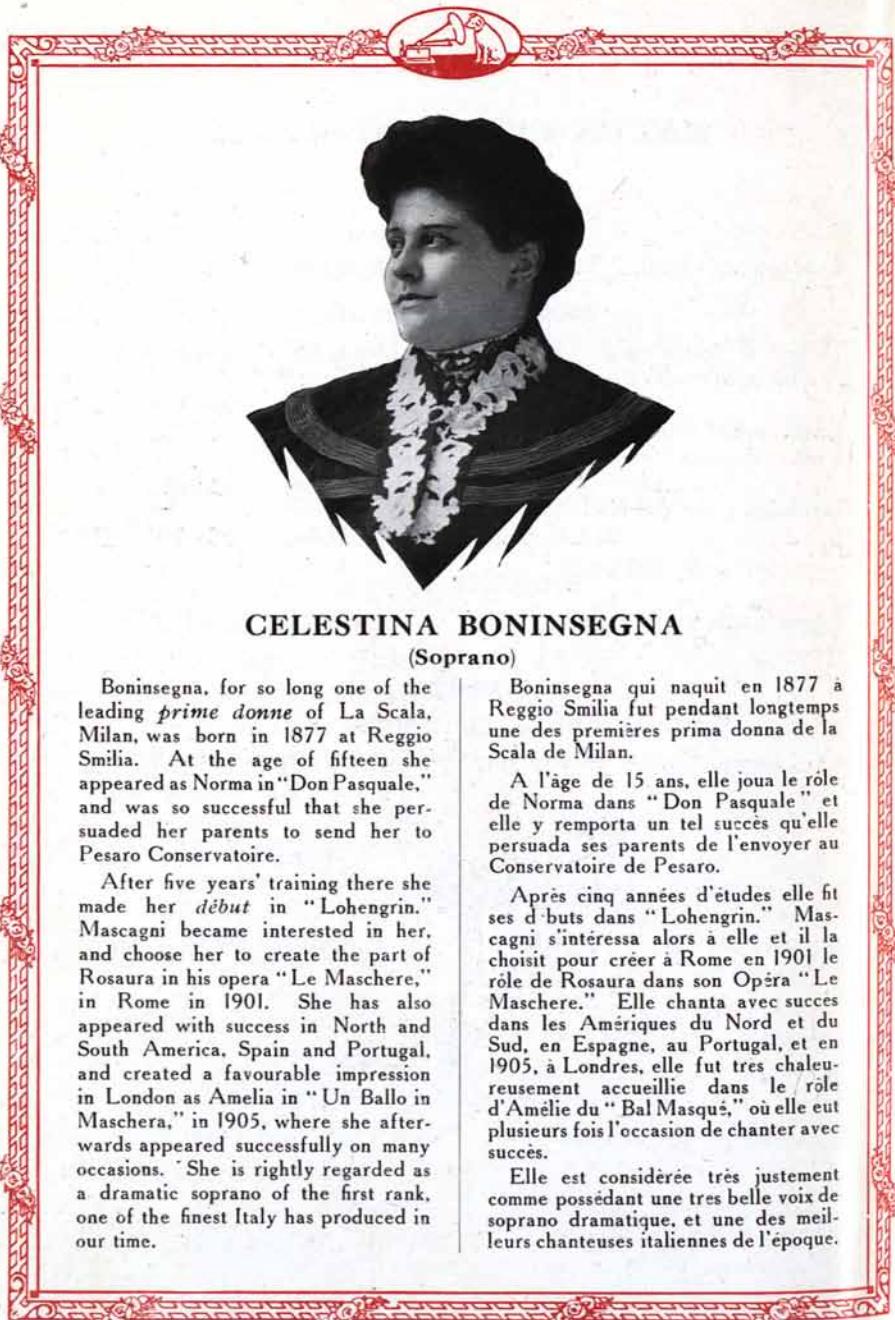
Lo vedremo, veglio audace, "Ernani"	Verdi	054105	12"
-------------------------------------	-------	--------	-----

Quartet

Battistini, Colazza, Corsi, Sillich, and Chorus

Oh! sommo Carlo, "Ernani"	Verdi	054107	12"
---------------------------	-------	--------	-----





CELESTINA BONINSEGNA

(Soprano)

Boninsegna, for so long one of the leading *prime donne* of La Scala, Milan, was born in 1877 at Reggio Smilia. At the age of fifteen she appeared as Norma in "Don Pasquale," and was so successful that she persuaded her parents to send her to Pesaro Conservatoire.

After five years' training there she made her *début* in "Lohengrin." Mascagni became interested in her, and chose her to create the part of Rosaura in his opera "Le Maschere," in Rome in 1901. She has also appeared with success in North and South America, Spain and Portugal, and created a favourable impression in London as Amelia in "Un Ballo in Maschera," in 1905, where she afterwards appeared successfully on many occasions. She is rightly regarded as a dramatic soprano of the first rank, one of the finest Italy has produced in our time.

Boninsegna qui naquit en 1877 à Reggio Smilia fut pendant longtemps une des premières *prima donna* de la Scala de Milan.

A l'âge de 15 ans, elle joua le rôle de Norma dans "Don Pasquale" et elle y remporta un tel succès qu'elle persuada ses parents de l'envoyer au Conservatoire de Pesaro.

Après cinq années d'études elle fit ses débuts dans "Lohengrin." Mascagni s'intéressa alors à elle et il la choisit pour créer à Rome en 1901 le rôle de Rosaura dans son Opéra "Le Maschere." Elle chanta avec succès dans les Amériques du Nord et du Sud, en Espagne, au Portugal, et en 1905, à Londres, elle fut très chaleureusement accueillie dans le rôle d'Amélie du "Bal Masqué," où elle eut plusieurs fois l'occasion de chanter avec succès.

Elle est considérée très justement comme possédant une très belle voix de soprano dramatique, et une des meilleures chanteuses italiennes de l'époque.



CELESTINA BONINSEGNA—continued

Sung in Italian

Duets

Boninsegna and Bolis

			Cat. No.	Size
M'ami, m'ami, "Un Ballo in Maschera"	Verdi	2-054074	12"	
Vicino a te s'acqueta, "Andrea Chénier," Act IV	Giordano	2-054075	12"	

Boninsegna and Cigada

Mira, di acerbe lagrime, "Il Trovatore"	Verdi	54264	10"	
Vivrà! . . . contendere il giubilo, "Il Trovatore"	Verdi	54266	10"	



LUCREZIA BORI

(Soprano)

The engagement by "His Master's
Voice" of Lucrezia Bori, the beauti-
ful and brilliant young Spanish

L'engagement pris par Lucrezia
Bori—la jeune et brillante soprano
espagnole—de chanter au "Gramo-

LUCREZIA BORI—continued

soprano, is only another evidence of the Company's policy of securing the best artistes in the world for its customers.

Madame Bori's real name is, in Spanish, Lucrezia Borja, but she prefers to be known as Bori. The singer is a native of Valencia, Spain, although she has some Italian blood in her veins. She received her musical education at Milan and made her *début* there in 1914 as Micaela.

During that Italian season she sang many rôles, including Manon, Marguerite, Gilda and Butterfly. A season in South America followed, and after the soprano had returned to Europe she made an appearance in Paris, resulting in her engagement for the Metropolitan Opera, New York.

phone" est une nouvelle preuve du soin avec lequel la Compagnie tient à assurer pour sa clientèle le concours des meilleurs artistes du monde.

Le nom réel de Madame Bori est—en espagnol—Lucrezia Borja, mais elle préfère être connue sous le nom de Bori. Elle naquit à Valence (Espagne) tout en ayant du sang italien dans les veines. Elle fit son éducation musicale à Milan où elle débute en 1914 dans le rôle de Micaëla.

Pendant la saison italienne, elle interprète de nombreux rôles, parmi lesquels Manon, Marguerite, Gilda et Butterfly. Elle partit en Amérique du Sud, puis vint chanter à Paris où elle signa un engagement pour le "Metropolitan Opera" de New-York.

Solos

		Cat. No.	Size
Addio del passato bei sogni ridenti, "La Traviata," Act III	Verdi in Italian	7-53010	10"
Clavelitos (with orch. and mandoline)	Valverde in Spanish	7-63003	10"
Danza, La: Tarantella Napolitana	Rossini	7-53011	10"
Elle a fui, "Contes d'Hoffmann"	Offenbach in French	2-033051	12"
In pure stille, gaie scintille, "Iris"	Mascagni in Italian	7-53019	10"
La Paloma	Yradier in Spanish	2-063005	12"
Malagueña	Pagans in Spanish	7-63002	10"
Nina Pancha (Americana)	Valverde in Spanish	7-63001	10"
Oh! che volo d'augelli: Ballatella, "Pagliacci," Act I	Leoncavallo in Italian	2-053102	12"
Si, mi chiamano Mimi, "La Bohème,"	Puccini in Italian	2-053103	12"
Un di al tempio, "Iris," Act III	Mascagni in Italian	2-053120	12"



LUCREZIA BORI—*continued*

Duets

Bori and De Segurola

		Cat. No.	Size
El puñao de rosas: Romanza (Romance from Spanish Operetta "El Puñao de Rosas") Chapí in Spanish		7-64000	10"
Porque de mis ojos (Romance from Spanish Operetta "La Revoltosa") Chapí in Spanish		2-064000	12"

Bori and McCormack

O soave fanciulla, "La Bohème," Act I	Puccini	in Italian	7-54003	10"
Parigi, o cara, noi lasceremo, "La Traviata," Act III	Verdi	in Italian	2-054055	12"

Quartet

Bori, Jacoby, McCormack and Werrenrath

Bella figlia dell'amore, "Rigoletto," Act III	Verdi	in Italian	2-054061	12"
--------------------------------------------------	-------	------------	----------	-----





SOPHIE BRASLAU

(Contralto)

Sophie Braslau is one of the latest American singers to be engaged by the Metropolitan Opera, New York, and the youngest contralto in the organisation. This youthful singer was born in New York, and is the only child of Dr. Abel Braslau, a distinguished Russian physician.

The range of Miss Braslau's programmes is remarkable. She sings the Lieder of Beethoven, Schubert, Schumann, Franz, Brahms, Richard Strauss, Max Reger; the beautiful old songs of France, and the lovely old airs of Italy; in her modern repertory is the best vocal work of French, American and English composers. In opera she has studied every school, and, as she showed at the Metropolitan Opera, she is quite as much at home in Wagner as in the widely differing style of Bizet.

Sophie Braslau est une des dernières chanteuses américaines engagées par le "Metropolitan Opera" de New-York, et sa plus jeune contralto. Née à New-York, elle est la fille unique du docteur Abel Braslau, un distingué médecin russe.

Le programme de Miss Braslau est étendu. Elle chante les mélodies de Beethoven, Schubert, Schumann, Franz, Brahms, Richard Strauss, Max Reger, les belles chansons anciennes de France, et les jolis airs d'Italie; son répertoire moderne comprend les meilleures œuvres des compositeurs Anglais, Américains et Français. Eleve de toutes les écoles, dans les airs de grand opéra (comme elle l'a prouvé au Metropolitan Opera) elle est aussi à son aise dans le répertoire de Wagner que dans les œuvres de Bizet.



SOPHIE BRASLAU—*continued*

Solos

			Cat. No.	Size
Baby mine	Johnston	in English	2-3360	10"
Bid me goodbye	Tosti	in English	2-3361	10"
Birds in the night	Sullivan	in English	2-3362	10"
Croon, croon, underneat' de Moon	Clutsam	in English	2-3363	10"
Eili, Eili, lama sabachthani?	Schalit	in Hebrew	2-013000	12"
I love you truly	Bond	in English	2-3368	10"
Il segreto per esser felici (Brindisi), "Lucrezia Borgia," Act III	Donizetti	in Italian	7-53018	10"
I'm a-longin' fo' you	Hatherway	in English	2-3364	10"
L'amour est unoiseau rebelle (Habanera), "Carmen"	Bizet	in French	7-33018	10"
Last night	Kjerulf	in English	2-3365	10"
Oh! dry those tears	Del Riego	in English	03668	12"
Pirate Dreams: Lullaby	Huerter	in English	2-3366	10"
Swedish Love Song	Halsey	in English	2-3109	10"
Sweetest story ever told, The	Stults	in English	2-3367	10"
Thy beaming eyes (pianoforte by Bourdon)	Mac Dowell	in English	2-3060	10"
Villanella	Sibella	in Italian	7-53034	10"

Duet

Braslau and Alda

Tutti i fior, "Madama Butterfly" Puccini in Italian 2-054090 12"



CLARA BUTT

(Contralto)

Mme. Clara Butt was born in 1873 at Southwick, Sussex. Brought up amidst congenially musical surroundings, she reached the age of fourteen before her great vocal powers were even guessed at; it was a visitor's chance remark that caused her parents to decide upon a musical career for their talented daughter.

Her training took place at the Royal College of Music, and she made her *début* at the Royal Albert Hall in 1892. She subsequently appeared in numerous Musical Festivals in various parts of England, her commanding presence and the extraordinary beauty of her voice making a memorable impression in all the places visited. In 1895 her public career was interrupted by a renewed course of study in Paris under Mr. Bouhy and Mme. Etelka Gerster. She returned with all her powers, vocal and artistic, fully developed, to take at once her unique place among great English singers. In

Mme. Clara Butt naquit en 1873 à Southwick (Sussex). Elevée dans un entourage essentiellement musical, elle atteignit l'âge de 14 ans, sans que l'on ait deviné ses grandes qualités vocales, et c'est sur le conseil d'un visiteur que ses parents se décidèrent à lui donner la carrière musicale.

Ses études eurent lieu au Collège Royal de musique, et c'est en 1892 qu'elle fit ses débuts au "Royal Albert Hall." En différentes contrées d'Angleterre, elle chanta dans plusieurs festivals, et dans toutes les villes où elle joua son port imposant et la beauté extraordinaire de sa voix firent une remarquable impression.

En 1895 elle interrompit sa carrière pour travailler à Paris avec M. Bouhy et Mme. Etelka Gerster. Sa voix complètement développée, elle revint pour occuper la première place parmi les grands chanteurs anglais.



CLARA BUTT—continued

1900 she married Mr. Kennerley Rumford, and has been associated with her husband in innumerable joint Concert Tours through England and every English-speaking land.

En 1900, elle épousa Mr. Kennerley Rumford, et fut l'associée de son mari dans les nombreuses tournées qu'elle fit en grande Bretagne et dans tous les pays de langue anglaise.

Solos

		Cat. No.	Size
Abide with me		Liddle	03179
(a) Ama nesciri	in French	Scott	2-033009
(b) En prière	in French	Faure	
(a) A youth once loved a maiden		M. V. White	03368
(b) The tears that night		M. V. White	
Believe me, if all those endearing young charms (acc. by composer)		Ronald	03155
En prière—see Ama nesciri in French			03240
God save the King (acc. by Cold- stream Guards)		Sullivan	03399
God shall wipe away all tears, "The Light of the World"		Händel	03176
He shall feed His flock, "Messiah"		Needham	03152
Husheen		Crouch	03178
Kathleen Mavourneen		Elgar	03153
Land of Hope and Glory (acc. by Coldstream Guards)		Leoni	03150
Leaves and the Wind, The		Chaminade	03156
Little Silver Ring, The		Lemon	03283
My ain folk (acc. by Mr. Harold Craxton)		Gounod	03425
O Divine Redeemer		Händel	03154
Ombr'a mai fu (Largo), "Xerxes"		Mendelssohn	03177
O rest in the Lord, "Elijah"		Cowen	03157
Promise of Life, The		Goring-Thomas	03223
Summer Night, A (with 'cello obbl. by W. H. Squire)		Elgar	03299
Where corals lie, "Sea Pictures"		Loughborough	03305
Women of Inver (acc. by Harold Craxton)			

Duets

Butt and Rumford

Keys of Heaven	Broadwood	04060	12"
Night Hymn at Sea	Goring-Thomas	04046	12"
Snowdrops	Lehmann	04045	12"



EMMA CALVÉ

(Soprano)

Calv , the inimitable impersonator of "Carmen," was born in Madrid. She was trained under Marchesi and Puget, and first appeared in public at Nice, receiving a cordial welcome to the operatic stage. She made her *début* in grand opera as Marguerite in 1882 at Brussels. Mme. Calv  then began a series of important engagements on the Continent, being notably successful in France and Italy, and London had the privilege of first hearing her in 1892. Since then she has toured America and other countries, adding to her already big reputation. Her reappearance in London in 1918, on the concert platform, was one of the sensations of the season. Calv  has had the honour of creating many important rôles, but it is with "Carmen," above all, that

Calv , qui est la vivante personnification de "Carmen" naquit   Madrid. Elle fut l'élève de Marchesi et Puget, et c'est à Nice qu'elle parut pour la première fois en public où on lui fit un très chaleureux accueil. C'est en 1882 à Bruxelles, qu'elle débuta dans le grand Opéra en interprétant le rôle de Marguerite. Madame Calv  remplit alors une série d'importants engagements sur le continent remportant des succès, notamment en France et en Italie, et c'est en 1892 que Londres eut le privil ge de l'entendre pour la première fois. Depuis cette époque, elle parcourt l'Amérique et d'autres contrées, accroissant une r nomm e déjà  lebre.

En 1918 elle faisait sa réapparition à Londres, et ses représentations furent un des succès de la saison. Madame Calv  créa des r les nombreux et importants, mais parmi tous ceux-ci, c'est au rôle de Carmen qu'elle attacha son



EMMA CALVE—continued

her name will be inseparably associated. The seemingly reckless audacity of her realism belong only to the great artiste, reinforced by a wonderfully rich and perfectly trained voice. She has made many excellent "His Master's Voice" records.

nom d'une façon inaltérable. Le talent de composition de cette grande artiste lui a permis de camper ce personnage avec un tempérament réalisme, joignant à son jeu une voix parfaitement exercée et admirablement timbrée.

Elle a enregistré d'excellents disques au "Gramophone."

Solos

Au clair de la lune—see Trois chansons pour les tout petits

Cat. No. Size.

(a) Au Printemps	Gounod	in French	033054	12"
(b) Ma Lisette		in French	033051	12"
Chantez, riez et dormez : Sérénade	Gounod	in French	033060	12"
Charmant oiseau (Couplets du Mysoli), "La Perle du Brésil" David		in French	033053	12"
Frère Jacques—see Trois chansons pour les tout petits		in French	033059	12"
Il est doux, "Hérodiade" Massenet		in French	033058	12"
L'amour est un oiseau rebelle (Habanera), "Carmen" Bizet		in French	063003	12"
Les tringles des sistres tintaitent, "Carmen" Bizet		in French	2-033061	12"
Ma Lisette—see Au Printemps				
Spanish Song	Yradier	in Spanish		
Trois chansons pour les tout petits :				
(a) Frère Jacques	pianoforte by Romualdo Sapiro	in French		
(b) Au clair de la lune				
(c) Une poule				
Une poule—see Trois chansons pour les tout petits				
Voi lo sapete, o mamma, "Cavalleria Rusticana" Mascagni		in Italian	053183	12"



GIORGINA CAPRILE (Soprano)

At a very youthful age Giorgina Caprile made her *début* at the Costanzi Theatre in Rome, appearing with the celebrated De Lucia in "La Bohème" and "Amico Fritz." Ever since then her career has been an uninterrupted series of triumphs. Endowed with a charming personality, intellectually gifted, and a born artiste, she possesses an extensive repertory, which she can sing in several languages. It is, however, as *Violetta* that she has made her greatest success, this rôle displaying the exquisite quality of her voice to perfection. Her records are excellent, both as regards the artiste's rendering and from a recording point of view.

Toute jeune Giorgina Caprile fit ses débuts au Théâtre Costanzi à Rome chantant avec le célèbre De Lucia dans "La Bohème" et "L'Ami Fritz." Depuis cette époque, sa carrière fut une suite ininterrompue de triomphes.

Giorgina Caprile qui est née artiste et possède une charmante personnalité, a un répertoire très étendu qu'elle peut chanter en plusieurs langues.

Cependant c'est dans "Violetta" qu'elle a remporté son plus grand succès, car ce rôle met en valeur ses exquises qualités vocales. Ses disques sont excellents tant par l'interprétation que par l'enregistrement.

Sung in Italian

Solos

Addio del passato bei sogni
ridenti, "La Traviata"
Ebben?... Andrò! andrò sola
e lontana, "La Wally"

	Cat. No.	Size
Verdi	053304	12"
Catalani	053303	12"



GIORGINA CAPRILE—*continued*

Duets

Caprile and Badini

Dite alla giovine, "La Traviata,"		Cat. No.	Size
Act II	Verdi	054384	12"

Caprile and Bettoni

Spunta l'aurora pallida (Morte di Margherita), "Mefistofele" (with Scala chorus)	Boito	054385	12"
----------------------------------------------------------------------------------	-------	--------	-----





ENRICO CARUSO (Tenor)

Caruso's fame is perhaps the greatest ever attained by an artiste. Born at Naples in 1873, he made his *début* there at the age of twenty-one, and aroused such enthusiasm amongst his audience that he quickly became one of the most sought-after of the younger artistes. A season at Monte Carlo introduced him to a cosmopolitan audience, and resulted in invitations to sing in Buenos Aires, New York, Paris, Barcelona, and other cities. His first appearance at Covent Garden was in 1902, and London quickly recognised him as the finest of living tenors. His re-appearance at Covent Garden in 1914, after an absence of several seasons, brought forth a scene of wonderful enthusiasm. New York and South America, too, have been

Jamais un artiste n'obtint une plus grande renommée que Caruso. Né à Naples en 1873, c'est dans cette ville qu'il fit ses débuts à l'âge de 21 ans, et il enthousiasma à un tel point son auditoire qu'il devint très rapidement un des jeunes artistes les plus recherchés. Au cours d'une saison à Monte-Carlo, il fut mis en rapport avec le monde cosmopolite, et il signa des engagements pour des représentations à Buenos-Ayres, New-York, Paris, Barcelone, et enfin d'autres villes.

C'est en 1902 qu'il débute à Covent Garden, et il fut considéré rapidement à Londres comme le meilleur ténor de l'époque. Après plusieurs saisons d'absence, il réapparaît à ce théâtre en 1914 où il provoqua un extraordinaire enthousiasme. A New-York et



ENRICO CARUSO—continued

the scene of some of the famous singer's greatest triumphs, and he is said to receive the biggest fee of any opera "star" at present before the public. In 1918, Caruso married an American lady, Miss Benjamin, of New York.

His voice is equal to the most exacting rôles; his varied repertory, which has been given in imperishable form to "*His Master's Voice*," includes a wide field of operatic and concert music.

While the famous tenor can sing to but a very few of the music-lovers of the world in person, by means of his Gramophone records his audiences become uncountable. Among all the achievements of science is there anything more wonderful than this?

His appearances have always been a continuous ovation, vast audiences being held spellbound by the exquisite refinement, beauty and power of his voice. The faultless phrasing, the fluent and easy delivery, the passionate intensity and the dramatic force of his singing, all these qualities have combined to raise this king of song to the unique position he now occupies.

The great triumph of this singer is peculiarly gratifying to The Gramophone Company Ltd., who, in Milan, made records of his voice as far back as 1901 and entered into an exclusive agreement to retain his services ever since. The magnificent list given below is composed of "*His Master's Voice*" records that display the great volume, beauty and the very living tone of Caruso.

en Amérique, il obtint aussi de retentissants succès, et aujourd'hui il touche les plus forts cachets qu'une grande vedette d'opéra ait jamais reçus. En 1918, Caruso épousait une américaine de New-York, Miss Benjamin. Sa voix se prête aux rôles les plus difficiles, et son répertoire varié, qui a été reproduit d'une imprévisible façon par le Gramophone, contient un choix considérable de musique d'opéra et de concert.

Alors que le célèbre ténor ne peut chanter en personne que devant un nombre restreint d'amateurs, grâce au Gramophone, sa voix peut aujourd'hui être entendue d'un nombre illimité de personnes. Parmi les victoires de la science, est-il une découverte plus merveilleuse?

Ses représentations ont toujours été une ovation continue, de nombreux publics ont été tenus sous le charme de son art raffiné, de la beauté de sa diction, la pureté de sa voix qui, concurremment avec une intensive passion et une grande force dramatique dans l'exécution musicale, ont donné à ce roi du chant la place unique qu'il occupe aujourd'hui parmi les représentants de l'art vocal.

Les triomphes de ce chanteur ont causé une très vive satisfaction à The Gramophone Company Ltd., qui, dès 1901, enregistra sa voix, à Milan, et par un contrat garda exclusivement ses services depuis cette date.

La magnifique liste donnée ci-dessous, composée de disques du Gramophone, montre d'une façon frappante le volume puissant et la beauté de la voix de Caruso.



ENRICO CARUSO—*continued*

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos

		Cat. No.	Size
Addio alla madre,	"Cavalleria Rusticana"	Mascagni	2-052083
Agnus Dei	in Latin	Bizet	02470
Ah! fuyez douce image (Air), Recit.		Massenet	2-032005
Je suis seul, "Manon" in French		Verdi	2-052112
Ah! la paterna mano, "Macbeth"		Rubinstein	2-032031
Ah! mon sort, "Nero" in French		Verdi	052210
Ah! si, ben mio coll'essere, "Il Trovatore"		Ricciardi	7-52055
Amor mio: Vocal Waltz		Donizetti	2-052101
Angelo casto e bel: Romanza, "Il Duca d'Alba"		Kahn	02472
Ave Maria (with violin obbl. by Mischa Elman)		d'Hardelot	7-32044
Because	in French	Meyerbeer	2-052008
Bianca al par di neve alpina, "Gli Ugonotti"		de Curtis	7-52026
Canta pe'me (Neapolitan Song)		Verdi	052224
Celeste Aida, forma divina, "Aida"		Godard	2-032027
Chanson de Juin	in French	Puccini	052122
Che gelida manina, "La Bohème"		Ponchielli	2-052032
Cielo e mar! l'etereo velo splende come un santo altar, "La Gioconda"		Ciociano	7-52073
Cielo turchino (Neapolitan Song)		Donizetti	052086
Com'è geñtil, "Don Pasquale"		Giordano	7-52094
Come un bel di di maggio, "Andrea Chénier"		Carolly	2-052060
Core 'ngrato (Neapolitan Song)		Rossini	2-052086
Cujus animam, "Stabat Mater"		Rossini	2-052068
Danza, La: Tarantella Napolitana			



ENRICO CARUSO—*continued*

Solos

		Cat. No.	Size
De mon amie fleur endormie, "Les Pêcheurs de Perles" in French	Bizet	7-32014	10"
Di quella pira, "Il Trovatore"	Verdi	2-52489	10"
Di tu se fedele il flutto m'aspetta, "Un Ballo in Maschera"	Verdi	7-52025	10"
Donna non vidi mai, "Manon Lescaut," Act I (harp acc. by Mme. Regis Rossini)	Puccini	7-52039	10"
Dreams of long ago in English	Caruso	02396	12"
Echo lointain de ma jeunesse! (Lenski's Aria) "Eugen Onegin" in French	Tchaikóvsky	2-032028	12"
Elégie Mélodie (with violin obbl. by Mischa Elman) in French	Massenet	2-032010	12"
E lucevan le stelle, "Tosca"	Puccini	7-52002	10"
Eternamente	Mascheroni	2-052058	12"
Fenesta che lucive (Neapolitan Song)	Bellini	2-052077	12"
For all Eternity—see Eternamente	Geehl	4-2122	10"
For you alone in English			
Forse la soglia — see Ma se m'è forza.	Tosti	2-052035	12"
Goodbye in Italian	Crescenzo	7-52043	10"
Guardann'a luna	Szulc	7-32009	10"
Hantise d'amour in French	Granier	2-032008	12"
Hosanna in French	Tosti	052154	12"
Ideale	Bizet	2-052007	12"
Il fior che avevi a me tu dato, "Carmen"			
Improvviso—see "Un di all' azzurro spazio"	Verdi	02585	12"
Ingemisco, "Requiem Mass"	Olivieri	7-52118	10"
Inno di Garibaldi	Donizetti	052209	12"
In terra solo, "Don Sebastiano"	Leoncavallo	2-052061	12"
Io non ho che una povera stanzetta, "La Bohème"			

ENRICO CARUSO—*continued*

Solos

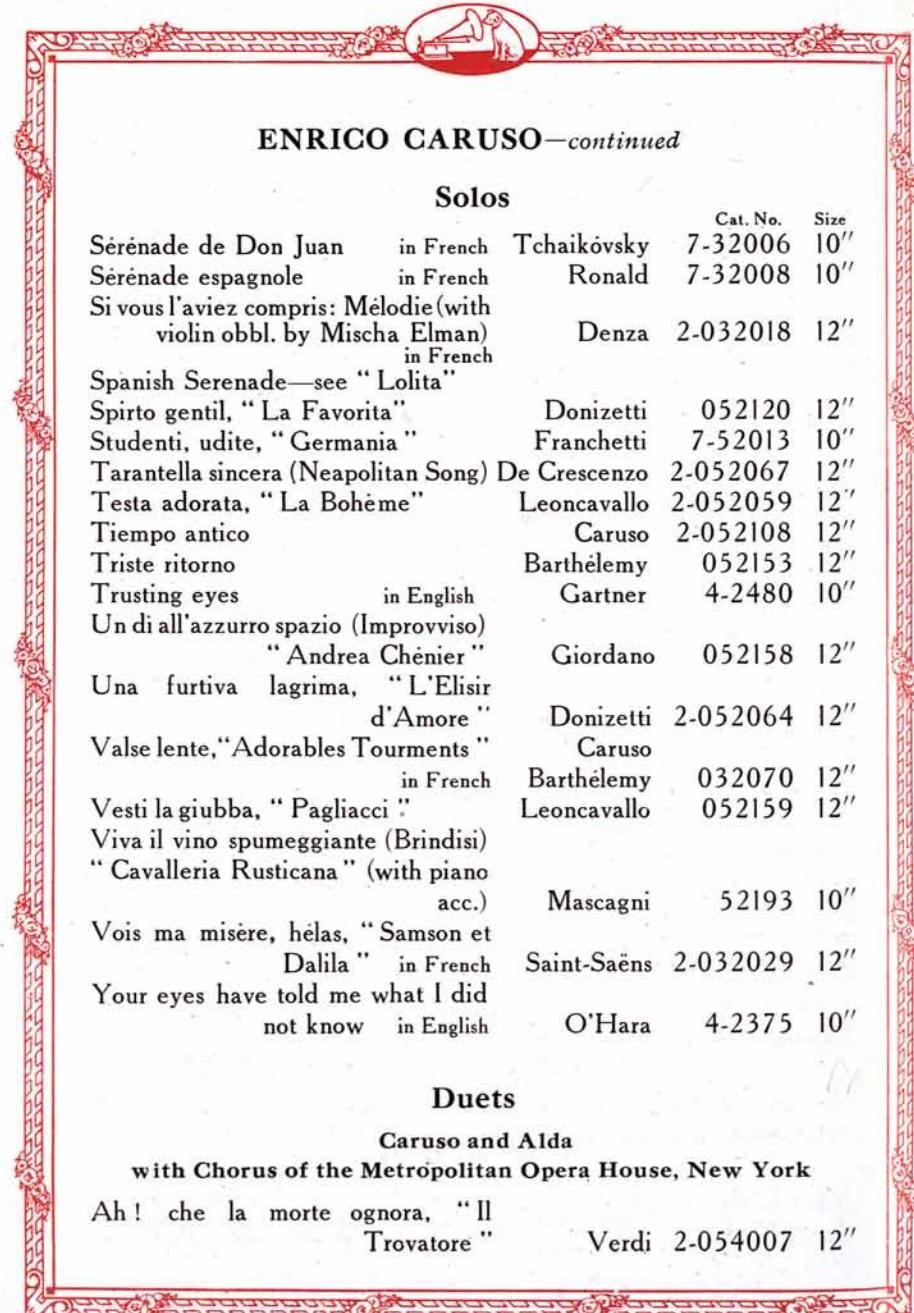
		Cat. No.	Size
Je crois entendre encore, "Les Pêcheurs de Perles" in French	Bizet	2-032026	12"
Je suis seul, Recit.—see Ah! fuyez			
L'alba separa dalla luce l'ombra, "D'Annunzio"	Tosti	7-52104	10"
La donna è mobile, "Rigoletto"	Verdi	2-52641	10"
La fleur que tu m'avais jetée, "Carmen" in French	Bizet	2-032000	12"
La mia canzone	Tosti	7-52068	10"
La partida (Canción española) (piano acc.) in Spanish	Alvarez	2-062003	12"
La procession in French	Franck	2-032024	12"
Lasciati amar	Leoncavallo	7-52042	10"
Le campane di San Giusto	Arona	2-052153	12"
Le Régiment de Sambre et Meuse in French	Planquette	2-032042	12"
Les deux Sérénades (with violin by Mischa Elman) in French	Leoncavallo	2-032017	12"
Les Rameaux in French	Faure	2-032012	12"
"Lolita," Spanish Serenade in Spanish	Buzzi-Pecchia	062005	12"
Lo schiavo, Aria di Americo	Gomes	2-052062	12"
Lost Chord, The in English	Sullivan	02397	12"
Love is mine in English	Gartner	4-2205	10"
Luna d'estate	Tosti	7-52080	10"
Magiche note, "Regina di Saba"	Goldmark	7-52003	10"
Mamma mia che vo' sapé	Nutile	2-052005	12"
Manella mia (Neapolitan Song)	Valente	2-052091	12"
M'appari tutt'amor, "Marta"	Flotow	052121	12"
Ma se m'è forza perderti, "Un Ballo in Maschera"	Verdi	2-052065	12"
Milagro de la Virgen, El (with piano acc.) in Spanish	Chapi	2-062002	12"
Musica proibita	Gastaldon	2-052129	12"



ENRICO CARUSO—continued

Solos

		Cat. No.	Size	
Noël (Cantique de Noël) in French	Adolphe Adam	2-032022	12"	
No, non chiuder gli occhi vaghi, "Germania"	Franchetti	7-52014	10"	
No, pagliaccio non son ! " Pagliacci"	Leoncavallo	2-052034	12"	
Occhi celesti	De Crescenzo	2-052149	12"	
O Lola, bianca come fior di spino (Siciliana) " Cavalleria Rusticana"	Mascagni	7-52018	10"	
O Paradiso dall'onde uscito, " L'Africana "	Meyerbeer	052157	12"	
O sole mio	Di Capua	7-52092	10"	
O Souverain ! O Juge ! O Père ! " Le Cid " in French	Massenet	2-032025	12"	
O tu, che in seno agli angeli, " La Forza del Destino "	Verdi	2-052006	12"	
Ora e per sempre addio, sante memorie, " Otello "	Verdi	7-52017	10"	
Parmi veder le lagrime, " Rigoletto "	Verdi	2-052076	12"	
Parted	Tosti	4-2479	10"	
Pecchè ?	Pennino	2-052098	12"	
Pietà, Signore !	Stradella	2-052154	12"	
Pimpinella (Florentine Song)				
(piano acc.)	Tchaikovsky	7-52038	10"	
Pour un baiser	Tosti	7-32000	10"	
Pourquoi ?	Tchaikovsky	7-32012	10"	
Prête-moi ton aide, " La Reine de Saba "	in French	Gounod	2-032021	12"
Questa o quella per me pari sono, " Rigoletto "	Verdi	2-52642	10"	
Recondita armonia, " Tosca "	Puccini	7-52004	10"	
Salut, demeure chaste et pure, " Faust "	Gounod	032030	12"	
Santa Lucia (Neapolitan Folk Song)		2-052107	12,,	
Santa Maria	in French	Faure	2-032037	12"



ENRICO CARUSO—continued

Solos

			Cat. No.	Size
Sérénade de Don Juan	in French	Tchaikovsky	7-32006	10"
Sérénade espagnole	in French	Ronald	7-32008	10"
Si vous l'aviez compris: Mélodie (with violin obbl. by Mischa Elman)	in French	Denza	2-032018	12"
Spanish Serenade—see "Lolita"				
Spirto gentil, "La Favorita"		Donizetti	052120	12"
Studenti, udite, "Germania"		Franchetti	7-52013	10"
Tarantella sincera (Neapolitan Song)	De Crescenzo		2-052067	12"
Testa adorata, "La Bohème"	Leoncavallo		2-052059	12"
Tiempo antico		Caruso	2-052108	12"
Triste ritorno		Barthélémy	052153	12"
Trusting eyes	in English	Gartner	4-2480	10"
Un di all'azzurro spazio (Improvviso)		Giordano	052158	12"
" Andrea Chénier "				
Una furtiva lagrima, "L'Elixir d'Amore"		Donizetti	2-052064	12"
Valse lente, "Adorables Tourments"		Caruso		
	in French	Barthélémy	032070	12"
Vesti la giubba, "Pagliacci"		Leoncavallo	052159	12"
Viva il vino spumeggiante (Brindisi)				
"Cavalleria Rusticana" (with piano acc.)		Mascagni	52193	10"
Vois ma misère, hélas, "Samson et Dalila"	in French	Saint-Saëns	2-032029	12"
Your eyes have told me what I did not know	in English	O'Hara	4-2375	10"

Duets

Caruso and Alda

with Chorus of the *Metrópolitan Opera House, New York*

Ah! che la morte ognora, "Il Trovatore"	Verdi	2-054007	12"
--------------------------------------------	-------	----------	-----



ENRICO CARUSO—continued

Sung in Italian unless otherwise stated

Duets

Caruso and Amato

		Cat. No.	Size
Invano, Alvaro, "La Forza del Destino," 1st Part, Act IV	Verdi	2-054027	12"
Le minaccie, i fieri accenti, "La Forza del Destino," 2nd Part, Act IV	Verdi	2-054028	12"

Caruso and Ancona

Del tempio al limitar, "I Pescatori di Perle"	Bizet	054134	12"
--------------------------------------------------	-------	--------	-----

Caruso and De Luca

Sleale ! il segreto fu dunque violato, "La Forza del Destino"	Verdi	2-054093	12"
Venti scudi ! "L'Elisir d'Amore"	Donizetti	2-054092	12"

Caruso and Destinnóva

Sento una forza indomita, "Il Guarany"	Gomes	2-054053	12"
-------------------------------------------	-------	----------	-----

Caruso and Farrar

Attends ! voici la rue (Scène de la Prison), Part 2, "Faust" in French	Gounod	2-034006	12"
Il se fait tard (Scène du Jardin), Part 1, "Faust" in French	Gounod	2-034011	12"
Mon coeur est pénétré d'épouvanter (Scène de la Prison), Part 1, "Faust" in French	Gounod	2-034005	12"
On l'appelle Manon, "Manon" in French	Massenet	2-034018	12"
O nuit d'amour, "Faust" in French	Gounod	2-034012	12"
O quanti occhi fisi, "Madama Butterfly"	Puccini	054201	12"

Caruso and Gadski

La fatal pietra, Part 1, "Aida"	Verdi	2-054005	12"
O terra, addio, Part 2, "Aida"	Verdi	2-054006	12"



ENRICO CARUSO—continued

Sung in Italian unless otherwise stated

Duets

Caruso and Gluck with Metropolitan Opera Chorus

			Cat. No.	Size
Libiam ne'lieti calici (Brindisi) " La Traviata "	Verdi	7-54006	10"	

Caruso and De Gogorza

A la luz de la luna	in Spanish	Anton	2-064001	12"
---------------------	------------	-------	----------	-----

Caruso and Homer

Aida, a me togliesti, "Aida"	Verdi	2-054094	12"	
Ai nostri monti ritorneremo, "Il Trovatore"	Verdi	054198	12"	
Già i sacerdoti adunansi, "Aida"	Verdi	2-054015	12"	
Mal reggendo all'aspro assalto, "Il Trovatore"	Verdi	2-054017	12"	

Caruso and Journet

Crucifix	in French	Faure	2-034013	12"
O merveille, "Faust"	in French	Gounod	2-034000	12"
Solo, profugo, reietto, "Marta"		Flotow	2-054010	12"

Caruso and Melba

O soave fanciulla, "La Bohème"	Puccini	054129	12"	
--------------------------------	---------	--------	-----	--

Caruso and Ruffo

Si, pel ciel marmoreo giuro, "Otello," Act II, Scene V	Verdi	2-054049	12"	
-----------------------------------------------------------	-------	----------	-----	--

Caruso and Scotti

Amore o grillo, "Madama Butterfly"	Puccini	2-054014	12"	
Dio che nell'alma infondere, "Don Carlos"	Verdi	2-054095	12"	
Non ve l'avevo detto, "Madama Butterfly"	Puccini	2-054013	12"	



ENRICO CARUSO—continued

Sung in Italian unless otherwise stated

Duets

Caruso and Scotti

			Cat. No.	Size
O Mimi, tu più non torni,	" La Bohème "	Puccini	054127	12"
Solenne in quest' ora giurarmi dovete,	" La Forza del Destino "	Verdi	054070	12"

Caruso and Schumann-Heink

Ai nostri monti ritorneremo,	" Il Trovatore "	Verdi	2-054042	12"
------------------------------	------------------	-------	----------	-----

Trios

Caruso, Alda and Journet

Qual voluttà trascorrere,	" I Lombardi,"	Verdi	2-054029	12"
---------------------------	----------------	-------	----------	-----

Caruso, Farrar and Journet

Alerte ! ou vous êtes perdus (Trio final) Part 3, " Faust " in French	Gounod	2-034002	12"
--------------------------------------------------------------------------	--------	----------	-----

Caruso, Homer and Journet

Je viens célébrer la victoire, " Samson et Dalila " in French	Saint-Saëns	2-034026	12"
------------------------------------------------------------------	-------------	----------	-----

Caruso, Journet and Scotti

Que voulez-vous, messieurs ? (Duel) Act IV, " Faust " in French	Gounod	2-034001	12"
--------------------------------------------------------------------	--------	----------	-----

Quartets

Caruso, Abbott, Homer and Scotti

Bella figlia dell'amore, " Rigoletto "	Verdi	054117	12"
----------------------------------------	-------	--------	-----

Caruso, Alda, Jacoby and Journet

Che vuol dir ciò ? (Recit. and Quartet) " Marta "	Flotow	2-054031	12"
Presto, presto, andiam, " Marta "	Flotow	2-054032	12"
Siam giunti, o giovinette, " Marta "	Flotow	2-054030	12"
T'ho raggiunta, sciagurata " Marta "	Flotow	2-054037	12"



ENRICO CARUSO—continued

Sung in Italian unless otherwise stated

Quartets

Caruso, Farrar, Mme. Gilibert and Journet

		Cat. No.	Size
Eh quoi! toujours seule (Scène du Jardin) "Faust," Part 2 in French	Gounod	2-034004	12"
Seigneur Dieu (Scène du Jardin), Part 1, "Faust" in French	Gounod	2-034003	12"

Caruso, Farrar, Scotti and Viafora

Addio dolce svegliare, "La Bohème"	Puccini	054204	12"
------------------------------------	---------	--------	-----

Caruso, Galli-Curci, Perini and De Luca

Un di, se ben rammentomi, "Rigoletto"	Verdi	2-054066	12"
------------------------------------------	-------	----------	-----

Caruso, Hempel, Rothier, and De Segurola and Chorus

La rivedrà nell'estasi, "Un Ballo in Maschera," Act I	Verdi	2-054052	12"
----------------------------------------------------------	-------	----------	-----

Caruso, Scotti, Sembrich and Severina

Bella figlia dell'amore, "Rigoletto"	Verdi	054199	12"
--------------------------------------	-------	--------	-----

Quintet

Caruso, Hempel, Duchene, Rothier and De Segurola

E scherzo, od è follia, "Un Ballo in Maschera," Act I	Verdi	2-054050	12"
----------------------------------------------------------	-------	----------	-----

Sextets

Caruso, Daddi, Journet, Scotti, Sembrich and Severina

Chi mi frena (Chi raffrena), "Lucia di Lammermoor"	Donizetti	054205	12"
-------------------------------------------------------	-----------	--------	-----

Caruso, Galli-Curci, Egener, Journet, De Luca and Bada

Chi mi frena (Chi raffrena), "Lucia di Lammermoor"	Donizetti	2-054067	12"
-------------------------------------------------------	-----------	----------	-----



TH. I. CHALIAPINE (Bass)

Chaliapine was born in 1873 at Kazan; and his great musical powers became apparent at a very early age.

In 1894 Chaliapine sang in Petrograd; in 1895 he entered the Russian Imperial Troupe, and in 1906 appeared at Mamontov's Private Opera House in Moscow. His fame really commenced in the year 1896 when, during an engagement at the Russian Opera House in Moscow, the mighty and peculiar talent of Chaliapine was revealed to the great Russian musical public.

In 1899 he returned to the Imperial Stage, again appearing at the Moscow Imperial Theatre, and afterwards at the Petrograd Mariensky Theatre, where he was the idol of the Russian public.

His career has been a long series of triumphs, not only in Russia, but in

Chaliapine naquit à Kasan en 1873 et dès son jeune âge, il se montra très doué pour la musique. En 1894 il chanta à Pétrograd; en 1895 il s'associa à la troupe impériale russe et en 1906 il fut engagé à l'opéra Mamontov de Moscou.

Dès 1896 sa réputation avait commencé à s'établir, mais c'est véritablement à l'opéra de Moscou que son original talent fut apprécié du grand public.

En 1899 il revint à la scène impériale et chanta au Théâtre Impérial de Moscou; puis fit partie de la troupe du théâtre Mariensky de Pétrograd où il fut l'idole du public russe.

Sa carrière fut une longue série de triomphes non seulement en Russie, mais aussi à Milan, Paris, Monte-Carlo,



TH. I. CHALIAPINE—*continued*

Milan, Paris, Monte Carlo, New York and London.

Chaliapine is a bass of exceptional gifts. His beautiful and flexible voice—wonderful in its enormous power and quality of tone—his rare artistic feeling and thoughtful study, his independent interpretation, and his astonishing dramatic powers, combined with superb diction, have enabled him to create in the region of Russian music a series of outstanding and original operatic figures, amongst which the following are particularly notable: Boris Godounov, Ivan the Terrible, The Miller, Mephistopheles, The Demon.

He has also appeared with great success as "Don Quixote," in "Don Carlos" and "Khovantchina."

One of the most sensational appearances ever made in England was that of Chaliapine in the Russian Seasons in 1913 and 1914 at Drury Lane; in a night he had musical England at his feet. He was termed the "bass Caruso," and was acknowledged to be without a superior, a unique personality in the musical world.

New-York, et Londres. Chaliapine est une "basse" exceptionnellement parfaite. Sa voix est belle et souple, et extraordinaire pour le volume et la qualité du son. Doué d'étonnantes capacités dramatiques, ayant une diction nette et claire, ses dons de comédien joints à ceux de chanteur lui ont permis d'acquérir une célébrité bien personnelle dans son interprétation de certains rôles particulièrement connus: Boris Godounov, Ivanle Terrible, le Meunier, Mephistopheles, le Démon. Il a aussi chanté avec un grand succès dans Don Quichotte, Don Carlos et "Khovantchina."

Pendant la saison russe donnée en 1913-1914 à Drury Lane, Chaliapine connut un des plus grands triomphes qu'un artiste ait remportés en Angleterre; en une nuit, il conquit le monde musical anglais. Il fut dénommé la "Basse Caruso," et fut considéré comme un artiste tout à fait supérieur, jouissant d'une personnalité unique sur la scène opératique.

Sung in Russian unless otherwise stated

Solos

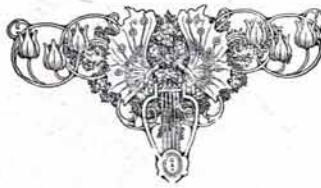
		Cat. No.	Size
Arise, red Sun (with chorus), (Russian Folk Song)		022187	12"
Ave, Signor (Prologo), "Mefistofele" in Italian	Boito	052355	12"
Death of Boris, Farewell Scene, Part I of the Final Scene from Act IV, "Boris Godounov"	Moussorgsky	022222	12"
Death of Boris, "Boris Godounov," Farewell Scene, Part II	Moussorgsky Kenneman	022223 022093	12"
How the King went to war: Ballad Infelice! e tuo credevi, "Ernani" in Italian	Verdi	052389	12"

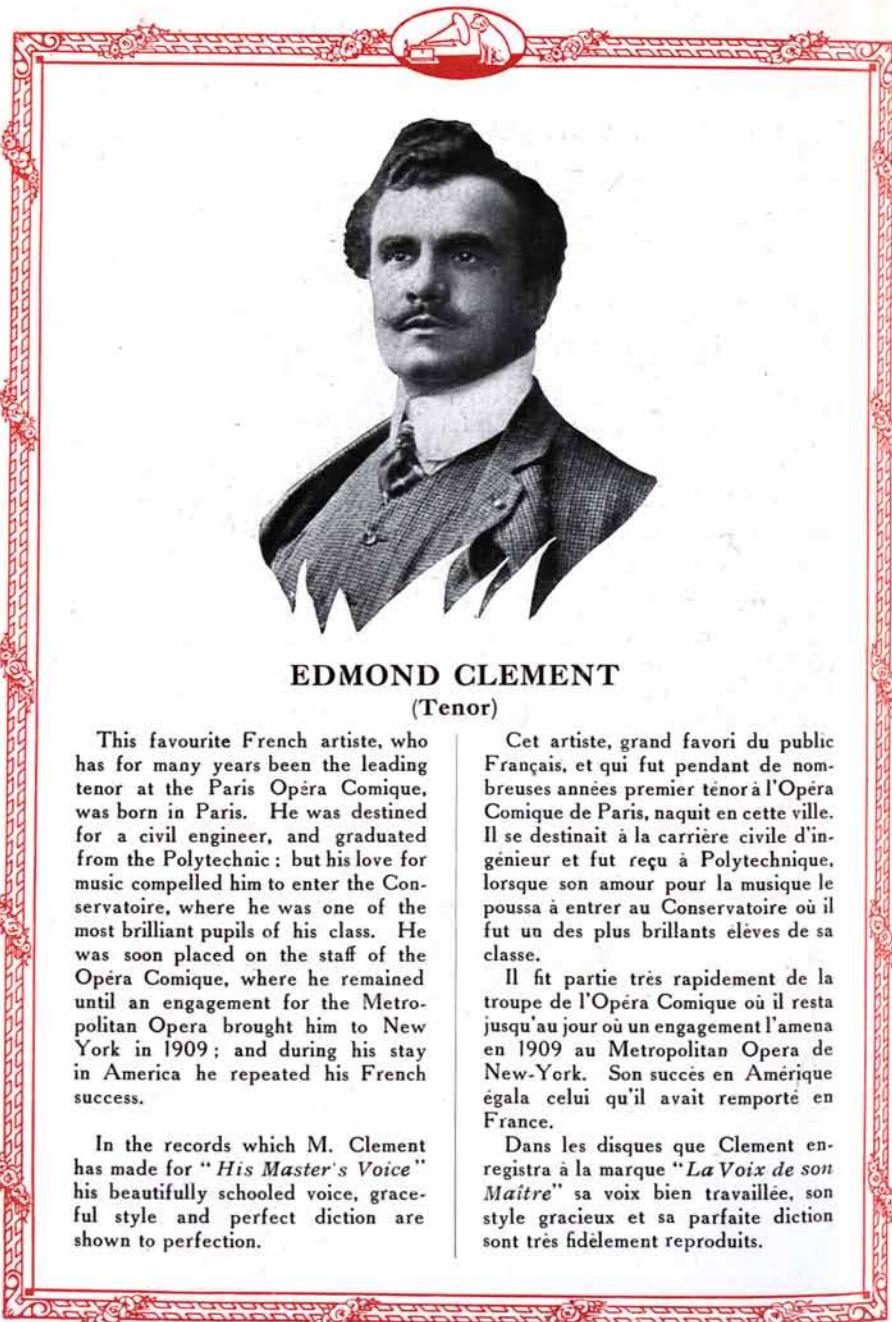


TH. I. CHALIAPINE—*continued*

Solos

		Cat. No.	Size
In the town of Kasan, "Boris Godounov"	Moussorgsky	022208	12"
lte sul colle, o Druidi, "Norma"	Bellini	052353	12"
in Italian			
La calunnia è un venticello, "Il Barbiere di Siviglia"	Rossini	052354	12"
in Italian			
Le rovine son queste, "Roberto il Diavolo"	Meyerbeer	052387	12"
in Italian			
Marseillaise, La	Rouget de l'Isle	032261	12"
in French			
Now let us depart: Church Hymn	Strokin	022226	12"
Pourquoi donc se taisent les voix?	Glazoúnov	032260	12"
Song of Vladimir, "Prince Igor"	Borodin	022224	12"
They won't let Masha walk by the brook (Russian Song)		022213	12"
Vieni, la mia vendetta, "Lucrezia Borgia"	Donizetti	052388	12"
in Italian			
Vi ravviso, o luoghi ameni "La Sonnambula"	Bellini	052356	12"
in Italian			
Vous qui faites l'endormie (Serenade)	Gounod	022095	12"
"Faust"			





EDMOND CLEMENT (Tenor)

This favourite French artiste, who has for many years been the leading tenor at the Paris Opéra Comique, was born in Paris. He was destined for a civil engineer, and graduated from the Polytechnic; but his love for music compelled him to enter the Conservatoire, where he was one of the most brilliant pupils of his class. He was soon placed on the staff of the Opéra Comique, where he remained until an engagement for the Metropolitan Opera brought him to New York in 1909; and during his stay in America he repeated his French success.

In the records which M. Clement has made for "His Master's Voice" his beautifully schooled voice, graceful style and perfect diction are shown to perfection.

Cet artiste, grand favori du public Français, et qui fut pendant de nombreuses années premier ténor à l'Opéra Comique de Paris, naquit en cette ville. Il se destinait à la carrière civile d'ingénieur et fut reçu à Polytechnique, lorsque son amour pour la musique le poussa à entrer au Conservatoire où il fut un des plus brillants élèves de sa classe.

Il fit partie très rapidement de la troupe de l'Opéra Comique où il resta jusqu'au jour où un engagement l'amena en 1909 au Metropolitan Opera de New-York. Son succès en Amérique égala celui qu'il avait remporté en France.

Dans les disques que Clement enregistra à la marque "La Voix de son Maître" sa voix bien travaillée, son style gracieux et sa parfaite diction sont très fidèlement reproduits.



EDMOND CLEMENT—*continued*

Sung in French

Solos

			Cat. No.	Size
(a) Bergère légère		Pessard	7-32034	10"
(b) L'adieu au Matin				
Cachés dans cet asile: Berceuse,	" Jocelyn "	Godard	4-32313	10"
Ça fait peur aux oiseaux, Op. 108		Bernard	4-32312	10"
En fermant les yeux (Le Rêve),	" Manon "	Massenet	032259	12"

Duets

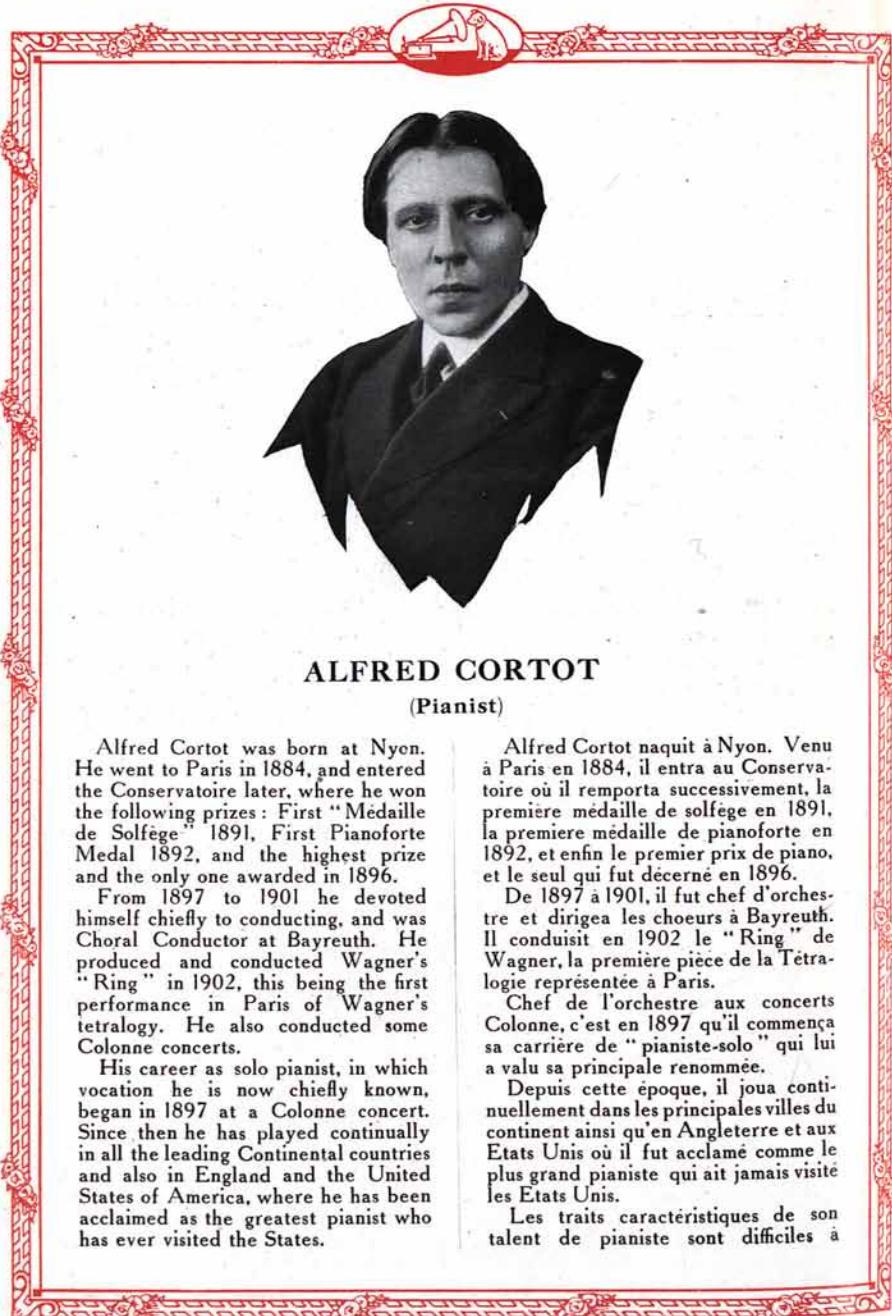
Clement and Farrar

Ange adorable, " Roméo et Juliette "	Gounod	034187	12"
Au clair de la lune	Lully	7-34002	10"
Lontano, lontano, " Mefistofele "	Boito	2-054098	12"
Nous allons partir tous deux,			
" Dante "	Godard	7-34001	10"

Clement and Journet

Au fond du temple saint, " Les Pêcheurs de Perles "	Bizet	2-034031	12"
--------------------------------------------------------	-------	----------	-----





ALFRED CORTOT

(Pianist)

Alfred Cortot was born at Nyon. He went to Paris in 1884, and entered the Conservatoire later, where he won the following prizes: First "Médaille de Solfège" 1891, First Pianoforte Medal 1892, and the highest prize and the only one awarded in 1896.

From 1897 to 1901 he devoted himself chiefly to conducting, and was Choral Conductor at Bayreuth. He produced and conducted Wagner's "Ring" in 1902, this being the first performance in Paris of Wagner's tetralogy. He also conducted some Colonne concerts.

His career as solo pianist, in which vocation he is now chiefly known, began in 1897 at a Colonne concert. Since then he has played continually in all the leading Continental countries and also in England and the United States of America, where he has been acclaimed as the greatest pianist who has ever visited the States.

Alfred Cortot naquit à Nyon. Venu à Paris en 1884, il entra au Conservatoire où il remporta successivement, la première médaille de solfège en 1891, la première médaille de pianoforte en 1892, et enfin le premier prix de piano, et le seul qui fut décerné en 1896.

De 1897 à 1901, il fut chef d'orchestre et dirigea les choeurs à Bayreuth. Il conduisit en 1902 le "Ring" de Wagner, la première pièce de la Tétralogie représentée à Paris.

Chef de l'orchestre aux concerts Colonne, c'est en 1897 qu'il commença sa carrière de "pianiste-solo" qui lui a valu sa principale renommée.

Depuis cette époque, il joua continuellement dans les principales villes du continent ainsi qu'en Angleterre et aux Etats Unis où il fut acclamé comme le plus grand pianiste qui ait jamais visité les Etats Unis.

Les traits caractéristiques de son talent de pianiste sont difficiles à



ALFRED CORTOT—*continued*

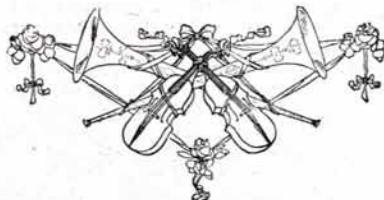
Cortot's distinguishing characteristics as a pianist are difficult to describe, since he combines the best qualities of many different schools. A superb technique, extraordinary brilliancy, great power of tone and remarkable delicacy of touch, strike the listener in turn; whilst his sense of rhythm and the beauty of his phrasing are alike conspicuous, but above all is to be placed the rare quality which enables him to pass from one composition to another, investing each with a separate character in complete harmony with the composer's individuality, at the same time preserving his own strong personality and holding the audience spell-bound by the force of his genius.

décrire, car il prit à différentes écoles leurs meilleurs principes. Une superbe technique, un extraordinaire brio, une grande puissance de son, une remarquable délicatesse de doigté frappent tout à tour l'auditeur. Le sentiment du rythme et la beauté de l'exécution sont également très remarquables, mais il faut reconnaître par dessus tout avec quelle maestria il sait passer d'une œuvre à une autre.

A chaque morceau, il donne une interprétation d'un caractère particulier en harmonie complète avec les inspirations du compositeur, conservant en même temps sa propre individualité, et tenant sous le charme tous ses auditeurs, grâce à la puissance de son talent.

Solos

		Cat. No.	Size
Caprice poétique (La Leggerezza)	Liszt	2-035500	12"
Étude : En forme de valse	Saint-Saëns	2-035501	12"
Malagueña (Spanish Dance)	Albeniz	7-62023	10"
Seguidilla	Albeniz	7-65500	10"





JULIA CULP

(Contralto)

Madame Culp was born in Holland and received her first musical training in the Amsterdam Conservatoire; afterwards she studied with Madame Gerster. To-day she has only to announce a concert and the house is sold out weeks ahead, while England, France, Belgium, Holland, Spain, Italy and Scandinavia have all acclaimed her as a peerless artiste.

At her first appearance in England in 1909, the leading critics hailed her as one of the greatest living lieder singers, and she has always enjoyed wide popularity in London.

Every summer Madame Culp spends ten days as a special guest of the Queen at Het Loo. The Queen Mother of Holland has been a patroness and admirer of Mme. Culp's art for many years.

Madame Culp naquit en Hollande et fit ses premières études au Conservatoire d'Amsterdam. Après avoir été l'élève de Madame Gerster, elle débuta en 1903, et aujourd'hui dès qu'elle annonce un concert, les places sont retenues plusieurs semaines à l'avance, car l'Angleterre, la France, la Belgique, la Hollande, l'Espagne, l'Italie et la Scandinavie ont reconnu en elle une artiste sans égale.

Lorsqu'elle chanta pour la première fois en Angleterre en 1909, tous les critiques la considérèrent comme la plus grande chanteuse de romances de l'époque, et elle jouit à Londres d'une grande popularité.

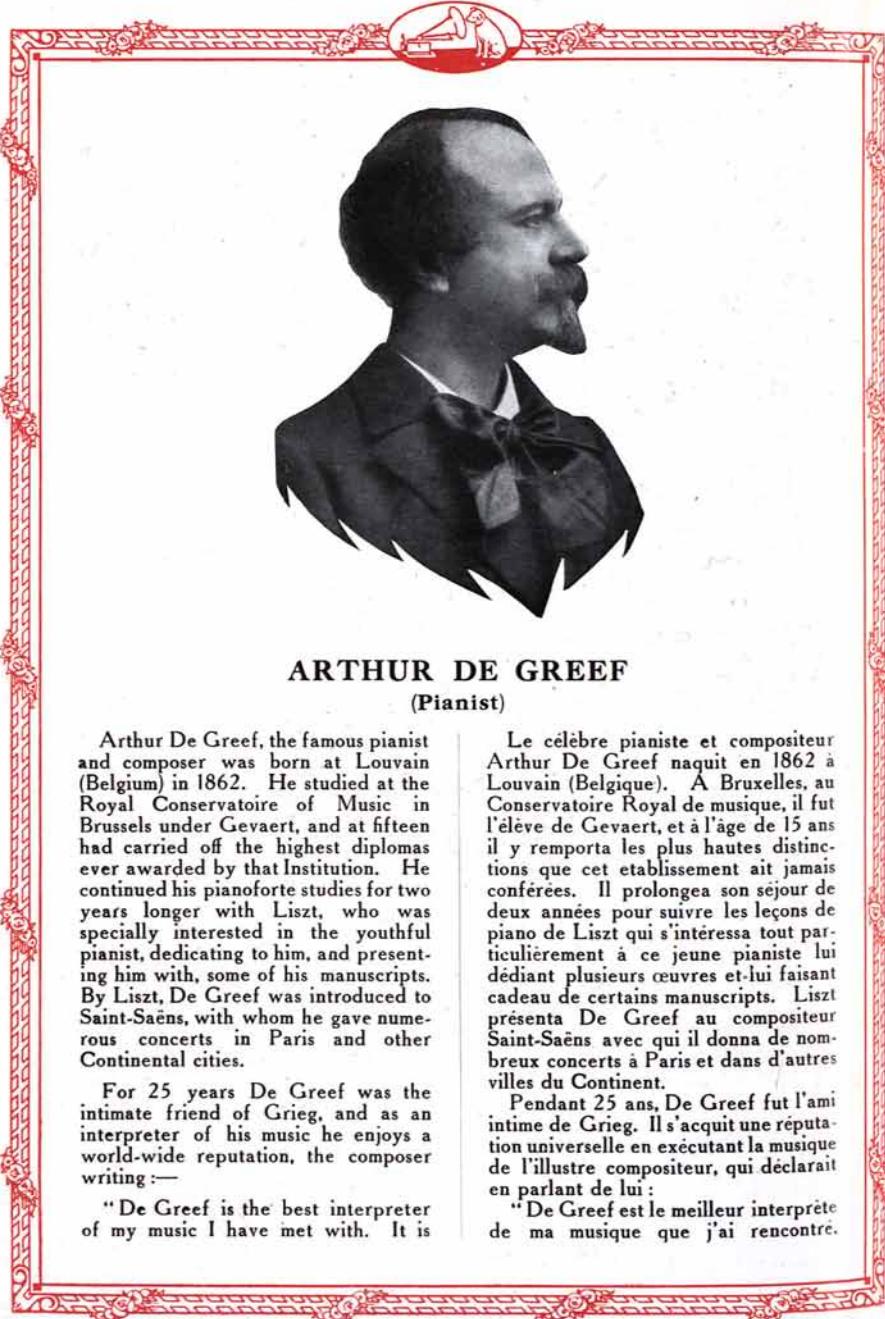
Chaque été, elle passe une dizaine de jours à Het Loo, où elle est l'invitée de la Reine. La Reine Mère de Hollande, qui est une grande admiratrice de son art vocal, fut sa protectrice pendant de nombreuses années.



JULIA CULP—*continued*

Solos

		Cat. No.	Size
All through the night (Old Welsh Air)	Boulton	2-3027	10"
At Parting	Rogers	2-3037	10"
Auld Lang Syne (Old Scottish Air)		2-3028	10"
Bendemeer's Stream (Irish Melody)	Scott-Gatty	2-3370	10"
Cottage Maid, The	Beethoven	2-3371	10"
Cradle Song (adapted from "Caprice")	Kreisler	03669	12"
Drink to me only with thine eyes	Hullah	2-3019	10"
Dutch Serenade in Dutch	de Lange	2-3372	10"
Faithful Johnnie	Beethoven	03466	12"
Gelukkig Vaderland (Dutch Folk Song) in Dutch		7-93000	10"
Indian Love Song (By the waters of Minnetonka)	Lieurance	2-3373	10"
I've been roaming	Horn	2-3021	10"
Long, long ago	Bayly	2-3035	10"
Love's old sweet song	Mollov	03670	12"
Lullaby (from "Indian Songs")	Lieurance	2-3161	10"
Mignonette in French	Weckerlin	7-33007	10"
Mon cœur s'ouvre à ta voix, "Samson et Dalila" in French	Saint-Saëns	7-33023	10"
Nuit d'étoiles (piano acc. by composer) in French	Debussy	7-33019	10"
Oh, rest in the Lord, "Elijah"	Mendelssohn	03671	12"
Old Refrain, The (Viennese popular song) in English	arr. Kreisler	2-3374	10"
Passing by	Purcell	2-3375	10"
Printemps qui commence "Samson et Dalila" in French	Saint-Saëns	2-033053	12"
Virgin's Slumber Song (piano by Bos)	Reger	2-3376	10"



ARTHUR DE GREEF

(Pianist)

Arthur De Greef, the famous pianist and composer was born at Louvain (Belgium) in 1862. He studied at the Royal Conservatoire of Music in Brussels under Gevaert, and at fifteen had carried off the highest diplomas ever awarded by that Institution. He continued his pianoforte studies for two years longer with Liszt, who was specially interested in the youthful pianist, dedicating to him, and presenting him with, some of his manuscripts. By Liszt, De Greef was introduced to Saint-Saëns, with whom he gave numerous concerts in Paris and other Continental cities.

For 25 years De Greef was the intimate friend of Grieg, and as an interpreter of his music he enjoys a world-wide reputation, the composer writing:—

“De Greef is the best interpreter of my music I have met with. It is

Le célèbre pianiste et compositeur Arthur De Greef naquit en 1862 à Louvain (Belgique). À Bruxelles, au Conservatoire Royal de musique, il fut l'élève de Gevaert, et à l'âge de 15 ans il y remporta les plus hautes distinctions que cet établissement ait jamais conférées. Il prolongea son séjour de deux années pour suivre les leçons de piano de Liszt qui s'intéressa tout particulièrement à ce jeune pianiste lui dédiant plusieurs œuvres et lui faisant cadeau de certains manuscrits. Liszt présenta De Greef au compositeur Saint-Saëns avec qui il donna de nombreux concerts à Paris et dans d'autres villes du Continent.

Pendant 25 ans, De Greef fut l'ami intime de Grieg. Il s'acquit une réputation universelle en exécutant la musique de l'illustre compositeur, qui déclarait en parlant de lui :

“De Greef est le meilleur interprète de ma musique que j'ai rencontré.



ARTHUR DE GREEF—continued

astonishing how he understands my meaning. I feel happy and honoured by his sympathy for my art. He is a real master."

C'est extraordinaire comme il la comprend. Je suis honoré et heureux de sa sympathie pour mon art. C'est un véritable maître."

Solos

Melody in F
Pensée musicale

Rubinstein
Landon Ronald

Cat. No. Size

D75 12"



GIUSEPPE DE LUCA

(Baritone)

A Roman by birth, Giuseppe de Luca is one of the latest acquisitions of the Metropolitan Opera, New York, and no artiste has more successfully proved his right to a place in the front rank than this superb Italian baritone.

At the age of thirteen his talent for singing was brought to the attention

Giuseppe De Luca né à Rome, s'est révélé dernièrement au "Metropolitan Opera" de New-York, et jamais un artiste n'a justifié davantage le droit d'avoir la place prépondérante qu'il occupe.

Il était âgé de 13 ans, lorsque son talent de chanteur attira l'attention du célèbre professeur Bartolini. Le jeune

GIUSEPPE DE LUCA—continued

of Bartolini, the famous baritone and teacher. The boy then showed indications of musical feeling in marked degree, and his voice even at that time was of distinctly baritone quality. Fearing a possible change in the voice, it was not until some two years later that de Luca entered the Conservatoire of Santa Cecilia in Rome, where he studied for five years before making his *début* in "Faust." He spent eight winter seasons in the famous La Scala, and has appeared with most significant success in all the considerable capitals of Europe, being well known to London audiences.

Signor de Luca's American *début* was made as Figaro in the "Barber of Seville" at the Metropolitan Opera House, November 25th, 1915, when he won instant favour with Press and public alike. After hearing this fine artiste, "His Master's Voice" promptly secured his exclusive services, and he has made many records which are fine examples of his artistic achievements.

homme montrait un très grand sentiment musical, et déjà, à cet âge, il paraissait avoir une voix de baryton bien caractérisée. Craignant un changement possible dans sa voix, il attendit deux ans avant d'entrer au Conservatoire de Santa Cecilia à Rome, où il étudia pendant cinq ans avant de faire ses débuts dans "Faust." Pendant huit hivers, il fut engagé au célèbre théâtre "La Scala"; puis il chanta avec succès dans les plus importantes capitales d'Europe, et, entre autres, à Londres où il est bien connu du public.

C'est le 25 Novembre 1915, que De Luca débute en Amérique au "Metropolitan Opera House" dans le rôle de Figaro du "Barbier de Séville" où il s'attira les faveurs de la presse et du public.

Après avoir entendu cet artiste habile, "La Voix de son Maître" s'assura exclusivement son concours, et enregistra de lui plusieurs disques qui sont de beaux exemples de ses succès de chanteur.

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos

		Cat. No.	Size
A tanto amor! "La Favorita"	Donizetti	2-052155	12"
Di Provenza il mar, il suol, "La Traviata"	Verdi	2-052130	12"
Eri tu che macchiavi quell'anima, "Un Ballo in Maschera"	Verdi	2-052127	12"
God bless you, my dear	Holmes Edwards	5-2095	10"
Il balen del suo sorriso, "Il Trovatore"	Verdi	7-52095	10"
Largo al factotum della città, "Il Barbiere di Siviglia"	Rossini	2-052116	12"
Lascia ch'io pianga, "Rinaldo"	Händel	2-052156	12"
Nuttata e sentimento (Neapolitan)	Capolongo	7-52098	10"
Oh! de' verd' anni miei, "Ernani"	Verdi	2-052118	12"
O Zampognaro (Pastorale)	de Leva	7-52099	10"
Se vuol ballare, signor contino, "Le Nozze di Figaro"	Mozart	7-52096	10"



GIUSEPPE DE LUCA—*continued*

Duets

De Luca and Caruso

		Cat. No.	Size
Sleale ! il segreto fu dunque violato ?			
" La Forza del Destino "	Verdi	2-054093	12"
Venti scudi ! " L'Elisir d'Amore "	Donizetti	2-054092	12"

De Luca and Galli-Curci

Dite alla giovine, " La Traviata "	Verdi	2-054099	12"
Imponete. Non amarlo ditegli, " La Traviata "	Verdi	2-054089	12"
Piangi, piangi fanciulla, " Rigoletto "	Verdi	7-54011	10"

Quartet

De Luca, Caruso, Galli-Curci and Perini

Un di, se ben rammentomi, " Rigoletto "	Verdi	2-054066	12"
--------------------------------------------	-------	----------	-----

Sextet

De Luca, Caruso, Galli-Curci, Egener, Journet and Bada

Chi mi frena (Chi raffrena), " Lucia di Lammermoor "	Donizetti	2-054067	12"
---------------------------------------------------------	-----------	----------	-----





FERNANDO DE LUCIA

(Tenor)

The foremost exponent of the old Italian School of *bel canto*, De Lucia was born at Naples in 1860.

Since his *début* some thirty years ago his career has been one of continued triumph. He is a great favourite in Madrid and in London, and has also appeared with great success in the United States. It was he who created the part of Canio in "Pagliacci" at Covent Garden, London, in 1893, and was for years a great favourite there. De Lucia's unique voice, with its silvery tones and poignant expressiveness, is heard to the greatest advantage in "His Master's Voice" records.

De Lucia, qui naquit à Naples en 1860, est le représentant de la vieille école italienne du *bel canto*. Ses débuts remontent à trente ans, et depuis cette époque, sa carrière fut un triomphe continu. Très apprécié à Madrid et à Londres, il chanta aussi avec succès aux Etats Unis. C'est lui qui créa en 1893 le rôle de Canio dans "Paiasse" au Covent Garden de Londres.

La voix unique de De Lucia, avec son timbre argenté, et sa poignante expression, est rendue dans toute sa beauté, par les disques "La voix de son Maître."

Sung in Italian

Solos

Solos	Cat. No.	Size
Addio, Mignon, fa core, "Mignon"	Thomas	052111 12"
Luna Lù (Neapolitan Song)	Ricciardi	2-52724 10"
Sulla bocca amorosa: Romanza	Barthélémy	2-52698 10"



BERNARDO DE' MURO

(Tenor)

De' Muro studied in Rome under Martino, and first sang in "Cavalleria Rusticana" in Rome with great success. Following on several successful appearances throughout Italy, De' Muro created a lasting triumph in 1912 as Folco in Mascagni's opera "Isabeau," at La Scala, Milan. His beautiful records are in great demand.

De' Muro étudia à Rome avec Martino et chanta pour la première fois dans cette ville et avec le plus grand succès "Cavalleria Rusticana."

Ayant remporté d'autres succès en Italie, il eut un véritable triomphe lorsqu'il chanta en 1912 à la Scala de Milan le rôle de Folco dans "Isabeau" de Mascagni. Ses disques excellents sont très demandés.

Sung in Italian

Solos

Dio ! mi potevi scagliar tutti i mali,
"Otello," Act III
E passerà la viva creatura, "Isabeau"
Esultate ! L'orgoglio musulmano
sepoltò è in mar, "Otello"

	Cat. No.	Size
Verdi	2-052120	12"
Mascagni	052340	12"
Verdi	2-052119	12"



BERNARDO DE' MURO —continued

Solos

		Cat. No.	Size
Fu vile l'editto, "Isabeau,"	Act III, Part II	Mascagni	052341 12"
Il fior che avevi a me tu dato,	"Carmen,"	Bizet	052343 12"
Io l'ho perduta, Aria di Don Carlo,	"Don Carlos,"	Verdi	052428 12"
Niun mi tema (Morte d'Otello),	"Otello"	Verdi	052431 12"
O Paradiso dall'onde uscito,	"L'Africana"	Meyerbeer	052342 12"
Ora e per sempre addio, sante memorie, "Otello"		Verdi	2-052123 12"
Si, fui soldato, "Andrea Chénier"		Giordano	2-052122 12"
Tu ch'odi lo mio grido (La Canzone del Falco), "Isabeau"		Mascagni	052339 12"
Un di all' azzurro spazio (Improvviso)	"Andrea Chénier"	Giordano	052338 12"

Duets

De' Muro and Bartolomasi

Dormivi ? sognavo ! "Isabeau"	Mascagni	054346	12"
I tuoi occhi ! "Isabeau"	Mascagni	054347	12"

De' Muro and Casazza

Ai nostri monti ritorneremo, "Il Trovatore,"	Act IV	Verdi	2-054072	12"
Mal reggendo all'aspro assalto, "Il Trovatore,"	Act II	Verdi	2-054073	12"
Perigliarti ancor languente, "Il Trovatore,"	Act II	Verdi	2-054077	12"

De' Muro and Janni

Ho nome Escamillo, "Carmen,"	Act III	Bizet	2-054056	12"
------------------------------	---------	-------	----------	-----



BERNARDO DE' MURO—*continued*

Duets

De' Muro and Ruggero

Ah ! che la morte ognora
(Miserere),"Il Trovatore,"Act IV Cat. No. Size
Verdi 2-054070 12"

Trio

De' Muro, Ruggero and Badini

Prima che d'altri vivere,
"Il Trovatore," Act IV Verdi 2-054076 12"

Quartets

De' Muro, Baldini, Betttoni and Janni

E deggio e posso crederlo, "Il
Trovatore," Act II (with Scala
Opera chorus) Verdi 2-054057 12"
Già ti vedo, "La Gioconda," Act
III (with Scala Opera chorus) Ponchielli 054477 12"





EMMA DESTINNOVÁ

(Soprano)

Born at Prague, in Bohemia, in 1878, Emma Destinnova took up the violin as her first study, but in 1892 decided to adopt singing as her profession.

She made her *début* in 1897 as Emmy Destinn.

Madame Destinnova has spent most of her time at the Royal Opera, Covent Garden, and at the Metropolitan Opera House, New York, at both of which houses she is acknowledged as the greatest dramatic soprano of the day. For years she has been a great favourite with London audiences, her appearances in "Aida," "Madama Butterfly," "The Girl of the Golden West," "Tosca," and "Un Ballo in Maschera," being especially notable. Her amazing versatility, her superb acting, and her glorious voice are the secrets of her success, and there is small wonder that she

Emma Destinnova, née à Prague en 1878, étudia d'abord le violon, et c'est en 1892, comme Emmy Destinn, qu'elle se décida à adopter la carrière de cantatrice.

Après de brillants débuts en 1897, elle vint à Londres où elle chanta à "Covent Garden," puis elle se rendit à New-York, où engagée au Metropolitan Opera House, elle passa pour la première soprano dramatique de l'époque.

Pendant des années, elle fut la grande favorite du public de Londres, ses interprétations d'"Aida," "Madame Butterfly," "The Girl of the Golden West," "La Tosca," "Un Ballo in Maschera," étant particulièrement dignes d'être remarquées.

Son jeu superbe et sa voix merveilleuse, sont les secrets de son succès, et il n'est pas surprenant qu'elle occupe



EMMA DESTINNOVÁ—continued

occupies a leading position on the operatic stage. The recognition of the independence of her country, Czechoslovakia, has been a source of great joy to Mme. Destinnová.

She has made a number of splendid "His Master's Voice" records.

une place prépondérante sur la scène des Opéras. Madame Destinnová éprouva une grande joie en apprenant la proclamation de l'indépendance de son pays, la Tchéco-Slovacie.

Elle a enregistré au Gramophone de splendides disques.

Sung in Italian, unless otherwise stated

Solos

			Cat. No.	Size
Ave Maria	in Latin	Bach-Gounod	2-053141	12"
Bekehrte, Die	in English	Stange	03672	12"
Con onor muore chi non può serbar (Ultima scena), "Madama Butterfly"		Puccini	7-53022	10"
D'amor sull'ali rosei, "Il Trovatore"		Verdi	2-053139	12"
L'ultima canzone		Tosti	2-053140	12"
O patria mia! "Aida," Act III		Verdi	2-053111	12"
O quand je dors!	in French	Liszt	2-033060	12"
Ritorna vincitor! "Aida"		Verdi	2-053054	12"
Slovacha pisen (Slovak Song). Words by Mme. Destinnova, music by Karl Kovárovic from his unfinished opera "The Nazarenes" in Czech			7-73000	10"
Suicidio! "La Gioconda," Act VI		Ponchielli	2-053104	12"
Un bel di vedremo, "Madama Butterfly"		Puccini	2-053101	12"
Vissi d'arte, vissi d'amore, "Tosca"		Puccini	2-053053	12"

Duets

Destinnová and Caruso

Senta una forza indomita, "Il Guarany" Gomes 2-054053 12"

Destinnová and Duchêne

O viens, mon doux berger, "Pique
Dame" in French Tchaikovsky 2-034020 12"



EMMA DESTINNÓVA—*continued*

Duets

Destinnóva and Dinh Gilly

	Sung in Czech	Cat. No.	Size
Good Night	(Folk Song)	2-054062	12"
My Homeland	(Folk Song)	7-54005	10"
Wedding, The	(Folk Song)	7-54007	10"

Destinnóva and Kirkby Lunn

Ebben, qual nuovo fremito, "Aida"	Verdi	2-054023	12"
L'amo come il fulgor del creato, "La Gioconda"	Ponchielli	2-054020	12"

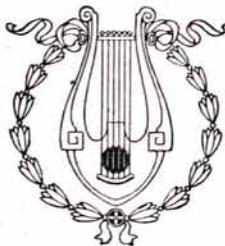
Destinnóva and Martinelli

with Metropolitan Opera Chorus

Ah! che la morte ognora (Miserere), "Il Trovatore"	Verdi	2-054063	12"
-------------------------------------------------------	-------	----------	-----

Destinnóva and McCormack

Mira la bianca luna	Rossini	2-054019	12"
---------------------	---------	----------	-----





GENNARO DE TURA

(Tenor)

Born at Naples, Gennaro De Tura has attained an exalted position in the musical world. He made his *début* in Milan, and afterwards appeared in Turin, Genoa, South America and other countries with the greatest success. He made a very favourable impression on London audiences when he sang leading rôles during the famous Hammerstein seasons at the London Opera House.

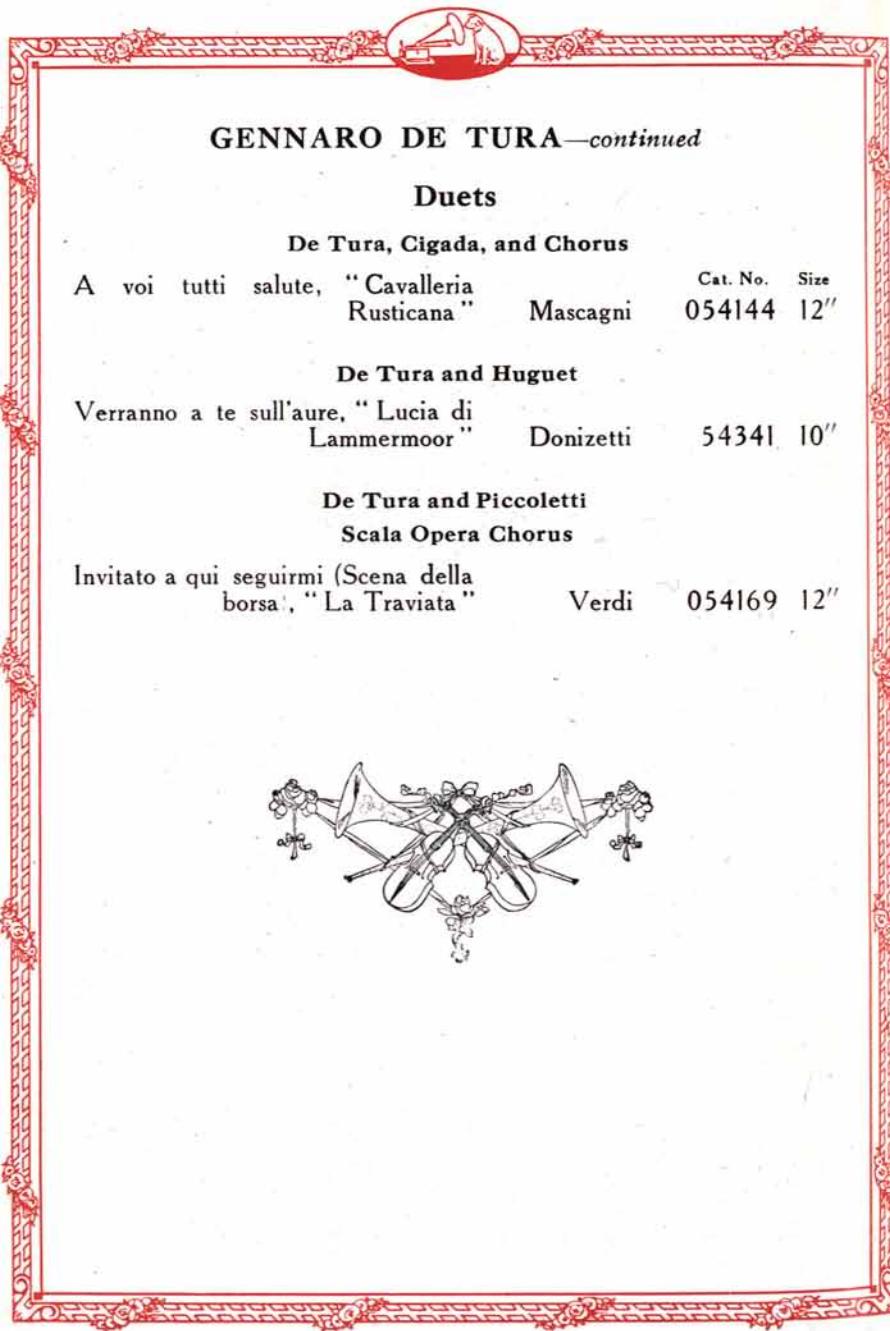
Né à Naples, Gennaro De Tura, a atteint une grande situation dans le monde musicale. Ses débuts eurent lieu à Milan, et il chanta ensuite à Turin, Gênes, dans l'Amérique du Sud, et dans d'autres contrées où il remporta le plus grand succès.

Il fit une très favorable impression sur les spectateurs de Londres, où il fut l'interprète des principaux rôles pendant les célèbres saisons Hammerstein à "The London Opera House."

Sung in Italian

Solos

		Cat. No.	Size
La vaga pupilla, "Faust"	Bach-Gounod	052295	12"
Viva il vino spumeggiante (Brindisi), "Cavalleria Rusticana" (with chorus)	Mascagni	2-52594	10"



GENNARO DE TURA—*continued*

Duets

De Tura, Cigada, and Chorus

		Cat. No.	Size
A voi tutti salute, "Cavalleria Rusticana"	Mascagni	054144	12"

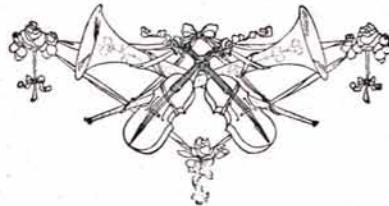
De Tura and Huguet

Verranno a te sull'aure, "Lucia di Lammermoor"	Donizetti	54341	10"
---------------------------------------------------	-----------	-------	-----

De Tura and Piccoletti

Scala Opera Chorus

Invitato a qui seguirmi (Scena della borsa), "La Traviata"	Verdi	054169	12"
---------------------------------------------------------------	-------	--------	-----





MATTEO DRAGONI

(Baritone)

Matteo Dragoni, after a career of four years only, has already succeeded in winning a conspicuous place amongst the younger lyric artistes in Italy.

He possesses a voice of exceptional volume, quality and purity, which is also of unusual compass. His enchanting *mezz' voce* and marvellous breathings go to make up the happy combination of a vocal organ of truly rare excellence.

Dragonì studied at Bologna under Maestro Vezzani. He made his *début* at Revere as Silvio in "Pagliacci." Subsequently he sang at the principal theatres of Italy, and everywhere the delicacy of his art, its warmth and passion have aroused enthusiasm, and won the widespread approval of the public. Undoubtedly he counts as one of the most promising baritones to-day on the Italian operatic stage, as the very beautiful records which we have published will testify.

The numbers chosen are mostly

Matteo Dragoni, après seulement quatre années de carrière, a déjà réussi à occuper une place prépondérante parmi les jeunes artistes en Italie.

Sa voix est d'une grande puissance, d'une qualité et d'une pureté peu communes. Son "mezzavoce" et son "sforzando" s'unissent pour rendre son timbre de voix d'une exceptionnelle rareté.

Dragonì étudia à Bologne avec le maestro Vezzani. Il fit ses débuts à Revere dans le rôle de Silvio de "Paillas." Il chanta ensuite dans les principaux théâtres d'Italie, et, partout, son art délicat, la chaleur et la passion de son interprétation lui valurent la plus grande réputation. Il compte certainement aujourd'hui parmi les barytons d'avenir de l'Opéra italien, ainsi qu'en témoigneront les magnifiques disques que nous avons enregistrés.

Les morceaux qu'il nous a donnés



MATTEO DRAGONI—*continued*

familiar selections, but they are rendered in a manner which is wholly personal to the artiste, and as such they must always prove of real interest.

appartiennent au grand répertoire, mais ils sont rendus avec une telle personnalité qu'ils sont du plus réel intérêt.

Sung in Italian

Solos

		Cat. No.	Size
Con voi ber, affé, mi fia caro (Canzone del Toréador), "Carmen" (with chorus)	Bizet	2-052133	12"
Credo in un Dio crudel, "Otello," Act II	Verdi	2-052134	12"
Pari siamo, "Rigoletto"	Verdi	2-052136	12"
Si può? (Prologo), "Pagliacci"	Leoncavallo	2-052135	12"
Un di m'era di gioja, "Andrea Chénier," Act III	Giordano	2-052132	12"

Duets

Dragonì and Pareto

Dite alla giovine, "La Traviata"	Verdi	2-054082	12"
Libiam ne' lieti calici (Brindisi), "La Traviata" (with chorus)	Verdi	2-054081	12"
No, vecchio t'inganni, "Rigoletto"— see "Si, vendetta"			
Si, vendetta, tremenda vendetta, "Rigoletto"	Verdi	2-054080	12"



EMMA EAMES (Soprano)

Born at Shanghai, Emma Eames studied in Paris under Madame Marchesi. Her talent has placed her in the front rank of prime donne and she has created many important rôles during her remarkable career on the international operatic stage. In London, New York, Paris and elsewhere Madame Eames has long been a favourite artiste. The lovely quality of her voice and the beauty of her phrasing are well brought out in these splendid and exclusive "His Master's Voice" records.

Née à Shanghai, Emma Eames étudia la musique à Paris avec Mme. Marchesi.

Son talent la plaça au premier rang des Prima Donna et pendant sa remarquable carrière elle créa des rôles nombreux et importants sur toutes les scènes d'opéra du monde.

A Londres, New-York, Paris, Mme. Eames fut considérée comme une très grande artiste.

Les qualités charmantes de sa voix et l'excellente interprétation de ses rôles sont fidèlement reproduits par les splendides disques enregistrés à la célèbre marque "La Voix de son Maître."

Solos

Ave Maria (with 'cello obbl. by Joseph Hollman). Gounod

Cat. No. Size
in Latin 03067 12"



EMMA EAMES—*continued*

Solos

		Cat. No.	Size
Chanson d'amour (with 'cello obbl. by Joseph Hollman)	Hollman	033019	12"
Goodbye	Tosti	03043	12"
Voi lo sapete, o mamma, "Cavalleria Rusticana"	Mascagni	053092	12"
Who is Sylvia?	Schubert	03673	12"

Duets

Eames and de Gogorza

Là ci darem la mano! "Don Giovanni"	Mozart	in Italian	054071	12"
Là dove prende amor ricetto, "Il Flauto Magico"	Mozart	in Italian	054072	12"

Eames and Sembrich

Che soave zeffiretto, "Le Nozze di Figaro"	Mozart	in Italian	2-054100	12"
-----------------------------------------------	--------	------------	----------	-----





MARIE LOUISE EDVINA

(Soprano)

The opera-houses of London, Paris and America know Mme. Edvina well, for she is one of the popular sopranos of the lyric stage to-day.

She was born at Montreal and educated there, coming to England some years later.

Singing here as an amateur, at first, her unusual gifts of voice, temperament and personality attracted such attention that her friends persuaded her to study with a view to a professional career. Accordingly Mme. Edvina went to Paris and placed herself under the tuition of Jean de Reské, and in the grand season of 1908 at Covent Garden made her *début*, with immediate success, as Marguerite, in "Faust." Since then Mme. Edvina has repeatedly sung at the Grand Opera and the Opéra Comique in

Madame Edvina est bien connue des Opéras de Londres, de Paris et d'Amérique, c'est une des sopranos les plus populaires de la scène lyrique d'aujourd'hui.

Née à Montréal, où elle fit ses études, elle vint ensuite en Angleterre. Chantant d'abord en dilettante, ses dons extraordinaires de voix et de personnalité, attirèrent tant l'attention que ses amis la persuadèrent de faire des études qui lui permettraient de devenir une "professionnelle."

Madame Edvina alla à Paris où elle travailla avec Jean de Reské. Pendant la grande saison de 1908 elle fit ses débuts à Covent Garden et obtint un immense succès dans le rôle de Marguerite de "Faust."

Depuis Madame Edvina a fréquem-



MARIE LOUISE EDVINA—continued

Paris, at the Metropolitan, New York, the Boston Opera House, and also has appeared in Italy.

Her finest rôles are those of Louise, Melisande, Thaïs, Tosca, and Manon, in all of which she has become a favourite at Covent Garden, because of the dramatic intensity as well as the vocal charm with which she has invested those characters.

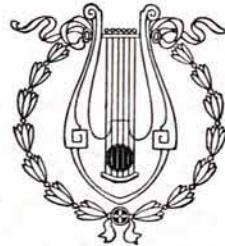
ment chanté à l'Opéra et à l'Opéra Comique de Paris, au Metropolitan, New-York, au Boston Opera House et en Italie.

Ses rôles préférés sont: Louise, Mélisande, Thaïs, Tosca et Manon, qui lui ont valu un véritable triomphe à Covent Garden, du non seulement à son intensité dramatique, mais aussi au charme puissant de sa voix.

Solos

Depuis le jour où je me suis donnée,
"Louise" Charpentier
Noël des enfants qui n'ont plus de
maisons, Le, Debussy
Vissi d'arte, vissi d'amore, "Tosca"
Puccini

	Cat. No.	Size
in French	2-033071	12"
in French	2-033072	12"
in Italian	2-053150	12"





MISCHA ELMAN

(Violinist)

This Russian artiste was born at Stalnoje, in the province of Kieff, in 1892. At the age of five he appeared at a village concert, many of the tunes he was able to play having been learned by ear from his father, who was the village schoolmaster.

In the face of great difficulties his father succeeded in obtaining for the clever child admission to the Imperial School of Music at Odessa, and from here he was induced by Auer, the eminent teacher, to let the boy come as Auer's pupil to Petrograd. There, in the most favourable surroundings, young Mischa's genius developed with wonderful rapidity, and he became famous as a boy prodigy. Invitations soon came to play in Paris, Prague, and London. At fifteen years of age Elman was welcomed as a mature artiste, with all the virtuoso's equipment at his command, equal to the most exacting composition. To-day the public regards him as being one of the world's greatest violinists.

Cet artiste, de nationalité russe, naquit en 1892 à Stalnojé (Russie, Province de Kiew). C'est à l'âge de 5 ans qu'il apparaissait pour la première fois en public dans un concert de village, y exécutant des morceaux qu'il avait entendu jouer par son père, alors instituteur du village.

Admis avec beaucoup de difficultés à l'Ecole Impériale de musique d'Odessa, son père donna l'autorisation à l'éminent professeur Auer de l'emmener à Petrograd, afin d'en faire son élève. Là, dans l'entourage le plus favorable, le génie du jeune Mischa se développa avec une rapidité merveilleuse, et il devint célèbre, passant pour un petit prodige. On l'invita alors à venir jouer à Paris, Prague, et Londres. A l'âge de 15 ans, il fut considéré comme un véritable virtuose, capable d'exécuter les plus difficiles compositions, et aujourd'hui, le public le classe parmi les plus grands violonistes du monde.

MISCHA ELMAN—continued

Subsequent tours throughout the chief centres of the world increased his already great popularity; crowded houses and unbounded enthusiasm being the rule wherever he appeared. The Gramophone Company Ltd., have reproduced the playing of this artiste with absolute perfection, the beautiful tone and delicate touch being revealed in artistic faithfulness in these *exclusive* "His Master's Voice" records.

Sa popularité s'augmenta dans les tournées qu'il fit dans les grandes villes du monde où il joua devant des auditoires aussi nombreux qu'enthousiastes.

Le Gramophone a reproduit le jeu de cet artiste avec une absolue perfection, son doigté délicat et les fines nuances étant rendus avec une fidèle expression par disques des enregistrés exclusivement pour "La Voix de son Maître."

Solos

		Cat. No.	Size
Air for G string	Bach	2-07972	12"
Ave Maria (arr. Wilhelmj)	Schubert	07995	12"
Canto amoroso (pianoforte by	Percy Kahn)	2-07912	12"
Caprice Basque	Sammartini	2-07973	12"
Capricietto (arr. Burmester), (piano by Percy Kahn)	Sarasate	4-7942	10"
Capriccio	Mendelssohn	4-7928	10"
Cavatina, Op. 85, No. 3 (piano by Percy Kahn)	Raff	07994	12"
(a) Chanson, Louis XIII	Couperin-Kreisler	07999	12"
(b) Pavane		2-07914	12"
Country Dance	Weber	4-7910	10"
Dans le bois (arr. Vogrich)	Paganini	2-07914	12"
(a) Deutscher Tanz	{ Dittersdorf	07934	12"
(b) Gavotte		3-7924	10"
Fantasia from Garden scene, "Faust"	Gounod	4-7943	10"
(a) Gavotte	{ André Grétry	Mozart	10"
(b) Tambourin		2-07974	12"
Gavotte (from Ballet Music to "Idomeneo")	Gossec	3-7977	10"
Humoresque	Dvorak	4-7909	10"
Hungarian Dance No. 7	Brahms-Joachim	07932	12"
In a Gondola: Impromptu	Elman	3-07913	12"
Introduction et Rondo capriccioso	Saint-Saëns	4-7945	10"
Kol Nidrei	Max Bruch	07996	12"
Les Farfadets (The Fairies)	Pente	3-07913	12"
Méditation, "Thaïs"	Massenet	4-7945	10"



MISCHA ELMAN—continued

Solos

			Cat. No.	Size
Mélodie	Tchaikóvsky	07929	12"	
Mélodie (Air from "Orfeo ed Euridice")	Gluck	2-07975	12"	
Minuet in D (No. 2)	Haydn-Burmester	4-7946	10"	
Minuet in F major	Haydn	3-7923	10"	
Minuet in G (No. 2)	Beethoven	3-7921	10"	
Nocturne in D flat, Op. 27, No. 2	Chopin-Wilhelmj	2-07976	12"	
Nocturne, Op. 9, No. 2	Chopin	07928	12"	
Nur wer die Sehnsucht kennt	Tchaikóvsky	2-07977	12"	
Orienteale (Kaleidoscope), Op. 50, No. 9	César Cui	4-7920	10"	
Pastorale	Scarlatti	4-7917	10"	
Prize Song "Meistersinger" (arr. Wilhelmj)	Wagner	2-07978	12"	
Rigaudon	Monsigny	4-7947	10"	
Rondino (on a theme by Beethoven)	Kreisler	4-7948	10"	
Serenade	Drigo	4-7949	10"	
Serenade	Schubert	07927	12"	
Sicilienne et Rigaudon (piano acc. by Percy Kahn)	Kreisler	2-07979	12"	
Simple aveu	Thomé	2-07964	12"	
Souvenir	Drdla	4-7930	10"	
Souvenir de Moscou	Wieniawski	07933	12"	
Spanish Dance, Op. 22, No. 3	Sarasate	2-07941	12"	
Träumerei	Schumann	4-7950	10"	
Valse Caprice, Op. 16	Rissland	4-7929	10"	
Vogel als Prophet (Op. 82, No. 7)	Schumann	3-7976	10"	
Walzer (arr. Burmester)	Hummel	3-7957	10"	

Quartets

ELMAN STRING QUARTET

Mischa Elman, and Messrs. Bak, Rissland and Nagel
of the Boston Symphony Orchestra.

Andante cantabile

(from String Quartet, Op. 11)	Tchaikóvsky	08074	12"
Emperor Quartet, The—Andante	Haydn	08073	12"
Quartet in D minor—Minuet	Mozart	8171	10"
Quartet in G major—Andante	Dittersdorf	08056	12"
Quartet in E flat—Allegro (Finale)	Dittersdorf	8195	10"
Quartet in A minor—Minuet	Schubert	08077	12"



GERALDINE FARRAR

(Soprano)

This brilliant soprano was born at Melrose, Massachusetts, in 1882, and began to study music at the age of twelve. In 1899 she went to Paris. Her success was immediate. She has sung a large number of leading rôles, including Marguerite, Madama Butterfly, Manon, Micaela, Mignon, Elizabeth, Tosca, Juliet, Gilda, Mimi, and Nedda. London received her with acclamation in 1910. Miss Farrar has all the attributes of a great prima donna—a beautiful, fresh, flexible voice and a charming stage presence. America claims her usually, and she has for many years been one of the chief "stars" of the Metropolitan Opera, New York, but she is exceedingly well known on the Continent, frequently appearing in Paris.

The "*His Master's Voice*" records of this gifted singer display in

Cette brillante artiste naquit à Melrose (Massachusetts) en 1882, et à l'âge de 12 ans elle commença à étudier la musique. Elle vint à Paris en 1899 où son succès fut immédiat. Son répertoire comprend de très grands rôles et parmi ceux-ci Marguerite, Mme. Butterfly, Manon, Micaëla, Mignon, Elisabeth, La Tosca, Juliette, Mimi et Nedda. Londres l'accueillit avec enthousiasme en 1910. Miss Farrar a toutes les qualités d'une grande Prima Donna, possédant une belle voix fraîche et souple et un charme personnel.

L'Amérique la réclame habituellement, et pendant de nombreuses années elle fut une des principales étoiles de la Metropolitan Opera de New-York, mais elle est aussi très connue sur le Continent, ayant fait de fréquents séjours à Paris.

Les disques que cette artiste a enregistrés à la marque "*La Voix de son Maître*" sont vraiment délicieux



GERALDINE FARRAR—continued

a striking manner the loveliness of her voice, and are altogether delightful. Miss Farrar is another of the band of exclusive "His Master's Voice" collaborators.

et rendent avec une sincère expression le charme de sa voix. Miss Farrar fait partie des collaborateurs du "Gramophone" qui chantent exclusivement pour cette Compagnie.

Sung in English unless otherwise stated

Solos		Cat. No.	Size
Abide with me	Monk	2-3377	10"
Addio, "La Bohème" (harp by Madame Rossini)	Puccini	2-053082	12"
Adieu, notre petite table, "Manon"	Massenet	033080	12"
All through the night (Old Welsh Air)	Boulton	2-3378	10"
Ancora un passo, "Madama Butterfly"	Puccini	7-53002	10"
Annie Laurie	Lady Scott	03674	12"
Believe me, if all those endearing young charms	Moore	2-3379	10"
Ben Bolt	Kneass	03706	12"
Boat Song	G. Romilli	2-3338	10"
Bonnie sweet Bessie (Scotch Air)	Gilbert	03675	12"
Che tu madre, "Madama Butterfly"	Puccini	7-53004	10"
Comin' thro' the rye (Scottish Air)		2-3380	10"
Con onor muore chi non può serbar (Ultima scena), "Madama Butterfly"	Puccini	7-53003	10"
Holy City, The	Adams	03676	12"
Ieri son salita, "Madama Butterfly"	Puccini	7-53001	10"
Il était un roi de Thulé, "Faust"	Gounod	2-033021	12"
Je connais un pauvre enfant, "Mignon"	Thomas	033083	12"
Je dis que rien ne m'épouante, "Carmen" (Air de Micaëla)	Bizet	033079	12"



GERALDINE FARRAR—continued

Solos

		Cat. No.	Size
Là-bas dans la montagne, "Carmen,"	Act II Bizet	in French 2-033050	12"
L'altra notte in fondo al mare,	"Mefistofele" Boito	in Italian 053177	12"
L'amour est un oiseau rebelle	(Habanera), "Carmen," Act I Bizet	in French 7-33010	10"
Lead, kindly Light Rev. J. B. Dykes	2-3381	10"	
Les tringles des sistres tintaitent	(Chanson Bohème), "Carmen," Act II	in French 2-033047	12"
Long, long ago	Bizet	3966	10"
Mighty lak' a rose	Nevin	03677	12"
Murmuring Breezes, Op. 21,	No. 4	2-3382	10"
My old Kentucky home	Jensen	03678	12"
Obéissons, quand leur voix appelle,	"Manon" Massenet	in French 33735	10"
O Dieu! que de bijoux (Air des	Bijoux) "Faust" Gounod	in French 2-033012	12"
Oh! for the wings of a dove	Mendelssohn	2-3383	10"
Ora stammi a sentir, "Tosca" Puccini	in Italian 2-053037	12"	
Près des remparts de Séville (Séguedille),	"Carmen," Act I Bizet	in French 2-033049	12"
Robin Adair		3812	10"
Si, mi chiamano Mimi, "La Bohème"	Puccini	in Italian 2-053081	12"
Sing, smile, slumber Serenade (flute	obbl. by Barone) Gounod	2-3232	10"
Star-spangled Banner (with chorus)	Key	03171	12"
Te souvient-il du lumineux voyage?	(Méditation), "Thaïs" Massenet	in French 2-033065	12"
Thy dear eyes	Bartlett	2-3384	10"
Tu me dirais	Chaminade	in French 7-33020	10"
Un bel di vedremo, "Madama Butterfly"	Puccini	in Italian 2-053010	12"



GERALDINE FARRAR—continued

Solos

		Cat. No.	Size
Via! così non mi lasciate, "Il Segreto di Susanna"	Wolf-Ferrari in Italian	7-53025	10"
Vissi d'arte, vissi d'amore, "Tosca"	Puccini in Italian	2-053009	12"
Voi che sapete, "Le Nozze di Figaro"	Mozart in Italian	053215	12"
Voyons, que j'essaie (Card Song), "Carmen," Act III	Bizet in French	2-033066	12"
Ye banks and braes o' bonnie Doon		2-3385	10"

Solo

with violin by Kreisler

Connais-tu le pays? "Mignon," Act I	Thomas in French	2-033054	12"
-------------------------------------	------------------	----------	-----

Duets

Farrar and Amato, with Metropolitan Opera Chorus

Il dolce idillio, "Il Segreto di Susanna"	Wolf-Ferrari in Italian	2-054039	12"
Si tu m'aimes, "Carmen," Act IV,	Scene I Bizet in French	2-034021	12"

Farrar and Caruso

Attends! voici la rue (Scène de la Prison), Part II, "Faust"	Gounod in French	2-034006	12"
Il se fait tard (Scène du Jardin), Part I, "Faust"	Gounod in French	2-034011	12"
Mon cœur est pénétré d'épouvante (Scène de la Prison), Part I, "Faust"	Gounod in French	2-034005	12"
On l'appelle Manon, "Manon"	Massenet in French	2-034018	12"
O nuit d'amour, "Faust"	Gounod in French	2-034012	12"
O quanti occhi fisi, "Madama Butterfly"	Puccini in Italian	054201	12"



GERALDINE FARRAR—continued

Duets

Farrar and Clement

			Cat. No.	Size
Ange adorable, "Roméo et Juliette"	Gounod in French	034187	12"	
Au clair de la lune	Lully in French	7-34002	10"	
Lontano lontano, "Mefistofele"	Boito in Italian	2-054098	12"	
Nous allons partir tous deux, "Dante"	Godard in French	7-34001	10"	

Farrar and Homer

Alla capanna andiamo	Campana in Italian	2-054044	12"
Tutti i fior', "Madama Butterfly"	Puccini in Italian	054126	12"

Farrar and Journet

Duo des Hirondelles, "Mignon"	Thomas in French	2-034028	12"
Elle ouvre sa fenêtre (Scène du Jardin), Finale, "Faust"	Gounod in French	2-034007	12"
Que dirai-je alors au Seigneur? (Scène de l'église), Part II, "Faust"	Gounod in French	2-034008	12"
Seigneur, daignez permettre (Scène de l'église), Part I, "Faust"	Gounod in French	2-034009	12"

Farrar and Martinelli

C'est toi! L'on m'avait avertie, "Carmen," Act IV, Part I	Bizet in French	2-034022	12"
Halte là; qui va là? "Carmen," Act II, Part I	Bizet in French	2-034029	12"
Je t'aime encore, "Carmen," Act IV, Part II (with Metropolitan Opera chorus)	Bizet in French	2-034024	12"

Farrar and Scotti

Belle nuit, o nuit d'amour (Barcarolle), "Contes d'Hoffmann"	Offenbach in French	7-34000	10"
Là ci darem la mano, "Don Giovanni"	Mozart in Italian	054206	12"
Mimi! è ver, siam qui, "La Bohème"	Puccini in Italian	054203	12"
Ora a noi, "Madama Butterfly"	Puccini in Italian	054202	12"



GERALDINE FARRAR—*continued*

Duet

Farrar and Yadlovker

Il cor nel contento, "Le Donne Curiose"	Cat. No.	Size
Wolf-Ferrari in Italian	2-054035	12"

Trio

Farrar, Caruso and Journet

Alerte ! ou vous êtes perdus (Trio final),		
Part III, "Faust" Gounod	in French	2-034002 12"

Quartets

Farrar, Caruso, Gilibert and Journet

Eh quoi ! toujours seule (Scène du Jardin), Part II, "Faust" Gounod	in French	2-034004 12"
Seigneur Dieu (Scène du Jardin), Part I, "Faust" Gounod	in French	2-034003 12"

Farrar, Caruso, Scotti and Viafora

Addio, dolce svegliare, "La Bohème"		
Puccini in Italian	054204	12"





FLONZALEY QUARTET

The world's greatest composers have lavished their supreme genius upon the production of chamber music—especially the string quartet, two violins, viola and 'cello—yet the rarity with which a true ensemble is obtained makes such music perhaps more difficult to appreciate, since its real beauty can only be revealed by the finest players. The Flonzaley Quartet is an organisation devoted exclusively to chamber music. It was formed in 1903 by E. J. de Coppet, an American millionaire, and named after his Swiss villa on Lake Geneva. The Quartet, however, has long maintained an independent existence, and is famous in American musical circles for its devotion to its artistic ideals, and the perfection of its achievements. The players who form the Quartet are: Adolfo Betti, first violin; Alfred Pochon, second; Ugo Ara, viola; and

Les plus grands compositeurs ont fait preuve de génie dans des œuvres de musique de chambre, et tout particulièrement dans les morceaux pour quatuors d'instruments à cordes composés de deux violons, alto et violoncelle. Pour ces exécutions, il est rare qu'un réel ensemble soit obtenu et c'est ce qui fait que cette musique est très difficile à apprécier, les grands exécutants étant seuls capables d'en rendre la réelle beauté. Le quatuor Flonzaley s'est exclusivement consacré à la musique de chambre. Formé en 1903 par un millionnaire américain M. E. J. de Coppet, il a pris le nom de la villa que celui-ci habitait en Suisse sur le lac de Genève.

Depuis longtemps, cependant, le quatuor a gardé une existence indépendante, et il est célèbre dans les cercles de musique américains pour sa dévotion à l'idéal artistique et la perfection de ses exécutions. Les musiciens qui composent ce quatuor sont :



FLONZALEY QUARTET—*continued*

Ivan d'Archambeau, 'cello. The Quartet binds its members not to play in orchestra or even solo, so as to preserve the perfect unity of effect for which it is famous. Naturally a body of players with such lofty aims can only be recorded adequately by "*His Master's Voice*," and these records will be appreciated by all who are discriminating in their musical tastes, as the result of most careful and painstaking effort.

Adolfo Betti, premier violon; Alfred Pochon, deuxième violon; Ugo Ara, alto; et Iwan d'Archambeau, violoncelle. Le quatuor demande à ses membres de ne jouer, ni en orchestre, ni en solo, afin de conserver l'unité d'exécution auquel il doit sa célébrité. Pour enregistrer un quatuor d'artistes ayant des buts aussi élevés, il ne pouvait se rencontrer que "*La Voix de son Maître*," et ces disques seront considérés par les plus distingués connaisseurs, comme le résultat de très délicats et laborieux efforts.

Canzonetta, Op. 12, No. 2.
Molly on the shore
Quartet in A minor—Scherzo
Quartet in C major—Fugue, Op. 59,
No. 3
Quartet in D major—Andante
Quartet in D major—Minuet

	Cat. No.	Size
Mendelssohn	8232	10"
Grainger	08076	12"
Schumann	08078	12"
Beethoven	08079	12"
Mozart	08080	12"
Mozart	08081	12"





PAUL FRANZ (Tenor)

A Parisian by birth, Franz comes of a wealthy family. He has received a University training and obtained his degree. But it was entirely due to his devotion to music—especially to Wagner—and to the persevering insistence of his professor, Maitre Delaquerrière, that at the age of 30 Franz abandoned an excellent State appointment and metamorphosed into a great operatic star.

Franz made his first appearance in 1909, at the Théâtre National de l'Opéra of Paris, and met with great success.

He has also appeared with marked approval at La Scala, Milan, and scored a real triumph at his Covent Garden *début* in 1912.

During the war he served in the French Army.

Parisien de naissance, Franz est d'une riche famille. Il fit ses études à l'Université et y obtint différents diplômes. Mais ce fut grâce à sa dévotion pour la musique, et à l'insistance de son professeur Delaquerrière, qu'à l'âge de 30 ans, Franz abandonna une bon situation gouvernementale pour se voir métamorphoser en célébrité opératique.

C'est en 1909 qu'il fit ses débuts à Paris au Théâtre National de l'Opéra où il remporta un grand succès. Il fut aussi chaleureusement accueilli à la Scala de Milan, et lorsqu'en 1912 il chanta à Covent Garden pour la première fois, ce fut un véritable triomphe.

Pendant la guerre il servit dans l'Armée Française.



PAUL FRANZ—continued

With a heroic presence, a voice of full, rich quality, and a range extending from low C to high C, and perfect phrasing and enunciation. Franz is counted amongst the leading tenors of the day.

The Franz "His Master's Voice" records have played no small part in making this artiste immensely popular.

Ayant un port de héros, doué d'une voix pleine et riche, s'étendant du do d'en bas au do d'en haut. Franz passe aujourd'hui pour un des meilleurs ténors.

Les disques que fit Franz au "Gramophone" ont contribué encore à augmenter sa popularité.

Sung in French

Solos

		Cat. No.	Size
Arrêtez, ô mes frères, "Samson et Dalila"	Saint-Saëns	4-32274	10"
Celeste Aida, "Aida"	Verdi	032238	12"
La fleur que tu m'avais jetée, "Carmen"	Bizet	032239	12"
Ma confiance en toi s'est bien montrée (Lohengrin's Warning to Elsa) "Lohengrin"	Wagner	7-32007	10"
Mon cygne aimé (Lohengrin's Farewell) "Lohengrin"	Wagner	2-032013	12"
Salut! tombeau sombre, "Roméo et Juliette"	Gounod	032227	12"





JOHANNA GADSKI

(Soprano)

Johanna Gadski was born in 1871. She made her *début* at quite an early age. Her success was immediate, and has grown greater with each succeeding year. Her Wagnerian interpretations have always been considered, both in London and New York, as some of the finest the operatic stage has ever seen. She sings in exquisite style, and gives a pleasing and effective interpretation in all her work. It is with pleasure that The Gramophone Company, Ltd., present their list of "His Master's Voice" records of this famous artiste, the Gadski-Caruso duets being worthy of special mention.

Johanna Gadski naquit en 1871 et fit ses débuts très jeune; son succès fut immédiat et grandit chaque année. Ses interprétations de Wagner furent toujours considérées, aussi bien à Londres qu'à New-York, comme les meilleures que la scène d'opéra ait jamais vues. Elle chante dans un style exquis et donne à tous ses rôles une interprétation plaisante et réelle.

Le Gramophone présente avec plaisir les disques de cette célèbre artiste, et une mention spéciale doit être faite des duos Gadski-Caruso.

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos

Cat. No. Size

Ave Maria (with violin obbl.) in Latin	Bach-Gounod	2-053144	12"
Inflammatus, "Stabat Mater" in Latin	Rossini	03093	12"



JOHANNA GADSKI—*continued*

Solos

		Cat. No.	Size
Ma dall'arido stelo divulsa, "Un Ballo in Maschera"	Verdi	2-053145	12"
Morrò, ma prima in grazia (Amelia's Air), "Un Ballo in Maschera"	Verdi	2-053146	12"
O, patria mia, "Aida"	Verdi	2-053147	12"
Ritorna vincitor! "Aida"	Verdi	2-053148	12"
Slumber Song (with harp and bells) in English	Gilmour	2-3388	10"
Voi lo sapete, o mamma, "Cavalleria Rusticana"	Mascagni	053214	12"

Duets

Gadski and Caruso

La fatal pietra (Final Duet, Part I), "Aida"	Verdi	2-054005	12"
O terra, addio (Final Duet, Part II), "Aida"	Verdi	2-054006	12"

Gadski and Homer

Alla pompa, che s'appresta, "Aida"	Verdi	2-054101	12"
Fu la sorte dell'armi, "Aida"	Verdi	2-054102	12"
Su e con me vieni, cara, "Orfeo ed Euridice"	Gluck	054456	12"



AMELITA GALLI-CURCI (Soprano)

Fresh from triumphs in Madrid and South America, where she sang with Caruso and Titta Ruffo, Galli-Curci nevertheless came to the United States unheralded. Her *début* with the Chicago Opera Company in November, 1916, however, was such a success as has seldom been experienced in recent times. As soon as her engagement there permitted, she visited other important music centres in America, where similar fortune awaited her. Not until January, 1918, did she make her formal *début* in opera in New York. Her singing at once created the wildest enthusiasm, and her conquest of the United States was complete. Galli-Curci is an Italian by birth and training, but is something of a cosmopolitan by nature. Her voice is one that haunts the memory; wonderfully pure in quality, amazingly flexible, and of even quality throughout its entire wide compass.

Bien qu'ayant triomphé à Madrid et dans l'Amérique du Sud où elle chanta aux côtés de Caruso et de Titta Rufo, Madame Galli-Curci arriva aux Etats Unis, sans publicité. Elle remporta à l'Opéra de Chicago en Novembre 1916 un succès retentissant comme on en voit rarement aujourd'hui.

Dès que son engagement à Chicago le lui permit, elle visita d'autres grandes villes des Etats Unis, où elle rencontra le même succès. Ce n'est qu'en Janvier 1918 qu'elle fit son *début* officiel à l'Opéra de New-York. Sa voix souleva tout de suite le plus vif enthousiasme; elle avait alors fait la conquête de tous les Etats Unis.

Si Galli-Curci est italienne de naissance et par son éducation musicale, elle est cosmopolite de nature. Sa voix qui vous reste gravée dans la mémoire est merveilleusement pure, étonnamment flexible, et très homogène.

AMELITA GALLI-CURCI—continued

In addition, her musical training has given her an unusually broad musicianship, for she is an accomplished pianist as well as a coloratura soprano versed in the highest traditions of the *bel canto* school. With all these talents she possesses also a winning personality, an old-world grace, an elusive femininity, that combine to make her altogether exceptional. "*His Master's Voice*" was quick to recognise her great talent, and the first of the records which she makes for this Company exclusively were made even prior to her Chicago *début*.

A
M
E
L
I
T
A
G
A
L
L
I
C
U
R
C
I

Soprano

In addition to her musical training, she has also studied at the Royal College of Music in London, and has performed in many of the great opera houses of Europe. She has also made several recordings for the Gramophone Company, and has appeared in many of the great opera houses of Europe. She has also made several recordings for the Gramophone Company, and has appeared in many of the great opera houses of Europe.

dans toute son étendue. De plus ses connaissances musicales sont complètes, car si d'une part, elle est une chanteuse de coloratura conservant les plus hautes traditions de l'Ecole du bel canto, c'est aussi une pianiste accomplie.

Elle joint à ces talents une très plaisante personnalité, une grâce ancienne, et des qualités féminines qui font d'elle un être exceptionnel. "*La Voix de son Maître*" reconnaît de suite son grand talent, et les premiers disques enregistrés par Mme. Galli-Curci pour cette Compagnie datent d'avant ses débuts à Chicago.

Solos

			Cat. No.	Size
Ah ! non credea mirarti, " La Sonnambula "	Bellini	in Italian	2-053135	12"
Airs and Variations	Proch	in Italian	2-053133	12"
Capinera, La	Benedict	in Italian	7-53029	10"
Caro mio ben	Giordani	in Italian	7-53030	10"
Caro nome che il mio cor, " Rigoletto "	Verdi	in Italian	2-053126	12"
C'est l'histoire amoureuse (l'Eclat de rire), " Manon Lescaut "	Auber	in French	7-33017	10"
Charmant oiseau (Couplets du Mysoli), " La Perle du Brésil "	David	in French	2-033062	12"
Crépuscule	Massenet	in French	7-33021	10"
Dov'è l'Indiana bruna ? " Lakmé "	Delibes	in Italian	2-053130	12"
Home, sweet home	Bishop	in English	03571	12"
Il dolce suono (Mad Scene), " Lucia di Lammermoor "	Donizetti	in Italian	2-053128	12"
Last rose of summer, The (Old Irish Air) arr. by Moore		in English	03652	12"
Little birdies	Buzzi-Peccia	in English	2-3337	10"
Little Dorry	Seppilli	in English	2-3324	10"
Nella calma, " Roméo et Juliette "	Gounod	in French	2-033058	12"

 **AMELITA GALLI-CURCI—continued**

Solos

		Cat. No.	Size
Non so più cosa son, cosa faccio, "Le Nozze di Figaro"	Mozart	7-53023	10"
Ombra leggera (flute obbl. by Barone), "Dinorah"	Meyerbeer	in Italian 2-053134	12"
Partida, La	Alvarez	in Spanish 2-063006	12"
Quel guardo, il cavaliere: Cavatina, "Don Pasquale"	Donizetti	in Italian 2-053161	12"
Qui la voce sua soave, "I Puritani"	Bellini	in Italian 2-053137	12"
Solveig's Song, "Peer Gynt"	Grieg	in French 2-033059	12"
Una voce poco fa, "Il Barbiere di Siviglia"	Rossini	in Italian 2-053142	12"

Sung in Italian

Duets

Galli-Curci and De Luca

Dite alla giovine, "La Traviata"	Verdi	2-054099	12"
Imponete. Non amarlo ditegli, "La Traviata"	Verdi	2-054089	12"
Piangi, piangi fanciulla, "Rigoletto"	Verdi	7-54011	10"

Quartet

Galli-Curci, Caruso, Perini and De Luca

Un di, se ben rammontomi, "Rigoletto"	Verdi	2-054066	12"
---------------------------------------	-------	----------	-----

Sextet

Galli-Curci, Caruso, Egener, Journet, De Luca and Bada

Chi mi frena (Chi raffrena), "Lucia di Lammermoor"	Donizetti	2-054067	12"
----------------------------------------------------	-----------	----------	-----



MARIA GALVANY (Soprano)

Born in 1878 at Granada, Spain, Maria Galvany received her training at the Madrid Conservatoire, and made her *début* in 1897 at Cartagena in "Lucia di Lammermoor." She then made a complete conquest of the most fastidious public in Spain by her remarkable singing in Madrid, and numerous engagements followed at Milan, Genoa, Nice, Parma, Kieff, Odessa, Baku, Tiflis, Bucharest, and Lisbon. She has also appeared in South America, gaining the enthusiastic approval of opera-goers there. Galvany is the possessor of a wonderful voice brilliant in coloratura. She had a great reception at the London Coliseum during a season there some few years ago.

Maria Galvany née en 1878 à Grenade (Espagne) fit ses études musicales au conservatoire de Madrid et débuta en 1897 à Carthagène dans "Lucie de Lammermoor."

Antonina Galvany. Ayant en suite fait la conquête du public espagnol le plus difficile à Madrid, grâce à sa remarquable voix, elle eut ensuite de nombreux engagements à Milan, Gênes, Nice, Parme, Kiew, Odessa, Baku, Tiflis, Bucarest et Lisbonne. Elle chanta aussi en Amérique du Sud, s'attirant les louanges enthousiastes de tous les amateurs d'Opéra. Madame Galvany possède une merveilleuse voix, brillante en coloratura. Il y a quelques années, elle eut un très chaleureux accueil au "London Coliseum."

Incantatrice, L': Valzer

Arditi in Italian 053165 12"

Cat. No. Size
053165 12"



MABEL GARRISON (Soprano)

One of the most important engagements of recent years is that of this gifted soprano of the Metropolitan Opera, New York. Miss Garrison is a native of Baltimore, and received her early musical training in the Peabody Institute there. Like many another singer, she first attracted attention while a member of a church choir, but her remarkable musicianship and the exquisite brilliancy of her voice soon brought her success on the concert platform, and subsequently in opera. The past few seasons have been a succession of triumphs for this talented singer. Her voice is of flute-like purity, and her singing exhibits the skill and finesse of the finished artiste, which Miss Garrison assuredly is. The records she has made display

Un des plus importants engagements de ces dernières années est celui que signa cette artiste au Metropolitan Opera de New-York. Miss Garrison est née à Baltimore et commença son éducation musicale à l'Institut Peabody de cette ville.

Comme beaucoup d'artistes, c'est dans les chœurs religieux qu'elle se fit remarquer, mais son véritable talent artistique, les brillantes qualités de sa voix, l'attirèrent rapidement au concert où elle eut de brillants succès qui l'amènerent ensuite à l'Opéra. Les dernières saisons musicales ont été une succession de triomphes pour cette artiste.

Sa voix a la pureté de la flûte et son chant montre l'habileté et la finesse de l'artiste accomplie qu'est certainement Miss Garrison. Les disques qu'elle a enregistrés prouvent la fraîcheur de sa



MABEL GARRISON—continued

the youthful freshness of her voice, and her coloratura work is little short of marvellous.

Miss Garrison makes records for "His Master's Voice" exclusively.

voix et ses trilles sont véritablement merveilleuses.

Miss Garrison chante exclusivement pour la marque "La Voix de son Maître."

Solos

		Cat. No.	Size
Charmant Oiseau (Couplets du Mysoli), "La Perle du Brésil" David	in French	2-033067	12"
Hymne au Soleil, "Coq d'Or" Rimsky-Korsakov	in French	7-33024	10"
I dreamt that I dwelt in marble halls, "Bohemian Girl," Act II Balfé	in English	2-3389	10"
Je suis Titania (Polonaise), "Mignon" Thomas	in French	2-033068	12"
Lullaby Emmett	in English	2-3390	10"
Oiseaux dans la charmille, Les, "Contes d'Hoffmann" Offenbach	in French	2-033069	12"
Où va la jeune Hindoue? "Lakmé" Delibes	in French	2-033056	12"
Voce di primavera: Valse Strauss	in Italian	2-053149	12"





MARIE GAY

(Mezzo-Soprano)

Maria Gay is a Spaniard, born in Barcelona. Before going on the stage, she had thoughts of becoming a sculptor, and studied in Paris to that end. Her operatic *début* was made in Brussels, in 1905, of course, as Carmen. In the autumn of the following year she appeared at Covent Garden in the same rôle, shocking some elderly critics and electrifying the general public by the almost alarming realism and vigour of her performance. Perhaps no other Carmen has put quite such wild abandon into the "Chanson Bohème," such seductive charm into the "Seguidille." Maria Gay has also sung in "Orféo," and her wonderful performance of Dalila is famous on the Continent.

In America she is very popular.

Maria Gay est née à Barcelone. Avant de se consacrer au théâtre, elle avait pensé devenir sculpteur et étudia cet art à Paris. Elle débute en 1905, à l'Opéra de Bruxelles, en interprétant, cela va sans dire pour une espagnole, le rôle de Carmen.

Dans l'automne de l'année suivante, elle chanta le même rôle à Covent Garden. Certains critiques âgés furent choqués de son interprétation, mais le grand public fut enthousiasmé par la vigueur et le réalisme, presque alarmant, qu'elle apportait dans son exécution. Peut-être aucune autre Carmen ne mit un pareil abandon dans sa "chanson bohème," et un tel charme dans la "Seguidille." Marie Gay chante aussi "Orphée," et sur le Continent son interprétation de "Dalila" est restée célèbre. En Amérique elle est très populaire.

Solo

Presso il bastion di Siviglia (Seguidilla),
"Carmen" Bizet

Cat. No. 53516

Size 10"



BENIAMINO GIGLI

(Tenor)

Beniamino Gigli, a brilliant Italian tenor of the younger generation, was born in 1890 at Recanati, and, although not originally intended for a musical career, sang in the churches of his native town at an early age. When 17 years old, he applied for a place in the "Schola Cantorum" of the famous Sistine Chapel of St. Peter's, Rome, then under the direction of Maestro Perosi, and after studying singing in the eternal city, eventually entered the celebrated Conservatoire of St. Cecilia, to complete his musical education. He first attracted public attention by winning first prize in a competition, at Parma, held by Campanini, the well-known conductor, and as a consequence, made his *début* on the operatic stage soon after, at Rovigo, in "Gioconda," in 1914. From that time he made steady progress towards the front rank of Italy's operatic artistes, and eventually

Benjamin Gigli, né à Recanati en 1890, est un brillant ténor de la jeune génération italienne. Bien que n'ayant pas choisi tout d'abord la carrière musicale, il chanta tout jeune dans les églises de son pays natal. A 17 ans, il demanda une place à la "Schola Cantorum," de la célèbre chapelle Sixtine de St-Pierre de Rome, alors sous la direction du maestro Perosi. Après avoir étudié le chant dans la ville Eternelle, il entra au Conservatoire de Ste Cécile pour compléter son éducation musicale.

Il s'attira d'abord l'attention du public en obtenant le premier prix dans un concours à Parme, dirigé par le célèbre chef d'orchestre Campanini. A la suite de ce prix, il fit ses débuts en 1914 sur la scène de l'Opéra de Rovigo dans la "Gioconda." Depuis cette époque, il avança rapidement parmi les artistes

BENIAMINO GIGLI—continued

achieved a great triumph in the festival performance of Boito's "Mefistofele," given under Toscanini, in 1918. Another notable performance, which helped to make his name with the Italian public, was the production of Mascagni's "Lodoletta" at Milan in the same year, in which the young tenor took the leading rôle. He is one of the most popular artistes in his native country.

d'opéras italiens, et en 1918, il remporta un grand succès dans le festival "Mefistofele" de Boito, dirigé par Toscanini ; un autre grand succès contribua à rendre son nom célèbre dans le public italien, ce fut son interprétation dans "Lodoletta" de Mascagni, chanté la même année à Milan, où dans cette pièce le jeune ténor tint le rôle principal. C'est un des artistes les plus populaires en Italie.

Sung in Italian

Solos

		Cat. No.	Size
Addio alla madre, "Cavalleria Rusticana"	Mascagni	2-052175	12"
Ah ! ritrovarla nella sua capanna ! "Lodoletta," Atto III	Mascagni	2-052143	12"
Amor ti vieta di non amar (Arioso di Loris), "Fedora"	Giordano	7-52150	10"
Apri la tua finestra : Serenata, "Iris," Atto I	Mascagni	7-52109	10"
Cielo e mar ! l'etereo velo splende come un santo altar, "La Gioconda," Atto II	Ponchielli	2-052142	12"
Dai campi, dai prati, "Mefistofele"	Boito	7-52110	10"
E lucevan le stelle, "Tosca," Atto III	Puccini	7-52115	10"
Giunto sul passo estremo, "Mefistofele," Atto IV	Boito	7-52112	10"
O surdato innamurato : Canzone napoletana	Cannio	7-52113	10"
Recondita armonia, "Tosca," Atto I	Puccini	7-52114	10"
Salve, dimora, casta e pura, "Faust"	Gounod	2-052140	12"
Spirto gentil, "La Favorita"	Donizetti	2-052141	12"
Vedi, io piango, "Fedora"	Giordano	7-52151	10"

Duets

Gigli and Baldisseri

Suzel, buon di, "L'Amico Fritz"	Mascagni	2-054107	12"
Tutto tace, "L'Amico Fritz"	Mascagni	2-054108	12"



BENIAMINO GIGLI—*continued*

Duets

Gigli and Bosini

Lontano, lontano, "Mefistofele,"	Cat. No.	Size
Atto III	Boito 2-054086	12"

Gigli and Casazza

Addio! fuggir mi lascia, "La		
Favorita"	Donizetti	2-054083 12"
Laggiù nelle nebbie remote "La		
Gioconda," Atto II	Ponchielli	2-054085 12"

Gigli and Pacini

Del tempio al limitar, "I Pescatori		
di Perle"	Bizet	2-054109 12"

Gigli and Scattola

Se tu mi doni un'ora, "Mefistofele"	Boito	7-52111 10"
-------------------------------------	-------	-------------

Gigli and Zamboni

Dammi ancor, dammi ancor, "Faust"	Gounod	2-054105 12"
O soave fanciulla, "La Bohème"	Puccini	2-054106 12"

Gigli and Zani

Enzo Grimaldo, Principe di Santafior		
che pensi? "La Gioconda," Atto I	Ponchielli	2-054084 12"





THE LATE CHARLES GILIBERT (Baritone)

Most versatile of baritones, Charles Gilibert was born on November 19th, 1866, and studied at the Paris Conservatoire. After fulfilling a year's engagement at the Opéra Comique, he went to the Théâtre de la Monnaie, Brussels, with the management of which he became connected. Both in London and in New York he was a great favourite, especially in the buffo parts for which Nature fitted him with the right figure and the right sense of humour.

Gilibert shortly before his death gave The Gramophone Company Ltd., some delightful "His Master's Voice" records, and these are reproduced with that artistic finish and good enunciation for which he was noted.

Sung in French unless otherwise stated

Solos

		Cat. No.	Size
Largo from "Xerxes"	Handel	2-032044	12"
Malgré moi	Pfeiffer	3-32988	10"
Quand la flamme de l'amour, "La Jolie Fille de Perth"	Bizet	2-032045	12"

Duets

Gilibert and Melba

Per valli, per boschi Un ange est venu	in Italian	Blangini Bemberg	054128 034014	12" 12"
-------------------------------------------	------------	---------------------	------------------	------------



ALMA GLUCK

(Soprano)

This delightful young artiste was born in Bucharest, Roumania, but was taken to America at the age of six and received all her musical education there.

She made her first appearance as Sophie in *Werther* at the New Theatre, New York, and awoke next morning to find herself famous. Since that time she has appeared in various operas with much success, among them *Bohème*, *Pique Dame*, *Orféo*, *Bartered Bride*, *Rheingold*, *Faust*, etc. She has had several successful seasons at the Metropolitan Opera House, New York.

Her first appearance in England in the summer of 1913 sent the critics into lavish descriptions of her art, and she was compared with Melba and Patti. Her audiences at the Albert Hall and the Queen's Hall were entranced by the beauty of her singing, and these appearances were, indeed, among the leading musical events of the time.

Cette délicieuse et jeune artiste naquit à Bucarest (Roumanie). Elle partit en Amérique à l'âge de six ans et c'est dans ce pays qu'elle fit son éducation musicale.

Elle fit ses débuts au Nouveau Théâtre de New-York en jouant le rôle de Sophie de *Werther* et son succès fut immédiat. Depuis cette époque, elle a chanté avec beaucoup de succès divers Opéras et entre autres : *La Bohème*, *La Dame de Pique*, *Orphée*, *Bartered Bride*, *Rheingold*, *Faust*, etc. Elle a remporté d'éclatants succès au Metropolitan Opera, New-York.

Ses débuts en Angleterre eurent lieu pendant l'été 1913; les critiques louèrent avec enthousiasme son art et elle fut comparée à Melba et Patti.

Sa beauté et son chant charmèrent ses auditeurs à "Albert Hall" et "Queen's Hall" et ses représentations furent à cette époque de véritables événements dans le monde musical.

ALMA GLUCK—continued

No time was lost in securing the exclusive series of this gifted artiste for "His Master's Voice," and the numbers given below are exquisite reproductions of this charming singer's voice.

"*La Voix de son Maître*" s'assura tout de suite le concours exclusif de cet artiste, et les morceaux indiqués ci-dessous sont d'exquises et fidèles reproductions de sa charmante voix.

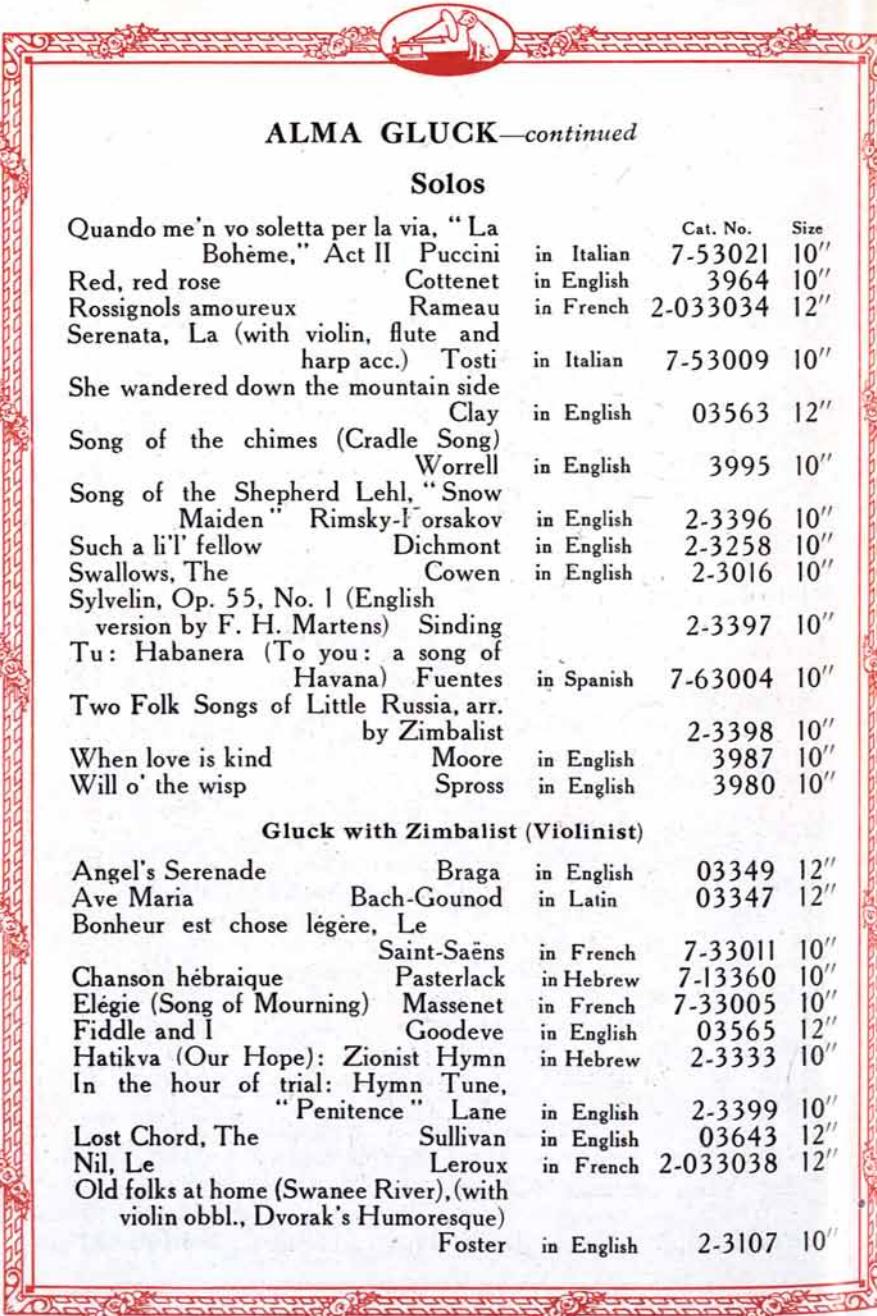
Solos	Cat. No.	Size
Addio, "La Bohème," Act III Puccini	in Italian	7-53027
Ah! non credea mirarti, "La Sonnambula" Bellini	in Italian	2-053090
Aller au bois, "Snow Maiden" Rimsky-Korsakov	in French	7-33008
Aloha Oe (with Orpheus Quartet) Liliokalani	03651	12"
Angels ever bright and fair Händel	in English	03641
Bohemian Cradle Song from "Hubicka" Smetana	in English	3977
Bonnie sweet Bessie Gilbert	in English	2-3212
Braes o' Balquhidder Tannahill	in English	2-3119
Brook, The Dolores	in English	3963
Cachés dans cet asile: Berceuse, "Jocelyn" Godard	in French	2-033045
Carmena: Vocal Waltz Wilson	in English	2-3015
Carry me back to old Virginny (Plantation Melody) Bland	in English	03415
Chanson indoue, "Sadko" Rimsky-Korsakov	in French	7-33006
Colomba, La (Folk Song of Tuscany) arr. by Schindler	in Italian	7-53008
Come, Beloved (Care selve, from "Atalanta") Händel	in English	03564
Comin' thro' the rye (Scottish Air)	in English	2-3036
Dawn Coleridge-Taylor	in English	2-3391
From the land of the sky-blue water Cadman	in English	3983
Hark, hark, the lark Schubert	in English	2-3241



ALMA GLUCK—continued

Solos

			Cat. No.	Size
Have you seen but a whyte lillie grow ?	Jonson	in English	2-3392	10"
Heure exquise, L'	Hahn	in French	7-33025	10"
Home, sweet home	Bishop	in English	03682	12"
Io dico no, non son paurosa (Aria di Micaëla), "Carmen"	Bizet	in Italian	2-053089	12"
Irish Love Song (with piano acc.)	Lang	in English	2-3393	10"
I'se gwine back to Dixie	White	in English	2-3198	10"
Lass with the delicate air, The	Arne	in English	2-3014	10"
Listen to the mocking bird (Bird Voices by Charles Kellog)	Winner	in English	03532	12"
Little grey home in the west ('cello obbl. by Bourdon)	Löhr	in English	2-3030	10"
Little old log cabin in the lane, The	Hays	in English	2-3394	10"
Lo ! here the gentle lark (with flute obbl. and orch.)	Bishop	in English	3978	10"
(a) Long ago	Macdowell	in English	2-3395	10"
(b) Maid sings light, A (piano by Borden)				
Mocking bird, The—see Listen to the mocking bird				
Mon cœur s'ouvre à ta voix, "Samson et Dalila"	Saint-Saëns	in French	7-33026	10"
Mother's Prayer, The	Thomas	in English	03547	12"
My Laddie	Thayer	in English	3976	10"
My old Kentucky home (with Male Quartet)	Foster	in English	03533	12"
Natoma : Spring Song (I list the trill of golden throat)	Herbert	in English	03348	12"
Oh ! che volo d'augelli : Ballatella, "Pagliacci"	Leoncavallo	in Italian	2-053066	12"
Oh, sleep ! why dost thou leave me ? "Semele"	Händel	in English	03474	12"
Old Black Joe	Foster	in English	03467	12"
Parla ! Valse cantabile (Oh ! Speak)	Arditi	in Italian	2-053091	12"
Perfect Day, A	Jacobs-Bond	in English	2-3240	10"



ALMA GLUCK—continued

Solos

		Cat. No.	Size
Quando me'n vo soletta per la via, "La Bohème," Act II	Puccini	7-53021	10"
Red, red rose	Cottenet	3964	10"
Rossignols amoureux	Rameau	2-033034	12"
Serenata, La (with violin, flute and harp acc.)	Tosti	7-53009	10"
She wandered down the mountain side	Clay	03563	12"
Song of the chimes (Cradle Song)	Worrell	3995	10"
Song of the Shepherd Lehl, "Snow Maiden"	Rimsky-Korsakov	2-3396	10"
Such a li'l fellow	Dichmont	2-3258	10"
Swallows, The	Cowen	2-3016	10"
Sylvelin, Op. 55, No. 1 (English version by F. H. Martens)	Sinding	2-3397	10"
Tu: Habanera (To you: a song of Havana)	Fuentes	7-63004	10"
Two Folk Songs of Little Russia, arr.	by Zimbalist	2-3398	10"
When love is kind	Moore	3987	10"
Will o' the wisp	Spross	3980	10"

Gluck with Zimbalist (Violinist)

Angel's Serenade	Braga	03349	12"
Ave Maria	Bach-Gounod	03347	12"
Bonheur est chose légère, Le	Saint-Saëns	7-33011	10"
Chanson hébraïque	Pasterlack	7-13360	10"
Elégie (Song of Mourning)	Massenet	7-33005	10"
Fiddle and I	Goodeve	03565	12"
Hatikva (Our Hope): Zionist Hymn	Lane	2-3333	10"
In the hour of trial: Hymn Tune, "Penitence"	Sullivan	2-3399	10"
Lost Chord, The	Leroux	03643	12"
Nil, Le	Foster	2-033038	12"
Old folks at home (Swanee River), (with violin obbl., Dvorak's Humoresque)		2-3107	10"



ALMA GLUCK—continued

Solos

				Cat. No.	Size
Romance orientale	Rimsky-Korsakov	in French	7-33027	10"	
Rosary, The	Nevin	in English	2-3225	10"	
Sing me to sleep (with String Quartet)	Greene	in English	03555	12"	

Duets

Gluck and Caruso

Libiamo ne'lieti calici (Brindisi), "La Traviata," Act I	Verdi	in Italian	7-54006	10"
----------------------------------------------------------	-------	------------	---------	-----

Gluck and Homer

Abide with me	Monk	in English	3-4063	10"
Belle nuit, o nuit d'amour (Barcarolle), "Les Contes d'Hoffmann"	Offenbach	in French	7-34003	10"
Crucifix	Faure	in French	2-034025	12"
I need Thee every hour	Lowry	in English	2-4325	10"
Life's dream is o'er (music to "Alice, where art thou ?")		in English	2-4247	10"
Long, long ago	Bayly	in English	2-4403	10"
Mira, o Norma, ai tuoi ginocchi "Norma"	Bellini	in Italian	2-054069	12"
O, that we two were maying, Op. 2, No. 8	Nevin	in English	3-4064	10"
Passage Birds' Farewell	Hildach	in English	3-4065	10"
Quis est Homo, "Stabat Mater"				
Rock of ages	Rossini	in Latin	2-054103	12"
Whispering Hope	Hastings	in English	3-4066	10"
	Hawthorne	in English	2-4267	10"

Gluck and Reimers

Au clair de la lune	Lully	in French	7-34004	10"
---------------------	-------	-----------	---------	-----



EMILIO DE GOGORZA

(Baritone)

One of the best known baritones on the continent of America. Emilio de Gogorza is famous for a well-trained voice and artistic interpretation. He sings a remarkable variety of music with admirable skill and unimpeachable good taste, both these qualities being conspicuous in the "*His Master's Voice*" records by this artiste. His rendering of the "Toreador Song" and "O Sole mio" are exceptionally fine, and reveal masterly powers. De Gogorza makes records exclusively for "*His Master's Voice*."

Emilio de Gogorza est un des barytons les plus connus en Amérique pour sa voix bien travaillée et son interprétation dramatique. Il chante les genres musicaux les plus variés avec une remarquable habileté et un goût irréprochable, et ces deux qualités sont fidèlement reproduites dans les disques enregistrés par "*La Voix de son Maître*."

Les interprétations de l'air du "Toreador" et de "Sole mio" sont magistrales et révèlent les plus grandes qualités d'artiste. De Gogorza chante exclusivement pour le "Gramophone."

Solos

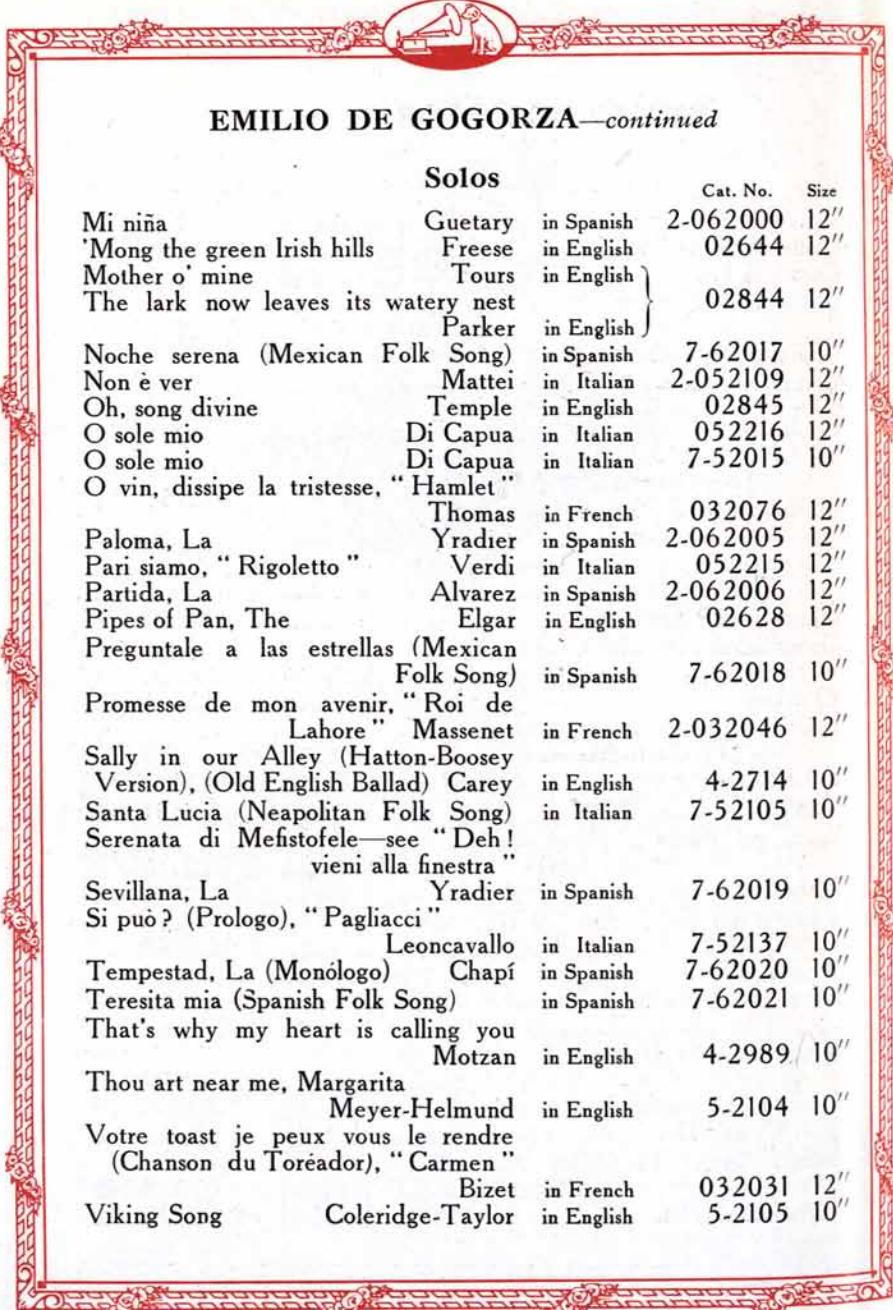
Absent
Air du Sonneur, "Patrie"

	Cat. No.	Size
Tirindelli in English	5-2096	10"
Paladilhe in French	2-032004	12"



EMILIO DE GOGORZA—continued

Solos		Cat. No.	Size
Beauty's eyes	Tosti	in English	5-2097
Canto del Presidiario	Alvarez	in Spanish	2-062004
Caro mio ben	Giordani	in Italian	052177
Chanson de Fortunio: Serenade	Offenbach	in French	7-32021
Clang of the forge	Rodney	in English	5-2098
Comme se canta a Napule	Mario		7-52074
	in Neapolitan dialect		10"
Could I?	Tosti	in English	5-2099
(a) Deh! vieni alla finestra: Serenata,		in Italian	2-052159
" Don Giovanni, Act II	Mozart		12"
(b) Serenata di Mefistofele, "La Dam-		in French	
nation de Faust"	Berlioz		
Dio possente, dio d'amor (Invocation de			
Valentin, "Faust"	Gounod	in Italian	052212
Dormi pure: Serenata	Scuderi	in Italian	2-052160
Drink to me only with thine eyes			
	Hullah	in English	02840
El celoso	Alvarez	in Spanish	7-62014
Eri tu che macchiavi quell'anima, "Un			10"
Ballo in Maschera"	Verdi	in Italian	2-052161
For all eternity	Mascheroni	in English	5-2100
Garden of Sleep, The	de Lara	in English	5-2101
God, my Father, "Sept Paroles du			
Christ"	Dubois	in English	02110
Holy City, The	Adams	in English	02841
Il balen del suo sorriso, "Il Trovatore"			
	Verdi	in Italian	052260
Juanita	Norton	in English	5-2102
Largo al factotum della città, "Il Bar-			
biere di Siviglia"	Rossini	in Italian	2-052162
Lina: Chanson Napolitaine (Neapolitan			
Song)	Symiane	in French	7-32022
Linda mia (Spanish Folk Song)		in Spanish	7-62016
Lost Chord, The	Sullivan	in English	02842
Magic Song, The (Das Zauberlied)			
	Meyer-Helmund	in English	02843
Mandolinata, La	Paladilhe	in Italian	7-52020



EMILIO DE GOGORZA—*continued*

Solos

			Cat. No.	Size
Mi niña	Guetary	in Spanish	2-062000	12"
'Mong the green Irish hills	Freese	in English	02644	12"
Mother o' mine	Tours	in English	02844	12"
The lark now leaves its watery nest	Parker	in English		
Noche serena (Mexican Folk Song)		in Spanish	7-62017	10"
Non è ver	Mattei	in Italian	2-052109	12"
Oh, song divine	Temple	in English	02845	12"
O sole mio	Di Capua	in Italian	052216	12"
O sole mio	Di Capua	in Italian	7-52015	10"
O vin, dissipe la tristesse, "Hamlet"	Thomas	in French	032076	12"
Paloma, La	Yradier	in Spanish	2-062005	12"
Pari siamo, "Rigoletto"	Verdi	in Italian	052215	12"
Partida, La	Alvarez	in Spanish	2-062006	12"
Pipes of Pan, The	Elgar	in English	02628	12"
Preguntale a las estrellas (Mexican Folk Song)		in Spanish	7-62018	10"
Promesse de mon avenir, "Roi de Lahore"	Massenet	in French	2-032046	12"
Sally in our Alley (Hatton-Boosey Version), (Old English Ballad)	Carey	in English	4-2714	10"
Santa Lucia (Neapolitan Folk Song)		in Italian	7-52105	10"
Serenata di Mefistofele—see "Deh! vieni alla finestra"				
Sevillana, La	Yradier	in Spanish	7-62019	10"
Si può? (Prologo), "Pagliacci"	Leoncavallo	in Italian	7-52137	10"
Tempestad, La (Monólogo)	Chapí	in Spanish	7-62020	10"
Teresita mia (Spanish Folk Song)		in Spanish	7-62021	10"
That's why my heart is calling you	Motzan	in English	4-2989	10"
Thou art near me, Margarita	Meyer-Helmund	in English	5-2104	10"
Votre toast je peux vous le rendre (Chanson du Toréador), "Carmen"	Bizet	in French	032031	12"
Viking Song	Coleridge-Taylor	in English	5-2105	10"



EMILIO DE GOGORZA—continued

Solos

			Cat. No.	Size
Vision fugitive, "Hérodiade"	Massenet	in French	032120	12"
When dull care	Wilson	in English	5-2106	10"
Where'er you walk, "Semele"	Händel	in English	02131	12"

Duets

De Gogorza and Caruso

A la luz de la luna	Anton	in Spanish	2-064001	12"
---------------------	-------	------------	----------	-----

De Gogorza and Eames

Là ci darem la mano, "Don Giovanni"	Mozart	in Italian	054071	12"
Là dove prende amor ricetto, "Il Flauto Magico"	Mozart	in Italian	054072	12"

De Gogorza and Van Hoose

Solo, profugo, reietto, "Marta"	Flotow	in Italian	2-054104	12"
---------------------------------	--------	------------	----------	-----

Trio

De Gogorza, Van Hoose and Journet

Que voulez-vous, Messieurs? (Duel), "Faust"	Gounod	in French	2-034030	12"
------------------------------------------------	--------	-----------	----------	-----



MARIE HALL (Violinist)

Marie Pauline Hall was born at Newcastle-on-Tyne in 1884. She studied first under her father, who was a harpist in the Carl Rosa Orchestra, and later under Sir Edward Elgar and Max Mossel.

In 1899 she gained distinction at the Royal Academy of Music, and was enabled to further her studies under Professor Johann Kruse. Later, on the introduction of Kubelik, she was admitted to the Prague Conservatoire of Music, where she completed her musical studies under the celebrated Professor Ševčík.

Miss Hall made her *début* in 1902. When she appeared in London soon afterwards, she was acclaimed the first of living English violinists.

The "His Master's Voice" records by Miss Marie Hall are beautifully clear and are characterised by that crystalline purity of tone for which this artiste is noted.

Marie Paulina Hall naquit en 1884 à Newcastle-on-Tyne. Elle fut d'abord l'élève de son père qui était harpiste à l'orchestre Carl Rosa, puis étudia ensuite avec Sir Edward Elgar et Max Mossel.

En 1899, elle obtint un diplôme à l'Académie Royale de Musique et elle continua ses études avec le professeur Johann Kruse. Plus tard, sur la recommandation de Kubelik, elle compléta ses études musicales avec le célèbre professeur Ševčík.

Miss Hall fit ses débuts en 1902. Elle vint peu après à Londres où elle fut proclamée la première violoniste de l'Angleterre.

Les disques enregistrés par Miss Marie Hall à la marque "La Voix de son Maître" sont merveilleusement clairs et se caractérisent par la pureté cristalline du son qui a fait la renommée de cette artiste.



MARIE HALL—continued

Solos

			Cat. No.	Size
(a) Bourrée	Händel			
(b) L'abeille	Schubert			
Jota Aragonesa, Op. 27	Sarasate		D76	12"
Cavatina	Raff			
Moto perpetuo	Paganini		D77	12"
Canzonetta, Op. 6	d'Ambrosio			
Serenade	d'Ambrosio		E15	10"
Concerto for Violin in B minor, Op. 61 (acc. by the Symphony Orchestra, conducted by the composer)	Allegro	Elgar		
Ditto	Andante	Elgar	D79	12"
Ditto	Allegro molto	Elgar		
Ditto	Cadenza (lento)	Elgar	D80	12"
Cygne, Le	Saint-Saëns			
Humoreske	Aulin		E17	10"
Minuet	Beethoven			
Précieuse, La	Kreisler		E18	10"
Romance, Op. 9	d'Ambrosio			
Sarabande et Tambourin	Leclaire		D78	12"





MARK HAMBOURG

(Pianist)

Mark Hambourg was born in 1879 at Bogoutchar in the province of Voronej in Southern Russia. After a thorough training at the hands of his father, Professor Michael Hambourg, he made his *début* as a prodigy pianist in Moscow. He visited Australia, France and America, and in 1901 settled down in London. Here he is one of the favourites of the concert platform, his recitals being one of the features of each season; and his fine "*His Master's Voice*" records display the artiste's strong individuality in striking fashion. Mark Hambourg has now become a British subject.

Mark Hambourg naquit en 1879 à Bogoutchar (Province de Voronej) dans la Russie du Sud. Après de sérieuses études faites avec son père, le professeur Michael Hambourg, il débuta à Moscou et passa tout de suite pour un prodigieux pianiste.

Pendant les années suivantes, il visita l'Australie, la France, l'Amérique, et, en 1901, il s'installa à Londres.

En cette ville, il est un des artistes les plus aimés; ses auditions comptent parmi les événements de chaque saison, et ses disques enregistrés par le "Gramophone" démontrent d'une frappante façon la forte personnalité de cet artiste. Mark Hambourg est maintenant devenu sujet anglais.

Solos

Liebesträume

(a) Oiseau Prophète, L'
(b) Patrol March, "Ruins of Athens"
arr. Rubinstein

Liszt

Schumann

Beethoven

Cat. No. Size
D64 12"



MARK HAMBOURG—*continued*

Solos

			Cat. No.	Size
Norwegian Bridal March, Op. 19, No. 2		Grieg	D68	12"
(a) Pastorale	(b) Capriccio	Scarlatti		
Prelude in C sharp minor, Op. 3, No. 2		Rachmaninov	D70	12"
Sonata in C major, Op. 2, No. 3 (Last Movement)		Beethoven		
Waltz in A flat, Op. 42		Chopin	D71	12"
(a) Waltz in D flat	(b) Etude in G flat	Chopin		

Trios, etc.

Hambourg, Hayward and Warwick Evans

Presto from Trio in G major, Part I, Op. 1, No. 2	Beethoven	D60	12"
Scherzo from Trio in D minor, Op. 40	Mendelssohn		
Theme and Variations from Trio in A minor, Op. 50, Part I	Tchaikovsky	D61	12"
Theme and Variations from Trio in A minor, Op. 50, Part II	Tchaikovsky		

Hambourg, Hayward, Warwick Evans, Kinze, and Bridge

Scherzo from Quintet, Op. 44 in E flat	Schumann	D62	12"
Scherzo from Quartet, Op. 41 in B flat	Saint-Saëns		



JASCHA HEIFETZ

(Violinist)

To few it is given, while still on the threshold of life, to achieve the success which comes ordinarily—if it comes at all—only after maturity and experience. Yet that is what Jascha Heifetz has accomplished. He began playing the violin at three, completed the course at the Royal Music School in Vilna, at the age of seven, and, after study with Professor Leopold Auer in Petrograd, was a mature artiste at the age of ten. His tour through Russia was a triumph; the keenest critics of Europe had nothing but praise for him. And now after terrible experiences in escaping from Russia to the United States, by way of Siberia, during the war, he has conquered America. Not yet twenty, he ranks with the greatest violinists of the day. His technique is flawless; the intonation is

Peu de gens, encore au seuil de la vie sont appelés à rencontrer le succès qui ne vient ordinairement, et encore quand il vient, qu'à l'âge mûr, et avec expérience acquise. Cependant, c'est ce qui est arrivé à Jascha Heifetz. A l'âge de 3 ans, il commençait à jouer du violon, à 7 ans il terminait ses études à l'Ecole Royale de musique de Vilna, et après avoir travaillé sous la direction du Professeur Léopold Auer à Pétrograd, il est devenu, à 10 ans, un artiste accompli.

Une tournée en Russie fut pour lui un triomphe. Il s'attira les louanges des plus distingués critiques de l'Europe. Et maintenant, après un voyage plein de périls, il a échappé de Russie aux Etats Unis en passant par la Sibérie.

Il n'a pas encore vingt ans, et il prend rang parmi les plus grands violonistes de l'époque. Sa technique est sans défaut, son exécution parfaite,



JASCHA HEIFETZ—continued

perfect, the quality of tone superb and entirely individual, phenomenal mastery over bow and violin having been vouchsafed him in childhood by a beneficent Nature for once bent upon creating a perfect model. Over and above all that the ageless insight of genius makes his interpretations so full of poetic charm and true artistic beauty.

il sait émettre des sons uniques ; c'est un maître accompli sur l'archet et le violon, excellemment doué dès son enfance, la Nature bienveillante ayant créé un modèle parfait d'artiste. Avant tout, c'est ce génie précoce, devançant l'âge mûr, qui rend son interprétation si pleine de charme poétique, et d'artistique beauté.

Solos

		Cat. No.	Size
Ave Maria	Schubert-Wilhelmj	2-07980	12"
Capricieuse, Op. 17	Elgar	4-7951	10"
Chorus of Dervishes, "Ruins of Athens"	Beethoven	4-7939	10"
Gitarre, Op. 45, No. 2	Moszkovski-Sarasate	4-7952	10"
Hebrew Melody	Achron	2-07981	12"
Méditation	Glazounov	4-7940	10"
Moto perpetuo (Allegro de Concert), Op. 11	Paganini	2-07963	12"
On wings of song	Mendelssohn	2-07982	12"
Romance from Concerto in D minor	Wieniawski	3-07912	12"
Ronde des lutins, La	Bazzini	2-07962	12"
Scherzo Tarantelle, Op. 16	Wieniawski	2-07961	12"
Spanish Dance, Op. 21, No. 1	Sarasate	2-07966	12"
Turkish March, "Ruins of Athens"	Beethoven	4-7941	10"
Valse Bluette	Drigo, arr. Auer	4-7938	10"





FRIEDA HEMPEL

(Soprano)

Frieda Hempel became a favourite of the public by her sweet voice and brilliant rendering of difficult coloratura cadences.

Her *début* in opera during the 1913 Beecham season at Drury Lane was a notable event, her singing in "Rosenkavalier" and as the Queen of the Night in the "Magic Flute" causing a great sensation. She is a great favourite in North and South America.

This gifted artiste renders excellent account of herself in records made for "His Master's Voice," the "Ernani" (Cavatina) selection especially being wonderfully sweet and expressive.

Madame Frieda Hempel a conquis le public par sa voix douce et par sa brillante interprétation des trilles les plus difficiles.

Ses débuts en Angleterre eurent lieu en 1913 pendant la saison Beecham à Drury Lane où ses interprétations de "Rosenkavalier" et le rôle de la Reine de la Nuit dans "La Flûte Enchantée" firent une très grande impression. Elle est très appréciée aussi dans les Amériques du Nord et du Sud.

La voix de cette artiste accomplie est très fidèlement reproduite par les disques "La Voix de son Maître," et tout particulièrement la collection "Ernani" est merveilleusement douce et expressive.



FRIEDA HEMPEL —continued

Solos

			Cat. No.	Size
Ah! fors' è lui che l'anima, "La Traviata," Act I	Verdi Bacio, Il : Valse brillante	Arditi Bird Song, The	2-053100 043261 2-3400	12" 12" 10"
Cavatina, "Ernani"—see Surta è la notte Charmant Oiseau (Couplets du Mysoli), "La Perle du Brésil" David Last rose of summer, The (introduced into Flotow's opera "Martha" Melody in F (Vocal version, "Voices of the Woods") Rubinstein Oh d'amor messaggera: Valzer, "Mirella" Gounod Où va la jeune Hindoue? "Lakmé" Parla! (Valse cantabile) Arditii Qui la voce sua soave, "I Puritani" Bellini Robert! toi que j'aime (Cavatina), "Robert le Diable" Meyerbeer Surta è la notte, "Ernani" Verdi Vien, diletto, è in ciel, "I Puritani" Bellini Vilanelle, La del Acqua Volta la terrea fronte alle stelle, "Un Ballo in Maschera," Act I Verdi When I was seventeen (Swedish Folk Tune) Liljebjörn Wine, Women and Song Waltz Strauss			033126 03684 2-3402 053290 033144 2-053098 7-53012 033165 053265 053289 033127 7-53026 2-3403 2-053152	12" 12" 10" 12" 12" 12" 10" 12" 12" 12" 12" 10" 12"

Quartet

Hempel, Caruso, Rothier and De Segurola (and Chorus)			
La rivedrà nell'estasi, "Un Ballo in Maschera," Act I	Verdi	in Italian	2-054052

Quintet

Hempel, Caruso, Duchêne, Rothier and De Segurola			
E scherzo, od è follia, "Un Ballo in Maschera," Act I	Verdi	in Italian	2-054050



JOSEF HOLLMAN

(Cellist)

Josef Hollman was born at Maassricht, Holland, in 1852. After study in Brussels and at the Paris Conservatoire, he made his first appearance at The Hague, where he had the honour of playing before the late King William III. He is to-day, without doubt, one of the greatest of living 'cellists, his tone and technique being superb.

Apart from his great skill as a 'cellist, he has composed many pieces for this delightful instrument, and also several songs with 'cello obbligato.

All lovers of the 'cello should be sure to hear the beautiful records given below.

Joseph Hollman naquit à Maestricht (Hollande) en 1852. Après avoir étudié aux Conservatoires de Paris et de Bruxelles il fit ses débuts à La Haye où il eut l'honneur de jouer devant le roi Guillaume III.

Les sons qu'il tire de son instrument et sa technique sont superbos, et sans aucun doute, il peut être considéré comme un des plus grands violoncellistes contemporains.

En dehors de son grand talent d'exécutant, il a composé beaucoup de morceaux pour violoncelle, et plusieurs chants avec solo.

Tous les amateurs de violoncelle devront d'entendre les beaux disques énumérés ci-dessous.

Solos

Andante religioso (piano acc.)

Petite Valse

Sérénade

Träumerei

Hollman

Hollman

Block

Schumann

Cat. No. Size

D260 12"

D261 12"



LOUISE HOMER (Contralto)

Louise Homer was born at Pittsburg, U.S.A., and made her *début* as "Leonora" in "Favorita" in 1898; she was very soon engaged for Covent Garden, and thence she went to Brussels. She, however, returned to London again at the close of 1899, and was invited to sing before Queen Victoria at Buckingham Palace. She has sung for many seasons past at the Metropolitan Opera House, New York.

Mme. Homer's rich voice is fortunately preserved to Europe by the magnificent "His Master's Voice" records, especially in concerted numbers. This artiste makes "His Master's Voice" records exclusively.

Louise Homer naquit à Pittsburg Etats Unis et fit ses débuts en 1898 dans le rôle de Léonora de la Favorite; elle fut puis engagée à Covent Garden, et alla ensuite à Bruxelles.

A la fin de l'année 1900 elle revint à Londres et fut invitée à chanter devant la reine Victoria au "Buckingham Palace." Elle fut engagée pendant les dernières saisons au Metropolitan Opera de New-York.

Très heureuse la magnifique voix de Madame Homer est conservée en Europe grâce aux disques parfaitement enregistrés par "La Voix de son Maître," pour laquelle elle chante exclusivement.

Sung in English unless otherwise stated

Solos

Amour, viens aider, "Samson et

Dalila" in French

Annie Laurie

Cat. No. Size

Saint-Saëns 2-033073 12"

Scott 2-3085 10"



LOUISE HOMER—*continued*

Solos	Cat. No.	Size
At Parting	Rogers	2-3404
Banjo Song	Homer	2-3405
(a) Boats sail on the rivers (b) Sing to me, sing	Homer	2-3406
Che farò senza Euridice, "Orfeo ed Euridice" in Italian	Gluck	2-053153
Fac ut portem, "Stabat Mater" in Latin	Rossini	2-053154
Flee as a bird	Dana	2-3407
He shall feed His flock, "Messiah"	Händel	03686
He was despised, "Messiah"	Händel	03687
I cannot sing the old songs	Claribel	2-3077
Janet's Choice	Claribel	2-3408
Last Night	Kjerulff	2-3409
Le parlate d'amor (Flower Song), "Faust" in Italian	Gounod	7-53028
Lost Chord, The	Sullivan	03688
Love's old sweet song	Molloy	03689
Mon cœur s'ouvre à ta voix, "Samson et Dalila" in French	Saint-Saëns	2-033074
My heart ever faithful	Bach	03690
Nobil signori, salute! "Gli Ugonotti" in Italian	Meyerbeer	2-053155
Oh, promise me, "Robin Hood"	De Koven	2-3410
Oh, rest in the Lord, "Elijah"	Mendelssohn	03691
Old Black Joe	Foster	03692
Quando a te lieta, "Faust" in Italian	Gounod	2-053157
Stride la vampa! la folla indomita, "Il Trovatore" in Italian	Gounod	7-53005
There is a green hill far away	Gounod	03693
Voce di donna o d'angelo, "La Gioconda" in Italian	Ponchielli	2-053156



LOUISE HOMER—*continued*

Duets

Homer and Caruso

	Sung in Italian		Cat. No.	Size
Aida, a me togliesti, "Aida"		Verdi	2-054094	12"
Ai nostri monti ritorneremo, "Il Trovatore"		Verdi	054198	12"
Già i sacerdoti adunansi, "Aida"		Verdi	2-054015	12"
Mal reggendo all'aspro assalto, "Il Trovatore"		Verdi	2-054017	12"

Homer and Farrar

Sung in Italian

Alla capanna andiamo	Campana	2-054044	12"
Tutti i fior, "Madama Butterfly"	Puccini	054126	12"

Homer and Gadski

Sung in Italian

Alla pompa, che s'appresta, "Aida"	Verdi	2-054101	12"
Fu la sorte dell'armi, "Aida"	Verdi	2-054102	12"
Su e con me vieni, cara, "Orfeo ed Euridice"	Gluck	054456	12"

Homer and Gluck

Sung in English unless otherwise stated

Abide with me	Monk	3-4063	10"
Belle nuit, o nuit d'amour (Barcarolle), "Les Contes d'Hoffmann" in French	Offenbach	7-34003	10"
Crucifix	Faure	2-034025	12"
I need Thee every hour	Lowry	2-4325	10"
Life's dream is o'er (music to "Alice, where art thou ?")	Ascher	2-4247	10"
Long, long ago	Bayly	2-4403	10"



LOUISE HOMER—*continued*

Duets

Homer and Gluck

Sung in English unless otherwise stated

			Cat. No.	Size
Mira, o Norma, ai tuoi ginocchi, "Norma" in Italian		Bellini	2-054069	12"
O, that we two were maying, Op. 2, No. 8		Nevin	3-4064	10"
Passage Birds' Farewell		Hildach	3-4065	10"
Quis est Homo, "Stabat Mater" in Latin		Rossini	2-054103	12"
Rock of Ages		Hastings	3-4066	10"
Whispering Hope		Hawthorne	2-4267	10"

Trio

Homer, Caruso and Journet

Sung in French

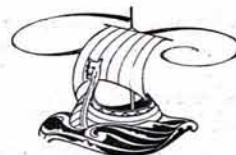
Je viens célébrer la victoire, "Samson et Dalila"	Saint-Saëns	2-034026	12"
------------------------------------------------------	-------------	----------	-----

Quartet

Homer, Caruso, Scotti, Abbott, and Chorus

Sung in Italian

Bella figlia dell' amore, "Rigoletto"	Verdi	054117	12"
---------------------------------------	-------	--------	-----





THE LATE PROF. JOSEPH JOACHIM (Violinist)

Joseph Joachim was born in 1831, and died in 1907. He received his first violin lessons from Servaczynski at Prague, and later on from Jos. Böhm. When only twelve years old he appeared with the greatest success, Mendelssohn himself accompanying at the piano.

Joachim was considered in his day to be the leading violinist of the classical school, and was everywhere acclaimed with enthusiasm. He was very popular in England where he played every season. The memory of his inspired playing, perfect technique and grand tone is cherished by all music-lovers.

Joseph Joachim naquit en 1831 et mourut en 1907.

Il commença par étudier le violon sous la direction de Servaczynski à Prague puis fut l'élève de Jos. Böhm, plus et à l'âge de 12 ans il joua avec le grand succès, Mendelssohn lui-même l'accompagna au piano.

Joseph Joachim fut considéré de son temps comme le premier violoniste de l'école classique, et partout il fut acclamé avec enthousiasme. Il fut également très populaire en Angleterre où il joua tous les ans. Son jeu si inspiré et sa parfaite technique resteront gravés dans les mémoires de tous les mélomanes.

Hungarian Dance, D minor, No. 2

Brahms

Cat. No. Size
D88 12"

NOTE.—This was recorded a great many years ago and the record by no means compares with our modern standard.

We are leaving the record in our catalogue for the sake of those who wish to hear the technique of this great master musician.



EDWARD JOHNSON (Eduardo di Giovanni) (Tenor)

Edward Johnson was born in Canada, of Welsh-Irish parentage, but spent his boyhood in New York. He was a natural singer. He went to Paris and later to Florence where he studied under Vincenzo Lombardi. In 1912 he made his operatic *début* in Padua under the stage name of Eduardo di Giovanni. He sang not only the rôle of "Parsifal" at La Scala in Milan, under Anton Fuchs, but scored a big success in a French Opera, when he made the first successful Italian representation of Pelleas at the Costanzi theatre in Rome. In early 1919 he created Montemezzi's "La Nave" at La Scala. He was chosen by Puccini for the first presentations of his triad of short operas, "Il Tabarro," "Gianni Schicchi" and "Suor Angelica."

He has been to South America, where he sang in Buenos Aires, Montevideo, and Rio de Janeiro. In 1917, he was in Spain. In early 1919 he sang in concert in Italy with Toscanini. He followed by making some superb records.

Edward Johnson naquit au Canada de parents gallois-irlandais, et passa son enfance à New-York. Possédant une fort belle voix il alla à Paris, puis à Florence, où il étudia avec Vincenzo Lombardi. Sous le nom de théâtre de Eduardo di Giovanni, il débûta dans l'Opéra à Padoue en 1912. Non seulement il a chanté le rôle de "Parsifal" à la Scala de Milan, sous la direction d'Anton Fuchs, mais il obtint un grand succès dans Pelleas, lors de la première représentation de cet opéra français en Italie au théâtre Costanzi à Rome. Au début de 1919 il créa à la Scala "La Nave" de Montemezzi. Puccini le choisit pour donner les premières représentations de ses trois petits opéras : "Il Tabarro," "Gianni Schicchi" et "Suor Angelica."

Edward Johnson a été en Amérique du Sud, chantant à Buenos-Ayres, Montevideo, et Rio de Janeiro. En 1917 il était en Espagne. Dans les premiers jours de 1919 il chanta en Italie avec Toscanini. Dans la suite il fit de superbes disques.



EDWARD JOHNSON—*continued*

Solos

		Cat. No.	Size
Her bright smile haunts me still. Wrighton	in English	5-2147	10"
Vesti la giubba, " Pagliacci " Leoncavallo	in Italian	7-52149	10"



MARCEL JOURNET

(Bass)

Journet, born in 1868 at Nice, studied under Seghettini and made his *début* at Béziers, Belgium, in 1891. In 1893 he appeared at Montpellier, and sang in London in 1897.

He was again in London in 1905 and, in consequence of Plançon's illness, was called upon to take that great singer's place. He proved himself more than equal to the occasion, establishing himself as a favourite artiste for many seasons subsequently at Covent Garden.

Marcel Journet né en 1868 à Nice fut l'élève de Seghettini. C'est en 1891 qu'il fit ses débuts à Béziers (Belgique). En 1893 il était engagé à Montpellier, et c'est en 1897 qu'il chanta à Londres.

En 1905 il était à Londres lorsque Plançon étant tombé malade, il fut appelé à prendre la place de ce grand artiste. Il se montra à la hauteur de sa tâche, et ensuite pendant plusieurs années, il fut très estimé à "Covent Garden."



MARCEL JOURNET—continued

He has also appeared at the Metropolitan Opera House, New York. The Paris Opera secured his services in 1908, when he became one of the important members of that great Company.

Journet has a very large repertory, particularly in French and Italian opera, and is at home in the most diverse parts. He is the possessor of a superb voice and a highly artistic temperament, and is an actor with a sense of humour which does him excellent service in what are known as character parts. His name is famous everywhere as one of the greatest basses of his time.

The Journet "His Master's Voice" records reveal his splendid gifts and easy delivery to perfection. This singer is exclusive to "His Master's Voice."

Il chanta également au "The Metropolitan Opera House" de New-York, et en 1908, il fut engagé au grand Opéra de Paris où il tint une place très importante.

Journet a un très grand répertoire, surtout en ce qui concerne les opéras français et italiens, et il interprète avec aisance les rôles les plus différents.

Il possède une voix superbe et un tempérament réellement théâtral; c'est d'autre part un artiste qui a le sens de l'humour, ce qui lui permet de bien interpréter le rôles de caractères. Son nom est célèbre et il passe pour une des meilleures basses de notre temps.

Les disques "La Voix de son Maître" révèlent parfaitement ses splendides dons. Cet artiste chante exclusivement au Gramophone.

Solos

		Cat. No.	Size
Abbieta zingara, " Il Trovatore" Verdi	in Italian	2-052163	12"
Air de la lettre, " Cléopâtre," Act II	in French	7-32023	10"
Massenet			
Ave, Signor (Prologo), " Mefistofele"	in Italian	7-52138	10"
Boito			
Brabançonne, La (Belgian National	in French	7-32024	10"
Song) Campenhont			
Chanson des peupliers	in French	3-32518	10"
Chant patriotique belge	18th Century		
Chant de guerre cosaque	Massenet		
Chi mi dirà di che il bicchier (Canzone			
del Porter), " Marta," Act III Flotow	in Italian	2-52515	10"
Clairon, Le (Chant du Soldat)	in French	2-032047	12"
André			
Cor, Le	Flégier		
Demoni fatali, fantasmi d'orror : Valse			
infernale, " Roberto il Diavolo" (with			
Opera chorus)	Meyerbeer		
Deux Grenadiers, Les	Schumann		
	in French	032278	12"
	in French	032037	12"



MARCEL JOURNET—continued

Solos

			Cat. No.	Size
Fleurissait une rose (Légende de la Sauge), "Jongleur de Notre-Dame"	Massenet	in French	032118	12"
Flibustier, Le	Georges	in French	7-32027	10"
Himno Nacional Argentino		in Spanish	7-62022	10"
Hymne National Serbe (National Air of Serbia), "Boze pravde ti sto spasc" (God in His Goodness)	Jenko	in Serbian	2-012022	12"
Il était temps sous le feuillage sombre (Invocation), "Faust," Act II	Gounod	in French	7-32002	10"
Infelice! e tuo credevi, "Ernani"	Verdi	in Italian	052093	12"
Inno di Mameli (Italian National Hymn)		in Italian	7-52093	10"
Isis! c'est l'heure où sur la terre (Invocation), "La Flûte Enchantée"	Mozart	in French	7-32028	10"
La colunnia è un venticello, "Il Barbiere di Siviglia"	Rossini	in Italian	2-052164	12"
La haine et la colère (Air du Grand Prêtre), "La Flûte Enchantée"	Mozart	in French	2-032049	12"
Lakmé, ton doux regard se voile, "Lakmé"	Delibes	in French	032021	12"
Légende de la Sauge—see Fleurissait une rose				
Marche Lorraine	Ganne	in French	7-32029	10"
Marseillaise, La	De L'Isle	in French	032038	12"
Nella bionda egli ha l'usanza, "Don Giovanni"	Mozart	in Italian	2-052165	12"
Ninna, nanna (Berceuse), "Mignon"	Thomas	in French	2-032050	12"
O salutaris Hostia	Luce	in Latin	2-052166	12"
Père de la Victoire, Le (an old French Patriotic Song with new text dedicated to General Joffre)	Ganne	in French	7-32030	10"
Pie Jesu, "Requiem," Op. 48	Faure	in Latin	7-52139	10"



MARCEL JOURNET—continued

Solos

			Cat. No.	Size
Pif, paf, pouf, "Les Huguenots," Act I	Meyerbeer	in French	2-032051	12"
Rameaux, Les	Faure	in French	2-032052	12"
Scintille diamant (Air de Dapertutto), "Les Contes d'Hoffmann," Act II	Offenbach	in French	032073	12"
Sérénade Mephistophele — see Vous qui faites l'endormie				
Son lo spirito che nega : Ballata del fischio, "Mefistofele"	Boito	in Italian	2-052039	12"
Splendon più belle in ciel le stelle, "La Favorita"	Donizetti	in Italian	2-052167	12"
Veau d'or, Le, "Faust"	Gounod	in French	7-32001	10"
Vecchia zimarra, "La Bohème"	Puccini	in Italian	2-52516	10"
Vous qui faites l'endormie, "Faust"	Gounod	in French	032036	12"

Duets

Journet and Amato

A votre santé ! (Scène des épées), "Faust"	Gounod	in French	2-034014	12"
Suoni la tromba, e intrepido, "I Puritani"	Bellini	in Italian	2-054033	12"

Journet and Ancona

Suoni la tromba, e intrepido, "I Puritani"	Bellini	in Italian	054135	12"
--------------------------------------------	---------	------------	--------	-----

Journet and Caruso

Crucifix	Faure	in French	2-034013	12"
O merveille, "Faust"	Gounod	in French	2-034000	12"
Solo, profugo, reietto, "Marta"	Flotow	in Italian	2-054010	12"



MARCEL JOURNET—*continued*

Duets

Journet and Clement

Au fond du temple saint, "Les Pêcheurs de Perles"	Bizet	Cat. No. 2-034031	Size 12"
------------------------------------------------------	-------	-------------------	----------

Journet and Farrar

Sung in French

Duo des hirondelles : Duet, "Mignon"	Thomas	2-034028	12"
Elle ouvre sa fenêtre (Scène du Jardin), Finale, "Faust"	Gounod	2-034007	12"
Que dirai-je alors au Seigneur ? (Scène de l'Eglise), Part II, "Faust"	Gounod	2-034008	12"
Seigneur, daignez permettre (Scène de l'Eglise), Part I, "Faust"	Gounod	2-034009	12"

Journet and Martinelli

Sung in Italian

Ah ! Matilde, io t'amo e amore, "Guglielmo Tell"	Rossini	2-054068	12"
-----------------------------------------------------	---------	----------	-----

Trios

Journet, Alda and Caruso

Sung in Italian

Qual voluttà trascorrere, "I Lombardi"	Verdi	2-054029	12"
----------------------------------------	-------	----------	-----

Journet, Caruso and Farrar

Sung in French

Alerte ! ou vous êtes perdus (Trio final), "Faust"	Gounod	2-034002	12"
-------------------------------------------------------	--------	----------	-----

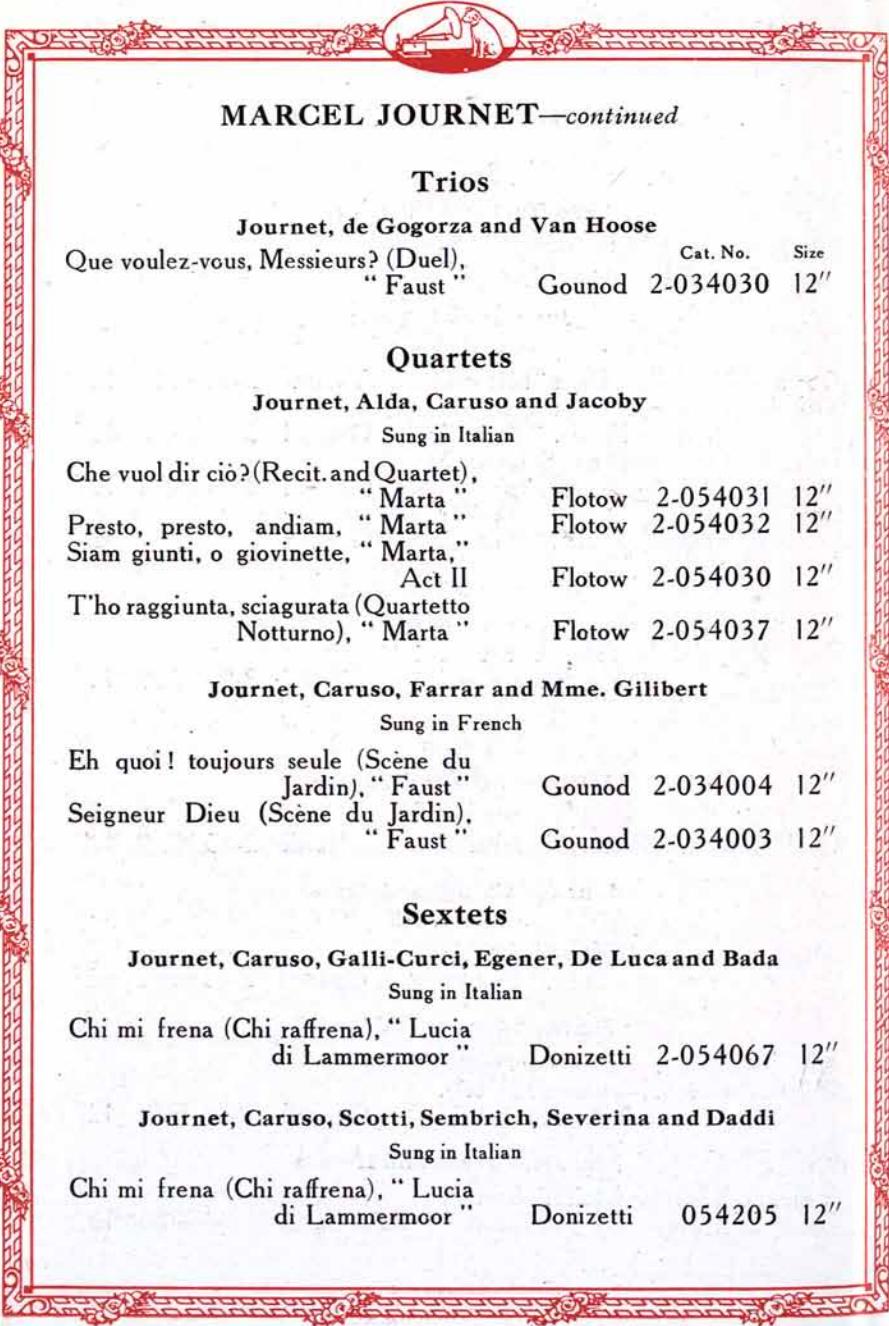
Journet, Caruso and Scotti

Sung in French

Que voulez-vous, Messieurs ? (Duel), "Faust," Act IV	Gounod	2-034001	12"
---------------------------------------------------------	--------	----------	-----

Journet, Caruso and Homer

Je viens célébrer la victoire, "Samson et Dalila"	Saint-Saëns	2-034026	12"
------------------------------------------------------	-------------	----------	-----



MARCEL JOURNET—*continued*

Trios

Journet, de Gogorza and Van Hoose			
Que voulez-vous, Messieurs? (Duel), "Faust"	Cat. No.	Size	

Gounod 2-034030 12"

Quartets

Journet, Alda, Caruso and Jacoby

Sung in Italian

Che vuol dir ciò? (Recit. and Quartet), "Marta"	Flotow	2-054031	12"
Presto, presto, andiam, "Marta"	Flotow	2-054032	12"
Siam giunti, o giovinette, "Marta," Act II	Flotow	2-054030	12"
T'ho raggiunta, sciagurata (Quartetto Notturno), "Marta"	Flotow	2-054037	12"

Journet, Caruso, Farrar and Mme. Gilibert

Sung in French

Eh quoi! toujours seule (Scène du Jardin), "Faust"	Gounod	2-034004	12"
Seigneur Dieu (Scène du Jardin), "Faust"	Gounod	2-034003	12"

Sextets

Journet, Caruso, Galli-Curci, Egner, De Luca and Bada

Sung in Italian

Chi mi frena (Chi raffrena), "Lucia di Lammermoor"	Donizetti	2-054067	12"
-------------------------------------------------------	-----------	----------	-----

Journet, Caruso, Scotti, Sembrich, Severina and Daddi

Sung in Italian

Chi mi frena (Chi raffrena), "Lucia di Lammermoor"	Donizetti	054205	12"
-------------------------------------------------------	-----------	--------	-----



F. KREISLER

(Violinist)

Kreisler was born in 1875. When he was twelve years old he astonished the professors at the Paris Conservatoire by winning the "Prix de Rome," an unprecedented occurrence. Soon after this success, America welcomed him as a prodigy, under the care of Rosenthal, and Kreisler has since made his reputation as an artiste of soul and emotional feeling in all the important cities of the world.

His perfect mastery of technique and the intense beauty of his playing, combined with loveliness of tone, have secured for him a great name. We are justly proud of the compliment which the great violinist has paid to them in selecting "*His Master's Voice*" records exclusively for the perpetuation of his art.

Kreisler naquit en 1875. A 12 ans, il étonnait les professeurs du Conservatoire de Paris, en remportant le Prix de Rome, événement sans précédent. En Amérique, présenté par Rosenthal, il fut considéré comme un véritable prodige, et depuis cette époque Kreisler est apprécié comme un artiste dans l'âme par les auditeurs de toutes les cités importantes du monde.

La supériorité de sa technique et la magnifique intensité de son jeu, jointes au charme de son interprétation ont rendu son nom célèbre. Nous sommes fiers de l'honneur que lui a fait le grand violoniste en choisissant pour perpétuer son art les disques de la marque "*La Voix de son Maître*."

Chaque disque de Kreisler est un véritable délice, et en l'écoutant, tout en fermant les yeux, on revoit par la pensée la physionomie du célèbre virtuose que les habitués des concerts de Londres ont estimé beaucoup plus que n'importe quel autre violoniste contemporain.

F. KREISLER—continued

Solos

		Cat. No.	Size
Allegretto	Boccherini-Kreisler	07959	12"
Andantino	Padre-Martini-Kreisler	3-7954	10"
Aubade Provençale	Couperin-Kreisler	3-7941	10"
Ballet Music, "Rosamunde"	Schubert-Kreisler	4-7962	10"
Beautiful Ohio Waltz	Earl	4-7953	10"
Berceuse	Townsend	3-7956	10"
Berceuse Romantique (Slumber Song)	Kreisler	4-7954	10"
Caprice viennois	Kreisler	07960	12"
Chanson Louis XIII and Pavane	Couperin-Kreisler	07967	12"
Chanson Méditation	Cottenet	07964	12"
Chanson sans paroles	Tchaikovsky-Kreisler	07965	12"
Chasse, La	Cartier-Kreisler	3-7942	10"
Gavotte, E major	Bach	07968	12"
Gitana, La	Kreisler	4-7998	10"
Humoreske	Dvorak	07939	12"
Hungarian Dance in G minor	Brahms-Joachim	07966	12"
Indian Lament (Canzonetta indienne)	Dvorak-Kreisler	2-07910	12"
Largo	Händel	2-07906	12"
Liebesfreud	Kreisler	07963	12"
Liebesleid (Old Vienna Waltz)	Kreisler	07962	12"
Mazurka in A minor, Op. 67, No. 4	Chopin-Kreisler	3-7995	10"
Méditation, "Thaïs"	Massenet	2-07983	12"
Mélodie, "Orfeo ed Euridice"	Gluck	3-7952	10"
Minuet in G	Paderevski-Kreisler	4-7955	10"
(a) Moment musical	Schubert	2-07984	12"
(b) Tambourin	Kreisler		
Nobody knows de trouble I've seen	White	4-7956	10"
Old folks at home (Swanee River)	Foster	4-7957	10"
Old Refrain, The (Viennese popular song)	Kreisler	3-7968	10"
Pavane—see "Chanson Louis XIII"			
Polichinelle Serenade	Kreisler	4-7958	10"
Poor Butterfly	Hubbell	4-7959	10"
Præludium	Bach	07985	12"
Précieuse, La	Couperin-Kreisler	07957	12"
Rosary, The	Nevin	4-7960	10"



F. KREISLER—*continued*

Solos

		Cat. No.	Size
Scherzo	Dittersdorf-Kreisler	07958	12"
Schön Rosmarin	Kreisler	3-7953	10"
Slavonic Dance, No. 1, in G minor	Dvorak-Kreisler	3-7982	10"
Slavonic Dance, No. 2, in E minor	Dvorak-Kreisler	2-07985	12"
Songs my Mother taught me	Dvorak-Kreisler	4-7961	10"
Songs without Words, No. 25, "May Breeze"	Mendelssohn	3-7969	10"
Tambourin chinois	Kreisler	07961	12"
Underneath the stars (arr. Pasternack)	Spencer	4-7963	10"
Variations	Tartini-Kreisler	3-7927	10"
Viennese melody	Gärtner-Kreisler	3-7970	10"
Wienerisch (Viennese Waltz)	Godovsky	2-07986	12"

Solos

with String Quartet

Adagietto, "L'Arlésienne"	Bizet	4-7964	10"
Andante cantabile, Op. 11	Tchaikóvsky	2-07987	12"
Minuet	Boccherini	4-7965	10"
Rondino (on a theme by Beethoven)	Kreisler	4-7966	10"

Duets

Kreisler and Zimbalist, acc. by String Quartet

Concerto for two Violins in D minor, First movement: Vivace	Bach	2-07918	12"
Concerto for two Violins in D minor, Second movement: Largo	Bach	2-07920	12"
Concerto for two Violins in D minor, Third movement: Allegro	Bach	2-07922	12"



JAN KUBELIK (Violinist)

Kubelik was born at Michle, near Prague, in 1880. His father was the conductor of the Michle Orchestra, and it was he who gave the five-year-old boy his first violin lessons.

By 1888 Kubelik had made sufficient progress to play in a public concert at Prague, and in 1892 entered the Conservatoire there under Ševčík.

Six years' hard study prepared Kubelik for his life's work, and in 1898 he made his *début*, at once establishing his fame. After a lengthy tour through Italy, where Leo XIII decorated him with the Order of St. Gregory, he visited London in 1900. Five recitals here secured for him a permanent place in the front rank of the great violin virtuosos, and subsequent seasons saw him the idol of the British public. He has since toured the United States several times, adding considerably to his reputation.

Kubelik naquit à Michle, près Prague en 1880. Son père dirigeait l'orchestre de sa ville natale et lui donna ses premières leçons de violon lorsqu'il n'avait encore que 5 ans.

En 1888 Kubelik avait fait des progrès suffisants pour jour dans un concert à Prague, et en 1892 il y entra au Conservatoire pour travailler sous la direction de Ševčík.

Au cours d'une longue tournée en Italie, le pape Léon XIII le décore de l'ordre de St. Grégoire et en 1900, il se rendit à Londres. Il y donna cinq récitals qui lui assurèrent une des premières places parmi les plus célèbres virtuoses violonistes, et les saisons suivantes, il fut l'idole du public anglais.

Depuis cette époque, il fit plusieurs tournées aux Etats-Unis augmentant



JAN KUBELIK—continued

and has also appeared in Australia and in nearly every European country. As a virtuoso, playing virtuoso music, Kubelik is supreme, with an extraordinary technical power that has been compared to Paganini's.

"His Master's Voice" records by Kubelik are strikingly faithful, exhibiting to perfection the passionate warmth and brilliant effect which characterize the playing of this gifted violinist. Kubelik makes "His Master's Voice" records only.

encore sa réputation et il joua en Australie et dans presque tous les pays d'Europe. Kubelik est un très brillant virtuose et son extraordinaire technique le fit comparer à Paganini.

Les disques enregistrés par Kubelik à la marque "La Voix de son Maître," reproduisent très fidèlement la chaleur passionnée et le brio qui caractérisent le jeu de cet artiste.

Kubelik a réservé ses exécutions exclusivement au "Gramophone."

Solos

SOLOS		Cat. No.	Size
Air for G string	Bach	3-7966	10"
Capriccio (28)	Fiorillo-Randegger	07987	12"
Dudziarz Mazurka	Wieniawski	07952	12"
Finale, 2nd Concerto	Wieniawski	07989	12"
Mélodie de Gluck	arr. by Wilhelmj	07978	12"
Perpetuum mobile	Ries	07954	12"
Pierrot Serenade	Randegger, Junr.	07951	12"
Romance in E flat	Rubinstein	07986	12"
Romanza andaluza (Spanish Dance No. 3), Op. 22 (pianoforte by George Falkenstein)	Sarasate	2-07904	12"
Sixth Sonata (a) Adagio (b) Allegro	Händel	2-07902	12"
Spanish Dance, No. 8	Sarasate	07988	12"
Zapateado	Sarasate	07953	12"





SELMA KURZ

(Soprano)

Selma Kurz, born in 1877, studied music with Professor Ress. Her *début* was made as Elizabeth in "Tannhäuser." In London she appeared during several seasons from 1904 onwards, singing Julietta, Lucia, Elizabeth and other heavy roles, but scoring her greatest successes in lighter parts, such as Gilda in "Rigoletto," and Oscar in "Un Ballo in Maschera."

Selma Kurz is a brilliant coloratura singer, and her wonderful voice has already secured her a world-wide reputation. She sings the most exacting parts with perfect ease and has an exceptionally high range, as is evidenced by the many excellent "His Master's Voice" records she has made. Her

Selma Kurz est née en 1877 et c'est à partir de 1904, qu'elle fit à Londres plusieurs saisons y chantant Juliette, Lucie, Elisabeth et d'autres rôles plus difficiles, mais remportant ses plus grands succès dans des rôles plus légers tels que Gilda de "Rigoletto," et Oscar du "Bal Masqué."

Selma Kurz est une brillante chanteuse de coloratura et sa merveilleuse voix lui a fait une universelle renommée. Elle chante les rôles les plus difficiles avec une aisance parfaite, et elle possède une voix exceptionnellement élevée comme le témoignent les excellents



SELMA KURZ—continued

trill is said by many to be the most perfect of any singer past or present.

She is another exclusive. "His Master's Voice" artiste.

disques qu'elle a enregistré exclusivement pour "La Voix de son Maître."

Ses trilles l'emportent sur celles des chanteurs anciens et actuels.

Sung in Italian

Solos

		Cat. No.	Size
Bacio, Il	Arditi	053283	12"
Deh ! vieni, non tardar, " Le Nozze			
di Figaro"	Mozart	053274	12"
L'estasi : Valse brillante	Arditi	053280	12"
Saper vorreste, " Un Ballo in			
Maschera "	Verdi	053275	12"



LYDIA LIPKOVSKAYA

(Soprano)

Madame Lydia Lipkovskaya received her musical education in Petrograd, and made her *début* in that capital,

Madame Lydia Lipkovskaya fit son éducation musicale à Pétrograd, et débute dans cette ville où sa beauté et



LYDIA LIPKOVSKAYA—continued

where the fame of her beauty and accomplishments soon brought her offers of engagements from various parts of Europe and America. In New York Mme. Lipkovskaya established herself as a strong favourite. She appeared at Covent Garden in July, 1911, where she was first heard in the rôle of Susanna in Wolf-Ferrari's "Il Segreto di Susanna," and proved herself not only a delightful singer but a clever and vivacious comédienne. Later on she appeared as Mimì in "La Bohème," and by her youthfulness, grace and sincere feeling gave unusual conviction to the rôle of the frail heroine. Violetta and Manon are among her favourite parts, and she has also had great success as Tatiana in Tchaikovsky's opera "Eugen Onegin."

son talent lui valurent de séduisantes offres d'engagements pour les différentes contrées d'Europe et d'Amérique.

A New-York elle reçut le plus chaleureux accueil et fut très appréciée.

Au mois de Juillet 1911, elle chanta à Covent Garden, où elle débûta dans le rôle de Suzanne de "Le Secret de Suzanne" de Wolf-Ferrari et s'y montra, non seulement une délicieuse chanteuse, mais aussi une vive et intelligente comédienne.

Elle interprêta ensuite le rôle de Mimì dans "La Bohème" et sa jeunesse, sa grâce et sa sincère sentimentalité mirent en relief avec une très profonde expression le caractère de la frêle héroïne. Violetta et Manon comptent parmi ses rôles préférés et elle remporta aussi un grand succès en jouant Tatiana dans "Eugène Onegin" de Tchaikovsky.

Sung in Russian

Solos

Pizzicato ("Sylvia" Ballet)
Valse ("Coppelia" Ballet)

	Cat. No.	Size
Delibes	023140	12"
Delibes	023135	12"





EDWARD LLOYD

(Tenor)

Born in 1845, Edward Lloyd began to sing in 1852 as a choir boy at Westminster Abbey. He sang there till 1860. In 1867 he became famous as a tenor at Cambridge and in London, and was appointed as Gentleman of the Chapel Royal. His first great success was at the Gloucester Festival in the Matthew Passion Music—so successful indeed was this appearance that he resigned his post as chorister and devoted himself entirely to platform work. To Lloyd belongs the honour of having created the principal parts, amongst others, in Sullivan's "Martyr of Antioch," and the same composer's "Golden Legend" (Leeds 1886); Gounod's "Redemption" (Birmingham, 1882), and "Mors et Vita" (1885, also at Birmingham), Dvorak's "St. Ludmilla" (Leeds, 1886), Parry's "Judith" and "King

Né en 1845, Edward Lloyd chanta d'abord en 1852 comme enfant de chœur à l'abbaye de Westminster. Il y resta jusqu'en 1860 et en 1867 il était considéré comme un ténor réputé à Cambridge et à Londres, et fut nommé gentleman de la Chapelle Royale.

Il remporta son premier grand succès au "Gloucester Festival" en interprétant la Passion de Saint-Mathieu, et celui-ci fut si grand qu'il quitta son poste de choriste, pour se consacrer entièrement aux concerts.

A Lloyd revient l'honneur d'avoir créé de très grands rôles et parmi ceux-ci "le Martyr d'Antioche" et "Golden Legend" (Leeds 1886), de Sullivan, Redemption de Gounod (Birmingham 1882), Mors et Vita (en 1885 également à Birmingham), St. Ludmilla de Dvorak (Leeds 1886), Judith et "King Saul" de Parry, "Caractacus" et



EDWARD LLOYD—continued

Saul," and Elgar's "Caractacus" and "Dream of Gerontius." The memorable production of the last-named work, at Birmingham in 1900, is to be marked as the fitting culmination of the great singer's services to oratorio in England; for that was the year of his retirement from public life still in possession of the plenitude of his powers, and leaving a gap behind him which has never yet been quite adequately filled.

During the war he appeared at a big charity concert at the London Mansion House, and surprised and delighted his hearers by singing with all his old beauty of voice.

His beautiful and powerful voice can still be heard, however, thanks to the "*His Master's Voice*" records made by this artiste many years ago.

"Dream of Gerontius" de Elgar. La mémorable représentation de cette dernière œuvre, donnée à Birmingham en 1900, doit être considérée comme l'apogée de la carrière du grand chanteur dans le musique d'oratorio en Angleterre. En effet, cette année là, il prit sa retraite, encore en possession de tout son talent et laissant derrière lui un vide qui n'a jamais été complètement comblé.

Pendant la guerre il chanta dans de grands concerts de charité donnés à La Mansion House du Lord Maire de Londres et il étonna et charma les auditeurs tant sa voix avait conservé toute son ancienne beauté.

Cependant cette belle et puissante voix peut toujours être entendue grâce aux remarquables disques enregistrés par cet artiste à la marque "*La Voix de son Maître*."

Solos

	Cat. No.	Size
Come, Margherita, come	3-2855	10"
Farewell, A	3-2889	10"
I'll sing thee songs of Araby	02095	12"
Sound an alarm	02123	12"
Then shall the righteous shine forth, "Elijah" Mendelssohn	3-2802	10"





LOUISE KIRKBY LUNN

(Contralto)

Manchester claims Madame Kirkby Lunn as a daughter, the great contralto being born there in 1873. At the age of twenty she went to London to the Royal College of Music. Whilst there, her singing and acting attracted the attention of Sir Augustus Harris and under his auspices she made a striking *début* as Nora in "Shamus O'Brien," in March, 1896. Later she played at Covent Garden, and after Harris's death she joined the Carl Rosa Opera Company. In 1902 she went to America, and scored a big success as Amneris in "Aida," a rôle which has remained one of her best. Returning to Covent Garden she added considerably to her reputation, and the English public began to realise that they had in their midst a finished

Manchester est fière de compter parmi ses compatriotes la célèbre contralto Madame Kirkby Lunn qui naquit dans cette ville en 1873. A l'âge de 20 ans, elle vint à Londres pour suivre les cours du Collège Royal de Musique.

Pendant son séjour dans ce collège, ses qualités vocales et son talent de comédienne attirèrent l'attention de Sir Augustus Harris, et celui-ci la fit brillamment débutter en mars 1896 dans le rôle de Nora de "Shamus O'Brien."

Elle chanta ensuite à Covent Garden et après la mort de Harris elle contracta un engagement avec la troupe d'opéra de Carl Rosa. En 1902 elle alla en Amérique et y remporta un grand succès en chantant "Amneris" de "Aida," rôle qui restera parmi ses meilleurs. De retour à Covent Garden, sa renommée s'accrut et le public anglais s'aperçut alors qu'il possédait en elle une artiste accomplie.



LOUISE KIRKBY LUNN—continued

artiste of high achievement. In 1904, and again in 1906, Madame Kirkby Lunn made highly successful visits to America. She then appeared at Covent Garden again in several important operas during the seasons of 1908-1909, when her magnificent performance of Delila on the first appearance of Saint-Saëns' opera in England created a great sensation. From that time onward Mme. Kirkby Lunn has been one of Covent Garden's established favourites, in Wagnerian, French and Italian opera.

She has had a remarkably brilliant career, too, on the concert platform, and has appeared at most of the English Musical Festivals, while she has made tours in Australia and elsewhere with great success.

Madame Kirkby Lunn is a most accomplished and gifted singer, and this is fully borne out, for those who have not heard the great artiste in person, by the magnificent recordings that she has made for "His Master's Voice." These records, popular all over the kingdom, are triumphs of artistic reproduction.

En 1904, et de nouveau en 1906, Mme. Kirkby Lunn remporta de grands succès en Amérique. Elle revint à Covent Garden pour y chanter plusieurs œuvres importantes, et lors de la première représentation de la célèbre œuvre de St. Saëns en Angleterre, sa magnifique interprétation du rôle de Dalila produisit une impression sensationnelle.

Depuis cette époque Madame Kirkby Lunn fut une des artistes de Covent Garden les plus appréciées dans les opéras italiens, français et Wagneriens.

Dans les concerts la carrière de Madame Kirkby Lunn fut aussi tout particulièrement brillante; dans la plupart des festivals anglais de musique ainsi que dans des tournées en Australie, elle remporta partout un très grand succès.

Madame Kirkby Lunn est une artiste accomplie, exceptionnellement douée; ceux qui ne peuvent l'entendre en personne peuvent se rendre compte de son talent en écoutant les magnifiques enregistrements qu'elle a faits, pour la marque "La Voix de son Maître."

Dans tout le Royaume Uni ces disques sont connus, car ce sont de merveilleuses reproductions artistiques.

Solos (Operatic)

		Cat. No.	Size
Amour, viens aider, "Samson et Dalila"	Saint-Saëns	2-033032	12"
Che farò senza Euridice? "Orfeo ed Euridice"	Gluck	2-053121	12"
L'amour est un oiseau rebelle (Habanera), "Carmen"	Bizet	7-33012	10"
L'amour est un oiseau rebelle (Habanera), "Carmen"	Bizet	2-033029	12"



LOUISE KIRKBY LUNN—*continued*

Solos (Operatic)

		Cat. No.	Size
Mon cœur s'ouvre à ta voix, "Samson et Dalila"	Saint-Saëns	2-033033	12"
O, righteous God! "Rienzi," Wagner		03440	12"
Près des remparts de Séville (Séguedille), "Carmen"	Bizet	7-33013	10"
Près des remparts de Séville (Séguedille), "Carmen"	Bizet	2-033028	12"
Printemps qui commence, "Samson et Dalila"	Saint-Saëns	2-033031	12"
Stride la vampa! la folla indomita, "Il Trovatore"	Verdi	2-053067	12"
Voyons que j'essaie, "Carmen"	Bizet	2-033030	12"
When all was young, "Faust"	Gounod	03257	12"

Duets

Sung in Italian

Kirkby Lunn and Destinnóva

L'amo come il fulgor del creato, "La Gioconda"	Ponchielli	2-054020	12"
Ebben qual nuova fremito, "Aida"	Verdi	2-054023	12"

Kirkby Lunn and McCormack

T'eri un giorno ammalato, "I Gioielli della Madonna"	Wolf-Ferrari	2-054040	12"
------------------------------------------------------	--------------	----------	-----

Solos (Ballad Records)

Sung in English

Boat Song	Stanford	2-3331	10"
Daddy	Behrend	03499	12"
Entreat me not to leave thee (arr. by Percy Pitt), (orchestra conducted by Percy Pitt and piano played by E. Stanley Roper)			
Harvest	Gounod	03395	12"
	del Riego	2-3042	10"



LOUISE KIRKBY LUNN—continued

Solos (Ballad Records)

		Cat. No.	Size
Have you news of my boy Jack?			
(acc. by the Symphony Orchestra, conducted by Edward German)	Kipling-German	03572	12"
It is not because your heart is mine— see Rose in the bud			
Jock o' Hazeldean (pianoforte acc. by Percy Pitt)	Scott	2-3138	10"
Land o' the leal, The (Old Scottish Melody), (pianoforte acc. by Percy Pitt)		03447	12"
Largo—see Ombra mai fu			
Little brown bird	del Riego	3913	10"
Memory, A (pianoforte acc. by Percy Pitt)	Goring-Thomas	2-3192	10"
My Ships	Barratt	03637	12"
My treasure	Trevelsa	3997	10"
Now sleeps the crimson petal	Quilter	2-3311	10"
O lovely night (with 'cello obbl. by W. H. Squire)	Ronald	03259	12"
Ombr'a mai fu, Largo, "Xerxes" (with organ and orchestra)	Händel	03272	12"
On the banks of Allan Water (Old Scottish Melody), (pianoforte acc. by Percy Pitt)		03448	12"
O rest in the Lord, "Elijah"	Mendelssohn	03269	12"
O that we two were maying! (piano- forte acc. by Percy Pitt)	Nevin	2-3139	10"
Pretty Creature, The (arr. by Lane Wilson)		3875	10"
Psalm of Love, A (organ by E. Stanley Roper, pianoforte acc. by Percy Pitt)	Dorothy Foster	2-3054	10"
(a) Rose in the bud	Foster		
(b) It is not because your heart is mine	Löhr	03295	12"



LOUISE KIRKBY LUNN—*continued*

Solos (Ballad Records)

		Cat. No.	Size
Rule Britannia (acc. by the Band of H.M. Coldstream Guards, con- ducted by Lt.-Col. J. Mackenzie Rogan, M.V.O., Mus.Doc.)	Arne	03556	12"
She wore a wreath of roses (piano- forte acc. by Percy Pitt)	Knight	03537	12"
Slave Song	del Riego	3897	10"
Song of Sleep, A	Somerset	3903	10"
Soul of mine (pianoforte acc. by Percy Pitt, organ by E. Stanley Roper)	Barns	2-3063	10"
Summer Night, A (with 'cello obbl. by W. H. Squire)	Goring-Thomas	03255	12"
There is a green hill	Gounod	03316	12"
There's a land (acc. by the Band of H.M. Coldstream Guards, con- ducted by Lt.-Col. J. Mackenzie Rogan, M.V.O., Mus.Doc.)	Allitsen	03584	12"
Three Fishers	Hullah	03142	12"
When the stars were young	Rubens	03174	12"





GIOVANNI MARTINELLI (Tenor)

This artiste has made a notable success at Covent Garden and at the Metropolitan, New York, and has been pronounced one of the best of the great Italian tenors.

He is a native of the province of Venezia, and was born at Montagnana in 1886. His father was a cabinet maker in the village and had no means of giving his son a musical education, although the boy was passionately fond of music. He managed to learn the clarinet and finally joined the regimental band, where the director discovered that the young man had a remarkable voice. When his time of service was completed he went to Milan, where he soon found friends who sent him to Professor Mandolini. The teacher trained the young man's naturally beautiful voice, and he soon made his *début* at the *Dal Verme* in Verdi's "Ernani." Here he was heard by Puccini and Toscanini, who immediately engaged him for the

Cet artiste remporta un grand succès à Covent Garden et au "Metropolitan Opera" de New-York où il fut considéré comme un des meilleurs tenors italiens.

Il naquit en 1886 à Montagnana (province de Venise). Son père était ébéniste au village et n'avait pas les moyens de donner à son fils une éducation musicale, bien que le jeune homme fût passionné pour la musique. Ayant appris la clarinette il fit son service militaire dans la musique, lorsque son chef lui découvrit une voix remarquable. Rendu à la vie civile il vint à Milan où des amis l'envoyèrent au professeur Mandolini. Celui-ci le fit travailler, et le fit débutter au "Dal Verme" dans "Ernani" de Verdi. Puccini et Toscanini l'y entendaient, et aussitôt ils l'engagèrent pour la première à Rome de "The Girl of the Golden West."

En 1912 il était engagé à Covent Garden, les critiques l'estimèrent alors



GIOVANNI MARTINELLI—continued

première of "The Girl of the Golden West" at Rome. A Covent Garden engagement followed in 1912, where the critics immediately pronounced him to be a tenor of the first rank, and the management secured his services on a long contract. His *début*, a few months later, at the Metropolitan, was a similar triumph; then he returned to Covent Garden in 1913 and 1914, scoring further successes. During the war Martinelli sang in America, but returned to Covent Garden for the great Peace Season in 1919, where he was the chief "star" among the men singers. Seldom has such enthusiasm been seen in sedate Covent Garden Theatre as when this artiste appeared in "Tosca," "Bohème," "Ballo in Maschera," and other popular works. "His Master's Voice" has engaged this artiste exclusively.

comme un ténor de premier ordre, et la Direction lui fit signer un long engagement.

Quelques mois plus tard il débute au "Metropolitan" où il remporta un pareil triomphe, puis il revint à Covent Garden en 1913 et 14, où de nouveaux succès l'attendaient.

Pendant la guerre Martinelli chanta en Amérique, mais il revint à Covent Garden pour la grande saison de la Paix de 1919 où il eut la grande vedette parmi les chanteurs.

Rarement a-t-on vu un succès semblable à celui fait à Martinelli lorsqu'il chante la "Tosca," "La Bohème," "Le Bal Masqué" et d'autres ouvrages populaires.

Cet artiste chante exclusivement pour la marque "La Voix de son Maître."

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos

Ah sì, ben mio coll'essere "Il Trovatore," Act III, Scene 2
 Apri la tua finestra, "Iris"
 Celeste Aida, forma divina, "Aida"
 Che gelida manina (Racconto di Rodolfo), "La Bohème"
 Cielo e mar! l'etereo velo splende
 come un santo altar, "La Gioconda,"
 Act II
 Com' è gentil (with piano and harp and Metropolitan chorus),
 "Don Pasquale"
 Come rugiada al cespite, "Ernani"
 De' miei bollenti spiriti, "La Traviata"
 Di quella pira, "Il Trovatore"
 Di' tu se fedele il flutto m'aspetta
 (Barcarola), "Un Ballo in Maschera"

	Cat. No.	Size
Verdi	2-052102	12"
Mascagni	7-52100	10"
Verdi	2-052100	12"
Puccini	2-052085	12"
Ponchielli	7-52052	10"
Donizetti	7-52107	10"
Verdi	7-52076	10"
Verdi	2-052128	12"
Verdi	7-52077	10"
Verdi	7-52066	10"



GIOVANNI MARTINELLI—continued

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos

		Cat. No.	Size
Donna non vidi mai, "Manon Lescaut"	Puccini	7-52056	10"
E lucevan le stelle, "Tosca"	Puccini	7-52051	10"
Fra poco a me ricovero, "Lucia di Lammermoor"	Donizetti	2-052115	12"
Ideale : Melodia	Tosti	7-52067	10"
La donna è mobile, "Rigoletto"	Verdi	7-52053	10"
La fleur que tu m'avais jetée, "Carmen," Act II in French	Bizet	2-032020	12"
L'ultima canzone	Tosti	2-052124	12"
M'appari tutt'amor, "Marta"	Flotow	2-052105	12"
Mattinata (composed expressly for The Gramophone Co. Ltd.)	Leoncavallo	7-52087	10"
O ben tornato amore!	Roxas	7-52141	10"
O Lola, bianca come fior di spino (La Siciliana), "Cavalleria Rusticana"	Mascagni	7-52079	10"
O Paradiso dall'onde uscito, "L'Africana," Act IV	Meyerbeer	2-052168	12"
Ouvre ton cœur (Spanish Serenade) in French	Bizet	7-32010	10"
Pourquoi me réveiller? (Ossian's Song), "Werther" in French	Massenet	7-32031	10"
Questa o quella per me pari sono, "Rigoletto"	Verdi	7-52073	10"
Recondita armonia, "Tosca"	Puccini	7-52060	10"
Salut, demeure chaste et pure, "Faust" in French	Gounod	2-032053	12"
Serenata, (with Mandoline)	Mascagni	2-052099	12"
Tu che a Dio spiegasti l'ali, "Lucia, di Lammermoor"	Donizetti	2-052152	12"
Vesti la giubba, "Pagliacci"	Leoncavallo	7-52065	10"

Duets

Martinelli and Alda

O soave fanciulla, "La Bohème"	Puccini	2-054091	12"
--------------------------------	---------	----------	-----



GIOVANNI MARTINELLI—*continued*

Sung in Italian unless otherwise stated

Duets

Martinelli and Destinnóva, with Metropolitan Chorus

		Cat. No.	Size
Ah ! che la morte ognora (Miserere), " Il Trovatore "	Verdi	2-054063	12"

Martinelli and Farrar

C'est toi ! L'on m'avait avertie, " Carmen," Act I in French	Bizet	2-034022	12"
Halte là ! qui va là ? " Carmen " in French	Bizet	2-034029	12"
Je t'aime encore, " Carmen," Act IV, Part II (with Metropolitan Opera chorus) in French	Bizet	2-034024	12"

Martinelli and Journet

Ah ! Matilde, io t'amo e amore, " Guglielmo Tell "	Rossini	2-054068	12"
-------------------------------------------------------	---------	----------	-----





JOHN McCORMACK (Tenor)

The rise of this tenor provides one of the most remarkable stories in the history of music.

Born in Athlone in 1884, he had no thought of taking up music as a profession until 1902, when he gained the Denza Gold Medal at the National Irish Festival. His *début* as a public singer took place at Dublin in 1903, he then made his first records for "His Master's Voice." In 1905 he began his serious studies at Milan under Sabatini and made rapid progress. His first operatic appearances were made in various Italian cities, no mean feat for a Briton.

He came to London in 1907 and created quite a furore with his remarkable singing. He has appeared in the Covent Garden Opera Seasons

Dans l'histoire de la musique, la vie de ce ténor fera un remarquable passage.

Né en 1884 en Athlone, jusqu'en 1902 il ne considérait pas la musique comme une profession, lorsqu'au festival National Irlandais, il gagna "la médaille d'or Denza." L'année suivante, en 1903 il débute à Dublin. Cette même année il chanta pour la première fois pour "La Voix de son Maître." En 1905 il commença de sérieuses études à Milan avec Sabatini et il fit de rapides progrès.

Il débute dans l'opéra en chantant dans différentes villes italiennes, où les exploits de cet anglais ne furent pas à moitié réussis.

Il vint à Londres en 1907 où sa voix remarquable déchaîna un furieux enthousiasme. Pendant de nombreuses années, il fut engagé à Covent Garden



JOHN McCORMACK—continued

almost uninterruptedly since, and has also made striking successes in America, Australia and elsewhere. McCormack has made some exceptionally fine "His Master's Voice" records, both operatic and ballad, the success of which has been enormous, and proves the great popularity of this young artiste. The beautiful, sympathetic quality of his voice, the almost miraculous light and shade, are given to the life on the records he has made for "His Master's Voice" devotees, who alone can hear this brilliant artiste outside the concert hall, where he has established records for huge audiences. Recently McCormack (in 1918) became an American citizen.

et lorsqu'il se rendit en Amérique et en Australie, et en d'autres régions, son succès fut également extraordinaire.

McCormack a enregistré à la marque "La Voix de son Maître" des disques exceptionnellement réussis, tirés des plus célèbres opéras et ballades, et qui prouvent sa popularité tant leur succès fut grand.

L'expression et les belles qualités de sa voix sympathique sont fidèlement reproduites par les disques qu'il a faits pour les fervents mélomanes attachés à la marque "La Voix de son Maître" qui seuls, en dehors de l'opéra, peuvent se rendre compte de cette façon du talent de ce brillant artiste.

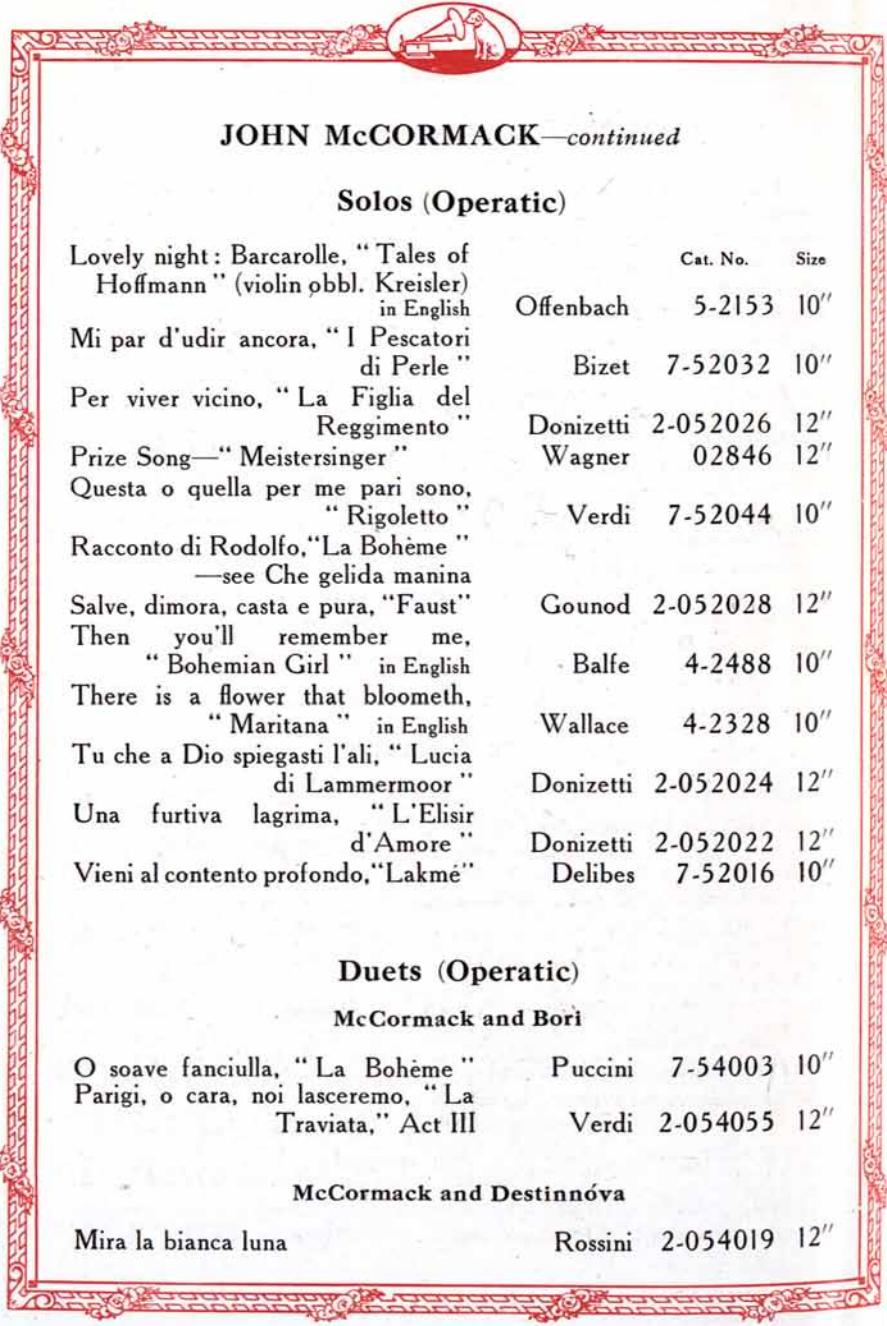
Dernièrement McCormack devint citoyen américain.

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos (Operatic)

Angels guard thee (Lullaby from "Jocelyn"), (violin obbl. Kreisler) in English
Ave Maria (adapted to the Intermezzo from "Cavalleria Rusticana"), (violin obbl. Kreisler) in English
Che gelida manina, "La Bohème" Chiudo gli occhi (Il Sogno), "Manon," Act II
Dai campi, dai prati, "Mefistofele" De'miei bollenti spiriti, "La Traviata" Fra poco a me ricovero, "Lucia di Lammermoor"
Il fior che avevi a me tu dato, "Carmen" Il mio tesoro intanto andate a consolar! "Don Giovanni"

	Cat. No.	Size
Godard	02542	12"
Mascagni	4-2471	10"
Puccini	2-052021	12"
Massenet	7-52047	10"
Boito	7-52033	10"
Verdi	2-052025	12"
Donizetti	2-052023	12"
Bizet	2-052027	12"
Mozart	2-052110	12"



JOHN McCORMACK—continued

Solos (Operatic)

		Cat. No.	Size
Lovely night: Barcarolle, "Tales of Hoffmann" (violin obbl. Kreisler)			
in English			
Mi par d'udir ancora, "I Pescatori di Perle"	Offenbach	5-2153	10"
Per viver vicino, "La Figlia del Reggimento"	Bizet	7-52032	10"
Prize Song—"Meistersinger"	Donizetti	2-052026	12"
Questa o quella per me pari sono, "Rigoletto"	Wagner	02846	12"
Racconto di Rodolfo, "La Bohème"—see Che gelida manina	Verdi	7-52044	10"
Salve, dimora, casta e pura, "Faust"	Gounod	2-052028	12"
Then you'll remember me, "Bohemian Girl" in English	Balfe	4-2488	10"
There is a flower that bloometh, "Maritana" in English	Wallace	4-2328	10"
Tu che a Dio spiegasti l'ali, "Lucia di Lammermoor"	Donizetti	2-052024	12"
Una furtiva lagrima, "L'Elisir d'Amore"	Donizetti	2-052022	12"
Vieni al contento profondo, "Lakmé"	Delibes	7-52016	10"

Duets (Operatic)

McCormack and Bori

O soave fanciulla, "La Bohème"	Puccini	7-54003	10"
Parigi, o cara, noi lasceremo, "La Traviata," Act III	Verdi	2-054055	12"

McCormack and Destinnóva

Mira la bianca luna	Rossini	2-054019	12"
---------------------	---------	----------	-----



JOHN McCORMACK—*continued*

Sung in Italian unless otherwise stated

Duets (Operatic)

McCormack and Kirkby Lunn

		Cat. No.	Size
T'eri un giorno ammalato, "I Gioielli della Madonna"	Wolf-Ferrari	2-054040	12"

McCormack and Marsh

O terra, addio (Final Duet), "Aida"	Verdi	2-054059	12"
Parle moi de ma mère, "Carmen," Act I in French	Bizet	2-034019	12"

McCormack and Sammarco

All' idea di quel metallo, "Il Bar- biere di Siviglia"	Rossini	2-054021	12"
O grido di quest'anima, "La Gio- conda"	Ponchielli	2-054022	12"

Quartets (Operatic)

McCormack, Bori, Jacoby and Werrenrath

Bella figlia dell'amore, "Rigoletto," Act III	Verdi	2-054061	12"
--------------------------------------------------	-------	----------	-----

McCormack, Melba, Sammarco and Thornton

Bella figlia dell'amore, "Rigoletto"	Verdi	2-054025	12"
--------------------------------------	-------	----------	-----

Solos (Ballad Records)

Sung in English unless otherwise stated

Adeste, fideles (Oh, come all ye faithful) (Christmas Hymn), (with male chorus, orchestra and chimes) in Latin	2-052169	12"
Ah! moon of my delight—see In a Persian Garden		



JOHN McCORMACK—*continued*

Solos (Ballad Records)

		Cat. No.	Size
Angel's Serenade (violin obbl.)	by Kreisler	Braga	02540
Annie Laurie		Scott	4-2072
Asthore		Trotère	02401
At dawning		Cadman	4-2326
Avo Maria (violin obbl. by Kreisler)	in Latin	Bach-Gounod	02541
Avourneen		King	4-2485
Beautiful isle of somewhere		Fearis	4-2483
Because		D'Hardelot	4-2579
Believe me, if all those endearing	young charms	Moore	5-2107
Ben Bolt		Kneass	4-2487
Bonnie wee thing		Lehmann	4-2482
Calling me home to you		Dorel	5-2108
Calm as the night (violin obbl. Kreisler)		Bohm	4-2699
Carmela (Canto Sorrentino), (violin obbl. Kreisler)	in Italian	de Curtis	7-52075
Champs paternels, "Joseph" in French		Méhul	2-032032
Come back to Erin		Claribel	02244
Come into the garden, Maud		Balfe	02629
Come where my love lies dreaming		Foster	4-2472
Cradle Song (adapted from Caprice viennois)		Kreisler	5-2109
Dear little shamrock		Cherry	4-2074
Dear love, remember me		Marshall	4-2396
Dear old pal of mine		Gitz Rice	5-2110
Down in the forest		Ronald	4-2367
Dream, A		Bartlett	4-2489
Dreams		Strelezki	4-2950
Drink to me only with thine eyes		Hullah	02245
Eileen (Alanna Asthore), "Eileen"		Herbert	4-2884
Eileen Alanna		Thomas	4-2371
Eileen Aroon		MacMurrough	4-2214
Evening Song		Hadley	4-2621
Evening Song, An		Blumenthal	02323



JOHN McCORMACK—continued

Solos (Ballad Records)

Solos (Ballad Records)		Cat. No.	Size
Farewell, A	Liddle	4-2218	10"
Flirtation (violin obbl. Kreisler)	Meyer-Helmund	4-2730	10"
Foggy Dew, The	Milligan-Fox	4-2381	10"
Funiculi, Funicula (with male chorus)	Denza	7-52061	10"
Golden Love	Wellings	4-2484	10"
Goodbye	Tosti	02481	12"
Goodbye, sweetheart, goodbye	Hatton	4-2372	10"
Harp that once through Tara's halls, The	Balfie	4-2216	10"
I hear a thrush at eve: Serenade	Cadman	4-2370	10"
I hear you calling me	Marshall	4-2076	10"
I know of two bright eyes	Clutsam	4-2219	10"
I'll sing thee songs of Araby	Clay	4-2437	10"
In a Persian Garden—Ah! moon of my delight	Lehmann	02327	12"
Ireland, my Sireland (When shall I again see Ireland?), from "Eileen"	Herbert	4-2885	10"
Irish Emigrant	Barker	02326	12"
Kathleen Mavourneen	Crouch	02325	12"
Kerry Dance	Molloy	02823	12"
Killarney	Balfie	02246	12"
Light in your eyes, The	Ferrari	5-2054	10"
Like stars above	Squire	02402	12"
Little Boy Blue	Nevin	4-2952	10"
Little grey home in the west ('cello by Gourdon)	Löhr	5-2111	10"
Little love, a little kiss, A (Un peu d'amour)	Siléusu	4-2373	10"
Little mother of mine	Burleigh	5-2112	10"
Love, here is my heart	Siléusu	4-2870	10"
Love's garden of roses	Wood	5-2094	10"
Low-back'd car, The	Lover	4-2366	10"
Macushla	MacMurrough	4-2144	10"
Maire, my girl	Aitken	02400	12"
Mary of Argyle	Nelson	4-2486	10"
Mavis	Craxton	4-2601	10"
Minstrel Boy, The	Moore	4-2071	10"



JOHN McCORMACK—continued

Solos (Ballad Records)

			Cat. No.	Size
Molly Bawn	arr. by MacMurrough		02286	12"
Molly Brannigan (pianoforte acc. by Spencer Clay), Old Irish Melody	Tucker	4-2379	10"	
Morning	Oley Speaks	4-2643	10"	
Mother Machree	Olcott	4-2142	10"	
Mother o' mine	Tours	4-2368	10"	
My Dreams	Tosti	4-2349	10"	
My Irish Song of Songs	Sullivan	5-2113	10"	
My wild Irish rose	Olcott	4-2481	10"	
Nearer, my God, to Thee	Mason	4-2374	10"	
Nil, Le (violin obbl. by Kreisler)	Leroux	2-032016	12"	
Nirvana	Adams	02847	12"	
Non è ver	in Italian	Mattei	2-052111	12"
Old Refrain, The	Kreisler	5-2114	10"	
Parted	Tosti	5-2056	10"	
Portrait, Le	in French	Parkyns	7-32005	10,,
Rosary, The		Nevin	4-2221	10"
Serenade (violin obbl. by Kreisler)	Raff	4-2953	10"	
Serenade : Softly through the night is calling (violin obbl. by Kreisler)		Schubert	4-2470	10"
Serenata (violin obbl. by Kreisler)	Moszkovski	4-2700	10"	
She is far from the land	Lambert	02324	12"	
Sing ! Sing ! Birds on the wing	Nutting	4-2798	10"	
Snowy breasted pearl, The	Robinson	02247	12"	
Somewhere a voice is calling	Tate	5-2115	10"	
Sospiri miei, andate ove vi mando		Bimboni	7-52041	10"
	in Italian	Key	4-2886	10"
Star-spangled Banner	Tucker	4-2378	10"	
Sweet Geneviève		Bennett	4-2220	10"
Take, oh take those lips away		Allitsen	5-2116	10"
The Lord is my Light	Margetson	4-2865	10"	
Tommy Lad	Sanderson	5-2067	10"	
Trumpet Call, The	Dix	02630	12"	
Trumpeter, The	Wilson	02611	12"	
Turn ye to me (Old Scottish Air)	Sanderson	4-2645	10"	
Until				



JOHN McCORMACK—*continued*

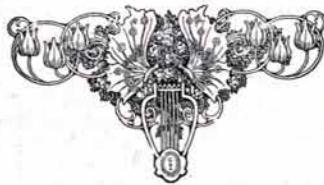
Solos (Ballad Records)

			Cat. No.	Size
Vacant Chair, The (with male chorus)		Washburn	5-2117	10"
Venetian Song		Tosti	4-2824	10"
Wearin' o' the green	Hall		4-2213	10"
When shadows gather	Marshall		4-2070	10"
When my ships come sailing home	Dorel		02610	12"
When the dew is falling	Schneider		4-2644	10"
When you look in the heart of a rose	Methven		5-2118	10"
Where the River Shannon flows	Russell		4-2395	10"
Who knows	Ball		4-2473	10"
Within the garden of my heart	Scott		4-2380	10"

Duets (Ballad Records)

McCormack and Werrenrath

Crucifix	Faure	3-4048	10"
The moon has raised her lamp above, "Lily of Killarney"	Benedict	2-4205	10"





DAME NELLIE MELBA

(Soprano)

Critics and public alike agree that Dame Nellie Melba stands alone in music. Who that has heard the diva can forget the marvellous voice—everywhere termed with affection “the golden voice”—that fell on his charmed ears? It is a voice unique, translucent, glittering and ravishing; a voice without register, or rather it is all one register—perfectly even from top to bottom, with nowhere a change in quality.

Melba was born near Melbourne, Australia, the land of songless birds and sweet-voiced women. Coming to Europe in 1886, she studied under Marchesi, and made her *début* in Brussels a year later, achieving immediate and complete success. London welcomed her warmly in 1888, and has claimed her, year after year, ever since, until Melba is now a

Le public et les critiques s'accordent pour reconnaître que Mme. Melba tient une place unique dans l'Art musical. Ceux qui ont entendu cette artiste ne peuvent oublier sa merveilleuse voix, dénommée avec sincérité “La Voix d'or.” Elle possède en effet un timbre unique, brillant et ravissant, parfaitement égal des notes hautes jusqu'aux plus basses, et sans que jamais le moindre changement ne se produise dans l'émission.

Mme. Melba naquit à Melbourne en Australie, au pays des oiseaux sans chant mais où les femmes ont d'exquises voix. Elle vint en Europe en 1886, et étudia avec Marchesi; ses débuts à Bruxelles eurent lieu un an après, et elle remporta aussitôt le succès le plus complet. Londres l'accueillit avec enthousiasme en 1888, puis l'a



MELBA—continued

national figure. Her triumphs on the Continent and in America have been just as great as in the British Empire, and the world's great opera houses have all acclaimed her.

In 1902, after sixteen years' absence, she revisited Australia, and was feted by the Government and people as if she had been a queen.

In 1914, Dame Nellie Melba celebrated her twenty-fifth season at Covent Garden, an event marked by striking demonstrations of affection from her countless admirers. During the war she returned to her native Australia, where she raised a record amount in aid of war charities, a magnificent work which was suitably recognised by His Majesty the King by his creating the singer a Dame of the Order of the British Empire. Dame Nellie Melba reappeared at Covent Garden in 1919 and is to-day singing with the same delightful freshness, purity and power, which have enthralled her audiences through the years. Her records—made exclusively for The Gramophone Company Ltd.—are splendid reproductions of her unique voice and art. The great soprano feels that only by making "His Master's Voice" records can she ensure that posterity shall hear her in the plenitude of her powers.

applaudie d'année en année, jusqu'à ce qu'elle devint un personnage national. Ses triomphes sur le Continent et en Amérique, furent aussi grands qu'en Angleterre, et elle fut acclamée sur les grands opéras du monde entier.

En 1902, après une absence de seize ans, elle retourna en Australie où elle fut fêtée comme une Reine par le gouvernement et le peuple.

En 1914, Mme. Melba fêta sa 25ème saison à Covent Garden; à cette occasion, ses nombreux admirateurs lui témoignèrent d'éclatantes marques d'affection. Pendant la guerre Mme. Melba retourna dans son pays natal, où elle se mit au service des œuvres de guerre, magnifique travail que Sa Majesté le Roi récompensa en conférant à l'artiste le titre de Dame de l'ordre de l'Empire Britannique.

Mme. Melba est revenue à Covent Garden en 1919, et sa voix a la même délicieuse fraîcheur, la même pureté, et la même puissance qui ont émerveillé ses auditeurs pendant de nombreuses années.

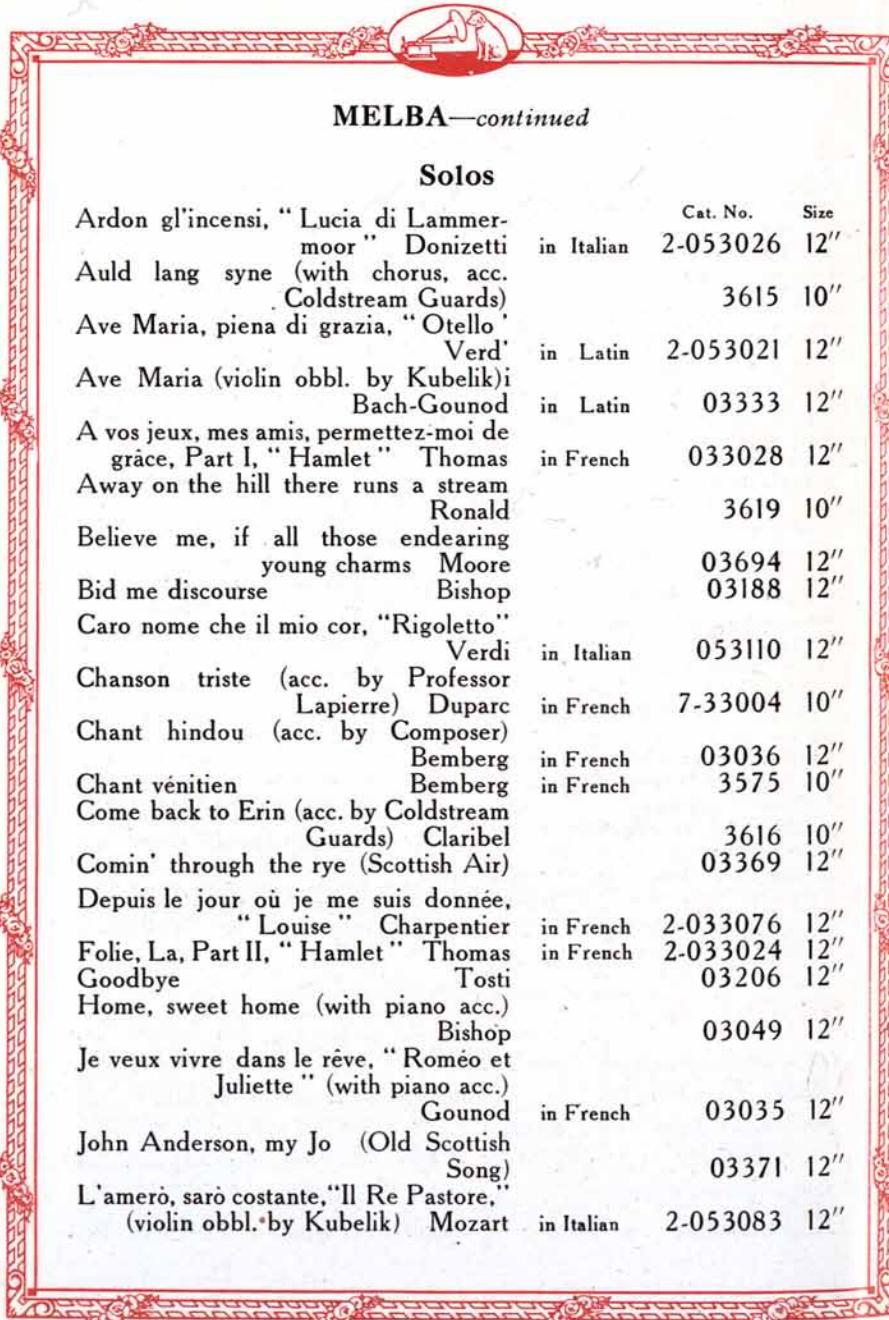
Ses disques, enregistrés exclusivement au Gramophone, sont de splendides reproductions de cette voix et de cet art musical, uniques en leur genre.

Cette grande artiste a compris que c'était par le seul moyen des disques "La Voix de son Maître" qu'elle pouvait assurer à la postérité la faculté d'entendre sa voix dans la plénitude de sa beauté.

Sung in English unless otherwise stated

Solos

			Cat. No.	Size
Addio, "La Bohème"	Puccini	in Italian	2-053028	12"
Ah ! for's è lui che l'anima, Part 2, Allegro, "La Traviata"	Verdi	in Italian	2-053029	12"
Anges pleurent, Les	Bemberg	in French	3576	10"
Annie Laurie	Scott	in English	03523	12"



MELBA—continued

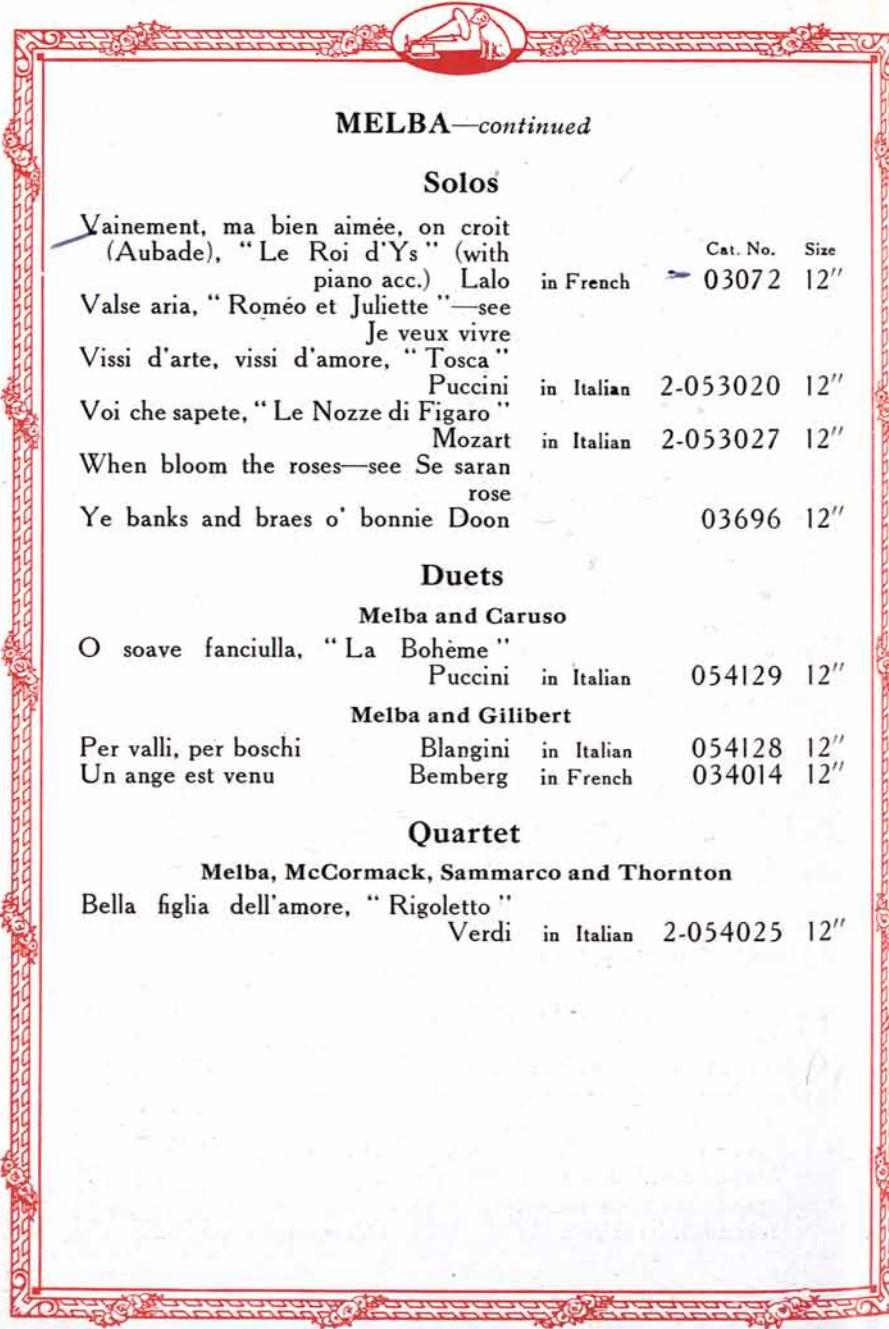
Solos

		Cat. No.	Size
Ardon gl'incensi, "Lucia di Lammermoor"	Donizetti	in Italian	2-053026
Auld lang syne (with chorus, acc.)		3615	10"
Coldstream Guards			
Ave Maria, piena di grazia, "Otello"	Verd'	in Latin	2-053021
Ave Maria (violin obbl. by Kubelik)i	Bach-Gounod	in Latin	03333
A vos jeux, mes amis, permettez-moi de grâce, Part I, "Hamlet"	Thomas	in French	033028
Away on the hill there runs a stream	Ronald	3619	10"
Believe me, if all those endearing young charms	Moore	03694	12"
Bid me discourse	Bishop	03188	12"
Caro nome che il mio cor, "Rigoletto"	Verdi	in Italian	053110
Chanson triste (acc. by Professor Lapierre)	Duparc	in French	7-33004
Chant hindou (acc. by Composer)	Bemberg	in French	03036
Chant vénitien	Bemberg	in French	3575
Come back to Erin (acc. by Coldstream Guards)	Claribel	3616	10"
Comin' through the rye (Scottish Air)		03369	12"
Depuis le jour où je me suis donnée, "Louise"	Charpentier	in French	2-033076
Folie, La, Part II, "Hamlet"	Thomas	in French	2-033024
Goodbye	Tosti	03206	12"
Home, sweet home (with piano acc.)	Bishop	03049	12"
Je veux vivre dans le rêve, "Roméo et Juliette" (with piano acc.)	Gounod	in French	03035
John Anderson, my Jo (Old Scottish Song)		03371	12"
L'amerò, sarò costante, "Il Re Pastore," (violin obbl. by Kubelik)	Mozart	in Italian	2-053083
			12"

 MELBA—*continued*

Solos

		Cat. No.	Size
Lo ! here the gentle lark (with flute obbl. by John Lemmoné)	Bishop	03203	12"
Magdalen at Michael's gate	Lehmann	03370	12"
Mattinata (with own piano acc.)	Tosti	053107	12"
O Dieu ! que de bijoux (Air des bijoux), "Faust"	Gounod	2-033022	12"
Oh, for the wings of a dove (with piano acc.)	Mendelssohn	03199	12"
Old folks at home, The	Harrington	3617	10"
O lovely night	Ronald	03024	12"
On m'appelle Mimi, "La Bohème"	Puccini	in French 033062	12"
Pâle et blonde dort sous l'eau profonde, Part II, "Hamlet"	Thomas	in French 033027	12"
Pastorale	Bizet	in French 03070	12"
Pleurez, mes yeux, "Le Cid"	Massenet	2-033020	12"
Porgi amor	Mozart	in Italian 03028	12"
(a) Romance (pianoforte by Gabriel Lapierre)	Bourget	in French 2-033042	12"
(b) Mandoline	Debussy	in Italian 053211	12"
Salce, salce, "Otello"	Verdi	in Italian 053114	12"
Serenata, La (with harp acc.)	Tosti	in Italian 2-053023	12"
Se saran rose	Arditi		
Sevillana, "Don César de Bazan"	Massenet	in French 2-033023	12"
Si mes vers avaient des ailes	Hahn	in French 033026	12"
Si, mi chiamano Mimi, "La Bohème"	Puccini	in Italian 2-053025	12'
Sola ne miei primi anni, "Lohengrin"	Wagner	in Italian 2-053019	12"
Songs my mother taught me	Dvorak	03695	12"
Spring (acc. by Landon)	Ronald	Henschel	
Sur le lac	Bemberg	03328	12"
Sweet bird (with flute obbl.)	Händel	in French 03046	12"
Vainement, ma bien aimée, on croit (Aubade), "Le Roi d'Ys"	Lalo	03089	12"
		in French 2-033025	12"



MELBA—continued

Solos

		Cat. No.	Size
Vainement, ma bien aimée, on croit (Aubade), "Le Roi d'Ys" (with piano acc.) Lalo	in French	03072	12"
Valse aria, "Roméo et Juliette"—see Je veux vivre			
Vissi d'arte, vissi d'amore, "Tosca" Puccini	in Italian	2-053020	12"
Voi che sapete, "Le Nozze di Figaro" Mozart	in Italian	2-053027	12"
When bloom the roses—see Se saran rose			
Ye banks and braes o' bonnie Doon		03696	12"

Duets

Melba and Caruso

O soave fanciulla, "La Bohème"	Puccini	in Italian	054129	12"
--------------------------------	---------	------------	--------	-----

Melba and Gilibert

Per valli, per boschi	Blangini	in Italian	054128	12"
Un ange est venu	Bemberg	in French	034014	12"

Quartet

Melba, McCormack, Sammarco and Thornton

Bella figlia dell'amore, "Rigoletto"	Verdi	in Italian	2-054025	12"
--------------------------------------	-------	------------	----------	-----



MICHÁILOVA

(Soprano)

Micháilova, one might say, was the first great Gramophone prima donna, and she was the first artiste for whom The Gramophone created an international fame. The great Russian soprano has always been attached to the Mariinsky Opera House, Petrograd, and in Petrograd she was born, educated, and has always lived. Although she has made many concert tours in Russia and Siberia, she has steadily refused all offers to go abroad, and hence it is only through the Gramophone that those outside of Petrograd can hear her silvery voice, a voice whose sweetness is so admirably adapted to the Gramophone.

Micháilova fut—on peut le dire—la première grande Prima Donna du "Gramophone" et ce fut la première à qui cette Compagnie créa une réputation universelle.

La grande soprano russe qui naquit, fut élevée et habita perpétuellement Petrograd, fut toujours attachée à l'Opéra Mariinsky de cette ville. Bien qu'elle a fait de nombreuses tournées en Russie et en Sibérie, elle refusa toutes les offres qui lui furent faites de chanter à l'étranger et, voilà pourquoi c'est seulement grâce au "Gramophone," que l'on a pu entendre, en dehors de Petrograd, sa voix argentée, sa voix dont la douceur est si admirablement reproduite par le "Gramophone."



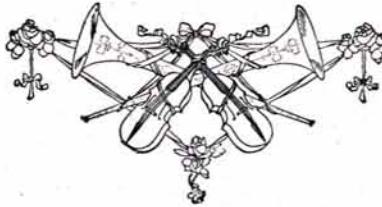
MICHÁILOVA—*continued*

Solos

Sung in Russian

		Cat. No.	Size
Cradle Song (with 'cello obbl.)	Naprávník		
Fateful m oment (with 'cello obbl.)	Tchaikóvsky	E184	10"
Let joy abide: Russian Folk Song (with balalaika acc.)			
Stormy Breezes: Russian Folk Song		E185	10"

NOTE.—The above records were made in 1905 and can by no means be compared with our modern standard of recording. We are leaving the records in our catalogue as they reproduce typical Russian music, and are rendered by one of the greatest Russian artistes.





BENNO MOISÉIVITCH

(Pianist)

A pianist whose popularity is unrivalled at the present day, Benno Moiseivitch was born at Odessa in 1890. His earliest tuition was received at the Conservatoire there, and at the age of nine he won the Rubinstein prize, subsequently going to Vienna to study under the celebrated Leschetizky. After several successful appearances on the Continent, Moiseivitch came to England, and in 1908 made his first appearance at Reading. His exceptional gifts soon attracted attention, and in 1909 he appeared at the Queen's Hall, where he was at once recognised as a brilliant player. Since then he has been the favourite pianist of the day in the United Kingdom, and makes constant appearances at all the leading musical functions. His recitals are a prominent feature of

Benno Moiseivitch naquit à Odessa en 1890, et jouit aujourd'hui d'une popularité sans rivale. Il fit ses premières études au Conservatoire de sa ville natale. A l'âge de 9 ans, il remporta le prix Rubinstein, et se rendit plus tard à Vienne afin d'être l'élève du célèbre Leschetizky.

Après plusieurs auditions couronnées de succès sur le Continent, Moiseivitch vint en Angleterre, et en 1908 il débuta à Reading. Ses dons exceptionnels attirèrent tout de suite l'attention, et en 1909, lorsqu'il joua à "Queen's Hall," il fut aussitôt reconnu comme un brillant exécutant. Depuis cette époque, il est devenu le pianiste favori du Royaume Uni où il donne fréquemment des concerts.

Ses auditions sont le clou de chaque saison à Londres, non seulement à

BENNO MOISÉIVITCH—continued

each London season, not only because of his superb playing, but for the reason that the music he chooses for his programmes is invariably of uncommon interest. Moiséivitch has a marvellous memory; he can memorise a difficult concerto in a day or so, and knows something like forty concertos by heart, as well as a vast quantity of smaller works.

In 1919 Mr. Moiséivitch made his first American tour.

cause de son superbe jeu, mais aussi parce que ses programmes présentent toujours un vif intérêt musical. Moiséivitch est doué d'une extraordinaire mémoire; en un jour ou deux, il peut apprendre par cœur un difficile concerto, il en sait de mémoire une quarantaine, ainsi qu'une grande quantité d'œuvres moins importantes.

En 1919, Monsieur Moiséivitch fit sa première tournée en Amérique.

Solos

Berceuse	Chopin	Cat. No.	Size
Chant polonais	Chopin-Liszt	D57	12"
(a) Bird Song (b) Sea, The	Palmgren	D58	12"
Jeux d'eau	Ravel		
Capriccio in B minor, Op. 76, No. 2	Brahms	D96	12"
Nocturne (for left hand only)	Scriabine		
Clair de lune	Debussy	D59	12"
Jardins sous la pluie	Debussy		





INOCENCIO NAVARRO (Baritone)

Inocencio Navarro is one of the best known baritones of the day in Spain: he first studied in the *Orfeo Catala* and later on in Italy.

Navarro made his *début* at the *Liceo* Theatre, Barcelona, in Saint-Saëns' "Samson and Delilah," where, as afterwards in Madrid, he received much praise from public and Press alike.

One of his greatest successes is the pastoral poem "Maruxa" by Amadeo Vives, which he has sung in all the principal Spanish cities, where he has always been enthusiastically applauded, and has been qualified as the best interpreter of this opera.

Navarro sings most of the important rôles in the Italian repertory, as well as the best productions of Spanish musicians.

Inocencio Navarro est un des barytons les plus connus en Espagne: il étudia d'abord à l'*Orfeo Catala* et plus tard en Italie.

Navarro fit ses débuts au "Liceo" à Barcelone dans "Samson et Dalila" de Saint-Saëns, où, ainsi qu'ensuite à Madrid, il reçut les louanges de la presse et du public.

Un de ses plus grands succès est le poème pastoral "Maruxa" par Amadeo Vives, qu'il a chanté dans toutes les grandes villes espagnoles, où il fut toujours applaudi et reconnu comme le meilleur interprète de cet opéra.

Navarro chante les rôles les plus importants du répertoire italien et les œuvres les plus belles des musiciens espagnols.

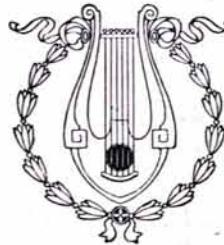


INOCENCIO NAVARRO—*continued*

Sung in Spanish unless otherwise stated

Solos

		Cat. No.	Size
Cancion de Rufo (Rufo's Song)			
"Maruxa"	Vives	2-62166	10"
Romance, Acto II, "Maruxa"	Vives	2-62167	
Duo de Maruxa y Pablo, I Parte,			
"Maruxa"	Vives	064096	12"
Duo de Maruxa y Pablo, II Parte,			
"Maruxa"	Vives	064097	
Pari siamo "Rigoletto" in Italian	Verdi	2-62170	10"
Miei signori, perdono, "Rigoletto,"	Verdi	2-62171	
Atto III in Italian			





VLADIMIR DE PACHMANN

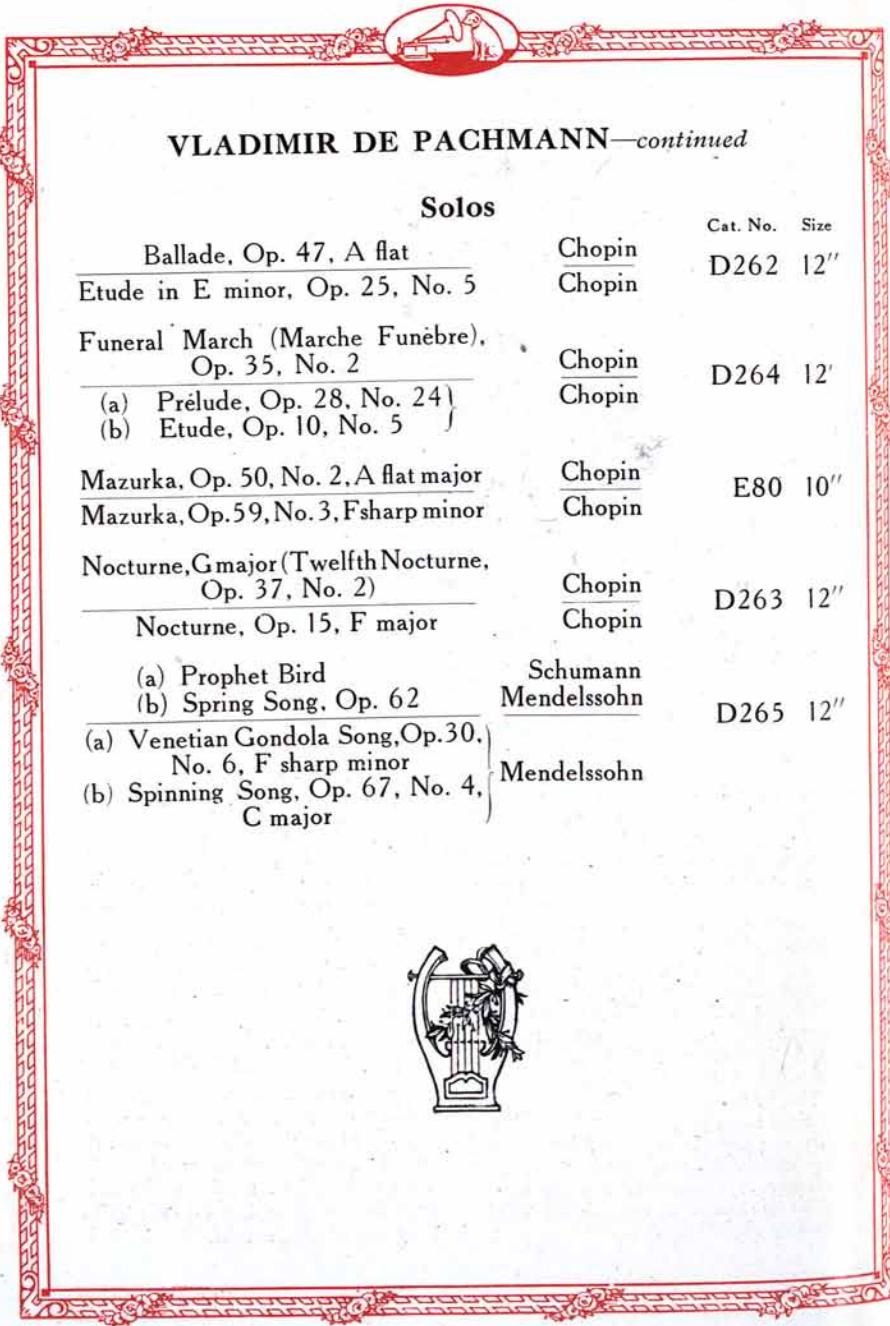
(Pianist)

De Pachmann was born in 1848 at Odessa. At the age of six he began to learn the violin, and from that age until he was ten, his father gave him continuous instruction on the instrument. In 1858 Pachmann commenced his study on the piano—still under his father's guidance, and practising assiduously. Those who have been lucky enough to hear this mature artiste know with what success his efforts have been rewarded. For more than thirty years he has enjoyed a marvellous popularity with the British public.

The "His Master's Voice" reproductions made of this artiste's playing show, in a marvellously faithful manner, the beautiful tone and exquisite delicacy of touch, whilst every note of his pianissimo is reproduced with absolute distinctness.

De Pachmann naquit à Odessa en 1848. A 6 ans il commença les études de violon, et jusqu'à 10 ans, son père lui donna des leçons. En 1858, Pachmann commençait les études du piano, toujours sous la direction de son père, et il travaillait avec assiduité. Ceux qui ont eu la chance d'entendre cet artiste savent de quel succès ses efforts ont été récompenses. Pendant plus de trente ans, il a joui d'une merveilleuse popularité dans le public britannique.

Les reproductions du jeu de cet artiste faites par le Gramophone montrent avec une merveilleuse fidélité, la superbe exécution et son exquise délicatesse de doigté, tandis que chaque note de son pianissimo est reproduite avec une absolue netteté.



VLADIMIR DE PACHMANN—*continued*

Solos

		Cat. No.	Size
Ballade, Op. 47, A flat	Chopin		
Etude in E minor, Op. 25, No. 5	Chopin	D262	12"
Funeral March (Marche Funèbre), Op. 35, No. 2	Chopin		
(a) Prélude, Op. 28, No. 24	Chopin	D264	12'
(b) Etude, Op. 10, No. 5			
Mazurka, Op. 50, No. 2, A flat major	Chopin		
Mazurka, Op. 59, No. 3, Fsharp minor	Chopin	E80	10"
Nocturne, G major (Twelfth Nocturne, Op. 37, No. 2)	Chopin		
Nocturne, Op. 15, F major	Chopin	D263	12"
(a) Prophet Bird	Schumann		
(b) Spring Song, Op. 62	Mendelssohn		
(a) Venetian Gondola Song, Op. 30, No. 6, F sharp minor			
(b) Spinning Song, Op. 67, No. 4, C major	Mendelssohn	D265	12"





IGNACE JAN PADEREWSKI (Pianist)

Paderevski, the most gifted pianist the world has ever known, will also live in history as the first President and Premier of the newly established republic of his beloved country Poland, for the independence of which he has laboured so nobly. He was born at Kurylovka (Polodja, Poland) on November 6th, 1860, and began his musical studies at the Conservatoire at Warsaw in 1872, undertaking his first Russian tour in 1876-7. In 1878 he resumed his studies at the Warsaw Conservatoire, and subsequently accepted a professorship at that Institution.

In 1882-3 he studied in Berlin under Professor Keil and Professor Urban, and in 1884 went to Vienna under Professor Leschetizky.

He undertook a professorship at Strasbourg in 1885 and in 1886

Paderevski, qui passe pour le plus doué des pianistes que le monde ait jamais connu, restera aussi dans l'histoire comme le premier Président et Premier Ministre de la nouvelle République de Pologne. L'homme d'état égala chez lui le pianiste, car il travailla très noblement à l'indépendance de son pays natal.

Il naquit à Kurylovka (Pologne) le 6 Novembre, 1860, et en 1872 il commença ses études musicales au Conservatoire de Varsovie. En 1876-77, il entreprenait une première tournée en Russie ; en 1878 il continuait ses études au Conservatoire de Varsovie où il devint ensuite professeur.

En 1885, il était professeur à Strasbourg et l'année suivante il faisait ses débuts comme pianiste dans des concerts donnés à Paris. C'est en 1890 qu'il joua pour la première fois à Londres d'où il partit pour commencer une



IGNACE JAN PADEREVSKI—continued

returned to Vienna to continue his studies with Professor Leschetizky. In the same year (1886) Paderevski began his concert career, appearing in Paris. His first appearance in London was in 1890, then came an extended tour of the United States in 1891-2. Other important tours in the United States followed and South America hailed him with enthusiasm in 1911. South Africa, too, was honoured with a visit from him in 1912, and since then he has made many wonderful world-tours, adding to his triumphs in every country. When the war broke out, M. Paderevski was in America, and he immediately gave up playing to espouse his country's cause. He has been a leading figure in the Allies' councils. Royalty, appreciating his true worth, has bestowed upon him various orders of merit. These include "Commander of the Crown of Italy," "Commander of the Crown of Carlos III of Spain," "Officer of the Legion of Honour." As a composer, Paderevski has also achieved notable successes.

No living instrumentalist has achieved the world reputation of Paderevski. At the height of his fame he consented to make records exclusively for "*His Master's Voice*," the public announcement of this engagement creating a sensation in the musical world. The Paderevski who plays to us on "*His Master's Voice*" records is the Paderevski at the zenith of his powers, with his wonderful delicacy of touch, his beautiful singing tone, his moods and eccentricities, and his power to stir the emotions and charm the senses of his hearers.

The phenomenal brilliance of his execution, the wonderful originality of his readings, and the ardour of his temperament are retained in the fullest degree in the "*His Master's Voice*" records he has made.

grande tournée aux Etats-Unis. Celle-ci fut suivie de plusieurs autres et, en 1911, il souleva un véritable enthousiasme en jouant en Amérique du Sud. En 1912, il se rendait dans l'Afrique du Sud et depuis cette époque, chaque tournée, en un pays différent, fut pour lui l'occasion d'un nouveau triomphe.

Lorsque la guerre éclata, Paderevski était en Amérique; immédiatement il cessa de s'occuper de musique pour défendre la cause de son pays. Lors des préliminaires de la Conférence de la Paix il représenta son pays aux réunions entre Alliés. En appréciation de sa valeur réelle il a été décoré de différents ordres entre lesquels: Commandeur de la Couronne d'Italie, Commandeur de la Couronne de Carlos III d'Espagne, Officier de la Légion d'Honneur.

Comme compositeur, Paderevski a remporté de grands succès.

Aucun pianiste contemporain n'a acquis une réputation aussi mondiale que celle de Paderevski.

À l'apogée de sa carrière musicale l'éminent artiste consentit à jouer "exclusivement" pour le "Gramophone" et la nouvelle de cet engagement produisit une grande impression dans le monde musical.

Les disques enregistrés par la marque "*La Voix de son Maître*" ont été faits par Paderevski alors dans toute la plénitude de son talent. On y retrouve sa merveilleuse délicatesse de doigt, ses sons extrêmement chantants; son originalité d'exécution, et son pouvoir de charmer et d'émouvoir les sens de ses auditeurs.

Le brio extraordinaire de ses interprétations, l'originalité de son jeu, l'ardeur de son tempérament, sont fidèlement reproduits par les disques qu'il a faits à la marque "*La Voix de son Maître*."



IGNACE JAN PADEREVSKI—continued

Solos

			Cat. No.	Size
Bandoline, La : Rondeau	Couperin	05567	12"	
Campanella, La	Paganini-Liszt	045547	12"	
Carillon de Cythère, Le	Couperin	05565	12"	
Chant d'amour	Stojovski	2-045502	12"	
Cracovienne Fantastique, Op. 14, No. 6	Paderevski	05617	12"	
Etude in G flat major	Chopin	5633	10"	
Minuet in G	Paderevski	05626	12"	
Nocturne in F major, Op. 15, No. 1	Chopin	05620	12"	
Nocturne in F sharp minor, Op. 15, No. 2	Chopin	05616	12"	
Polonaise Militaire	Chopin	05621	12"	
Valse, C sharp minor, Op. 64, No. 2	Chopin	05627	12"	
Warum	Schumann	2-045500	12"	



JOSE PALET

(Tenor)

This well-known Spanish tenor made his *début* in "La Favorite" at the Liceo, Barcelona, and owing to his great success, at once obtained con-

Ce ténor espagnol bien connu fit ses débuts dans "La Favorite" au Liceo à Barcelone. En raison de son grand succès, il eut tout de suite des engage-



JOSE PALET—continued

tracts for appearances in Italy and the South American republics, where he has won great popularity.

Palet's repertory is extensive, two of his best rôles being *Don Jose*, "*Carmen*," and the Duke, "*Rigoletto*."

ments pour l'Italie et les républiques de l'Amérique du Sud où il s'est acquis une grande popularité.

Le répertoire de Palet est très étendu; ses deux principaux rôles sont Don José de "Carmen" et le duc de "Rigoletto."

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos

		Cat. No.	Size
Il fior che avevi a me tu dato, "Carmen"	Bizet	5-052001	12'
Più bianca del più candido velo, "Gli Ugonotti"	Meyerbeer	5-052000	12'
Prize Song, "Die Meistersinger"	Wagner	2-052125	12'
Romanza, Act I, "Marina," in Spanish	Arrieta	2-62206	10'
Siegmund's Love Song, "Die Walküre"	Wagner	7-52101	10'
Song of the Forge, "Siegfried"	Wagner	7-52103	10'



ANTONIO PAOLI

(Tenor)

Antonio Paoli began his career in France and was an important member of Mascagni's North American Opera Company. He has sung his large

Antonio Paoli commença sa carrière en France et fut ensuite un des premiers artistes de la troupe d'opéra Mascagni en Amérique du Nord.



ANTONIO PAOLI—continued

repertory with triumphant success in all the large musical centres of the world.

His voice recalls in volume and fervency that of the late Francesco Tamagno, whose triumphs he has revived with enthusiastic success. His best numbers are included on the many fine "His Master's Voice" records he has made.

Son répertoire est très étendu et il a chanté avec un grand succès dans tous les grands centres musicaux du monde.

Sa voix rappelle en volume et expression celle de feu Francesco Tamagno dont il renouvela les triomphes avec un très grand succès. Ses meilleurs morceaux ont été enregistrés par la marque "La Voix de son Maître."

Sung in Italian

Solos

		Cat. No.	Size
Ah si, ben mio coll'essere, "Il Trovatore"	Verdi	052329	12"
Apri la tua finestra (Serenata), "Iris"	Mascagni	2-52813	10"
Bianca al par di neve alpina, "Gli Ugonotti"	Meyerbeer	052332	12"
Canzone guerresca	Giordano	2-52817	10"
Celeste Aida, forma divina, "Aida"	Verdi	052330	12"
Cielo e mar ! l'etereo velo splende come un santo altar, "La Gioconda"	Ponchielli	052337	12"
Come un bel di di maggio, "Andrea Chénier"	Giordano	2-52815	10"
Deserto sulla terra, "Il Trovatore"	Verdi	2-52596	10"
Dio ! mi potevi scagliar tutti i mali	Verdi	052336	12"
"Otello"	Verdi	052170	12"
Di quella pira, "Il Trovatore"	Saint-Saëns	2-52597	10"
Figli miei, v'arrestate, "Sansone e Dalila"	Verdi	2-52809	10"
La donna è mobile, "Rigoletto"	Verdi	052328	12"
Niun mi tema (Morte d'Otello),	Leoncavallo	052167	12"
"Otello"	Verdi	2-52811	10"
No, pagliaccio non son, "Pagliacci"	Meyerbeer	2-52598	10"
Ora e per sempre addio, sante memorie, "Otello"	Giordano	2-52814	10"
Re del cielo, "Il Profeta" (with chorus)	Samara	2-52595	10"
Si, fui soldato, "Andrea Chénier"			
Si, io t'amo, "Madame de Belle Isle"			



ANTONIO PAOLI—*continued*

Solos

		Cat. No.	Size
Spezza i ceppi d'Israel, " Sansone e Dalila "	Saint-Saëns	052169	12"
Tu? indietro! Fuggi!—see Ora e per sempre, " Otello "	Verdi		
Vesti la giubba, " Pagliacci "	Leoncavallo	052166	12"
Viens, ô toi dont le clair visage: Epithalame, " Déjanire "	Saint-Saëns	2-52808	10"

Duet

Paoli and Goetzen

Ah! mille vite gli donasse Iddio, " Otello "	Verdi	054337	12"
-------------------------------------------------	-------	--------	-----

Trios

Paoli, Cigada and Joanna

Di geloso amor sprezzato, " Il Trovatore "	Verdi	54340	10"
-----------------------------------------------	-------	-------	-----

Paoli, Sala and Goetzen

Una vela! Un vessillo, " Otello " (with chorus)	Verdi	054331	12"
----------------------------------------------------	-------	--------	-----

Paoli, Salvati and Goetzen

Questa è una ragna, " Otello " Vieni, l'aula è deserta, " Otello "	Verdi	54451	10"
	Verdi	054330	12"

Quartet

Paoli, Cigada, Corsi and Huguet

Versa il filtro nella tazza sua, " Pagliacci "	Leoncavallo	54339	10"
---------------------------------------------------	-------------	-------	-----



GRAZIELLA PARETO (Soprano)

Pareto was born at Barcelona, and began her artistic career at a very early age. In all the principal cities of the world Pareto has been acclaimed as a gifted and brilliant soprano. Her records are great favourites in all the great cities of Europe.

Pareto naquit à Barcelone et commença très jeune sa carrière théâtrale. Dans toutes les principales villes du monde, Pareto fut acclamée comme une soprano brillante et bien douée. Ses disques sont très appréciés dans toutes les grandes villes d'Europe.

Duets

Sung in Italian

Pareto and Dragoni

Dite alla giovine, "La Traviata"
Libiam ne'letti calici (Brindisi),
"La Traviata" (with chorus)
No, vecchio t'inganni, "Rigoletto"
—see Si, vendetta
Si, vendetta, tremenda vendetta,
"Rigoletto"

	Cat. No.	Size
Verdi	2-054082	12"
Verdi	2-054081	12"
Verdi	2-054080	12"



THE LATE ADELINA PATTI (Soprano)

Adelina Patti was born of Italian parents in Madrid in 1843, and died on September 27th, 1919. At the age of sixteen she made her operatic *début* in New York in "Lucia" and achieved a tremendous success. Two years later, in 1861, she made her first appearance at Covent Garden as Amina in "La Sonnambula," and created such a sensation with her remarkable voice that her reputation was at once firmly established. She repeated her triumph at Vienna, Petrograd, Rome, Paris, in fact in every capital of civilised countries, and quickly became, in the estimation of the Opera-goers of Europe and both Americas, the Queen of Song, a position she held unchallenged for nearly half a century. Madame Patti's career was marvellous, and it would take a volume to recount all her triumphs. The great singer died at Craig-y-Nos Castle, her Welsh home, at the age of

Feu Madame Adelina Patti est née en 1843 à Madrid de parents italiens. A 16 ans elle fit ses débuts à New York dans "Lucie," et elle remporta un immense succès.

Deux ans plus tard, en 1861, elle débute à "Covent Garden" dans le rôle d'Amina de "La Sonnambule," et sa voix remarquable fit une telle impression que sa réputation fut solidement établie. Son triomphe se répeta successivement à Vienne, Pétrrogard, Rome, Paris, ainsi que dans chaque capitale du monde civilisé, et les musiciens qui fréquentaient les opéras d'Europe et d'Amérique, la considèrent comme la Reine du Chant, titre qu'elle conserva pendant près d'un demi-siècle.

La carrière de Patti fut merveilleuse, et il faudrait un volume pour faire le récit de ses triomphes. La grande cantatrice décéda en 1919 dans son château de Craig-y-Nos, dans le Pays de Galles,

THE LATE ADELINA PATTI—continued

seventy-six. Neither as to its brilliance nor its duration can any singer's career bear comparison with hers.

For a long time Patti refused to allow any reproduction of her voice on a talking machine, but at last, in 1905, chancing to hear some remarkable Caruso records she sent of her own accord to the Gramophone Company Ltd., and arranged to have her voice handed down to posterity.

à l'âge de 76 ans. Il n'existe pas une carrière qui puisse être comparée à la sienne par l'éclat et la durée.

Pendant longtemps, Patti s'opposa à la reproduction de sa voix par une machine parlante; c'est en 1905, après avoir entendu par hasard de remarquables disques de Caruso qu'elle voulut bien traiter avec la Compagnie du Gramophone, et consentit à avoir sa voix transmise à la postérité sous la forme de nombreux disques du Gramophone.

Sung in English unless otherwise stated

Solos

			Cat. No.	Size
Ah ! non credea mirarti, "La Sonnambula"	Bellini	in Italian	03084	12"
Batti, batti, o bel Masetto, "Don Giovanni"	Mozart	in Italian	03055	12"
Casta diva, che inargentì: Cavatina, "Norma"	Bellini	in Italian	03082	12"
Comin' thro' the rye (Scottish Air)			03061	12"
Connais-tu le pays? "Mignon"	Thomas	in French	03083	12"
Home, sweet home	Bishop		03053	12"
Kathleen Mavourneen	Crouch		03078	12"
Last rose of summer, The	arr. Moore		03062	12"
O Dieu : que de bijoux (Jewel Song), "Faust"	Gounod	in French	03056	12"
Old folks at home, The	Harrington		03054	12"
On Parting	Patti		03063	12"
Pur dicesti	Lotti	in Italian	03052	12"
Robin Adair	Keppel		03059	12"
Serenata, La	Tosti	in Italian	03079	12"
Si vous n'avez rien à me dire,				
Baroness Willy de Rothschild		in French	03060	12"



THE LATE ADELINA PATTI—continued

Sung in English unless otherwise stated

Solos

		Cat. No.	Size
Voi che sapete, "Le Nozze di Figaro"	Mozart in Italian	03051	12"
Within a mile of Edinboro' Town		03064	12"

NOTE.—The above records were made in 1905 at Craig-y-nos Castle, when the great diva had just retired from the world of music. The art of recording the human voice has improved so rapidly that these records cannot with justice be compared to records of great artistes which are now being issued. The records, however, will always remain a link with the past and will be welcomed by those who but dimly remember the glorious voice of this great Queen of Song.



THE LATE POL PLANÇON

(Bass)

Born in the Ardennes in 1855, Plançon inherited his musical taste from his father and grandfather. He

Né dans les Ardennes, Plançon hérita des dispositions musicales de son père et de son grand-père. Après avoir



THE LATE POL PLANCON—continued

received his training under Duprez, and made his *début* at Lyons in 1877.

Thereafter he appeared with great success almost yearly in Paris, London and New York. He was undoubtedly one of the most accomplished and popular of the operatic stars, possessing a magnificent voice and polished style which placed him in the front rank of operatic basses.

His fine qualities have been perpetuated for all time by "His Master's Voice" records, typical reproductions of the master bass.

fait des études musicales sous la direction de Duprez, il fit ses débuts à Lyon en 1877.

Depuis cette époque, presque chaque année, il chanta avec grand succès à Paris, Londres et New-York.

Il fut certainement une des vedettes d'Opéra les plus populaires et les plus remarquables, possédant une voix magnifique et chantant avec un style parfait qui le placèrent au premier rang des basses d'Opéra.

Ses belles qualités sont conservées perpétuellement, grâce aux disques enregistrés par la marque "La Voix de son Maître" dont les disques ont reproduit parfaitement sa belle voix de basse.

Solos

		Cat. No.	Size
Allons ! jeunes gens ! (Air de Capulet), "Roméo et Juliette"	Gounod	3-32664	10"
Chanson de la puce, "La Damnation de Faust"	Berlioz	3-32692	10"
Chi mi dirà di che il bicchier (Canzone del Porter), "Marta"	Flotow	2-52585	10"
Cor, Le	Flégier	032023	12"
Deux Grenadiers, Les	Schumann	032050	12"
Grand' Isi ! grand' Osiri (Invocation), "Il Flauto Magico"	Mozart	052090	12"
Meditation—see "Vallon, Le"			
Ninna nanna (Berceuse), "Mignon"	Thomas	052217	12"
Noël (Cantique de Noël)	Adam	032032	12"
Nonnes, qui reposez, "Robert le Diable"	Meyerbeer	032077	12"
O jours heureux, "Etoile du Nord"	Meyerbeer	032078	12"
Pro peccatis, "Stabat Mater"	Rossini	052218	12"
Qui sdegno non s'accende, "Il Flauto Magico"	Mozart	052117	12"
Rameaux, Les	Faure	032049	12"
Sérénade de Méphistophélès, "La Damnation de Faust"	Berlioz	3-32678	10"



THE LATE POL PLANCON—*continued*

Solos

		Cat. No.	Size
Serenade of Mephisto—see “ Vous qui faites l'endormie ”			
Tambour-major tout galonné d'or (Air du Tambour-major), “ Le Caïd ”	Thomas	032065	12"
Vallon, Le : Méditation	Gounod	032022	12"
Veau d'or, Le, “ Faust ”	Gounod	3-32679	10"
Voici des roses, “La Damnation de Faust ”	Berlioz	032066	12"
Vous qui faites l'endormie (Sérénade de Méphistophélès), “ Faust.”	Gounod	032048	12"



THE LATE MAUD POWELL (Violinist)

All Americans had reason to be proud of the achievements of their distinguished country-woman, Maud Powell. From East to West audiences flocked to hear her, and were delighted with her flawless playing; while her charming and gracious personality

Tous les Américains ont eu raison d'être fiers des succès de leur distinguée compatriote : feu Maud Powell. De l'est à l'ouest, on accourut en foule pour l'écouter. Ses auditeurs furent charmés par son jeu parfait, tandis que sa charmante et gracieuse personnalité



THE LATE MAUD POWELL—continued

wholly fascinated those who were fortunate enough to meet her.

There was nothing of pose or virtuoso, affectation or airs about Miss Powell. She loved the work she did, and her heart, soul and mind were wholly in it. She was a virtuoso in technique and ability, but an artist and musician in spirit, and her appearances some years ago in London as soloist with Sousa's orchestra were particularly successful.

The Powell reproductions which have been issued by "His Master's Voice" are faithful reproductions of the masterly playing of this artiste.

fascina complètement ceux qui ont eu la chance de la connaître.

Il n'y avait aucune pose, ni affectation dans le jeu de Miss Powell. Elle aimait le travail qu'elle exécuta, et y consacra son cœur, son âme et son esprit. Véritable virtuose au point de vue des connaissances techniques, elle avait le sens artistique et musical très développé, et il y a quelques années, ses débuts à Londres comme soliste de l'orchestre Sousa lui valurent beaucoup de succès.

Les reproductions du talent de feu Miss Powell par les disques du Gramophone montrent véritablement le jeu expérimenté de l'artiste.

Solos

		Cat. No.	Size
At the Brook (with harp acc.)	Boisdeffre	4-7967	10"
Ave Maria (with string quartet and harp)	Schubert	2-07988	12"
Barcarolle, "Tales of Hoffmann"	Offenbach	3-7978	10"
(a) Bee, The	Schubert	4-7968	10"
(b) Minute Waltz	Chopin		
Berceuse slave, Op. 11 (Slavonic Cradle Song)	Néruda	4-7969	10"
(a) Bourrée (pianoforte acc. by G. Falkenstein)	Bach	2-07989	12"
(b) Minuet (pianoforte acc. by G. Falkenstein)	Gluck		
Caprice, Op. 51, No. 2	Ogarev	4-7970	10"
Capriccio Valse (Valse Caprice), Op. 7	Wieniawski	2-07990	12"
Cavatina, Op. 85, No. 3	Raff	2-07991	12"
Chanson à bercer: Lullaby	Florent-Schmidt	3-7981	10"
Czardas—Hejre Kati.	Hubay	2-07992	12"
(a) Elégie—Song of Mourning	Massenet	2-07993	12"
(b) Maiden's Wish	MacMillen		
Farfalla: Caprice	Sauret	2-07994	12"
Fifth Nocturne (orch. acc.)	Leybach	2-07995	12"
Finale from E minor Concerto, Op. 64	Mendelssohn	2-07996	12"

THE LATE MAUD POWELL—*continued*

Solos

Four American Folk Songs:—

		Cat. No.	Size
	Foster		
My Old Kentucky Home		2-07997	12"
Shine on (School Craft)			
Old Black Joe	Foster		
Kingdom coming	Work		
Gavotte, "Mignon"	Thomas	3-7979	10"
Gondoliera, Op. 52, No. 4	Saar	4-7906	10"
Guitarrero	Drdla	4-7971	10"
Have pity, sweet eyes	Tenaglia	2-07998	12"
Intermezzo (Méditation religieuse)	Massenet	2-07900	12"
Kol nidrei, Op. 47	Bruch	2-07999	12"
Largo with Orch. acc.	Händel	2-07927	12"
Mazurka, Op. 26	Zarzycki	4-7972	10"
Melody on Air from "Orfeo ed Euridice"	Gluck	4-7973	10"
Minuet in D major, No. 1	Mozart	4-7975	10"
Minuet in G, No. 2	Beethoven	4-7974	10"
Minuet (piano acc. by G. Falkenstein)	Boccherini	3-07900	12"
Molly on the Shore (Irish Reel), Setting by Percy Grainger		4-7976	10"
Petite Valse	Herbert	4-7977	10"
(a) Polish Dance	Kuyaviak	3-07901	12"
(b) Second Mazurka	Wieniawski		
Polonaise, Op. 38	Vieuxtemps	4-7978	10"
Poupée valsante (arr. Hartmann)	Poldini	4-7979	10"
Romance from Concerto No. 2, Op. 22	Wieniawski	3-07902	12"
Salut d'amour, Op. 12	Elgar	4-7980	10"
Serenata	Moszkowski	3-7965	10"
Seventh Concerto in G, Op. 76			
Allegro maestoso (First Movement)	de Beriot	2-07932	12"
Allegro moderato	de Beriot	3-07903	12"
Andante tranquillo	de Beriot	3-07904	12"
Sonata in E major, 2nd Movement	Bach	4-7981	10"
Sonata in E major, 4th Movement	Bach	4-7982	10"
Souvenir (Morceau)	Drdla	3-7964	10"
Spanish Dance, Op. 26	Sarasate	3-07905	12"
Tambourin	Leclaire	4-7983	10"
To Spring, Op. 43, No. 6	Grieg	4-7984	10"



THE LATE MAUD POWELL—*continued*

Solos

		Cat. No.	Size
(a) Twilight (harp by Francis J. Lapitino)	Massenet-Powell	3-07906	12"
(b) Musette Valse triste, Op. 44	Sibelius	2-07919	12"



VLADIMIR ROSING

(Tenor)

Born in Petrograd in 1890, he attended the University of that city, where he studied law for six years.

At the early age of eleven, he already had dreams of becoming a singer. He began his studies in singing with our old Gramophone "star," Tartarkoff, leading baritone of the Mariinsky Opera, Petrograd, and it is a coincidence that his first salon appearance in December, 1911, was with that remarkable violinist Heifetz, then 11 years old. Shortly before, Mr. Rosing had paid a visit to England to learn the

Né à Pétrograd en 1890, il suivit les cours de l'université de cette ville où il étudia le droit pendant 6 ans. À l'âge de 11 ans, son rêve était déjà de devenir chanteur. Ses premières études musicales furent faites sous la direction d'une de nos anciennes vedettes du Gramophone M. Tartarkoff, premier baryton du "Mariinsky Opéra" de Pétrograd.

Ses débuts dans les salons en 1911 coïncident avec ceux du remarquable violoniste Heifetz, alors âgé de 11 ans. Peu de temps auparavant, M. Rosing



VLADIMIR ROSING—continued

English language and to study voice production with Sir George Power. Upon returning to Petrograd in 1912, Mr. Rosing was engaged as the leading tenor of the Arts Opera, where he made his *début* in "Eugen Onegin." During that season he essayed the roles of Walter in "Meistersinger" and Dimitri in "Boris Godounov." In London Mr. Rosing made his first appearance in May, 1913, at the Albert Hall with Elman and Alice Verlet. In 1915 Mr. Rosing inaugurated a season at the London Opera House, where he produced Tchaikovsky's "Queen of Spades." During two seasons in 1917 and 1918, he gave in London over forty recitals, based upon a new scheme in which a particular theme as portrayed in the songs of the world's greatest composers formed the programme of each concert.

établi venu en Angleterre pour apprendre la langue, et étudia la production de la voix avec Sir George Power. A son retour à Pétrograd en 1912, M. Rosing fut engagé comme premier ténor à "l'Opéra des Arts" où il débute dans "Eugen Onegin." Pendant cette saison, il travailla les rôles de Walter de "Meistersinger" et Dimitri dans "Boris Godounov."

M. Rosing fit ses débuts à Londres en Mai 1913, au "Albert Hall" avec Elman et Alice Verlet. En 1915, il inaugura la saison à la London Opera House où il joua dans "Pique Dame" de Tchaikovsky. Pendant deux saisons, en 1917 et 1918, il chanta plus de 40 récitals, dont chaque programme était consacré à mettre en valeur une œuvre de quelque grand compositeur.

Solos

Sung in Russian

		Cat. No.	Size
Forgive me, oh Divinity, "Pique Dame," Act I, Scene II	Tchaikovsky	2-022000	12"
If you ever knew, "Pique Dame"	Tchaikovsky	2-022001	12"





TITTA RUFFO

(Baritone)

Titta Ruffo was born at Pisa in 1878. At the age of seventeen he began his vocal studies with his brother, a well-known teacher, and continued them later at Rome under Perischini. His *début* was made in 1898 at the Costanzi Theatre, Rome, when he made a sensation in the small part of the *Herald* in "Lohengrin." Other important engagements rapidly followed in Italy and South America. In 1905 he obtained an appointment at La Scala, Milan, where he sang in the first Italian performance of "Le Jongleur de Notre Dame." Since then he has sung in Vienna, Paris, Madrid, Cairo and other cities, and has become a great favourite in Russia. Quite recently, too, he has been acclaimed with extraordinary enthusiasm in New York, while on his appearances, just before the war, in London, he was universally recognised as the finest of the younger generation of Italian baritones. One of his greatest successes

Titta Ruffo naquit à Pise en 1878. A 17 ans, il commença ses études vocales avec son frère, un professeur bien connu, puis il les poursuivit à Rome sous la direction de Perischini.

Ses débuts eurent lieu en 1898 au Théâtre Costanzi de Rome, où il fit une profonde impression dans le rôle du Héraut de "Lohengrin."

Il eut ensuite très rapidement d'autres engagements importants en Italie et dans l'Amérique du Sud. En 1905, il obtint un engagement à la Scala de Milan, où il chanta à la première représentation italienne du "Jongleur de Notre Dame." Depuis cette époque, il fut engagé à Paris, Madrid, Le Caire et d'autres villes et il fut très aimé en Russie. Dernièrement, il fut accueilli avec un enthousiasme extraordinaire à New-York, et, à la veille de la guerre, lors de ses débuts à Londres il fut universellement reconnu comme le premier baryton de la jeune génération italienne.

TITTA RUFFO—continued

has been made in the part of Hamlet, which he sang at the opening of the Colon Opera House, Buenos Aires, in 1909, and of which he has made several magnificent "His Master's Voice" records. He is himself conscious of the fact that only the "His Master's Voice" special process of recording is capable of correctly and satisfactorily reproducing his voice, remarkable for the volume, purity and richness of its tone. Many indeed consider him without a rival amongst operatic baritones living: the range of his voice is extraordinary.

Il remporta un de ses plus grands succès dans Hamlet, qu'il chanta en 1906 à l'ouverture de "l'Opera Colon" de Buenos-Ayres et le rôle fut enregistré sur plusieurs magnifiques disques de la marque "La Voix de son Maître." Il reconnaît lui-même que seul le procédé spécial d'enregistrement des disques de la marque "La Voix de son Maître" est capable de reproduire d'une manière correcte et satisfaisante sa voix, remarquable pour son volume, la pureté et la richesse du son. Il est considéré par de nombreux mélomanes comme le baryton contemporain sans égal. Sa voix possède une étendue extraordinaire.

Sung in Italian

Solos

		Cat. No.	Size
Ahimè! fanciullo ancora, "Thaïs"	Massenet	7-52048	10"
Alla vita che t'arride, "Un Ballo in Maschera"	Verdi	7-52036	10"
All'erta, marinai, "L'Africana"	Meyerbeer	7-52072	10"
Aman lassù le stelle, "Cristoforo Colombo"	Franchetti	2-052096	12"
Buona, Zazà, del mio buon tempo "Zazà"	Leoncavallo	7-52035	10"
Credo in un Dio crudel, "Otello"	Verdi	2-052090	12"
Deh! vieni alla finestra (Serenata), "Don Giovanni"	Mozart	7-52037	10"
Dio possente, dio d'amor (Invocation de Valentin), "Faust"	Gounod	2-052104	12"
Disse il saggio, "Malena"	Titta	2-52624	10"
Due Granatieri, I (Two Grenadiers)	Schumann	2-052103	12"
E suonan le campane	Titta	7-52049	10"
Ecco dunque l'orribil città, "Thaïs"	Massenet	7-52050	10"
Eri tu che macchiavi quell'anima, "Un Ballo in Maschera," Act III	Verdi	2-052170	12"
Fin ch'han dal vino calda la testa, "Don Giovanni"	Mozart	7-52054	10"
Guitarrico, El in Spanish	Soriano	7-62013	10"
Il balen del suo sorriso, "Il Trovatore"	Verdi	2-52528	10"

 **TITTA RUFFO—continued**

Solos

			Cat. No.	Size
Marechiare		Tosti	052383	12"
Ma tu sfiorata di rugiada gentil, "Malena"		Titta	2-52623	10"
Meriggiata		Leoncavallo	2-52685	10"
Non penso a lei		Ferradini	7-52040	10"
Oh, che m'importa?		Titta	7-52062	10"
O vin, discaccia la tristezza (Brindisi), "Hamlet" (with La Scala chorus)		Thomas	052188	12"
Rammenta i lieti di, "Faust"		Gounod	7-52070	10"
Sei vendicata assai, "Dinorah"		Meyerbeer	2-052088	12"
Se la giurata fede, "Tosca"		Puccini	7-52143	10"
Spettro santo, "Hamlet"		Thomas	2-52621	10"
Suono e Fantasia		Capolongo	7-52029	10"
Torna a Surriento: Canzone Napo- letana		De Curtis	2-52828	10"
Tremin gl'insani, "Nabucodonosor"		Verdi	7-52063	10"
Vien, Leonora, a piedi tuoi, "La Favorita"		Donizetti	2-052075	12"
Visione Veneziana		Brogi	7-52030	10"
Vous qui faites l'endormie, "Faust"		Gounod	7-52071	10"
Zazà, piccola Zingara, "Zazà"		Leoncavallo	7-52031	10"

Recitation

Apparizione dello spettro, "Amleto"	Shakespeare	51097	10"
-------------------------------------	-------------	-------	-----

Duets

Ruffo and Caruso

Si, pel ciel marmoreo giuro! "Otello," Act II, Scene V	Verdi	2-054049	12"
-----------------------------------------------------------	-------	----------	-----

Ruffo and De Segurola

Suoni la tromba, intrepido, "I Puritani"	Bellini	54360	10"
---------------------------------------------	---------	-------	-----

Trio

Ruffo, Fosca and Ischierdo

Di geloso amor sprezzato, "Il Trovatore"	Verdi	54359	10"
---------------------------------------------	-------	-------	-----



EMILIO SAGI-BARBA (Baritone)

Sagi-Barba, one of the most famous Spanish baritones, possesses a well-schooled, powerful and resonant voice. He has made some fine "His Master's Voice" records, among them numbers from Vives' "Los Bohemios" and Mazza's "Campanone."

Sagi-Barba, un des plus célèbres barytons espagnols, possède une voix sonore, puissante et d'un excellent style.

Il a fait de superbes disques à la marque "La voix de son Maître" et parmi ceux-ci des morceaux de "Los Bohemios" de Vives et de "Campanone" de Mazza.

Sung in Spanish

		Cat. No.	Size
Coro de Bohemios, "Los Bohemios"	Vives	2-62094	10"
Duo de Bohemios, "Los Bohemios"	Vives	64304	
Sagi-Barba and Vela			
El diablo en el poder: Romanza	Barbieri	2-62085	10"
Romanza de Ricardo, "Miss Helyett"	Audran	2-62092	
Salida de Campanone, "Campanone"	Mazza	062042	
Duo "Campanone," Sagi-Barba and Vela	Mazza	064082	12"
Tierra: Romanza			
Cortigiani, vil razza, "Rigoletto"	Verdi	062045	12"
		062046	



G. MARIO SAMMARCO (Baritone)

Born at Palermo in 1873, Sammarco made his operatic *début* at the age of twenty-one in Puccini's opera "Le Villi." He was later engaged for "Andrea Chénier" at La Scala, Milan.

His repeated appearances in all the chief opera houses of the world have met with brilliant success, and secured for him a lasting reputation. He has a fine baritone voice, unusually rich and powerful, and his repertory includes the rôles of Falstaff, Iago, Rigoletto, Amonasro, Scarpia, Sharpless, Marcel, Jack Rance, Figaro and Tonio.

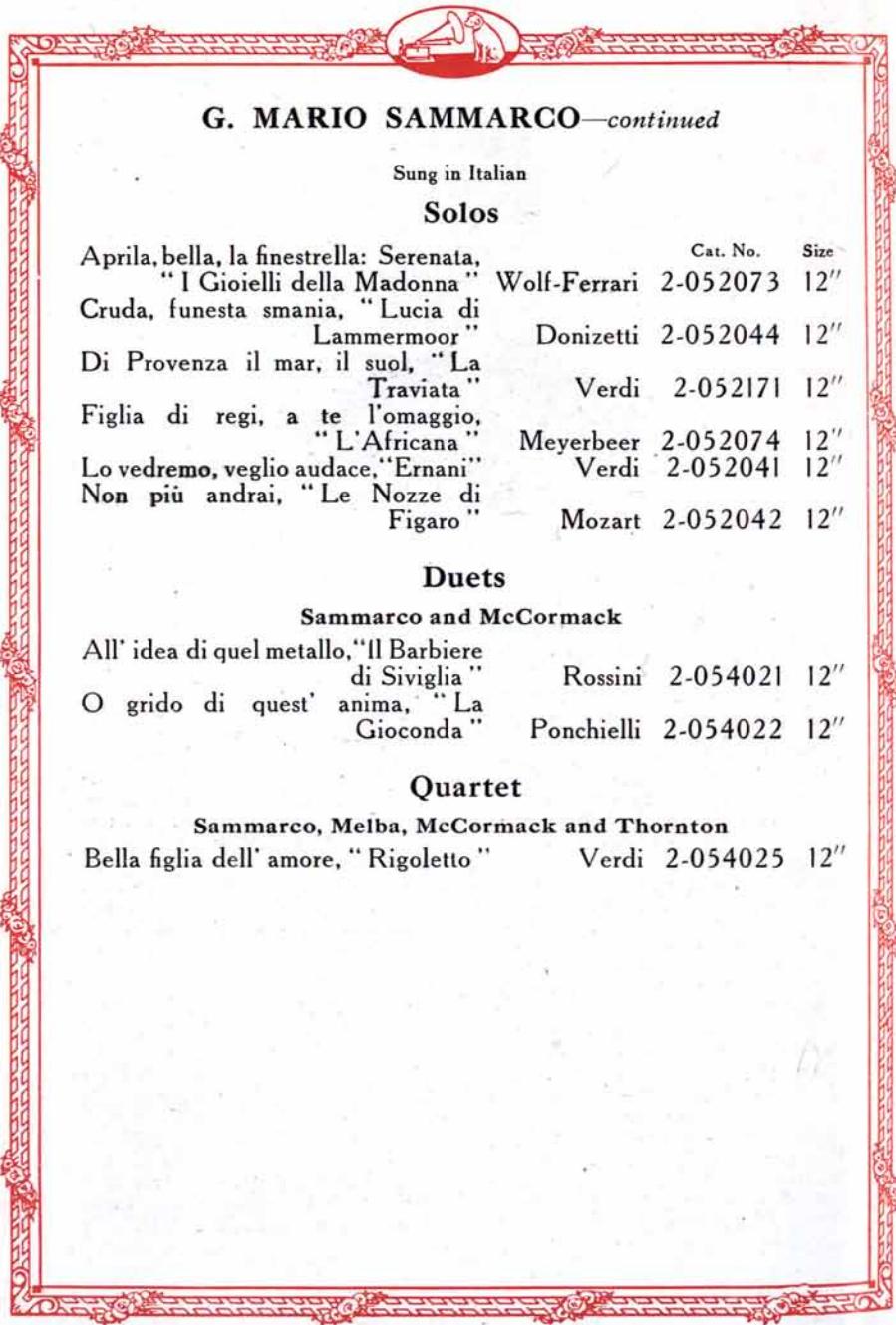
For years before the war Sammarco was regarded as one of Covent Garden's most popular artistes, and at his reappearance at the re-opening of Covent Garden in 1919, was warmly welcomed by the public. Recently he has made triumphant reappearances in his native Italy, following upon his successful seasons in the United States and South America.

Sammarco, né à Palerme en 1873, fit ses débuts à l'Opéra à l'âge de 21 ans dans "Le Villi" de Puccini. Il fut plus tard engagé à La Scala de Milan pour y chanter: Andrea Chénier.

Ses interprétations d'Opéra répétées dans les grandes villes du monde lui ont attiré partout les plus brillants succès et lui ont assuré une réputation durable.

Sa voix de baryton est extraordinairement riche et puissante et son répertoire comprend les rôles de Falstaff, Iago, Rigoletto, Amonasro, Scarpia, Sharpless, Marcel, Jack Rance, Figaro et Tonio.

Bien des années avant la guerre, Sammarco fut considéré comme un des artistes les plus populaires de Covent Garden et lorsqu'il y reparut pour la réouverture de ce théâtre en 1919, il fut très chaleureusement accueilli par le public. Recemment, il chanta avec succès dans son pays natal après avoir remporté de grands succès aux Etats-Unis et dans l'Amérique du Sud.



G. MARIO SAMMARCO—*continued*

Sung in Italian

Solos

		Cat. No.	Size
Aprila, bella, la finestrella: Serenata, "I Gioielli della Madonna"	Wolf-Ferrari	2-052073	12"
Cruda, funesta smania, "Lucia di Lammermoor"	Donizetti	2-052044	12"
Di Provenza il mar, il suol, "La Traviata"	Verdi	2-052171	12"
Figlia di regi, a te l'omaggio, "L'Africana"	Meyerbeer	2-052074	12"
Lo vedremo, veglio audace, "Ernani"	Verdi	2-052041	12"
Non più andrai, "Le Nozze di Figaro"	Mozart	2-052042	12"

Duets

Sammarco and McCormack

All' idea di quel metallo, "Il Barbiere di Siviglia"	Rossini	2-054021	12"
O grido di quest' anima, "La Gioconda"	Ponchielli	2-054022	12"

Quartet

Sammarco, Melba, McCormack and Thornton

Bella figlia dell' amore, "Rigoletto"	Verdi	2-054025	12"
---------------------------------------	-------	----------	-----



THE LATE PABLO DE SARASATE (Violinist)

The late Pablo de Sarasate was born at Pampeluna, near the Spanish frontier, on March 10th, 1844. Like most great violinists he was an infant prodigy, and was taken to France as a child where he prosecuted his musical studies. At the early age of ten he played at the Court of Queen Isabella, who presented him with a valuable "Strad," which he treasured throughout his life.

In 1856 the youthful Sarasate entered the Paris Conservatoire, was favourite pupil of Allard, and gained first prizes for violin and other musical subjects. But in spite of his promise as a composer, Sarasate could not resist the call of the concert platform. The beauty of his tone, his dazzling execution, the rich charm of his style, these gifts endeared him strongly to the French nation, while the Spaniards adored him as a genius and as a fellow-countryman.

Sarasate travelled South America and Russia. His first appearance in London was at the "Old St. James's Hall" which witnessed many of his subsequent

Feu Pablo de Sarasate naquit le 10 mars 1844, à Pampelune près de la frontière espagnole. Comme beaucoup de grands violonistes, il manifesta un talent prodigieux dès son enfance et il fut envoyé tout jeune en France, où il poursuivit ses études musicales. A l'âge de 10 ans, la Reine Isabelle devant laquelle il venait de jouer lui fit cadeau d'un "Stradivari" qu'il conserva précieusement toute sa vie.

En 1856, le jeune Sarasate entra au Conservatoire de Paris, y fut l'élève préféré d'Allard, et remporta les premiers prix de violon et d'autres études musicales.

Malgré le bel avenir de compositeur qu'il pouvait escroquer, Sarasate ne put résister au désir de paraître en concert. La beauté de ses sons, le charme de son style et son éblouissante exécution contribuèrent à le faire aimer des français, tandis que les espagnols l'acclamaient comme un génie et un compatriote.

Sarasate voyagea dans l'Amérique du Sud et la Russie. Ses débuts à Londres eurent lieu à "St. James's Hall" où il

THE LATE PABLO DE SARASATE—continued

triumphs. He played for the Philharmonic Society in 1874.

Many celebrated composers have written music especially for him, notably Lalo with the *Symphonie Espagnole*, Max Bruch the Second Concerto, and Mackenzie the *Pibroch Suite*. Sarasate's own compositions serve as his best memorial, reproducing, as they do, the wonderful charm of the Spanish dance, plus the super-brilliance of his own technique.

remporta tous ses succès. En 1874, il joua pour la Société Philharmonie.

Beaucoup de célèbres musiciens écrivirent pour lui et particulièrement Lalo qui composa la *Symphonie Espagnole*, Max Bruch qui fit le second Concerto et Mackenzie "Le *Pibroch Suite*." Les compositions de Sarasate perpétuent le souvenir de cet artiste, car elles reproduisent le charme si pittoresque des danses espagnoles et le brio de sa propre technique.

Solos

Tarantelle

Sarasate

Cat. No. Size

Prélude

Bach

E183 10"

NOTE.—This was recorded a great many years ago and the record can by no means be compared to our modern standard of recording.

We are leaving the record in our catalogue for the sake of those who wish to hear the technique of this great artiste.

NOTE.—Cet enregistrement fut fait il y a plusieurs années et la reproduction n'atteint nullement au niveau de l'heure actuelle.

Nous avons conservé ce disque sur notre catalogue pour faire plaisir à tous ceux qui voudront se rendre compte de la merveilleuse technique de cet artiste.





TITO SCHIPA (Lyric Tenor)

Tito Schipa was born in 1888 at Lecco where he studied music under Maestro Gerunda; then he went to Milan, where he worked with Sr. Emilio Piccoli; and he made his first appearance in opera in 1909, singing Bizet's "I Pescatori di Perle" and and Leoncavallo's "Zazà" at the Teatro Sociale of Cremona, in both of which operas he achieved a very great triumph.

After this he took part in a very important tour through Italy, and sang at Bologna, Rome, Naples, Palermo, Panne, Udine and Trieste, whence he went to Milan and sang in Puccini's "Tosca" at the Teatro Dal Verme. This was the starting point of his operatic reputation, and now he is considered among the great artistes.

Tito Schipa naquit à Lecco en 1888 où il fut d'abord l'élève du Maître Gerunda; il vint ensuite à Milan où il travailla avec Sr. Emilio Piccoli, et c'est en 1909 qu'il fit ses débuts en chantant dans les "Pêcheurs de Perles" de Bizet, et dans "Zazà" de Leoncavallo au Théâtre Social de Cremona. Dans ces deux Opéras, il remporta un très grand succès.

Il prit part ensuite à une grande tournée en Italie, chantant à Bologne, Rome, Naples, Palerme, Panne, Udine et Trieste, d'où il se rendit à Milan pour chanter dans "La Tosca" de Puccini au Théâtre Dal Verme. Ce fut le point de départ de sa réputation de ténor d'Opéra et aujourd'hui il est considéré comme un grand artiste.

Sung in Italian

Solos

Ah ! dispar vision, "Manon," Act III
Ella mi fu rapita, "Rigoletto"

	Cat. No.	Size
Massenet	2-052150	12"
Verdi	7-52125	10"



TITO SCHIPA—continued

Solos

Parmi veder le lagrime, "Rigoletto"
 Salve, dimora, casta e pura, "Faust"
 Tu che a Dio spiegasti l'ali, "Lucia
 di Lammermoor"

	Cat. No.	Size
Verdi	7-52124	10"
Gounod	7-52122	10"
Donizetti	7 52123	10"



ERNESTINE SCHUMANN-HEINK (Contralto)

Mme. Schumann-Heink was born at Lieben, near Prague, Bohemia, in 1861. She received her musical training under Marietta Leclair.

London warmly appreciated her singing at Covent Garden, where she appeared from 1897 to 1900, chiefly in Wagnerian parts. Mme. Schumann-Heink, desiring that her records should be as nearly perfect as possible and worthy of her great reputation, has signed an exclusive agreement to make "His Master's Voice" records only. For many years past she has been one of the greatest favourites in American operatic and concert life.

Madame Schumann-Heink naquit en Bohème en 1861 et fit ses études musicales sous la direction de Marietta Leclair. Londres lui fit un très chaleureux accueil lorsqu'elle chanta de 1897 à 1900 à Covent Garden où elle fut principalement l'interprète des rôles Wagneriens.

Madame Schumann-Heink désirant que ses enregistrements soient aussi parfaits que possible et dignes de sa grande réputation s'engagea à chanter exclusivement pour la marque "La Voix de son Maître." Depuis déjà longtemps elle est très populaire aux Etats-Unis.



ERNESTINE SCHUMANN-HEINK—continued

Solos

			Cat. No.	Size
Agnus Dei	in Latin	Bizet	2-053158	12"
Allah		Chadwick	2-3001	10"
Before the Crucifix		La Forge	03697	12"
But the Lord is mindful of His own, " Saint Paul "	Mendelssohn		03175	12"
Child's Prayer, A	Harold		2-3416	10"
Cry of Rachel	Salter		03698	12"
Danny Boy	Weatherly		03699	12"
Gitana-Bolero	in Italian	Arditi	053158	12"
Kerry Dance		Molloy	03361	12"
Lascia ch'io pianga, "Rinaldo "	in Italian	Händel	2-053014	12"
Leggero, invisibile : Bolero	in Italian	Arditi	2-053159	12"
Nearer, my God, to Thee		Mason	2-3417	10"
O mon fils, "Le Prophète" in French		Meyerbeer	2-033014	12"
One sweetly solemn thought		Ambrose	03701	12"
Rosary, The		Nevin	03118	12"

Duet

Schumann-Heink and Caruso

Ai nostri monti ritorneremo, "Il Trovatore" in Italian	Verdi	2-054042	12"
-----------------------------------------------------------	-------	----------	-----





ANTONIO SCOTTI

(Baritone)

Antonio Scotti was born at Naples, studied under Paganini and made his *début* at the age of twenty-three, in Malta, as Amonasro in "Aida." After scoring several successes in Milan he was secured by Covent Garden and made his London *début* as Don Giovanni. Scotti's repertory is very extensive; his impersonation of Scarpia is considered his greatest part, whilst as Falstaff he has achieved a notable success. The "*His Master's Voice*" records by Scotti include a number of airs from various operas and several Neapolitan songs, all of which are much in demand on account of their faithful reproduction of his voice. This artiste's successes have been many and his fame is world-wide, every perform-

Antonio Scotti naquit à Naples et fut l'élève de Paganini. A 23 ans, il chanta pour la première fois et interprêta à Malte le rôle d'Amonasro dans "Aida." Après avoir remporté de grands succès à Milan, il fut engagé à Covent Garden et fit ses débuts à Londres dans le rôle de Don Giovanni.

Le répertoire de Scotti est très grand. Son interprétation de Scarpia est considérée comme son plus grand rôle, et dans Falstaff, il a remporté aussi un succès très caractérisé. Les disques enregistrés par Scotti à la marque "*La Voix de son Maître*," comprennent de nombreux airs de divers opéras et des chants Napolitains; et ils sont très demandés à cause de leur fidèle reproduction.

Les succès de cet artiste ont été très nombreux, et sa réputation est universelle, chaque concert étant pour lui un véritable triomphe.



ANTONIO SCOTTI—continued

ance being an artistic triumph. In America he is a great favourite, but it is probable that he is even more so with Covent Garden habitués, who for years considered Scotti inseparable from a Grand Opera Season. Apart from his fine singing, he has always been regarded as one of the most gifted, dramatically, of singers, and his impersonations have been remarkable for their realism. Outside the Opera, Scotti can only be enjoyed on "His Master's Voice" records.

Scotti est un des artistes préférés des américains, mais il est probable qu'il est aimé encore davantage des habitués de Covent Garden, qui pendant de nombreuses années, le considèrent comme indispensable à la grande saison d'opéra.

En dehors de sa belle voix, il fut toujours considéré comme un des chanteurs les plus doués au point de vue dramatique, et ses interprétations ont été remarquables de réalisme.

En dehors de l'opéra, Scotti ne peut être apprécié que par les disques du "Gramophone."

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos

Come Paride vezzoso (Cavatina),
"L'Elisir d'amore"
(a) Deh! vieni alla finestra, "Don
Giovanni"
(b) Quand'ero paggio, "Falstaff"
Dio possente, dio d'amor (Invocation de Valentin), "Faust"
Ei favella già con troppo bollar,
"Otello"
Eri tu che macchiai quell'anima,
"Un Ballo in Maschera"
In affia l'ugola! (Brindisi), "Otello"
L'onore! Ladri, "Falstaff"
Luna nova (Marinaresca song, with
chorus)
Mandolinata, La (Italian Folk Song)
Maria Mari
Par ici, par ici, mes amis (Mort de
Valentin), "Faust" (with chorus)
in French
Pari siamo, "Rigoletto"
Quand'ero paggio (b) "Falstaff"—
see Deh! vieni alla finestra
Se la giurata fede, "Tosca"

		Cat. No.	Size
Donizetti		052109	12"
Mozart		2-052000	12"
Verdi			
Gounod		2-052003	12"
Verdi		7-52001	10"
Verdi		052091	12"
Verdi		052161	12"
Verdi		2-052002	12"
		2-052037	12"
Paladilhe		7-52144	10"
di Capua		052160	12"
Gounod		2-032001	12"
Verdi		2-052004	12"
Puccini		052225	12"



ANTONIO SCOTTI—continued

Solos

			Cat. No.	Size
Si può? (Prologo), "Pagliacci"	Leoncavallo	2-052001	12"	
Vi ravviso, o luoghi ameni, "La Sonnambula"	Bellini	052139	12"	
Vi ravviso, o luoghi ameni, "La Sonnambula"	Bellini	7-52000	10"	

Duets

Scotti and Caruso

Amore o grillo, Act I, "Madama Butterfly"	Puccini	2-054014	12"
Dio che nell'alma infondere, "Don Carlos"	Verdi	2-054095	12"
Non ve l'avevo detto, "Madama Butterfly"	Puccini	2-054013	12"
O Mimì, tu più non torni, "La Bohème"	Puccini	054127	12"
Solenne in quest'ora giurarmi dovete, "La Forza del Destino"	Verdi	054070	12"
Ve lo dissi, "Madama Butterfly"	Puccini	2-054096	12"

Scotti and Farrar

Belle nuit, o nuit d'amour (Barcarolle), "Contes d'Hoffmann" in French	Offenbach	7-34000	10"
Là ci darem la mano! "Don Giovanni"	Mozart	054206	12"
Mimi! è ver, siam qui, "La Bohème"	Puccini	054203	12"
Ora a noi, "Madama Butterfly"	Puccini	054202	12"

Scotti and Sembrich

Pronta io son, "Don Pasquale"	Donizetti	054074	12"
-------------------------------	-----------	--------	-----

Trio

Scotti, Journet and Caruso

Que voulez vous, messieurs (Duel), Act IV, "Faust" in French	Gounod	2-034001	12"
--------------------------------------------------------------	--------	----------	-----



ANTONIO SCOTTI—*continued*

Sung in Italian

Quartets

Scotti, Abbott, Caruso and Homer

		Cat. No.	Size
Bella figlia dell'amore, "Rigoletto"	Verdi	054117	12"

Scotti, Caruso, Farrar and Viafora

Addio dolce svegliare, "La Bohème"	Puccini	054204	12"
------------------------------------	---------	--------	-----

Scotti, Caruso, Sembrich and Severina

Bella figlia dell'amore, "Rigoletto"	Verdi	054199	12"
--------------------------------------	-------	--------	-----

Sextet

Scotti, Caruso, Daddi, Sembrich, Journet and Severina

Chi mi frena (Chi raffrena), "Lucia di Lammermoor"	Donizetti	054205	12"
-------------------------------------------------------	-----------	--------	-----





MARCELLA SEMBRICH (Soprano)

Sembrich was born at Lemberg, Galicia, and began to study the piano and violin when she was but four years old. She commenced her professional career at the Loepel Conservatoire and afterwards studied under Pkitansky, and later with Lamperti at Milan.

Her *début* was made as Elvira, in 1877, at Athens. In 1880, she sang Leonora at Covent Garden with great success. She has also appeared in Warsaw, Petrograd, Moscow, Vienna, Madrid and New York, gaining the enthusiastic approval of audiences and critics alike.

Mme. Sembrich retired from the operatic stage at the zenith of her fame, and the exclusive "*His Master's Voice*" records she has made will remain for the enjoyment and appreciation of gramophone lovers for all time.

Sembrich naquit à Lemberg (Galicie) et à l'âge de 4 ans, elle commençait à étudier le piano et le violon. Elle commença ses études musicales au Conservatoire de Loepel, travailla avec Pkitansky, puis à Milan avec Lamperti.

C'est en 1877, qu'elle débute à Athènes dans le rôle d'Elvira. En 1880, elle chanta avec succès Léonora à Covent Garden. Ensuite elle chanta à Varsovie, Petrograd, Moscou, Vienne, Madrid et New-York, et partout les critiques et les spectateurs lui firent le plus enthousiaste accueil.

Madame Sembrich se retira de la scène à l'apogée de sa carrière, mais heureusement pour les amateurs du "Gramophone" ils pourront entendre les disques qu'elle a enregistrés à la marque "*La Voix de son Maître*."



MARCELLA SEMBRICH—continued

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos

		Cat. No.	Size
Ah! fors' è lui che l'anima, "La Traviata"	Verdi	053096	12"
Ah! non giunge uman pensiero, "La Sonnambula"	Bellini	053100	12"
Ardon gl'incensi, "Lucia di Lammermoor"	Donizetti	053076	12"
Batti, batti, o bel Masetto, "Don Giovanni"	Mozart	053098	12"
Bel raggio lusinghier (Cavatina), "Semiramide"	Rossini	053217	12"
Caro nome che il mio cor, "Rigoletto"	Verdi	053078	12"
Casta Diva, che inargentì (Cavatina), "Norma"	Bellini	053174	12"
Comin' through the rye (Scottish Air) in English		03702	12"
Connais-tu le pays? "Mignon" in French	Thomas	2-033077	12"
Deh! vieni, non tardar, "Le Nozze di Figaro"	Mozart	053099	12"
Ernani! Ernani! involami, "Ernani"	Verdi	053077	12"
Home, sweet home in English	Bishop	03703	12"
Lass with the delicate air, The in English	Arne	03704	12"
Last rose of summer, The in English arr. by Moore		03705	12"
Mercè, dilette amiche (Bolero), "I Vespri Siciliani"	Verdi	053213	12"
Merry Widow Waltz	Lehar	053170	12"
Nightingale Song in Russian	Abadiev	2-023000	12"
O Dieu! que de bijoux (Air des bijoux), "Faust" in French	Gounod	033021	12"
O luce di quest'anima, "Linda di Chamounix"	Donizetti	053216	12"
Parla! Valse	Arditi	053075	12"
Qui la voce sua soave, "I Puritani"	Bellini	2-053160	12"



MARCELLA SEMBRICH—*continued*

Solos

			Cat. No.	Size
Una voce poco fa, "Il Barbiere di	Siviglia"	Rossini	053166	12"
Voce di primavera	Johann Strauss		053097	12"

Duets

Sembrich and Eames

Che soave zeffiretto, "Le Nozze di	Figaro"	Mozart	2-054100	12"
------------------------------------	---------	--------	----------	-----

Sembrich and Scotti

Pronta io son, "Don Pasquale"	Donizetti	054074	12"
-------------------------------	-----------	--------	-----

Quartet

Sembrich, Severina, Scotti and Caruso

Bella figlia dell'amore, "Rigoletto"	Verdi	054199	12"
--------------------------------------	-------	--------	-----

Sextet

Sembrich, Caruso, Daddi, Journet, Scotti and Severina

Chi mi frena (Chi raffrena), "Lucia			
di Lammermoor"	Donizetti	054205	12"





DMITRI ALEXEIEVITCH SMIRNÓV (Tenor)

Smirnov, the famous Russian tenor, was born in 1881, and made his *début* in Rubinstein's "Demon," at the Moscow Imperial Opera House on the 26th April, 1904, with extraordinary success. Other appearances followed in Paris, in 1907, and at Monte Carlo, where Smirnov quickly won the sympathies of the international public. Smirnov has also earned great renown in Brussels and Madrid, and in the autumn of 1910 he appeared with brilliant success at the Metropolitan Opera House in New York, where he sang throughout the winter season. In the spring of the following year he toured in Buenos Aires and Montevideo. Smirnov, in the early years of his public career, appeared with equal frequency in Moscow and Petrograd, but has of late sung almost exclusively in Petrograd. His *début* in the Russian opera season at Drury Lane in 1914 was brilliantly successful.

Smirnov, le célèbre ténor russe naquit en 1881, et fit ses débuts en 1904 à l'Opéra Impérial de Moscou dans le "Demon" de Rubinstein où il remporta un succès extraordinaire.

Il chanta ensuite à Paris en 1907, puis à Monte-Carlo où Smirnov gagna rapidement les sympathies du public cosmopolite. La grande réputation de Smirnov gagna Bruxelles et Madrid, et à l'automne de 1910, il remporta un très brillant succès au Metropolitan Opera de New-York où il chanta pendant toute la saison d'hiver. Au printemps de l'année suivante, il fut engagé à Buenos-Aires et à Montevideo.

Smirnov dans les premières années de sa carrière musicale joua fréquemment à Moscou et à Pétrograd, mais depuis quelques années, c'est dans cette dernière ville qu'il chanta presque exclusivement.

Ses débuts dans la saison russe d'Opéra à Drury Lane en 1914 lui valurent un très brillant succès.

Solos	Sung in Italian	Cat. No.	Size
-------	-----------------	----------	------

E lucevan le stelle, "Tosca"	Puccini	052372	12"
Mattinata (specially composed for			
The Gramophone Co. Ltd.)	Leoncavallo	2-52826	10"



JOSKA SZIGETI (Violinist)

Szigeti was born in Budapest in 1892. As a boy of eight he astonished Budapest critics by his remarkable talents, which, however, were not displayed to the general public till after a few years' study with Professor Hubay, who fostered his exceptional gifts with the greatest care. He is now a great favourite.

"*His Master's Voice*" records by Szigeti are perfect reproductions of his art.

Szigeti naquit à Budapest en 1892. A l'âge de huit ans il étonna déjà les critiques de Budapest par son remarquable talent, mais, néanmoins, il ne fut connu du grand public qu'après quelques années d'études avec le professeur Hubay qui sut développer avec un soin attentif ses dons exceptionnels. Aujourd'hui, c'est un des artistes favoris des mélomanes.

Les disques enregistrés par Szigeti à la célèbre marque "*La Voix de son Maître*" sont de parfaites reproductions de son art musical.

Solos

Kreutzer Sonata, Andante and Variations	Beethoven	Cat. No.	Size
Valse triste	Sibelius	D74	12"
Ungarische Weisen	László		
Zephir, Op. 35, No. 5	Hubay	D266	12"



THE LATE FRANCESCO TAMAGNO (Tenor)

Francesco Tamagno was born at Turin in 1851. The son of a rural inn-keeper, he doubtless owed his splendid physique—that great chest and iron throat which produced the wonderful robusto tones for which he was noted—to his active outdoor life. It was when only sixteen years of age that he made his *début* at Palermo in Verdi's "Un Ballo in Maschera." The period of his great fame began in 1880, when he made a sensation at La Scala Theatre, Milan, in "Ernani." Later in the same year he began a protracted tour of all the leading Opera centres of the world, winning fresh triumphs in every place. When Verdi composed the Opera "Otello," it was with a special eye to Tamagno in the principal part, and the first production of it in Milan, in February, 1887, was received with extraordinary enthusiasm.

From that day to his death Tamagno was the only conceivable Otello, and this remained his best and most typical as well as his most famous part.

Francesco Tamagno naquit à Turin en 1851. Fils d'un aubergiste de campagne, il fut élevé au grand air, et c'est à cette existence hygiénique qu'il devait sans doute son splendide physique, ayant une forte poitrine et une gorge de fer qui émit les sons extraordinairement puissants auxquels sa renommée fut due.

Il fit ses débuts à 16 ans à Palerme dans "Le Bal Masqué." C'est en 1880 que commença la période de ses grands succès et qu'il fit sensation à la Scala de Milan dans "Hernani." Dans la même année, il commença une longue tournée dans tous les Opéras du monde, remportant dans chaque ville de nouveaux triomphes. Verdi composa "Otello" avec l'idée de lui en confier le principal rôle, et, en février 1887, lorsque cet Opéra fut donné pour la première fois à Milan, ce fut dans la salle un enthousiasme extraordinaire.

Depuis cette époque et jusqu'à sa mort, Tamagno fut le seul artiste qui jouait parfaitement Otello et dans sa

THE LATE FRANCESCO TAMAGNO—continued

He came to London in July, 1889, playing successfully at the Lyceum Theatre and later in the year visited America.

He was the possessor of a tremendous voice, a pure tenor of great range and body, and remarkable in its high notes. It was undoubtedly the most powerful of all voices that have been heard on the operatic stage. Tamagno's last visit to England was in 1901, and on August 31st, 1905, he died after an apoplectic seizure.

Though this great artiste has passed away we can still hear his voice, thanks to the wonderful "His Master's Voice" records he made during his lifetime. Tamagno made "His Master's Voice" records exclusively, and to them alone it is given to hand down his great voice imperishably to coming generations.

carrière lyrique, ce rôle est resté comme le plus typique et le plus célèbre. En 1889, il vint jouer à Londres au "Lyceum Theatre," et la même année, il se rendit en Amérique.

Il possédait une extraordinaire voix de ténor, pure, étendue, et très remarquable dans ses notes élevées. Elle dépassait en puissance toutes celles que l'on a jamais entendues sur la scène. Il vint en Angleterre pour la dernière fois en 1901 et une attaque d'apoplexie l'enleva le 31 Août 1905.

Bien que cet artiste soit mort, vous pouvez encore l'entendre grâce aux merveilleux disques qu'il a enregistrés à la marque "La Voix de son Maitre." Il chanta exclusivement pour le "Gramophone" et par les disques que possède cette Compagnie, les générations futures garderont d'une façon impérissable sa grande voix.

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos

		Cat. No.	Size
Corriam, corriamo, "Guglielmo Tell"	Rossini	52683	10"
Di quella pira, "Il Trovatore"	Verdi	52678	10"
Esultate ! l'orgoglio musulmano se- polto è in mar, "Otello"	Verdi	52673	10"
Esultate ! l'orgoglio musulmano se- polto è in mar, "Otello"	Verdi	052101	12"
Figli miei, v'arrestate, "Sansone e Dalila"	Saint-Saëns	52681	10"
Niun mi tema (Morte d'Otello), "Otello"	Verdi	052068	12"
Niun mi tema (Morte d'Otello), "Otello"	Verdi	52674	10"
O muto asil, "Guglielmo Tell"	Rossini	52682	10"
O muto asil, "Guglielmo Tell"	Rossini	052103	12"
Ora e per sempre addio, sante memorie, "Otello"	Verdi	52675	10"
Ora e per sempre addio, sante memorie, "Otello"	Verdi	052102	12"
Quand nos jours s'éteindront comme une chaste flamme, "Hérodiade"	Massenet	52684	10"
in French			



THE LATE FRANCESCO TAMAGNO—continued

Solos

		Cat. No.	Size
Re del cielo (Inno), "Il Profeta"	Meyerbeer	52677	10"
Sopra Berta l'amor mio, "Il Profeta"	Meyerbeer	52679	10"
Un dì all'azzurro spazio (Improvviso), "Andrea Chénier"	Giordano	052100	12"
Un dì all'azzurro spazio (Improvviso), "Andrea Chénier"	Giordano	52676	10"



LUISA TETRAZZINI

(Soprano)

Tetrazzini was born at Florence, and comes of a family of musicians. Her early musical training was gained at the hands of her sister Eva (Mme. Campanini), and she also studied under Signor Ceccherini at the Liceo Musicale, Florence. In 1895 she made an appearance at the Teatro Pagliani as Inez in "L'Africana." Her real *début*, however, took place later at Rio de Janeiro as Violetta in "La Traviata." Then followed ten years

Tetrazzini naquit à Florence d'une famille de musiciens. Sa sœur Eva (Mme. Campanini) lui donna ses premières leçons de musique, et elle fut aussi l'élève de Signor Ceccherini au "Liceo Musicale" de Florence. En 1895, elle joua au "Théâtre Pagliani" le rôle d'Inez dans "L'Africaine."

Mais ses véritables débuts eurent lieu à Rio de Janeiro dans le rôle de Violetta de "La Traviata." Alors commencèrent dix années de triomphes continuels au

LUISA TETRAZZINI—continued

or more of continued triumphs in Brazil, Argentine, Italy, Spain, Portugal, and Russia. It remained for San Francisco to introduce her to the English-speaking world, and on November 2nd, 1907, came her sensational first appearance at Covent Garden, which made her a star of the first magnitude and established her name and fame. The tumultuous receptions given her during the next few months are now matters of musical history. She visited New York in January, 1908, meeting with extravagant success there, and since that time she appeared regularly every season both in England and America. During the war Mme. Tetrazzini remained in Italy, working and singing for the war charities of her native country. In September, 1919, she made her reappearance in London, at the Albert Hall.

Her voice is remarkable for its purity and great range, and is brilliant beyond description in coloratura work. Of the many "His Master's Voice" records this universally popular artiste has made, it is enough to say that every supreme quality of Tetrazzini's voice is mirrored with delightful fidelity.

Brésil, en Argentine, Italie, Espagne, Russie et au Portugal.

A San Francisco elle fit connaissance avec le public de langue anglaise et ensuite, le 2 Novembre, 1907, elle fit de sensationnels débuts à "Covent Garden": ceux-ci en firent une grande vedette, et consacrèrent son nom et sa réputation. Les accueils extraordinaires qu'on lui fit les mois suivants, font maintenant partie de l'histoire musicale. Elle fut engagée à New-York en Janvier 1908, y remporta un immense succès, et depuis cette époque, elle chanta régulièrement chaque saison en Angleterre et en Amérique. Mais pendant la guerre, Mme. Tetrazzini resta en Italie, chantant pour les œuvres de guerre de sa contrée natale. En Septembre 1919, elle revint chanter à Londres à "l'Albert Hall."

Sa voix est remarquable pour sa pureté et son étendue, et dans la coloratura elle est exceptionnellement brillante. En ce qui concerne les nombreux disques enregistrés par cette artiste universellement populaire, il suffit de dire que toutes les qualités souveraines de la voix de Tetrazzini sont reproduites avec la plus complète fidélité.

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos

Ah ! fors'è lui, che l'anima, Part 1,
"La Traviata"
Ah ! fors'è lui, che l'anima, Part 2,
"La Traviata"
Ah ! non credea mirarti, "La
Sonnambula"
Batti, batti, o bel Masetto, "Don
Giovanni"
Bel raggio lusinghier (Cavatina),
"Semiramide"
Bonnie sweet Bessie in English
Candida Durga: Preghiera, "Lakmé"
(with chorus)

	Cat. No.	Size
Verdi	2-053059	12"
Verdi	2-053062	12"
Bellini	2-053049	12"
Mozart	2-053057	12"
Rossini	2-053034	12"
Gilbert	03336	12"
Delibes	2-053055	12"

LUIZA TETRAZZINI—continued

Solos

		Cat. No.	Size
“ Carnevale di Venezia,” Part 1	arr. by Benedict	2-053043	12"
“ Carnevale di Venezia,” Part 2	arr. by Benedict	2-053044	12"
Caro nome che il mio cor, “Rigoletto”	Verdi	2-053050	12"
Charmant oiseau (Couplet du Mysoli),			
“ La Perle du Brésil ” in French	David	2-033027	12"
D'amor sull'ali rosee, “Il Trovatore ”	Verdi	2-053085	12"
Dov'è l'Indiana bruna, “ Lakmé ”	Delibes	2-053056	12"
Eco, L' (The Echo)	Eckert	2-053040	12"
Grande Valse (Op. 10)	Venzano	2-053087	12"
Home, sweet home in English	Bishop	03286	12"
Io dico no, non son paurosa (Aria di Micaëla), “ Carmen ”	Bizet	2-053113	12"
Io son Titania (Polonaise), “Mignon ”	Thomas	2-053058	12"
La sua man non ancor oggi la mia toccò, “ Hamlet ”	Thomas	2-053063	12"
Mercè, dilette amiche (Bolero), “ I Vespri Siciliani ”	Verdi	2-053118	12"
Mirella Waltz	Gounod	2-053013	12"
O luce di quest'anima, “ Linda di Chamounix ”	Donizetti	2-053115	12"
Pace, pace, mio Dio, “ La Forza del Destino ”	Verdi	2-053114	12"
Pastorale, “ Rosalinda ”	Veracini	2-053092	12"
Polonaise, “ Mignon ”—see Io son Titania			
Ritorna vincitor! “Aida ”	Verdi	2-053064	12"
Saper vorreste, “ Un Ballo in Maschera ”	Verdi	2-053048	12"
Solveig's Song, Op. 23, No. 1, “ Peer Gynt ”	Grieg	2-053116	12"
Spargi d'amaro pianto (Mad Scene), “ Lucia di Lammermoor ” (with flute obbl. by Albert Fransella)	Donizetti	2-053047	12"
Swallows, The in English	Cowen	03280	12"
Tacea la notte placida, “ Il Trovatore ”	Verdi	2-053084	12"
Una voce poco fa, “ Il Barbiere di Siviglia ”	Rossini	2-053046	12"
Variations	Proch	2-053065	13"
Vien, diletto, è in ciel, “ I Puritani ”	Bellini	2-053072	12"



CLARENCE WHITEHILL (Baritone)

Clarence Whitehill was born in 1872 at Marengo, Iowa, U.S.A. After studying for a while at Chicago, he came to Europe and placed himself under the tuition of the famous teacher, Sbriglia, of Paris. His *début* was made in 1898, at the Théâtre de la Monnaie, Brussels, and he subsequently appeared at the Opéra Comique, Paris, and the Metropolitan Opera House, New York. A Bayreuth engagement followed in 1903, and in 1905 he made a successful first appearance in London as Wotan in the "Rheingold." It is with this part, in the three first plays of the "Ring," and with the rôle of Gunther in "Gotterdämmerung," that Whitehill has especially identified himself, both here and in America.

During the famous Beecham seasons in London in 1910, 1911 and 1912, the American baritone created with conspicuous success several rôles in Straussian and other operas, particularly that of John the Baptist in "Salomé." He has always been tremendously popular with British audiences and has sung his best airs for the following "His Master's Voice" records.

Clarence Whitehill est né en 1872 à Marengo, Iowa, Etats-Unis.

Après avoir commencé ses études à Chicago, il vint en Europe où il fut l'élève du célèbre professeur Sbriglia de Paris.

Ses débuts eurent lieu en 1898 au Théâtre de la Monnaie de Bruxelles puis il joua à l'Opéra Comique de Paris, et à l'Opéra "Metropolitan" de New-York.

Pendant les fameuses saisons Beecham à Londres en 1910, 1911, et 1912, ce baryton américain créa avec succès plusieurs rôles d'opéras de Richard Strauss et autres et notamment le personnage de Jean Baptiste de "Salomé."

Toujours très populaire en Angleterre, Whitehill a chanté ses meilleurs morceaux pour "La Voix de son Maître."



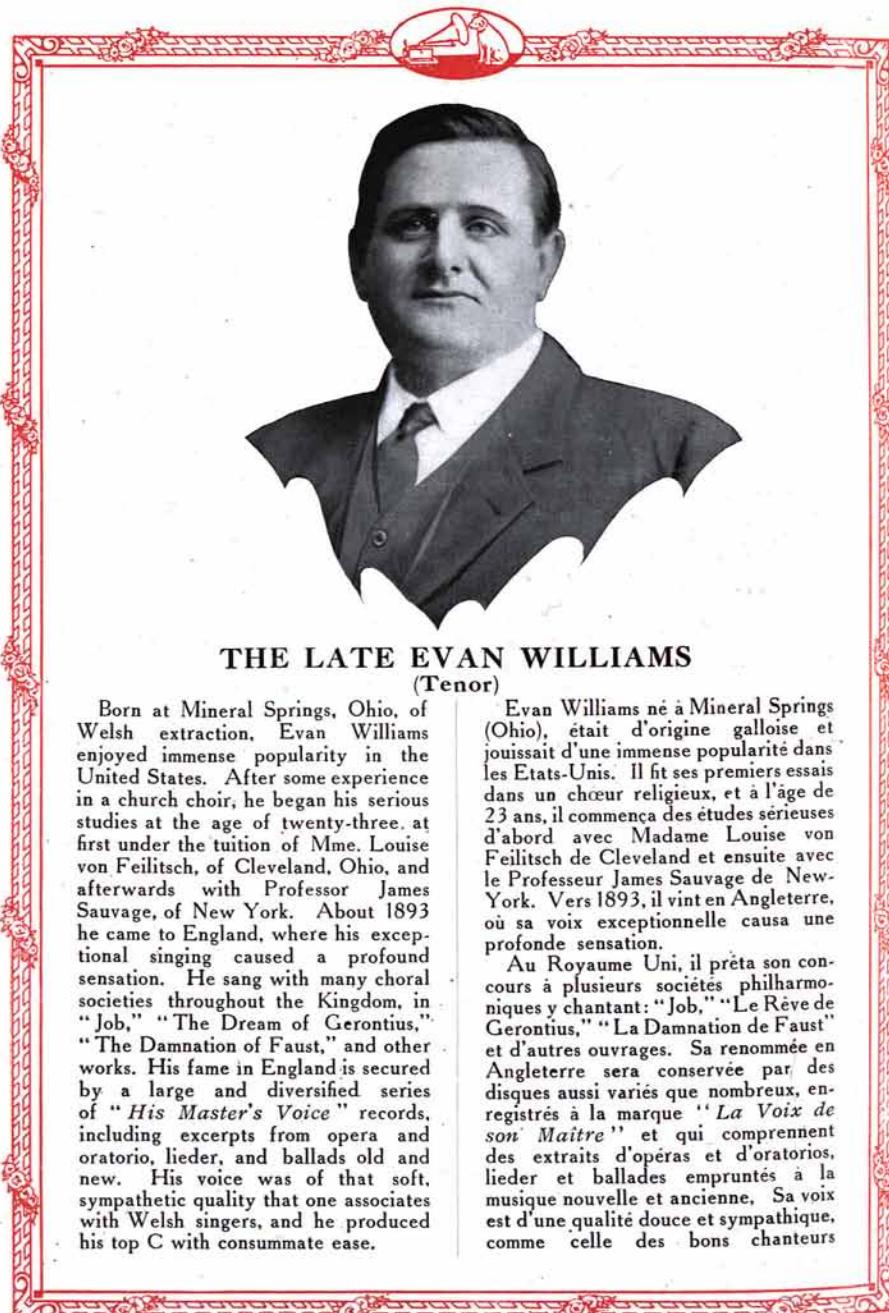
CLARENCE WHITEHILL—continued

Sung in English unless otherwise stated

Solos

			Cat. No.	Size
Bedouin Love Song		Pinsuti	5-2119	10"
Clear the way for the calf of gold, "Faust"	Gounod	4-2235	10"	
Confutatis, "Requiem" in Latin	Verdi	02421	12"	
Is not His Word like a fire? "Elijah"	Mendelssohn	4-2234	10"	
It is enough! "Elijah"	Mendelssohn	02849	12"	
Lord God of Abraham, "Elijah"	Mendelssohn	02424	12"	
Mate o' mine	Elliot	5-2120	10"	
Panurge: Chanson de la Touraine in French	Massenet	7-32032	10"	
Pater Noster (with Westminster Cathedral Choir) in Latin	Niedermeyer	02416	12"	
People that walked in darkness, The, "Messiah" (with orchestra acc.)	Händel	02415	12"	
Toréador Song, "Carmen"	Bizet	02418	12"	
Two Grenadiers, The	Schumann	02850	12"	
Voilà donc la terrible cité, "Thaïs" in French	Massenet	2-032054	12"	
Vulcan's Song, "Philémon et Baucis"	Gounod	02425	12"	
Why do the nations, "Messiah"	Händel	02422	12"	





THE LATE EVAN WILLIAMS (Tenor)

Born at Mineral Springs, Ohio, of Welsh extraction, Evan Williams enjoyed immense popularity in the United States. After some experience in a church choir, he began his serious studies at the age of twenty-three, at first under the tuition of Mme. Louise von Feilitsch, of Cleveland, Ohio, and afterwards with Professor James Sauvage, of New York. About 1893 he came to England, where his exceptional singing caused a profound sensation. He sang with many choral societies throughout the Kingdom, in "Job," "The Dream of Gerontius," "The Damnation of Faust," and other works. His fame in England is secured by a large and diversified series of "His Master's Voice" records, including excerpts from opera and oratorio, lieder, and ballads old and new. His voice was of that soft, sympathetic quality that one associates with Welsh singers, and he produced his top C with consummate ease.

Evan Williams né à Mineral Springs (Ohio), était d'origine galloise et jouissait d'une immense popularité dans les Etats-Unis. Il fit ses premiers essais dans un chœur religieux, et à l'âge de 23 ans, il commença des études sérieuses d'abord avec Madame Louise von Feilitsch de Cleveland et ensuite avec le Professeur James Sauvage de New-York. Vers 1893, il vint en Angleterre, où sa voix exceptionnelle causa une profonde sensation.

Au Royaume Uni, il prêta son concours à plusieurs sociétés philharmoniques y chantant: "Job," "Le Rêve de Gerontius," "La Damnation de Faust" et d'autres ouvrages. Sa renommée en Angleterre sera conservée par des disques aussi variés que nombreux, enregistrés à la marque "La Voix de son Maître" et qui comprennent des extraits d'opéras et d'oratorios, lieder et ballades empruntés à la musique nouvelle et ancienne. Sa voix est d'une qualité douce et sympathique, comme celle des bons chanteurs.



THE LATE EVAN WILLIAMS—continued

In the autumn of 1912, Evan Williams was brought over specially from the United States for the celebrated Provincial Tour arranged for the New Symphony Orchestra with Landon Ronald; this tour was devised and managed by The Gramophone Company Ltd., with the object of familiarising provincial England with the greatness of this famous orchestra and Landon Ronald its talented leader. Evan Williams and Miss Irene Scharrer.

gallois et ce fut avec une aisance parfaite qu'il donna le do du haut.

Dans l'automne de 1912, Evan Williams revint spécialement des Etats-Unis pour prendre part à la célèbre tournée de la "New Symphony Orchestra" avec M. Landon Ronald; cette tournée ayant été organisée par la Gramophone Company Ltd. dans le but de rendre populaire dans les provinces anglaises ce célèbre orchestre, son habile chef Landon Ronald ainsi que Evan Williams et Miss Irene Scharrer.

Solos

Pos.	Song	Composer	Cat. No.	Size	
1	Acushla Machree	Edwards	3-2763	10"	
2	Ah Love, but a day	Daniel Protheroe	4-2365	10"	
3	Alice, where art thou?	Ascher	5-2121	10"	
4	Auld Lang Syne		4-2060	10"	
5	Bay of Biscay, The	Davy	3-2986	10"	
6	Be thou faithful, "St. Paul"	Mendelssohn	02851	12"	
7	Beautiful Isle of Somewhere	Fearis	4-2456	10"	
8	Because	d'Hardelot	5-2122	10"	
9	Beloved, it is morn	Aylward	02565	12"	
10	Cantique de Noël ('cello obbl.) in French		7-32033	10"	
11	Comfort ye my people, "Messiah"	Adam	02852	12"	
12	Crossing the Bar	Händel	02278	12"	
13	Cujus Animam, "Stabat Mater"	Willeby	02274	12"	
14	Every valley shall be exalted, "Messiah"	Rossini	02853	12"	
15	Forgotten	Händel	02854	12"	
16	Four leaf clover	Cowles	5-2123	10"	
17	From the land of the sky blue water	Brownell	4-2728	10"	
18	Furtive Tear, A, "The Elixir of Love"	Cadman	02239	12"	
19	Goodbye, sweetheart, goodbye	Donizetti	5-2124	10"	
20	Hark, hark, the lark	Hatton	5-2125	10"	
21	Holy City, The	Schubert	02529	12"	
22	If with all your hearts, "Elijah"	Adams	02855	12"	
23	Ingemisco, "Requiem" in Latin	Mendelssohn	02263	12"	
24	Jean	Verdi	3-2425	10"	
25	Lead, kindly light	Burleigh	Barnard	02267	12"



THE LATE EVAN WILLIAMS—*continued*

Soles

Solos		Cat. No.	Size
Like a dream, "Martha"	Flotow	02856	12"
Loch Lomond: "By yon bonnie banks" (Old Scottish Air)		5-2126	10"
Lost Chord, The	Sullivan	02690	12"
Mary of Argyle	Nelson	5-2127	10"
Mother, my dear	Treharne	5-2065	10"
Murmuring breezes, Op. 21, No. 4	Jensen	02276	12"
My ain folk	Lemon	02612	12"
My pretty Jane	Bishop	02857	12"
Oh, dry those tears	del Riego	02858	12"
Palms, The	Faure	02825	12"
Perfect Day, A	Jacobs-Bond	4-2181	10"
Pipes of Gordon's men	Hammond	4-2701	10"
Prize Song, "Meistersinger"	Wagner	02164	12"
Return of spring	Schumann	5-2129	10"
Serenade: Softly through the night is calling	Schubert	4-2009	10"
Song that reached my heart, The	Jordan	02824	12"
Sorrows of death: "Hymn of Praise"	Mendelssohn	02859	12"
Spirit Flower, A	Campbell-Tipton	02862	12"
Spirit so fair, "La Favorita"	Donizetti	02860	12"
Spray of roses, A	Sanderson	5-2130	10"
Then shall the righteous shine forth "Elijah"	Mendelssohn	5-2131	10"
(a) Thy rebuke hath broken his heart (Recit.)	Händel	02861	12"
(b) Behold and see (Air), "Messiah"			
Y deryn pur (The Dove), (Old Welsh Song) in Welsh		5-2038	10"
Yu iach i ti Cumri (Adieu to dear Cambria) in Welsh		5-2037	10"

Duets

Evan Williams and Radford

Crucifix	Faure	04075	12 ¹¹
Flow gently, Deva	Parry	04073	12 ¹¹
It is of the Lord's great mercies, "Abraham"	Molique	04070	12 ¹¹



HERMANN YADLOVKER

(Tenor)

Hermann Yadlovker was born at Riga in 1877. He studied later with Professor Gansbacher.

His successes at the Metropolitan Opera House, New York, have brought him world-wide fame. The "His Master's Voice" records listed here are all splendidly given by this admirable tenor, his duet with Farrar being especially fine. His voice is a rich tenor of great power.

Hermann Yadlovker naquit à Riga en 1877. Il fut plus tard l'élève du professeur Gansbacher. Ses succès au Metropolitan Opera de New-York lui ont attiré une réputation universelle.

Les disques enregistrés par cet admirable ténor à la marque "La Voix de son Maître" sont splendides, et son duo avec Geraldine Farrar est tout particulièrement remarquable.

Sung in Italian unless otherwise stated

Solos

Che gelida manina, "La Bohème"
De' miei bollenti spiriti, "La
Traviata"
La fleur que tu m'avais jetée,
"Carmen" in French

	Cat. No.	Size
Puccini	2-052070	12"
Verdi	2-052071	12"
Bizet	2-032007	12"



HERMANN YADLOVKER—*continued*

Sung in Italian

Duet

Yadlovker and Farrar

Il cor nel contento, "Le Donne
Curiose" Wolf-Ferrari

Cat. No. 2-054035 Size
12"



RENATO ZANELLI (Baritone)

This remarkable young Chilean baritone who, with a single step, has taken his place among the great singers, has been added to our list of artistes. Although he is only in the twenties, he is not simply "an artiste of the future," he is an artiste of the present and a great one. Zanelli has a true baritone voice of great range, power, sweetness and flexibility.

His operatic *début* took place successfully in December, 1919, with the Metropolitan Opera Company, New York.

Nous venons d'ajouter à notre liste d'artistes ce jeune baryton chilien, qui est remarquable. Instantanément il a pris place parmi les grands chanteurs. Quoiqu'il n'ait pas encore atteint la trentaine, il n'est pas simplement "un artiste d'avenir"; mais un grand artiste d'aujourd'hui. M. Zanelli possède une voix de vrai baryton de grande étendue avec beaucoup de puissance douceur et souplesse.

Il fit ses débuts avec beaucoup de succès au Metropolitan Opera de New-York en Décembre 1919.



RENATO ZANELLI—*continued*

Sung in Italian

Solos

		Cat. No.	Size
Buona, Zazà, del mio buon tempo,		7-52146	10"
"Zazà" Leoncavallo		7-52145	10"
La Spagnola (The Spanish Dancer)	Di Chiara	7-52147	10"
Si puo? (Prologo), "Pagliacci"	Leoncavallo	7-52148	10"
Un nido di memorie (Prologo),			
"Pagliacci" Leoncavallo			



EFREM ZIMBALIST

(Violinist)

Another famous virtuoso has been added to the list of celebrated players for "His Master's Voice." The young Russian, Efrem Zimbalist, who has created such a stir on the Continent, in Great Britain and America, was born at Rostoff on the Don in 1890, began to study the violin at the age of eight, and at seventeen

A la liste des artistes célèbres que compte la marque "La Voix de son Maître," vient s'ajouter un autre virtuose renommé.

Le jeune Russe Efrem Zimbalist, qui a remporté un grand succès sur le Continent, en Grande Bretagne et en Amérique, naquit à Rostoff sur le Don en 1890. A l'âge de 8 ans, il commença



EFREM ZIMBALIST—continued

completed his musical education under Leopold Auer. His *début* at Petrograd was sensational, and his subsequent tours through England and America have earned for him a place among the first violinists of the day.

Zimbalist's selections are most attractive ones, and include one of his own compositions, beside several selections made in company with his wife, Alma Gluck. These numbers exhibit admirably this young artiste's beauty of tone, fine phrasing and graceful delivery.

à étudier le violon et à l'âge de 17 ans, il acheva son éducation musicale avec Léopold Auer. Ses débuts à Pétrograd furent sensationnels, et ses tournées en Angleterre et en Amérique l'ont classé parmi les premiers violonistes de nos jours.

Les disques de Zimbalist sont très agréables, et comprennent une de ses propres compositions, et plusieurs morceaux enregistrés en collaboration avec sa femme, Mme. Alma Gluck.

Ces morceaux montrent admirablement le talent de l'artiste, et son interprétation est faite de grâce et de finesse.

Solos

		Cat. No.	Size
Andantino (from Second Sonata, Op. 42)	Reger	3-7996	10"
Broken Melody, The	Van Biene	2-07928	12"
Chant d'automne, Op. 37, No. 10	Tchaikovsky	4-7905	10"
Chant de Vaslemy (No. 4, Mosaique, suite des morceaux caractéristiques)	Halvorsen	4-7985	10"
Chant Nègre, Op. 32, No. 1 (a) Cygne, Le (The Swan) (b) Vale, Op. 64	Kramer	4-7986	10"
Harlequin's Serenade, "Les Millions d'Arlequin"	Saint-Saëns	3-07907	12"
Hebrew Melody and Dance	Chopin		
Humoreske	Drigo	2-07965	12"
Hungarian Dances (No. 20 in D minor, No. 21 in E)	Zimbalist	4-7987	10"
Larghetto	Aulin	4-7988	10"
Lark, The (L'Alouette), (Romance)	Joachim	3-07908	12"
Légende, Op. 17	Händel	4-7989	10"
Long ago (from Four Songs, Op. 56)	Glinka-Auer	3-07909	12"
Massa's in the cold, cold ground (with string orch.)	Wieniawski	3-07910	12"
(a) Minuet in G	MacDowell	4-7990	10"
(b) Gavotte in D		4-7927	10"
	Beethoven	2-07931	12"
	Gossec		



EFREM ZIMBALIST—continued

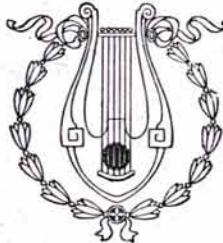
Solos

		Cat. No.	Size
Old Black Joe (with string orch.)	Foster	4-7921	10"
Orientale (Kaleidoscope), Op. 50,			
No. 9	César Cui	4-7991	10"
Polish Dance (from "Drei Slavische	Zimbalist	4-7992	10"
Tänze)			
Sérénade, Op. 15, No. 1	Moszkovski	4-7993	10"
Serenata, Op. 40	d'Ambrosio	4-7994	10"
Souvenir	Drdla	4-7995	10"

Duets

Zimbalist and Kreisler, acc. by String Quartet

Concerto for two violins in D minor,			
First Movement : Vivace	Bach	2-07918	12"
Concerto for two violins in D minor,			
Second Movement: Largo	Bach	2-07920	12"
Concerto for two violins in D minor,			
Third Movement : Allegro	Bach	2-07922	12"





INDEXES

1. Titles of Operas and Operettas, with the place and date of first performance.
2. Operas and Operettas, together with the names of the artistes, and titles rendered by them.
3. Record Index in alphabetical order, under title of each selection.

Titres d'opéras et d'opérettes avec lieu et date de la première représentation.

Opéras et opérettes avec noms des artistes et leur répertoire.

Indice de disques, les titres classés alphabétiquement.

INDEX 1

Titles of Operas and Operettas as originally produced, with the place and date of first performance, are printed in Roman type.
The titles in *italics* represent the equivalents in other languages.

A

Africaine (L')	Paris 1865	Meyerbeer
<i>Africana</i> (L') (<i>see L'Africaine</i>)		
<i>Afrikanerin</i> (Die)	"	
Aida	Cairo 1871	Verdi
Amico Fritz (L')	Rome 1891	Mascagni
<i>Amleto</i> (<i>see Hamlet</i>)		
Andrea Chénier	Milan 1896	Giordano
Arlésienne (L')	Paris 1872	Bizet

B

<i>Bajazzo</i> (<i>German title of Pagliacci</i>)		
Ballo in Maschera (Un)	Rome 1859	Verdi
<i>Bal Masqué</i> (<i>see Ballo in Maschera</i>)		
<i>Barber of Seville</i> (<i>The</i>) (<i>see Barbiere di Siviglia</i>)		
<i>Barbier de Séville</i> (<i>Le</i>) (<i>see Barbiere di Siviglia</i>)		
Barbiere di Siviglia (Il)	Rome 1816	Rossini
<i>Barbier von Sevilla</i> (<i>Der</i>) (<i>see Barbiere di Siviglia</i>)		
Bohème (La)	Venice 1897	Leoncavallo
Bohème (La)	Turin 1896	Puccini
Bohemian Girl (<i>The</i>)	London 1843	Balfe
<i>Bohemians</i> (<i>The</i>) (<i>see Bohème</i>)		
<i>Bohémienne</i> (La) (<i>see Bohemian Girl</i>)		
Bohemios (Los)	Madrid 1904	Vives
Boris Godounov	Petrograd 1874	Mussorgsky
<i>Bunch of Roses</i> (A) (<i>see Puñao de Rosas</i>)		

C

Caid (Le)	Paris 1849	Thomas
Carmen	Paris 1875	Bizet
Cavalleria Rusticana	Rome 1890	Mascagni
<i>Christopher Columbus</i> (<i>see Cristoforo Colombo</i>)		
Cid (Le)	Paris 1885	Massenet
Cléopâtre	Paris 1913	Massenet
Contes d'Hoffmann (Les)	Paris 1881	Offenbach
<i>Cog d'or</i> (Le) (<i>see Zolotoi Pietrakh</i>)		
Cristoforo Colombo	Genoa 1892	Franchetti

D

<i>Dama di Picche</i> (La) (<i>see Pique Dame</i>)		
<i>Dame de Pique</i> (La)	"	"
Damnation de Faust (La)	Paris 1846	Berlioz
<i>Damnation of Faust</i> (<i>The</i>) (<i>see Damnation de Faust</i>)		
<i>Dannazione di Faust</i> (La)	"	"
Dante	Paris 1890	Godard

Daughter of the Regiment (*The*) (*see Figlia del Reggimento*)

Demon (*The*) Petrograd 1875 Rubinstein

Dinorah (*Italian title of "Le Pardon de Ploërmel"*)

Dom Sébastien Paris 1843 Donizetti

Don Carlo (*see Don Carlos*) (*Italian version*)

Don Carlos Paris 1867 Verdi

Don César de Bazan Paris 1872 Massenet

Don Giovanni Prague 1787 Mozart

Don Juan (*see Don Giovanni*)

Donne Curiose (*Le*) (*see Neugierigen Frauen*)

Don Pasquale Paris 1843 Donizetti

Don Sebastiano (*see Dom Sébastien*)

Duca d'Alba (Il) Rome 1882 (posthumous) Donizetti

Due Foscari (I) Rome 1844 Verdi

E

Elisir d'Amore (L') Milan 1829 Donizetti

Elixir d'Amour (L') (*see Elisir d'Amore*)

Elixir of Love (*The*) "

Ernani Venice 1844 Verdi

Erodiade (*see Hérodiade*)

Etoile du Nord (L') Paris 1854 Meyerbeer

Eugen Onégin Moscow 1881 Tchaikovsky

F

Falstaff Milan 1893 Verdi

Faust Paris 1859 Gounod

FaustVerdammung (*see Damnation de Faust*)

Favorita (La) Paris 1840 Donizetti

Favorite (La) (*see Favorita*)

Favoritin (*Die*) "

Fedora Milan 1898 Giordano

Figaro Hochzeit (*see Nozze di Figaro*)

Figlie del Reggimento (La) Paris 1840 Donizetti

Fille de Neige (La) (*see Snyegourotchka*)

Fille du Régiment (La) (*see Figlia del Reggimento*)

Flauto Magico (Il) (*see Zauberflöte*)

Flûte enchantée (La) (*see Zauberflöte*)

Force of Destiny (*The*) (*see Forza del Destino*)

Force du Destin (La) "

Forz del Destino (La) Petrograd 1862 Verdi

G

Germania Milan 1902 Franchetti

Gianni Schicchi New York 1918 Puccini

INDEX 1—continued

Gioconda (La) Milan 1876 Ponchielli
Giojelli della Madonna (I) (see *Schmuck der Madonna*)

Gitana (La) (see *Bohemian Girl*)
Golden Cock (The) (see *Zolotoi Pietušk*)
Guarany (II) Milan 1870 A. C. Gomes
Guglielmo Tell (see *Guillaume Tell*)
Guillaume Tell Paris 1829 Rossini

H

Hamlet Paris 1868 Ambroise Thomas
Hernani (see *Ernani*)
Hérodiade Brussels 1881 Massenet
Herodias (see *Hérodiade*)
Hochzeit des Figaro (Die) (see *Nozze di Figaro*)
Hoffmann's Erzählungen (see *Contes d'Hoffmann*)
Hugenotten (Die) (see *Huguenots*)
Hugenots (Les) Paris 1836 Meyerbeer

I

Inquisitive Women (The) (see *Neugierigen Frauen*)

Iris Rome 1898 Mascagni
 Isabeau Buenos Aires 1911 Mascagni

J

Jérusalem (French title for *I Lombardi*)
Jewels of the Madonna (The) (see *Schmuck der Madonna*)
 Jocelyn Brussels 1888 Godard
 Jolie Fille de Perth (La) Paris 1867 Bizet
Joyaux de la Madone (Les) (see *Schmuck der Madonna*)

K

King of Lahore (The) (see *Roi de Lahore*)
King of Y's (The) (see *Roi d'Ys*)
 Knyaz Igor Petrograd 1890 Borodin
 Königin von Saba (Die) Vienna 1875 Goldmark

L

Lakmé Paris 1883 Delibes
Liebestrahl (see Elisir d'Amore)
 Lily of Kilarney (The) London 1836 Benedict
 Linda di Chamounix Vienna 1842 Donizetti
 Lodoletta Rome 1917 Mascagni
 Lohengrin Weimar 1850 Wagner
 Lombardi (I) Milan 1843 Verdi

Louise Paris 1900 Charpentier
 Lucia di Lammermoor Naples 1835 Donizetti
 Lucrezia Borgia Milan 1834 Donizetti

M

Macbeth Florence 1847 Verdi
Macht des Geschickes (Die) (see *Forza del Destino*)
 Madame Butterfly Milan 1904 Puccini
 Mademoiselle de Belle Isle Genoa 1905 Samara
Maestri Cantori di Norimberga (I) (see *Meistersinger*)
Magic Flute (The) (see *Zauberflöte*)
Maitres Chanteurs (Les) (see *Meistersinger*)
 Malena Bologna 1909 Ettore Titta
 Manon Paris 1884 Massenet
 Manon Lescaut Paris 1856 Auber
 Manon Lescaut Turin 1893 Puccini
Margarethe (German title of Gounod's Faust)
 Maria de Rohan Vienna 1842 Donizetti
 Marina Madrid 1871 Arrieta
 Maritana London 1846 Wallace
Marriage of Figaro (see Nozze di Figaro)
María (see Martha)
 Martha Vienna 1847 Flotow
 Maruxa Madrid 1914 Vives
Masked Ball (The) (see *Ballo in Maschera*)
Maskenball "
Mastersingers (The) (see *Meistersinger*)
 Mefistofele Milan 1868 Boito
Meistersinger von Nürnberg (Die) Munich 1868 Wagner
 Mignon Paris 1866 Thomas
 Mireille Paris 1864 Gounod
Mirella (see Mireille)
 Miss Helyett Paris 1895 Audran

N

Nabucodonosor (Nabucco) Milan 1842 Verdi
Nachtwandlerin (see Sonnambula)
Nebuchadnezzar (see Nabucodonosor)
Nebukadnezzar "
 Nero Hamburg 1879 Rubinstein
Nérone (see Nero)
Nerone (see Nero)
 Neugierigen Frauen (Die) Munich 1903 E. Wolf-Ferrari
Noces de Figaro (see Nozze di Figaro)
Nordstern (see Etoile du Nord)
 Norma Milan 1832 Bellini
Nozze di Figaro (Le) Vienna 1785 Mozart

INDEX 1—continued

O

Onéguine (see *Eugen Onégin*)
Orfeo ed Euridice Vienna 1762 Gluck
Orphée (see *Orfeo ed Euridice*)
Orpheus and Eurydice (see *Orfeo ed Euridice*)
Otello Milan 1887 Verdi
Othello (see *Otello*)

P

Pagliacci (I) Milan 1892 Leoncavallo
Paillassé (see *Pagliacci*)
Pardon de Ploërmel (Le) Paris 1859 Meyerbeer
Patrie Paris 1886 Paladilhe
Pearl Fishers (The) (see *Pêcheurs de Perles*)
Pearl of Brazil (The) (see *Perle du Brésil*)
Pêcheurs de Perles (Les) Paris 1863 Bizet
Perle du Brésil (La) Paris 1851 David
Perlenfischer (Die) (see *Pêcheurs de Perles*)
Per la Patria Rome 1904 Cocchi
Pescatori di Perle (I) (see *Pêcheurs de Perles*)
Philemon et Baucis Paris 1860 Gounod
Pique Dame Petrograd 1890 Tchaikovsky
Prince Igor (see *Knyaz Igor*)
Prince Igor (II) "
Profeta (II) (see *Prophète*)
Prophét (The) "
Prophète (Le) Paris 1849 Meyerbeer
Puño de Rosas (El) Madrid 1902 Chapí
Puritaner (Die) (see *Puritani*)
Puritani (I) Paris 1834 Bellini
Puritans (The) (see *Puritani*)

Q

Queen of Sheba (The) (see *Reine de Saba and Königin von Saba*)
Queen of Spades (The) (see *Pique Dame*)
Quo Vadis Nice 1909 Nouguès

R

Roi di Lahore (II) (see *Roi de Lahore*)
Regimentsstöchter (see *Figlia del Regimento*)
Regina di Saba (La) (see *Reine de Saba and Königin von Saba*)
Reine de Saba (La) Paris 1862 Gounod
Re Pastore (II) Salzburg 1775 Mozart
Revolta (La) Madrid 1897 Chapí
Rienzi Dresden 1842 Wagner
Rigoletto Venice 1851 Verdi
Rinaldo London 1711 Händel
Robert der Teufel (see *Robert le Diable*)
Roberto il Diavolo "
Robert le Diable Paris 1831 Meyerbeer
Robert le Devil (see *Robert le Diable*)
Roi de Lahore (Le) Paris 1877 Massenet
Roi d'Ys (Le) Paris 1888 Lalo
Romeo and Juliet (see *Roméo et Juliette*)
Romeo e Giulietta "
Roméo et Juliette Paris 1867 Gounod
Romeo und Julia (see *Roméo et Juliette*)
Rosalinda London 1744 Veracini
Rustic Chivalry (see *Cavalleria Rusticana*)

S

Sadkó Moscow 1897 Rimsky-Korsákov
Samson and Delilah (see *Samson et Dalila*)
Samson et Dalila Paris 1892 Saint-Saëns
Sansone e Delila (see *Samson et Dalila*)
Schmuck der Madonna (Der) Berlin 1911 E. Wolf-Ferrari
Schneeflöckchen (see *Snyegoúrotchka*)
Segreto di Susanna (II) (see *Susannens Geheimnis*)
Semiramide Venice 1823 Rossini
Semiramis (see *Semiramide*)
Serse London 1737 Händel
Shepherd King (The) (see *Re Pastore*)
Sicilian Vespers (see *Vépres Siciliennes*)
Siegfried Bayreuth 1876 Wagner
Siegfrido (see *Siegfried*)
Snow Maiden (The) (see *Snyegoúrotchka*)
Snyegoúrotchka Petrograd 1882 Rimsky-Korsákov
Sonnambule (La) (see *Sonnambula*)
Sonnambulist (The) (see *Sonnambula*)
Sonnambula (La) Milan 1831 Bellini
Stella del Nord (see *Etoile du Nord*)
Susannens Geheimnis Munich 1909 E. Wolf-Ferrari

T

Tales of Hoffmann (see *Contes d'Hoffmann*)
Tannhäuser Dresden 1845 Wagner
Tell (German title of Guillaume Tell)
Thaïs Paris 1894 Massenet
Tosca Rome 1900 Puccini
Traviata (La) Venice 1853 Verdi
Troubadour (The) (see *Trovatore*)
Trouvère
Trovatore (II) Venice 1853 Verdi

U

Ugonotti (Gli) (see *Hugenots*)

V

Vépres Siciliennes (Les) Paris 1855 Verdi
Vespri Siciliani (I) (see *Vépres Siciliennes*)

W

Walkiria (La) (see *Walküre*)
Walküre Munich 1870 Wagner
Walkyrie (La) (see *Walküre*)
Wallfahrt nach Ploërmel (Die) (see *Dinorah*)
Wally (La) Milan 1892 Catalari
Werther Paris 1893 Massenet
William Tell (see *Guillaume Tell*)

X

Xerxes (see *Serse*)

Z

Zampa Paris 1831 Herold
Zauberflöte (Die) Vienna 1791 Mozart
Zazà Milan 1900 Leoncavallo
Zigeunerin (Die) (see *Bohemian Girl*)
Zingara (La) " " Rimsky-Korsákov
Zolotoi Pietoukh " " Rimsky-Korsákov



INDEX 2

OPERAS AND OPERETTAS

together with names of Artistes, and Titles
rendered by them, in alphabetical order

		Page		Page
AFRICAINE, L'	Meyerbeer		ARLÉSIENNE, L'	Bizet
All'erta, marinar	Ruffo	182	Adagietto (Violin)	Kreisler
Averla tanto amata	Battistini	14		127
Figlia di regi, a te l'omaggio	Battistini	15		
Figlia di regi, a te l'omaggio	Samarro	186		
O Paradiso, dall'onda uscito	Caruso	35		
O Paradiso, dall'onda uscito	De' Muro	56		
O Paradiso, dall'onda uscito	Martinelli	142		
Quando amor mi accenda	Battistini	16		
AIDA	Verdi		BALLO IN MASCHERA, UN	Verdi
Aida, a me togliesti	Caruso and Homer	38	Alla vita che t'arride	Battistini
Alla pompa, che s'appresta	Gadski and Homer	83	Alla vita che t'arride	Ruffo
Celeste Aida, forma divina	Caruso	59	Di tu se fedele il flutto m'aspetta	Caruso
Celeste Aida, forma divina	Franz	81	Di tu se fedele il flutto m'aspetta	Martinelli
Celeste Aida, forma divina	Martinelli	141	Eri tu che macchiavi quell'anima	Baklinov
Celeste Aida, forma divina	Paoli	169	Eri tu che macchiavi quell'anima	Battistini
Ebben, qual nuovo fremito	Destinnova and Kirkby Lunn	60	Eri tu che macchiavi quell'anima	De Luca
Fu la sorte dell'armi	Gadski and Homer	83	Eri tu che macchiavi quell'anima	Gogorza
Già i sacerdoti adunansi	Caruso and Homer	38	Eri tu che macchiavi quell'anima	Ruffo
La fatal pietra	Caruso and Gadski	37	Eri tu che macchiavi quell'anima	Scotti
O patria mia!	Destinnova	59	E scherzo, od è follia	Caruso, Hempel, Duchene, Rothier and De Segurola
O patria mia!	Gadski	83	La rivedrà nell'estasi	Caruso, Hempel, Rothier and De Segurola
O térra, addio	Caruso and Gadski	37	Ma dall'arido stelo divulsa	Gadski
O terra addio	McCormack and Marsh	147	M'ami, m'ami	Boninsegna and Bolis
Ritorna vincitor!	Destinnova	59	Ma se m'è forza perderti	Caruso
Ritorna vincitor!	Gadski	83	Morrò, ma prima in grazia	Gadski
Ritorna vincitor!	Tetrazzini	205	Saper vorreste	Kurs
			Saper vorreste	Tetrazzini
AMICO FRITZ, L'	Mascagni		Volta la terrea fronte alle stelle	Hempel
Suzel, buon di	Gigli and Baldissari	92		111
Tutto tace	Gigli and Baldissari	92		
ANDREA CHÉNIER	Giordano		BARBIERE DI SIVIGLIA, IL	Rossini
Come un bel di di maggio	Caruso	32	All'idea di quel metallo	Samarro and McCormack
Come un bel di di maggio	Paoli	169	La calunnia è un venticello	Chaliapine
Si, fui soldato	De' Muro	56	La calunnia è un venticello	Journet
Si, fui soldato	Paoli	169	Largo al factotum della città	Amato
Un di all'azzurro spazio (Improvviso)	Caruso	36	Largo al factotum della città	De Luca
Un di all'azzurro spazio (Improvviso)	De' Muro	56	Largo al factotum della città	Gogorza
Un di all'azzurro spazio (Improvviso)	Tamagno	203	Una voce poco fa	Galli-Curci
Un di m'era di gioja	Dragonetti	64	Una voce poco fa	Sembrich
Vicino a te s'acqueta	Boninsegna and Bolis	19	Una voce poco fa	Tetrazzini
				205
			BOHÈME, LA	Puccini
			Addio	Farrar
			Addio	Gluck
			Addio	Melba
			Addio dolce svegliare	Caruso, Farrar, Scotti and Viasfora
			Che gelida manina	Caruso
				31

INDEX 2—continued

BOHÈME, LA	Page	CARMEN (continued)	Page
Che gelida manina	Puccini	Martinelli	BIZET
Che gelida manina	141	Il fior che avevi a me tu dato	Caruso
Che gelida manina	McCormack	Il fior che avevi a me tu dato	33
Mimi ! è ver, siam qui	Farrar and Scotti	Il fior che avevi a me tu dato	56
O Mimi, tu più non torni	Caruso and Scotti	Il fior che avevi a me tu dato	Palet
On m'appelle Mimi	Melba	Il fior che avevi a me tu dato	168
O soave fanciulla	Alda and Martinelli	Io dico, no, non son paurosa (Air de Micaëla)	McCormack
O soave fanciulla	Bori and McCormack	Io dico, no, non son paurosa (Air de Micaëla)	145
O soave fanciulla	Caruso and Melba	Io dis que rien ne m'épouvante (Air de Micaëla)	Tetrazzini
O soave fanciulla	Gigli and Zamboni	Je t'aime encore	Farrar and Martinelli
Quando me'n vo soletta per la via	Gluck	Là-bas dans la montagne	Farrar
Si, mi chiamano Mimi	Bori	La fleur que tu m'avais jetée	Ansseau
Si, mi chiamano Mimi	Farrar	La fleur que tu m'avais jetée	Caruso
Si, mi chiamano Mimi	Melba	La fleur que tu m'avais jetée	Franz
Vecchia zimarra	Journet	La fleur que tu m'avais jetée	Martinelli
		La fleur que tu m'avais jetée	Yadlovker
		L'amour est un oiseau rebelle (Habanera)	Braslau
BOHÈME, LA	Leoncavallo	L'amour est un oiseau rebelle (Habanera)	Calvè
Io non ho che una povera stanzetta	Caruso	L'amour est un oiseau rebelle (Habanera)	Farrar
Testa adorata	Caruso	L'amour est un oiseau rebelle (Habanera)	Farrar
BOHEMIAN GIRL, THE	Balfe	L'amour est un oiseau rebelle (Habanera)	Kirkby Lunn
Bohémienne (La)		Les tringles des sistres tintaient	Calvè
I dreamt that I dwelt in marble halls	Garrison	Les tringles des sistres tintaient	Farrar
Then you'll remember me	McCormack	Parle moi de ma mère	McCormack and Marsh
BOHEMIOS, LOS	Vives	Près des remparts de Séville (Séguedille)	Farrar
Coro de Bohemios	Sagi-Barba	Près des remparts de Séville (Séguedille)	Kirkby Lunn
Duo de Bohemios	Sagi-Barba and Vela	Presso il bastion di Siviglia (Seguediglia)	Gay
BORIS GODOUNOV	Moussórgsky	Si tu m'aimes	Amato and Farrar
Death of Boris(Farewell Scene, Pt.1)	Chaliapine	Votre toast je peux vous le rendre (Chanson du	
Death of Boris(Farewell Scene, Pt.2)	Chaliapine	Toréador)	Baklánov
In the town of Kasan	Chaliapine	Votre toast je peux vous le rendre (Chanson du	
CAÏD, LE	Thomas	Toréador)	Gogorsa
Tambour-major tout galonné d'or (Air du		Votre toast je peux vous le rendre (Chanson du	
Tambour-major)	Plançon	Toréador)	Whitehill
CARMEN	Bizet	Voyons que j'essaie	Farrar
C'est toi ! L'on m'avait avertie		Voyons que j'essaie	Kirkby Lunn
		Addio alla madre	Caruso
Con voi ber, affè mi fia caro (Canzone del	Farrar and Martinelli	Addio alla madre	Gigli
Toreador)	6	A voi tutti salute	De Tura, Cigada and Chorus
Con voi ber, affè mi fia caro (Canzone del	Amato	Il cavallo scalpita	Amato
Toreador)	6	O Lola, bianca come fior di spino (La Siciliana)	Caruso
Halte là ! qui va là ?	Farrar and Martinelli	O Lola, bianca come fior di spino (La Siciliana)	35
Ho nome Escamillo	De' Muro and Janni	Viva il vino spumeggiante (Brindisi)	Martinelli
	56	Viva il vino spumeggiante (Brindisi)	Caruso
		Voi lo sapete, o mamma	De Tura
		Voi lo sapete, o mamma	Calvè
		Voi lo sapete, o mamma	Eames
		Voi lo sapete, o mamma	Gadski

INDEX 2—continued

		Page		Page
CID, LE	Massenet	DON CARLOS	Verdi	
O souverain ! O juge ! O père ! Pleurez, mes yeux	<i>Caruso</i> 35 <i>Melba</i> 155	Dio che nell' alma infondere Io l' ho perduta	<i>Caruso and Scotti</i> 38 <i>De' Muro</i> 56	
CLÉOPÂTRE	Massenet	DON CÉSAR DE BAZAN	Massenet	
Air de la lettre	<i>Journet</i> 120	Sevillana	<i>Melba</i> 155	
CONTES D'HOFFMANN, LES	Offenbach	DON GIOVANNI	Mozart	
Barcarolle (Violin)	<i>Powell</i> 177	Batti, batti, o bel Masetto	<i>Patti</i> 173	
Belle nuit, o nuit d'amour (Barcarolle)	<i>Farrar and Scotti</i> 194	Batti, batti, o bel Masetto	<i>Sembrich</i> 197	
Belle nuit, o nuit d'amour (Barcarolle)	<i>Gluck and Homer</i> 99	Batti, batti, o bel Masetto	<i>Tetrazzini</i> 204	
Belle nuit, o nuit d'amour (Barcarolle)	<i>McCormack</i> 146	Deh ! vieni alla finestra (Serenata)	<i>Baklánov</i> 12	
Elle a fui	<i>Alda</i> 3	Deh ! vieni alla finestra (Serenata)	<i>Gogorza</i> 101	
Elle a fui	<i>Bori</i> 20	Deh ! vieni alla finestra (Serenata)	<i>Ruffo</i> 182	
Oiseaux dans la charmille (Les)	<i>Garrison</i> 89	Fin ch' han dal vino calda la testa	<i>Scotti</i> 193	
Scintille diamant (Air de Dapertutto)	<i>Journet</i> 122	Il mio tesoro intanto andate a consolarsi !	<i>Ruffo</i> 182	
CRISTOFORO COLOMBO	Franchetti		<i>McCormack</i> 145	
Aman lassù le stelle	<i>Ruffo</i> 182	Là ci darem la mano !	<i>Battistini and Corsi</i> 16	
DAMNATION DE FAUST, LA	Berlioz	Là ci darem la mano !	<i>Eames and Gogorza</i> 103	
Chanson de la puce	<i>Plançon</i> 175	Là ci darem la mano !	<i>Farrar and Scotti</i> 194	
Sérénade de Méphistophélès	<i>Plançon</i> 175	Nella bionda egli ha l'usanza	<i>Journet</i> 121	
Serenata di Mefistofele	<i>Gogorza</i> 102			
Su queste rose	<i>Battistini</i> 16			
Voici des roses	<i>Baklánov</i> 12			
Voici des roses	<i>Plançon</i> 176			
DANTE	Godard	DON PASQUALE	Donizetti	
Nous allons partir tous deux	<i>Farrar and Clement</i> 76	Com'è gentil	<i>Caruso</i> 32	
DEMON, THE	Rubinstein	Com'è gentil	<i>Martinelli</i> 141	
Do not weep, child	<i>Baklánov</i> 12	Pronta io son	<i>Scotti and Sembrich</i> 198	
I am he whom you called	<i>Baklánov</i> 12			
DINORAH	Meyerbeer	DUCA D'ALBA, IL	Donizetti	
Ombra leggera	<i>Galli-Curci</i> 86	Angelo casto e bel	<i>Caruso</i> 32	
Sei vendicata assai	<i>Ruffo</i> 183			
DOM SEBASTIEN	Donizetti	DUE FOSCARI, I	Verdi	
In terra solo	<i>Caruso</i> 33	O vecchio cor che batti	<i>Amato</i> 6	
O Lisbona, alfin ti miro	<i>Battistini</i> 15			
		ELISIR D'AMORE, L'	Donizetti	
		A furtive tear	<i>Williams</i> 209	
		Come Paride vezioso (Cavatina)	<i>Scotti</i> 193	
		Una furtiva lagrima	<i>Caruso</i> 36	
		Una furtiva lagrima	<i>McCormack</i> 146	
		Venti scudi	<i>Caruso and De Luca</i> 37	
		ERNANI	Verdi	
		Come rugiada al cespite	<i>Martinelli</i> 141	
		Da quel di che t'ho veduta	<i>Battistini and Corsi</i> 16	
		Ernani ! Ernani, involami	<i>Sembrich</i> 197	

INDEX 2—continued

	Page		Page
ERNANI (continued)		FAUST (continued)	
Infelice! e tuo credevi	Chaliapine 42	La vaga pupilla	De Tura 61
Infelice! e tuo credevi	Journet 121	Le parlate d'amor	Homer 114
Lo vedremo, veglio audace	Battistini and Sillich 17	Mon cœur est pénétré d'épouvante (Scène de la Prison)	<i>Caruso and Farrar</i> 37
Lo vedremo, veglio audace	Sammarco 186	O Dieu! que de bijoux (Air des Bijoux)	<i>Farrar</i> 74
Oh de' verd'anni miei	Battistini 15	O Dieu! que de bijoux (Air des Bijoux)	<i>Melba</i> 155
Oh de' verd'anni miei	De Luca 52	O Dieu! que de bijoux (Air des Bijoux)	<i>Patti</i> 173
Oh sommo Carlo	Battistini, Colazza, Corsi and Sillich 17	O Dieu! que de bijoux (Air des Bijoux)	<i>Sembroch</i> 197
Surta è la notte	Hempel 111	O merveille	<i>Caruso and Journet</i> 38
Vieni meco, sol di rose	Battistini and Corsi 16	O nuit d'amour	<i>Caruso and Farrar</i> 37
		O santa medaglia	<i>Battistini</i> 16
		Par ici, par ici, mes amis (Mort de Valentin)	
ÉTOILE DU NORD, L'			
			<i>Scotti</i> 193
EUGEN ONÉGIN Tchaikóvsky	Meyerbeer	Quando a te lieta	Homer 114
O jours heureux	Plançon 175	Que dirai-je alors au Seigneur	<i>Farrar and Journet</i> 76
		Que voulez-vous, messieurs? (Duel)	
		<i>Caruso, Journet and Scotti</i> 39	
		Que voulez-vous, messieurs? (Duel)	
		<i>Gogorza, Van Hoose and Journet</i> 124	
FALSTAFF	Verdi	Rammenta i lieti di	<i>Ruffo</i> 183
L'onore! Ladri	Scotti 193	Salut, demeure chaste et pure	<i>Caruso</i> 35
Quand'ero paggio	Scotti 193	Salut, demeure chaste et pure	<i>Martinelli</i> 142
		Salve, dimora, casta e pura	<i>Gigli</i> 92
		Salve, dimora, casta e pura	<i>McCormack</i> 146
		Salve, dimora, casta e pura	<i>Schipa</i> 190
		Seigneur, daignez permettre (Scène de l'église)	
		<i>Farrar and Journet</i> 76	
		Seigneur Dieu	
		<i>Caruso, Farrar, Gilibert and Journet</i> 40	
Alerte! ou vous êtes perdus (Trio final)		Veau d'or, Le	<i>Baklanov</i> 12
<i>Caruso, Farrar and Journet</i>		Veau d'or, Le	<i>Journet</i> 122
Attends! voici la rue (Scène de la Prison)		Veau d'or, Le	<i>Plançon</i> 176
<i>Caruso and Farrar</i>		Vous qui faites l'endormie	<i>Baklanov</i> 12
A votre santé! (Scène des épées)		Vous qui faites l'endormie	<i>Chaliapine</i> 43
<i>Amato and Journet</i>		Vous qui faites l'endormie	<i>Journet</i> 122
Clear the way for the calf of gold	Whitehill 7	Vous qui faites l'endormie	<i>Plançon</i> 176
Dammi ancor, dammi ancor	Whitehill 207	Vous qui faites l'endormie	<i>Ruffo</i> 183
<i>Gigli and Zamboni</i>		When all was young	<i>Kirkby Lunn</i> 137
Dio possente, dio d'amor (Invocation di Valentino)	<i>Gogorza</i> 93		
Dio possente, dio d'amor (Invocation di Valentino)	<i>Ruffo</i> 101		
Dio possente, dio d'amor (Invocation di Valentino)	<i>Scotti</i> 193		
Elle quo! toujours seule (Scène du Jardin)	<i>Caruso, Farrar, Gilibert and Journet</i> 40		
Fantasia from Garden Scene (Violin)	<i>Elman</i> 76	Addio! fuggir mi lascia	<i>Gigli and Casazza</i> 93
Il était temps sous le feuillage sombre (Invocation)	<i>Journet</i> 70	A tanto amor!	<i>Battistini</i> 14
Il était un roi de Thulé	<i>Farrar</i> 121	A tanto amor!	<i>De Luca</i> 52
Il se fait tard (Scène du Jardin)	<i>Caruso and Farrar</i> 37	Spirto gentil	<i>Caruso</i> 36
		Spirto gentil	<i>Gigli</i> 92
		Spirit so fair	<i>Williams</i> 210
		Splendor più belle in ciel le stelle	<i>Journet</i> 122
		Vien, Leonora, a piedi tuo	<i>Ruffo</i> 183

INDEX 2—continued

		Page		Page
FEDORA	Giordano		GIOCONDA, LA (continued)	
Amor ti vieta di non amar (Arioso di Loris)	<i>Gigli</i>	92	Ponchielli	
Vedi, io piango	<i>Gigli</i>	92	Già ti vedo	
			<i>De' Muro, Baldini, Bettini and Janni</i>	57
			Laggiù nelle nebbie remote <i>Gigli and Casazza</i>	93
			L'amo come il fulgor del creato <i>Destinnóva and Kirkby Lunn</i>	60
FIGLIA DEL REGGEMENTO, LA	Donizetti		O grido di quest'anima	
Per viver vicino	<i>McCormack</i>	146	<i>Sammarco and McCormack</i>	147
			Suicidio!	59
			Voce di donna o d'angelo	Homer 114
FLAUTO MAGICO, IL	Mozart		GIOIELLI DELLA MADONNA, I	
(<i>Zauberflöte</i>)			Wolf-Ferrari	
Grand' Isi! grand' Osiri	<i>Plançon</i>	175	(<i>The Jewels of the Madonna</i>)	
Isis! c'est l'heure où sur la terre	<i>Journet</i>	121		
Là dove prende amor ricetto			Aprila, bella, la fenestrella	Amato 6
			Aprila, bella, la fenestrella	Sammarco 186
			T'eri un giorno ammalato	
La haine et la colère (Air du Grand Prêtre)	<i>Journet</i>	121	<i>Kirkby Lunn and McCormack</i>	147
Qui sdegno non s'accende	<i>Plançon</i>	175		
FORZA DEL DESTINO, LA	Verdi		GOLDEN COCK, THE	
Invano, Alvaro	<i>Amato and Caruso</i>	37	Rimsky-Korsákov	
Le minacce, i fieri accenti	<i>Amato and Caruso</i>	37	(<i>Zolotoi Pletoukh</i>)	
O tu, che in seno agli angeli	<i>Caruso</i>	35		
Pace, pace, mio Dio	<i>Tetrazzini</i>	205	Hymne au soleil	Garrison 89
Sleale! il segreto fu dunque violato?	<i>Caruso and De Luca</i>	37		
Solenne in quest'ora giurarmi dovete	<i>Caruso and Scotti</i>	39	GUARANY, IL	
			Gomes	
GERMANIA	Franchetti		Sento una forza indomita	
Ferito, prigionier	<i>Amato</i>	6	<i>Caruso and Destinnóva</i>	37
No, non chiuder gli occhi vagh	<i>Caruso</i>	35	Senza tetto, senza cuna	Amato 6
Studenti, udite	<i>Caruso</i>	36		
GIANNI SCHICCHI	Puccini		GUGLIELMO TELL	
O mio babbino caro	<i>Alda</i>	4	Rossini	
			(<i>William Tell</i>)	
			Ah! Matilde, io t'amo e amore	
			<i>Journet and Martinelli</i>	143
			Corriam, corriamo	Tamagno 202
			O muto asil	Tamagno 202
			Resta immobile e ver la terra	Battistini 16
GIOCONDA, LA	Ponchielli			
Ah! pescator, affonda l'esca	<i>Amato</i>	6	HAMLET	
Cielo e mar! l'etereo velo splende come un santo			Thomas	
altar	<i>Caruso</i>	32	A vos jeux, mes amis, permettez-moi de grâce	
Cielo e mar! l'etereo velo splende come un santo			<i>Melba</i>	154
altar	<i>Gigli</i>	92	Come il romito fior	Battistini 15
Cielo e mar! l'etereo velo splende come un santo			La sua man non ancor oggi la mia toccò	
altar	<i>Martinelli</i>	141	<i>Tetrazzini</i>	205
Cielo e mar! l'etereo velo splende come un santo			O vin discaccia la tristezza	Battistini 16
altar	<i>Paoli</i>	169	O vin discaccia la tristezza	Ruffo 183
Enzo Grimaldo, Principe di Santafior, che pensi?	<i>Gigli and Zani</i>	93	O vin, dissipe la tristesse	Gogorza 102
			Pâle et blonde, dort sous l'eau profonde	Melba 155
			Spettro santo	Ruffo 183

INDEX 2—continued

HÉRODIADE	Massenet	LAKMÉ	Delibes	Page
Il est doux	Calvé	27	Candida Durga : Preghiera	Tetrazzini 204
Quand nos jours s'éteindront comme une chaste flamme	Tamagno	202	Dov'è l'Indiana bruna	Galli-Curci 85
Visione fuggitiva	Battistini	16	Dov'è l'Indiana bruna	Tetrazzini 205
Visione fuggitiva	Gogorza	103	Lakmé, ton doux regard se voile	Baklanov 12
HUGUENOTS, LES Meyerbeer			Lakmé, ton doux regard se voile	Journet 121
Bianca al par di neve alpina	Caruso	32	Où va la jeune Hindoue ?	Garrison 89
Bianca al par di neve alpina	Paoli	169	Où va la jeune Hindoue ?	Hempel 111
Nobil signori, salute !	Homer	114	Vieni al contento profondo	McCormack 146
Pif, paf, pouf	Journet	122		
Più bianca del più candido velo	Palet	168		
IRIS			LE DONNE CURIOSE	E. Wolf-Ferrari
Apri la tua finestra (Serenata)	Mascagni		(Die neugierigen Frauen)	
Apri la tua finestra (Serenata)	Gigli	92	Il cor nel contento	Farrar and Yadlovher 77
Apri la tua finestra (Serenata)	Martinelli	141		
In pure stille, gaie scintille	Paoli	169		
Un di al tempio	Bori	20		
	Bori	20		
ISABEAU			LILY OF KILLARNEY, THE	Benedict
Dormivi? sognavo!	Mascagni		The Moon has raised her lamp above	
De' Muro and Bartolomasi			McCormack and Werrenrath	151
E passerà la viva creatura	De' Muro	55		
Fu vile l'editto	De' Muro	55		
I tuoi occhi!	De' Muro and Bartolomasi	56		
Tu ch'odi lo mio grido (La Canzone del Falco)	De' Muro	56		
		56		
JOCELYN			LODOLETTA	Mascagni
Cachés dans cet asile : Berceuse	Godard		Ah! ritrovarla nella sua capanna	Gigli 92
Cachés dans cet asile : Berceuse	Clement	45		
	Gluck	96		
JOLIE FILLE DE PERTHE, LA			LOHENGRIN	Wagner
Quand la flamme de l'amour	Bizet		Ma confiance en toi s'est bien montrée	Franz 81
	Gilbert	94	Mon cygne aimé	Franz 81
			Sola ne' miei primi anni	Melba 155
KÖNIGIN VON SABA, DIE				
(The Queen of Sheba)	Goldmark			
Magiche note	Caruso	34	LOMBARDI, I	Verdi
			Qual voluttà trascorrere	
			Alda, Caruso and Journet	123
			LOUISE	Charpentier
			Depuis le jour où je me suis donnée	Edvina 68
			Depuis le jour où je me suis donnée	Melba 154

INDEX 2—continued

	Page		Page
LUCIA DI LAMMERMOOR		MALENA	
Donizetti			Titta
Ardon gl'incensi	154	Disse il saggio	Ruffo
Ardon gl'incensi	197	Ma tu sfiorata di rugiada gentil	Ruffo
Chi mi frena (chi raffrena)	<i>Caruso, Daddi Journet, Scotti, Sembrich and Severina</i>		
Chi mi frena (chi raffrena)	<i>C. truso, Galli-Curci, Egger, Journet, De Luca and Bada</i>		
Cruda, funesta smania	40	MANON	Massenet
Cruda, funesta smania	<i>Battistini</i>	Adieu, notre petite table	<i>Farrar</i>
Fra poco a me ricovero	<i>Sammarco</i>	Ah! dispar vision	<i>Schipa</i>
Fra poco a me ricovero	<i>Martinelli</i>	Ah! fuyez douce image	<i>Caruso</i>
Il dolce suono	<i>Mccormack</i>	Chiudo gli occhi (Il sogno)	McCormack
Spargi d'amaro pianto	<i>Galli-Curci</i>	En fermant les yeux (Le Rêve)	Clement
Tu che a Dio spiegasti l'ali	<i>Tetrazzini</i>	Obéissons, quand leur voix appelle	Alda
Tu che a Dio spiegasti l'ali	<i>Martinelli</i>	Obéissons, quand leur voix appelle	Farrar
Tu che a Dio spiegasti l'ali	<i>Schipa</i>	On l'appelle Manon	<i>Caruso and Farrar</i>
Verranno a te sull'aure	<i>D. Tura and Huquet</i>		
LUCREZIA BORGIA	Donizetti	MANON LESCAUT	Auber
Il segreto per esser felici (Brindisi)	<i>Braslaw</i>	C'est l'histoire amoureuse (L'éclat de rire)	<i>Galli-Curci</i>
Vieni, la mia vendetta	<i>Chaliapine</i>		
MACBETH	Verdi	MANON LESCAUT	Puccini
Ah! la paterna mano	<i>Caruso</i>	Donna non vidi mai	<i>Caruso</i>
Pietà, rispetto, amore	<i>Battistini</i>	Donna non vidi mai	<i>Martinelli</i>
MADAMA BUTTERFLY	Puccini	MARIA DI ROHAN	Donizetti
Amore o grillo	<i>Caruso and Scotti</i>	Bella e di sol vestita	<i>Battistini</i>
Ancora un passo	<i>Farrar</i>		
Che tu madre	<i>Farrar</i>	MARINA	Arrieta
Con onor muore chi non può serbar (L'ultima scena)	<i>Destinnova</i>	Romanza, Act I	<i>Palet</i>
Con onor muore chi non può serbar	<i>Farrar</i>	MARITANA	Wallace
Ieri son salita	<i>Farrar</i>	There is a flower that bloometh	McCormack
Non ve l'avevo detto	<i>Caruso and Scotti</i>		
O quanti occhi fisi	<i>Caruso and Farrar</i>	MARTHA	Flotow
Ora a noi	<i>Farrar and Scotti</i>	Che vuol dir ciò?	
Tutti i fior'	<i>Alda and Braslaw</i>	<i>Alda, Caruso, Jacoby and Journet</i>	4
Tutti i fior'	<i>Farrar and Homer</i>	Chi mi dirà di che il bicchier (Canzone del Porter)	<i>Journet</i>
Un bel di vedremo	<i>Destinnova</i>		120
Un bel di vedremo	<i>Farrar</i>	Chi mi dirà di che il bicchier Canzone del Porter	<i>Plançon</i>
MADAME DE BELLE ISLE	Samara		175
Si, io t'amo	<i>Paoli</i>	Il mio Lionel	<i>Battistini</i>
	169	Like a dream	<i>Williams</i>
		M'appari tutt'amor	<i>Caruso</i>
		M'appari tutt'amor	<i>Martinelli</i>
		Presto, presto, andiam	
		<i>Alda, Caruso, Jacoby and Journet</i>	4
		Siam giunti, o giovinette	
		<i>Alda, C. truso, Jacoby and Journet</i>	4

INDEX 2—continued

	Page		Page
MARTHA (continued)		Flotow	
Solo, profugo, reietto	Caruso and Journet	38	MIREILLE
Solo, profugo, reietto	Gogorza and Van Hoose	103	(Mirella)
T'ho raggiunta, sciagurata!	Alda, Caruso, Jacoby and Journet	4	Oh! d'amor messaggera: Valzer
			Gounod
			Hempel
MARUXA		Vives	
Canción de Rufo (Rufo's Song)	Navarro	162	MISS HELYETT
Dío de Maruxa y Pablo, I parte	Navarro	162	Romanza de Ricardo
Dío de Maruxa y Pablo, II parte	Navarro	162	Audran
Romance, Acto II	Navarro	162	Sagi-Barba
			184
MEFISTOFELE		Boito	
Ave, Signor (Prologo)	Chaliapine	42	NABUCODONOSOR
Ave, Signor (Prologo)	Journet	120	(Nabucco)
Dai campi, dai prati	Gigli	92	Tremi gl'insani
Dai campi, dai prati	McCormack	145	Verdi
Giunto sul passo estremo	Gigli	92	Rubinstein
L'altra notte in fondo al mare	Farrar	74	Ah! mon sort
Lontano, lontano	Farrar and Clement	75	Epitalamio
Lontano, lontano	Gigli and Bosini	93	Battistini
Se tu mi doni un'ora	Gigli and Scattola	93	32
Son lo spirito che nega (Ballata del fischio)	Journet	122	Caruso
Spunta l'aurora pallida (Morte di Margherita)	Caprile and Bettioni	29	Battistini
			15
MEISTERSINGER, DIE		Wagner	
Prize Song	in English	McCormack	NORMA
Prize Song	in Italian	Palet	Casta diva, che inargentati: Cavatina
Prize Song	in English	Williams	Patti
Prize Song (Violin)		Elman	Casta diva, che inargentati: Cavatina
			Sembrich
			Ite sul colle, o Druidi
MIGNON		Thomas	Chaliapine
Addio, Mignon, fa core	De Lucia	54	Mira, o Norma, ai tuoi ginocchi
Connais-tu le pays?	Farrar	75	Homer and Gluck
Connais-tu le pays?	Patti	173	
Connais-tu le pays?	Sembrich	197	NOZZE DI FIGARO, LE Mozart
Duo des hirondelles	Farrar and Journet	76	Che soave zeffiretto!
Gavotte (Violin)	Powell	178	Eames and Sembrich
Io son Titania	Tetrazzini	205	Deh! vieni, non tardar
je connais un pauvre enfant	Farrar	73	Kurz
je suis Titania	Garrison	89	Deh! vieni, non tardar
Ninna nanna	Journet	121	Sembrich
Ninna nanna	Plançon	175	Non più andrai
			Sammarco
			Galli-Curci
			Se vuol ballare, signor contino
			De Luca
			Voi che sapete
			Farrar
			Voi che sapete
			Melba
			Voi che sapete
			Patti
			174
OTELLO			ORFEO ED EURIDICE Gluck
Ah! mille vite gli donasse			Che farò senza Euridice
Ave Maria, piena di grazia			Homer
Credo in un Dio crudel			Kirkby Lunn
Credo in un Dio crudel			Elman
Credo in un Dio crudel			Kreisler
Dio! mi potevi scagliar tutti i mali			Melody on Air
Dio! mi potevi scagliar tutti i mali			Powell
			Su, e con me vieni, cara
			Gadski and Homer
			114
			Che farò senza Euridice
			Kirkby Lunn
			Elman
			Melody on Air
			136
			171
			126
			178
			115
			OTELLO
			Verdi
			Ah! mille vite gli donasse
			Paoli and Goetsen
			Melba
			Amato
			Dragonetti
			Ruffo
			De' Muro
			Paoli
			170
			154
			6
			64
			182
			55
			169

INDEX 2—continued

		Page		Page
OTELLO (continued)	Verdi		PÈCHEURS DE PERLES, LES	
Ei favella già con troppo bollar	Scotti	193	Bizet	
Era la notte	Baklanov	12	Au fond du temple saint	Clement and Journet
Era la notte	Battistini	15	Del tempio al limitar	Caruso and Ancona
Esultate! L'orgoglio musulmano sepoltò è in mar	De' Muro	55	Del tempio al limitar	Gigli and Pacini
Esultate! L'orgoglio musulmano sepoltò è in mar	Tamagno	202	De mon amie fleur endormie	Caruso
Inaffia l'ugola! (Brindisi)	Amato and Setti	7	Je crois entendre encore	Caruso
Inaffia l'ugola! (Brindisi)	Scotti	193	Mi par d'udir ancora	McCormack
Niun mi tema (Morte d'Otello)	De' Muro	56		146
Niun mi tema (Morte d'Otello)	Paoli	169		
Niun mi tema (Morte d'Otello)	Tamagno	202		
Ora e per sempre addio, sante memorie	Caruso	35		
Ora e per sempre addio, sante memorie	De' Muro	56		
Ora e per sempre addio, sante memorie	Paoli	169		
Ora e per sempre addio, sante memorie	Tamagno	202		
Questa è una ragna	Paoli, Salvati and Goetzen	170		
Salce, salce	Melba	155		
Si, pel ciel marmoreo giuro!	Caruso and Ruffo	38		
Tu? Indietro! fuggi! (See Ora e per sempre)				
Una vela! Un vessillo!	Paoli, Sala and Goetzen	170		
Vieni, l'aula è deserta	Paoli, Salvati and Goetzen	170		
PAGLIACCI, I	Leoncavallo		PER LA PATRIA	Cocchi
Decidi il mio destin	Battistini and Moscicca	17		Battistini
E allor perchè, di', tu m'hai stregato	Battistini and Moscicca	17		15
No, pagliaccio non son!	Caruso	35	PERLE DU BRÉSIL, LA	F. David
No, pagliaccio non son!	Paoli	169		
Oh! che volo d'augelli: Ballatella	Bori	20	Charmant oiseau (Couples du Mysoli)	Calvé
Oh! che volo d'augelli: Ballatella	Gluck	97	Charmant oiseau (Couples du Mysoli)	Galli-Curci
Pauvre Paillasse (Me grimer)	Ansseau	9	Charmant oiseau (Couples du Mysoli)	Garrison
Si può? (Prologo)	Amato	6	Charmant oiseau (Couples du Mysoli)	Hempel
Si può? (Prologo)	Battistini	16	Charmant oiseau (Couples du Mysoli)	Tetrazzini
Si può? (Prologo)	Dragoni	64		205
Si può? (Prologo)	Gogorza	102		
Si può? (Prologo)	Scotti	194		
Un nido di memorie (Prologo)	Battistini	16		
Versa il filtro nella tazza sua	Paoli, Cigada, Corsi and Huguet	170		
Vesti la giubba	Caruso	36	PHILÉMON ET BAUCIS	Gounod
Vesti la giubba	Johnson	119	Vulcan's song	in English
Vesti la giubba	Martinelli	142		Whitehill
Vesti la giubba	Paoli	170		207
PATRIE	Paladilhe		PIQUE DAME	Tchaikóvsky
Air du Sonneur	Gogorza	100	Forgive me, oh Divinity	Rosing
			If you ever knew	Rosing
			O viens, mon doux berger	Destinnóva and Duchêne
				59
			PRINCE IGOR	Borodín
			(Knyaz Igor)	
			Song of Vladimir	Chaliapine
				43
			PROPHÈTE, LE	Meyerbeer
			O mon fils	Schumann-Heink
			Re del cielo (Inno)	Paoli
			Re del cielo (Inno)	Tamagno
			Sopra Berta l'amor mio	Tamagno
				203
				203
			PUÑAO DE ROSAS, EL	Chapí
			Puñao de Rosas, El: Romanza	
			Bori and De Segurola	21
			PURITANI, I	Bellini
			Ah! per sempre io ti perdei	Battistini
			Bel sogno beato di pace	Battistini
			Qui la'voce sua soave	Gigli-Curci
			Qui la voce sua soave	Hempel
				111



INDEX 2—continued

	Page		Page		
PURITANI, I (continued)		Bellini			
Qui la voce sua soave	Sembrich	197	La donna è mobile	Paoli	169
Suoni la tremba, e intrepido	<i>Ancona and Journet</i>	122	Lassù in ciel	<i>Battistini and Moscicca</i>	17
Suoni la tromba, e intrepido			Miei signori, perdono	Navarro	162
	<i>Ruffo and De Segurola</i>	183	Pari siamo	Dragonì	64
Vien, diletto, è in ciel	Hempel	111	Pari siamo	Gogorza	102
Vien, diletto, è in ciel	Tetrazzini	205	Pari siamo	Navarro	162
			Pari siamo	Scotti	193
			Parmi veder le lagrime	Caruso	35
			Parmi veder le lagrime	Schipa	190
QUO VADIS		Nouguès			
Amici, l'ora attesa è questa	Battistini	14	Piangi, fanciulla	<i>Galli-Curci and De Luca</i>	85
Errar sull'ampio mar	Battistini	15	Povero Rigoletto	Amato	6
Invocazione a Febea	Battistini	15	Questa o quella per me pari sono	Caruso	35
			Questa o quella per me pari sono	Martinelli	142
			Questa o quella per me pari sono	McCormack	146
			Si, vendetta, tremenda vendetta		
				Dragonì and Pareto	64
RE PASTORE, IL		Mozart			
L'amerò, sarò costante (violin obbl. Kubelik)	Melba	154	Un di, se ben rammontomi		
				<i>Caruso, Galli-Curci, Perini and De Luca</i>	40
REINE DE SABA, LA		Gounod			
Prête-moi ton aide	Caruso	35			
REVOLTOSA, LA		Chapí			
Porque de mis ojos	<i>Bori and De Segurola</i>	21			
RIENZI		Wagner			
O righteous God!	<i>Kirkby Lunn</i>	137	Lascia ch'io pianga	De Luca	52
			Lascia ch'io pianga	Schumann-Heink	191
RIGOLETTTO		Verdi			
Bella figlia dell'amore					
<i>Bori, Jacoby, McCormack and Werrenrath</i>					
Bella figlia dell'amore					
<i>Caruso, Abbott, Homer and Scotti</i>					
Bella figlia dell'amore					
<i>Caruso, Scotti, Sembach and Severini</i>					
Bella figlia dell'amore					
<i>Melba, McCormack, Sammarco and Thornton</i>					
Caro nome che il mio cor	Galli Curci	85			
Caro nome che il mio cor	Melba	154			
Caro nome che il mio cor	Sembach	197			
Caro nome che il mio cor	Tetrazzini	205			
Certigiani, vil razza dannata	Amato	6	Ah! lève-toi, soleil (Cavatina)	Ansseau	9
Certigiani, vil razza dannata	Sagi Barba	184	Allons! jeunes gens! (Air de Capulet)	Plançon	175
Ella mi fu rapita	Schipa	189	Ange adorable	<i>Farrar and Clement</i>	76
La donna è mobile	Caruso	34	Je veux vivre dans le rêve	Melba	154
La donna è mobile	Martinelli	142	Nella calma	<i>Galli-Curci</i>	85
			Salut! tombeau sombre	Franz	81



INDEX 2—continued

		Page			Page
ROSALINDA	Veracini		SONNAMBULA, LA (continued)	Bellini	
Pastorale	Tetrazzini	205	Ah ! non giunge uman pensiero	Sembrich	197
SADKÓ	Rimsky-Korsákov		Vi ravviso, o luoghi ameni	Chatiapine	43
Chanson hindoue	Gluck	96	Vi ravviso, o luoghi ameni	Scotti	194
SAMSON ET DALILA	Saint-Saëns		TANNHÄUSER	Wagner	
Amour, viens aider	Homer	113	Allor che tu coll'estro	Battistini	14
Amour, viens aider	Kirkby Lunn	136	Nel rimirar quest'adunanza eletta (La lotta dei	Battistini	15
Arrêtez, ô mes frères	Franz	81	Bard		
Figli miei, v'arrestate	Paoli	159	THAÏS	Massenet	
Figli miei, v'arrestate	Tamagno	202	Ahím ! fanciullo ancora	Ruffo	182
Je viens célébrer la victoire	Caruso, Homer and Journet		D'acqua aspergimi	Battistini and Janni	17
Mon cœur s'ouvre à ta voix	Culp	49	Ecco dunque l'orribil città	Ruffo	182
Mon cœur s'ouvre à ta voix	Gluck	97	Méditation (Violin)	Elman	70
Mon cœur s'ouvre à ta voix	Homer	114	Méditation (Violin)	Kreisler	126
Mon cœur s'ouvre à ta voix	Kirkby Lunn	137	Te souvient-il du lumineux voyage ?	Farrar	74
Printemps qui commence	Culp	49	Voilà donc la terrible cité	Whitehill	207
Printemps qui commence	Kirkby Lunn	137	TOSCA	Puccini	
Spezza i ceppi d'Israel	Paoli	170	E lucevan le stelle	Caruso	33
Vois ma misère, hélas	Caruso	36	E lucevan le stelle	Gigli	92
SEGRETO DI SUSANNA, IL	E. Wolf-Ferrari		E lucevan le stelle	Martinelli	142
Il dolce idillio	Farrar and Amato	75	E lucevan le stelle	Smirnóv	199
Via! così non mi lasciate	Farrar	75	Le ciel luisait d'étoiles	Ansseau	9
SEMIRAMIDE	Rossini		Ora stammi a sentir	Farrar	74
Bel raggio lusinghier (Cavatina)	Sembrich	197	Recondita armonia	Caruso	35
Bel raggio lusinghier (Cavatina)	Tetrazzini	204	Recondita armonia	Gigli	92
SIEGFRIED	Wagner		Recondita armonia	Martinelli	142
Song of the Forge	in Italian	Palet	Se la giurata fede	Ruffo	183
		168	Se la giurata fele	Scotti	193
SNYEGOÚROTCHEKA			Tre sbirri, una carrozza (Te Deum scene)	Amato	6
Rimsky-Korsákov			Tre sbirri, una carrozza (Te Deum scene)	Battistini	16
(The Snow Maiden)			Vissi d'arte, vissi d'amore	Destinnóva	59
Aller au bois	Gluck	96	Vissi d'arte, vissi d'amore	Edvina	68
Song of the Shepherd Lehl	Gluck	98	Vissi d'arte, vissi d'amore	Farrar	75
SONNAMBULA, LA	Bellini		Vissi d'arte, vissi d'amore	Melba	156
Ah ! non credea mirarti	Galli-Curci	85	TRAVIATA, LA	Verdi	
Ah ! non credea mirarti	Gluck	95	Addio, del passato bei sogni ridenti	Bori	20
Ah ! non credea mirarti	Patti	173	Addio, del passato bei sogni ridenti	Caprile	28
Ah ! non credea mirarti	Tetrazzini	204	Ah ! forse è lui che l'anima	Hempel	111
Ah ! non credea mirarti			Ah ! forse è lui che l'anima	Melba	155



INDEX 2—continued

Page	Page
TRAVIATA, LA (continued)	
De' miei bollenti spiriti De' miei bollenti spiriti Di Provenza il mar, il suol Di Provenza il mar, il suol Di Provenza il mar, il suol Di Provenza il mar, il suol Dite alla giovine Dite alla giovine Dite alla giovine Imponete. Non amaro ditegli	Verdi McCormack Yadlovker Amato Battistini De Luca Samarco Caprile and Badini Dragon and Pareto Galli-Curci and De Luca <i>De Luca and Galli-Curci</i>
145 211 6 15 52 186 29 64 85 53	145 211 6 15 52 186 29 64 85 53
Il balen del suo sorriso Il balen del suo sorriso Il balen del suo sorriso Mal reggendo all'aspro assalto Mal reggendo all'aspro assalto Prima che d'altri vivere De' Muro, Ruggero and Badini	Verdi <i>De Luca</i> <i>Gogorza</i> <i>Ruffo</i> <i>Caruso and Homer</i> <i>De' Muro and Casazza</i> <i>Mira di acerbe lagrime</i> <i>Boninsegna and Cigada</i> <i>Perigliarti ancor languente</i> <i>De' Muro and Casazza</i> <i>De' Muro, Ruggero and Badini</i>
52 101 182 38 57 55 19 56 57	52 101 182 38 57 55 19 56 57
Invitato a qui seguirmi (Scena della borsa) De Tura and Piccoletti	<i>De Tura and Piccoletti</i>
I libiam ne'lieti calici (Brindisi) Caruso and Gluck	<i>Caruso and Gluck</i>
Libiam ne'lieti calici (Brindisi) Dragon and Pareto	<i>Dragon and Pareto</i>
Parigi, o cara, noi lasceremo Bori and McCormack	<i>Bori and McCormack</i>
Pura siccome un angelo Battistini and Moscicca	<i>Battistini and Moscicca</i>
TROVATORE, IL	
Abbieta zingara Ah! che la morte ognora Ah! che la morte ognora Ah! che la morte ognora	Verdi <i>Journef</i> <i>Alda and Caruso</i> <i>De' Muro and Ruggero</i> <i>Destinnova and Martinelli</i>
120 4 57	120 4 57
Ah! sì, ben mio, coll'essere Ah! sì, ben mio, coll'essere Ah! sì, ben mio, coll'essere Ai nostri monti ritorneremo Ai nostri monti ritorneremo	<i>Caruso</i> <i>Martinelli</i> <i>Paoli</i> <i>Caruso and Homer</i> <i>Caruso and Schumann-Hcink</i>
60 32 141 169 38	60 32 141 169 38
Ah! non mi ridestar! J'aurais sur ma poitrine Ma come dopo il nemb O Nature, pleine de grâce (Invocation) Pourquoi me réveiller? (Ossian's Song)	<i>Battistini</i> <i>Ansseau</i> <i>Battistini</i> <i>Ansseau</i> <i>Martinelli</i>
14 9 15 9 142	14 9 15 9 142
WALKÜRE, DIE	
Siegmund's Love Song	Wagner <i>in Italian</i> <i>Palet</i>
WALLY, LA	
Ebben?...Andrò! andrò sola e lontana	<i>Catalani</i> <i>Caprile</i>
28	28
WERTHER	
D'amor sull'ali rosee D'amor sull'ali rosee Di geloso amor sprezzato	<i>Destinnova</i> <i>Tetrazzini</i> <i>Paoli, Cigada and Joanna</i>
56 59 205	56 59 205
Ruffo, Fosca and Ischierdo	<i>Ruffo</i>
183	183
Di quella pira Di quella pira Di quella pira Di quella pira E deggio e posso crederlo	<i>Caruso</i> <i>Martinelli</i> <i>Paoli</i> <i>Tamagno</i> <i>De' Muro, Baldini, Bettini and Janni</i>
33 141 169 202 57	33 141 169 202 57
Perchè tremar?	<i>Battistini</i>
16	16
XERXES	
Ombra mai fu (Largo) Ombra mai fu (Largo)	<i>Händel</i> <i>Butt</i> <i>Kirkby Lunn</i>
25 138	25 138
ZAMPA	
Zazà, piccola Zingara	<i>Herold</i> <i>Battistini</i>
182 213 183	182 213 183
ZAZÀ	
Buona Zazà del mio buon tempo Buona Zazà del mio buon tempo Zazà, piccola Zingara	<i>Leoncavallo</i> <i>Ruffo</i> <i>Zanelli</i> <i>Ruffo</i>



INDEX 3

[Record Index in alphabetical order, under title of each selection.]

A

		Page		Page
Abide with me (Liddle)	Butti	25	Ah! non credea mirarti, "La Sonnambula"	Galli-Curci
Abide with me (Monk)	Farrar	73	"La Sonnambula"	85
Abide with me (Monk)	Gluck and Homer	99	Ah! non credea mirarti, "La Sonnambula"	Gluck
Abbietta zingara, "Il Trovatore"	Journet	120	"La Sonnambula"	96
Absent (Tirindelli)	Gogorza	100	Ah! non credea mirarti, "La Sonnambula"	Patti
Achushla Macree (Edwards)	Williams	209	"La Sonnambula"	173
Adagietto, from "L'Arlésienne"	Kreisler	127	Ah! non credea mirarti, "La Sonnambula"	Tetrazzini
Addio, "La Bohème"	Gluck	96	"La Sonnambula"	204
Addio, "La Bohème"	Farrar	73	Ah! non mi ridestar, "Werther"	Battistini
Addio, "La Bohème"	Melba	153	Ah! per sempre io ti perdei, "I Puritani"	Battistini
Addio alla madre, "Cavalleria Rusticana"	Caruso	32	Ah, pescator, affonda l'esca, "La Gioconda"	Amato
Addio alla madre, "Cavalleria Rusticana"	Gigli	92	Ah! ritrovarla nella sua capanna, "Lodoletta"	Gigli
Addio, del passato bei sogni ridenti, "La Traviata"	Bori	20	Ah si, ben mio coll'essere, "Il Trovatore"	Caruso
Addio, del passato bei sogni ridenti, "La Traviata"	Caprile	23	Ah si, ben mio coll'essere, "Il Trovatore"	Martinelli
Addio, dolce svegliare, "La Bohème"	Caruso, Farrar, Scotti and Viafora	40	Ah si, ben mio coll'essere, "Il Trovatore"	Paoli
Addio! fuggir mi lascia	Gigli and Casazza	93	Aida a me togliesti, "Aida"	Caruso and Homer
Addio, Mignon, fa core, "Mignon"	De Lucia	147	Ai nostri monti ritorneremo, "Il Trovatore"	Caruso and Homer
Adeste, fideles	McCormack	147	Ai nostri monti ritorneremo, "Il Trovatore"	Caruso and Schumann-Heink
Adieu, notre petite table, "Manon"	Farrar	73	Ai nostri monti ritorneremo, "Il Trovatore"	De Muro and Casazza
Agnus Dei (Bizet)	Caruso	32	Air de la fleur—see "La fleur que tu m'avais	jetée"
Agnus Dei (Bizet)	Schumann-Heink	191	Air de la lettre, "Cléopâtre"	Journet
Ah! che la morte ognora (Miserere), "Il Trovatore"	Alda and Caruso	4	Air du Seigneur, "Patrie"	Gogorza
Ah! che la morte ognora (Miserere)			Air for G string (Bach)	Elman
"Il Trovatore"	De Muro and Ruggero	57	Air for G string (Bach)	Kubelik
Ah! che la morte ognora (Miserere), "Il Trovatore" <i>Destinnova and Martinelli</i>			Airs and Variations (Proch)	Galli-Curci
Ah! dispar vision, Att. III, "Manon"	Schipa	189	Alas! there is no doubt, "Eugen Onegin"	Baklanov
Ah! fors' è lui, che l'anima, "La Traviata"	Hempel	111	A la luz de la luna (Anton)	Caruso and Gogorza
Ah! fors' è lui, che l'anima, "La Traviata"	Melba	153	Alerte! ou vous êtes perdus, "Faust"	Caruso, Farrar and Journet
Ah! fors' è lui, che l'anima, "La Traviata"	Sembroch	197	Alice, where art thou? (Ascher)	Williams
Ah! fors' è lui, che l'anima, "La Traviata"	Tetrazzini	204	Alla capanna andiamo (Campana)	Farrar and Homer
Ah! fuyez, douce image, "Manon"	Caruso	32	Allah (Chadwick)	Schumann-Heink
Ahimè! fanciullo ancora, "Thaïs"	Ruffo	182	Alla pompa, che s' appresta, "Aida,"	Gadski and Homer
Ah! la paterna mano, "Macbeth"	Caruso	32	Alla vita che t'arride, "Un Ballo in Maschera"	Battistini
Ah! lève-toi, soleil (Cavatina), "Roméo et Juliette"	Ansseau	9	Alla vita che t'arride, "Un Ballo in Maschera"	Ruffo
Ah Love, but a day (Daniel Protheroe)	Williams	209	Allegretto (Boccherini-Kreisler)	Kreisler
Ah Matilde, io t'amo e amore, "Guglielmo Tell"	Journet and Martinelli	123	Ailler au bois, "Snow Maiden"	Gluck
Ah! mille vite gli donasse Iddio, "Otello"	Paoli and Goetzen	170	All'erta, marinai, "L'Africana"	Ruffo
Ah! mon sort, "Nero"	Caruso	32	All'idea di quel metallo, "Il Barbiere di Siviglia"	Sammarco and McCormack
Ah! moon of my delight—see "In a Persian Garden"	McCormack	147	Allons! jeunes gens! (Air de Capulet), "Roméo et Juliette"	Plançon



INDEX 3—continued

Page	Page
Allor che tu coll'estro, "Tannhäuser" <i>Battistini</i> 14	Ardon gl'incensi, "Lucia di Lammermoor" <i>Sembrich</i> 197
All through the night (Boulton) <i>Culp</i> 49	Arise, red Sun (Russian Folk Song) <i>Chaliapine</i> 42
All through the night (Boulton) <i>Farrar</i> 73	Arrétez, ô mes frères, "Samson et Dalila" <i>Franz</i> 81
Aloha Oe (Lilinokalani) <i>Gluck</i> 96	Asthore (Trotière) <i>Mccormack</i> 148
Ama nesciri (Scott) <i>Butt</i> 25	A tanto amor! "La Favorita" <i>Battistini</i> 14
Aman lassù le stelle, "Cristoforo Colombo" <i>Ruffo</i> 182	A tanto amor! "La Favorita" <i>De Luca</i> 52
Ambo nati in questa valle, "Linda di Chamounix" <i>Battistini</i> 14	At Dawning (Cadman) <i>Mccormack</i> 148
Amici, l'ora attesa è questa, "Quo Vadis" <i>Battistini</i> 14	At Parting (Rogers) <i>Culp</i> 49
Amore o grillo, "Madama Butterfly" <i>Caruso and Scotti</i> 38	At Parting (Rogers) <i>Homer</i> 114
Amor mio—Vocal Waltz (Ricciardi) <i>Caruso</i> 32	Attends! voici la rue, "Faust" <i>Caruso and Farrar</i> 37
Amor ti vieta di non amar (Arioso di Loris), "Fedora" <i>Gigli</i> 92	At the Brook (Boisdefeffre) <i>Powell</i> 177
Amour, amour, Mélodie—see Mon bras pressant	Aubade—see Vainement ma bien aimée
Amour, viens aider, "Samson et Dalila" <i>Homer</i> 113	Aubade Provençale (Couperin-Kreisler) <i>Kreisler</i> 126
Amour, viens aider, "Samson et Dalila," <i>Kirkby Lunn</i> 136	Au clair de la lune (In the moonlight) <i>Calvè</i> 27
Ancorà un passo, "Madama Butterfly" <i>Farrar</i> 73	Au clair de la lune (Lully) <i>Farrar and Clement</i> 45
Andante and Variations—see Kreutzer Sonata	Au clair de la lune (Lully) <i>Gluck and Reiners</i> 99
Andante cantabile, Op.11 (Tchaikovsky) <i>Kreisler</i> 127	Au Drapeau (Cornelis) <i>Ansseaut</i> 9
Andante cantabile, Op. 11 (Tchaikovsky) <i>Elman, Bak, Rissland and Nagel</i> 71	Au fond du temple saint, "Les Pêcheurs de Perles" (Bizet) <i>Journet and Clement</i> 45
Andante religioso (Hollman) <i>Hollman</i> 126	Auld lang syne <i>Culp</i> 49
Andantino (Padre-Martini Kreisler) <i>Kreisler</i> 126	Auld lang syne <i>Melba</i> 154
Andantino, from Second Sonata, Op. 42 (Reger) <i>Zimbalist</i> 214	Auld lang syne <i>Williams</i> 209
Ange adorable, "Roméo et Juliette" <i>Farrar and Clement</i> 76	Au Printemps (Gounod) <i>Calvè</i> 27
Angelo casto e bel: Romanza, "Il Duca d'Alba" <i>Caruso</i> 32	Ave Maria (Bach-Gounod) <i>Des'innova</i> 59
Angels ever bright and fair (Händel) <i>Gluck</i> 96	Ave Maria (Bach-Gounod) <i>Eames</i> 65
Angels guard thee, "Jocelyn" <i>Mccormack</i> 145	Ave Maria (Bach-Gounod) <i>Gadski</i> 82
Angel's Serenade (Braga) <i>Gluck</i> 98	Ave Maria (Bach-Gounod) <i>Gluck</i> 98
Angel's Serenade (Braga) <i>Mccormack</i> 148	Ave Maria (Bach-Gounod) <i>Mccormack</i> 148
Anges pleurent, Les (Bemberg) <i>Melba</i> 153	Ave Maria (Bach-Gounod) <i>Melba</i> 154
Annie Laurie (Scott) <i>Farrar</i> 73	Ave Maria (Kahn) <i>Caruso</i> 32
Annie Laurie (Scott) <i>Homer</i> 113	Ave Maria (Mascagni) <i>Mccormack</i> 145
Annie Laurie (Scott) <i>Melba</i> 153	Ave Maria (Schubert) <i>Powell</i> 177
Annie Laurie (Scott) <i>McCormack</i> 148	Ave Maria (Schubert-Wilhelmi) <i>Elman</i> 70
Apparizione dello spettro, "Amleto" <i>Ruffo</i> 183	Ave Maria (Schubert-Wilhelmi) <i>Heifetz</i> 109
Aprila, bella, la fenestellra (Serenata), "I Gioielli della Madonna" <i>Amato</i> 6	Ave Maria, piena di grazia, "Otello" <i>Melba</i> 154
Aprila, bella, la fenestellra (Serenata), "I Gioielli della Madonna" <i>Sammarco</i> 186	Averla tanto amata, "L'Africana" <i>Battistini</i> 14
Aprila la tua finestra (Serenata), "Iris" <i>Gigli</i> 92	Ave, Signor (Prologo), "Mefistofele" <i>Journet</i> 120
Aprila la tua finestra (Serenade), "Iris" <i>Martinelli</i> 141	A voi tutti salute, "Cavalleria Rusticana" <i>De Tura and Cigada</i> 62
Aprila la tua finestra (Serenata), "Iris" <i>Paoli</i> 169	A vos jeux, mes amis, permettez-moi de grâce, "Hamlet" <i>Melba</i> 154
Ardon gl'incensi, "Lucia di Lammermoor" <i>Melba</i> 154	A votre santé! (Scène des épées), "Faust" <i>Amato and Journet</i> 7
	Avourneen (King) <i>Mccormack</i> 148
	Away on the hill there runs a stream (Ronald) <i>Melba</i> 154
	A youth once loved a maiden <i>White</i> <i>Butt</i> 25

INDEX 3—continued

B

		Page		Page
Baby mine (Johnston)	<i>Braslaw</i>	23	Bel raggio lusinghier (Cavatina), "Semiramide"	<i>Tetrazzini</i>
Bacio, Il (Arditi)	<i>Hempel</i>	111		204
Bacio, Il (Arditi)	<i>Kurz</i>	131	Bel sogno beato di pace, "I Puritani"	<i>Battistini</i>
Ballade in A flat, Op. 47 (Chopin)	<i>Pachmann</i>	164		15
Ballet music, "Rosamunde" (Schubert-Kreisler)	<i>Kreisler</i>		Ben Bolt (Knease)	<i>Farrar</i>
Bandoline, La, Rondeau (Couperin)	<i>Paderevski</i>			73
Banjo Song (Homer)	<i>Homer</i>	114	Ben Bolt (Knease)	<i>McCormack</i>
Barcarolle, "Tales of Hoffmann"	<i>Powell</i>	177	Bendemeer's Stream (Gatty)	Culp
Batti, batti, o bel Masetto, "Don Giovanni"	<i>Patti</i>	173	Berceuse (Chopin)	Moiséivitch
Batti, batti, o bel Masetto, "Don Giovanni"	<i>Sembrich</i>	197	Berceuse (Townsend)	Kreisler
Batti, batti, o bel Masetto, "Don Giovanni"	<i>Tetrazzini</i>	204	Berceuse romantique (Kreisler)	Kreisler
Bay of Biscay, The (Davy)	<i>Williams</i>	209	Berceuse slave, Op. 11 (Slavonic Cradle Song)	Powell
Beautiful isle of somewhere (Fearis)	<i>McCormack</i>	148	(Néruda)	177
Beautiful isle of somewhere (Fearis)	<i>Williams</i>	209	Bergère légère (Pessard)	Clement
Beautiful Ohio Waltz (Earl)	<i>Kreisler</i>	126	Be thou faithful, "St. Paul"	Williams
Beauty's eyes (Tosti)	<i>Gogorza</i>	101	Bianca al par di neve alpina, "Gli Ugonotti,"	Caruso
Because (d'Hardelot) in French	<i>Caruso</i>	32		32
Because (d'Hardelot)	<i>McCormack</i>	148	Bianca al par di neve alpina, "Gli Ugonotti"	Paoli
Because (d'Hardelot)	<i>Williams</i>	209		169
Bedouin Love Song (Pinsuti)	<i>Whitehill</i>	207	Bid me discourse (Bishop)	Melba
Bee, The (Schubert)	<i>Powell</i>	177	Bid me good-bye (Tosti)	Braslaw
Before the Crucifix (La Forge)	<i>Schumann-Heink</i>	191	Bird Song (Palmgren)	Moiséivitch
Behold and see, "Messiah"	<i>Williams</i>	210	Bird Song, The (Söderberg)	Hempel
Bekehrte, Die (Stange)	<i>Destinnova</i>	59	Birds in the night (Sullivan)	Braslaw
Believe me, if all those endearing young charms (arr. Ronald)	<i>Butt</i>	25	Boats sail on the rivers (Homer)	Homer
Believe me, if all those endearing young charms (arr. Moore)	<i>Farrar</i>	73	Boat Song (Romilli)	Farrar
Believe me, if all those endearing young charms (arr. Moore)	<i>McCormack</i>	148	Boat Song (Stanford)	Kirby Luna
Believe me, if all those endearing young charms (arr. Moore)	<i>Melba</i>	154	Bohemian Cradle Song from "Hubicka,"	
Bella e di sol vestita, "Maria di Rohan"	<i>Battistini</i>		(Smetana)	Gluck
Bella figlia dell'amore, "Rigoletto"	<i>Bori, Jacoby, McCormack and Werrenrath</i>	14	Bohemian Dance (Smetana)	Backhaus
Bella figlia dell'amore, "Rigoletto"	<i>Caruso, Abbott, Homer and Scotti</i>	21	Bohème est chose légère, Le (Saint-Saëns)	Gluck
Bella figlia dell'amore, "Rigoletto"	<i>Caruso, Scotti, Sembrich and Severina</i>	39	Bonnie sweet Bessie (Gilbert)	Farrar
Bella figlia dell'amore, "Rigoletto"	<i>McCormack, Sammarco and Thornton</i>	40	Bonnie sweet Bessie (Gilbert)	Gluck
Bella Italia, "Per la Patria"	<i>Battistini</i>	156	Bonnie sweet Bessie (Gilbert)	Tetrazzini
Belle nuit, o nuit d'amour (Barcarolle), "Les Contes d'Hoffmann"	<i>Gluck and Homer</i>	15	Bonnie wee thing (Lehmann)	McCormack
Belle nuit, o nuit d'amour (Barcarolle), "Les Contes d'Hoffmann"	<i>Farrar and Scotti</i>	115	Bourrée (Bach)	Powell
Beloved, it is morn (Aylward)	<i>Williams</i>	209	Bourrée (Händel)	Hall
Bel raggio lusinghier (Cavatina), "Semiramide"	<i>Sembrich</i>	197	Boze pravde ti sto spasc—see Hymne National	
			Serbe	Journet
			Brabançonne, La (Belgian National Song)	Journet
			Braës o' Balquhidder (Tannahill)	Gluck
			Broken Melody, The (Van Biene)	Zimbalist
			Brook, The (Dolores)	Gluck
			Buona Zazà del mio buon tempo, "Zazà"	
				Ruffo
			Buona Zazà del mio buon tempo, "Zazà"	
				Zanelli
			But the Lord is mindful of his own, "Saint Paul"	
				Schumann-Heink
			Cachés dans cet asile: Berceuse, "Jocelyn"	
				Clement
			Cachés dans cet asile: Berceuse, "Jocelyn"	
				Gluck

INDEX 3—continued

Page		Page
Ca fait peur aux oiseaux, Op. 108 (Bernard)	<i>Clement</i>	Celeste Aida, "Aida" <i>Franz</i> 81
Calling me home to you (Dorel)	<i>McCormack</i>	Celeste Aida, forma divina, "Aida" <i>Caruso</i> 32
Calm as the night (Bohm)	<i>McCormack</i>	Celeste Aida, forma divina, "Aida" <i>Martinelli</i> 141
Campanella, La (Paganini-Liszt)	<i>Paderevski</i>	Celeste Aida, forma divina, "Aida" <i>Paoli</i> 169
Cancion de Rufo (Rufo's Song, "Maruxa")	<i>Navarro</i>	C'est l'histoire amoureuse, "Manon Lescaut" <i>Galli-Curci</i> 85
Candida Durga : Preghiera, "Lakmé"	<i>Tetrazzini</i>	C'est toi ! L'on m'avait avertie, "Carmen" <i>Farrar and Martinelli</i> 143
Canta pe'me (Neapolitan Song), (de Curtis)	<i>Caruso</i>	Champs paternels, "Joseph" <i>McCormack</i> 148
Cantique de Noël (Adam)	<i>Williams</i>	Chanson à bercer (Florent-Schmidt) <i>Powell</i> 177
Canto amoroso (Sammartini)	<i>Elman</i>	Chanson d'amour (Hollmann) <i>Eames</i> 66
Canto del Presidiario (Alvarez)	<i>Gogorza</i>	Chanson de Fortunio (Offenbach) <i>Gogorza</i> 101
Canzone guerresca (Giordano)	<i>Paoli</i>	Chanson de Juin (Godard) <i>Caruso</i> 32
Canzonetta, Op. 6 (d'Ambrosio)	<i>Hall</i>	Chanson de la puce, "La Damnation de Faust" <i>Plançon</i> 175
Canzonetta, Op. 12, No. 2 (Mendelssohn)	<i>Flonzaley Quartet</i>	Chanson des peupliers (Doria) <i>Journet</i> 120
Capinera, La (Benedict)	<i>Galli-Curci</i>	Chanson hébraïque (Pasternack) <i>Gluck</i> 98
Capriccio (Scarlatti)	<i>Elman</i>	Chanson hindoue, "Sadkó" <i>Gluck</i> 96
Capriccio (28), (Fiorillo-Randegger)	<i>Kubelik</i>	Chanson Louis XIII and Pavane <i>(Couperin-Kreisler)</i> <i>Kreisler</i> 126
Capriccio in B minor, Op. 76, No. 2 (Brahms)	<i>Moiséïvitch</i>	Chanson Louis XIII (Couperin-Kreisler) <i>Elman</i> 70
Capriccio Valse, Op. 7 (Wieniawski)	<i>Powell</i>	Chanson Méditation (Cottenet) <i>Kreisler</i> 126
Caprice, Op. 51, No. 2 (Ogarev)	<i>Powell</i>	Chanson sans paroles (Tchaikovsky-Kreisler) <i>Kreisler</i> 126
Caprice Basque (Sarasate)	<i>Elman</i>	Chanson triste (Duparc) <i>Melba</i> 154
Caprice poétique (La Leggerezza), (Liszt)	<i>Corlot</i>	Chant d'amour (Stojovski) <i>Paderevski</i> 167
Caprice viennois (Kreisler)	<i>Kreisler</i>	Chant d'automne, Op. 37, No. 10 (Tchaikovsky) <i>Zimbalist</i> 214
Capricietto (Mendelssohn)	<i>Elman</i>	Chant de guerre cosaque (Massenet) <i>Journet</i> 120
Capricieuse, Op. 17 (Elgar)	<i>Heifetz</i>	Chant de Vaslemy (Halvorsen) <i>Zimbalist</i> 214
Carillon de Cythère, Le (Couperin)	<i>Paderevski</i>	Chantez, riez et dormez (Sérénade), Gounod <i>Calvè</i> 27
Carmela (Canto Sorrentino) (de Curtis)	<i>McCormack</i>	Chant hindou (Bemberg) <i>Melba</i> 154
Carmena, Vocal Waltz (Wilson)	<i>Gluck</i>	Chant Nègre, Op. 32, No. 1 (Kramer) <i>Zimbalist</i> 214
Carnevale di Venezia (arr. by Benedict)		Chant patriotique belge <i>Journet</i> 120
Caro mio ben (Giordani)	<i>Tetrazzini</i>	Chant polonais (Chopin-Liszt) <i>Moiséïvitch</i> 160
Caro mio ben (Giordani)	<i>Galli-Curci</i>	Chant vénitien (Bemberg) <i>Melba</i> 154
Caro nome che il mio cor, "Rigoletto"	<i>Galli-Curci</i>	Charmant oiseau (Couples du Mysoli), "La Perle du Brésil" <i>Calvè</i> 27
Caro nome che il mio cor, "Rigoletto"	<i>Melba</i>	Charmant oiseau (Couples du Mysoli), "La Perle du Brésil" <i>Galli-Curci</i> 85
Caro nome che il mio cor, "Rigoletto"	<i>Sembroch</i>	Charmant oiseau (Couples du Mysoli), "La Perle du Brésil" <i>Garrison</i> 89
Caro nome che il mio cor, "Rigoletto"	<i>Tetrazzini</i>	Charmant oiseau (Couples du Mysoli), "La Perle du Brésil" <i>Hempel</i> 111
Carry me back to old Virginny (Bland)	<i>Gluck</i>	Charmant oiseau (Couples du Mysoli), "La Perle du Brésil" <i>Tetrazzini</i> 205
Casta diva, che inargentì : Cavatina, "Norma"	<i>Patti</i>	Chasse, La (Cartier-Kreisler) <i>Kreisler</i> 126
Casta diva, che inargentì : Cavatina, "Norma"	<i>Sembroch</i>	Che farò senza Euridice, "Orfeo ed Euridice" <i>Homer</i> 114
Cavatina (Raff)	<i>Hall</i>	Che farò senza Euridice, "Orfeo ed Euridice" <i>Kirkby Lunn</i> 136
Cavatina, "Ermanni"—see "Surta è la notte"		Che gelida manina, "La Bohème" <i>Caruso</i> 32
Cavatina, Op. 85, No. 3 (Raff)	<i>Elman</i>	
Cavatina, Op. 85, No. 3 (Raff)	<i>Powell</i>	

INDEX 3—continued

	Page		Page
Che gelida manina, "La Bohème" <i>Martinelli</i>	141	Come un bel di di maggio, "Andrea Chénier" <i>Caruso</i>	32
Che gelida manina, "La Bohème" <i>McCormack</i>	145	Come un bel di di maggio, "Andrea Chénier" <i>Paoli</i>	109
Che gelida manina, "La Bohème" <i>Yadlovker</i>	211	Come where my love lies dreaming (Foster) <i>McCormack</i>	148
Che soave zeffiretto, "Le Nozze di Figaro" <i>Eames and Sembrich</i>	66	Comfort ye my people, "Messiah" <i>Williams</i>	209
Che tu madre, "Madama Butterfly" <i>Farrar</i>	73	Comin' thro' the rye (Scottish Air) <i>Farrar</i>	73
Che vuol dir ciò? "Marta" <i>Alda, Caruso, Jacoby and Journet</i>	4	Comin' thro' the rye (Scottish Air) <i>Gluck</i>	96
Child's Prayer, A (Harold) <i>Schumann-Heink</i>	191	Comin' thro' the rye (Scottish Air) <i>Melba</i>	154
Chi mi dirà di che il bicchier (Canzone del Porter), "Marta" <i>Journet</i>	120	Comin' thro' the rye (Scottish Air) <i>Patti</i>	173
Chi mi dirà di che il bicchier (Canzone del Porter), "Marta" <i>Plançon</i>	175	Comin' thro' the rye (Scottish Air) <i>Sembrich</i>	197
Chi mi frena (Chi raffrena), "Lucia di Lammermoor" <i>Caruso, Daddi Journet, Scotti, Sembrich and Severina</i>	40	Comme se canta a Napule (Mariol) <i>Gogorza</i>	101
Chi mi frena (Chi raffrena), "Lucia di Lammermoor" <i>Caruso, Galli-Curci, Egener, Journet, De Luca and Bada</i>	40	Concerto for two violins in D minor (Bach) <i>Kreisler and Zimbalist</i>	127
Chiudo gli occhi (Il Sogno), "Manon" <i>McCormack</i>	145	Concerto for violin in B minor, Op. 61 (Elgar) <i>Hall</i>	105
Chorus of Dervishes, "Ruins of Athens" <i>Heifetz</i>	109	Confutatis, "Requiem" <i>Whitehill</i>	207
Cielo e mar! l'etereo velo splende come un santo altar, "La Gioconda" <i>Caruso</i>	32	Connais-tu le pays? "Mignon" <i>Farrar</i>	75
Cielo e mar! l'etereo velo splende come un santo altar, "La Gioconda" <i>Gigli</i>	92	Connais-tu le pays? "Mignon" <i>Patti</i>	173
Cielo e mar! l'etereo velo splende come un santo altar, "La Gioconda" <i>Martinelli</i>	141	Connais-tu le pays? "Mignon" <i>Sembrich</i>	197
Cielo e mar! l'etereo velo spende come un santo altar, "La Gioconda" <i>Paoli</i>	169	Con onor muore chi non può serbar (Ultima scena), "Madama Butterfly" <i>Destinnova</i>	59
Cielo turchino (Neapolitan Song), (Ciociano) <i>Caruso</i>	32	Con onor muore chi non può serbar (Ultima scena), "Madama Butterfly" <i>Farrar</i>	73
Clair de lune (Debussy) <i>Moiséjevitch</i>	160	Con voi ber, affè mi fia caro (Canzone del Toreador), "Carmen" <i>Amato</i>	6
Clairon, Le (André) <i>Journet</i>	120	Con voi ber, affè mi fia caro (Canzone del Toreador), "Carmen" <i>Dragonetti</i>	64
Clang of the forge (Rodney) <i>Gogorza</i>	101	Core'ngrato (Neapolitan Song), (Carrolli) <i>Caruso</i>	32
Clavelitos (Valverde), in Spanish <i>Bori</i>	20	Cor, Le (Flégier) <i>Journet</i>	120
Clear the way for the calf of gold, "Faust" <i>Whitehill</i>	207	Cor, Le (Flégier) <i>Plançon</i>	175
Colomba, La (Tuscan Folk Song) <i>Gluck</i>	96	Coro de Bohemios, "Los Bohemios" <i>Sagi-Barba</i>	184
Come back to Erin (Claribel) <i>McCormack</i>	148	Corriam, corriamo, "Guglielmo Tell" <i>Tamagno</i>	202
Come back to Erin (Claribel) <i>Melba</i>	154	Cortigiani, vil razza dannata, "Rigoletto" <i>Amato</i>	6
Come, Beloved, "Atalanta" <i>Gluck</i>	96	Cortigiani, vil razza dannata, "Rigoletto" <i>Sagi-Barba</i>	184
Com'è gentil, "Don Pasquale" <i>Caruso</i>	32	Cottage Maid, The (Beethoven) <i>Culp</i>	49
Com'è gentil, "Don Pasquale" <i>Martinelli</i>	141	Could I? <i>Tosti</i> <i>Gogorza</i>	101
Come il romito fior, "Amleto" <i>Battistini</i>	15	Country Dance (Weber) <i>Elman</i>	70
Come into the garden, Maud (Balfe) <i>McCormack</i>	148	Cracovienne Fantastique, Op. 14, No. 6 (Paderevski) <i>Paderevski</i>	167
Come, Margherita, come (Sullivan) <i>Lloyd</i>	134	Cradle Song (Kreisler) <i>Culp</i>	
Come Paride vezoso (Cavatina), "L'Elisir d'amore" <i>Scotti</i>	193	Cradle Song (Kreisler) <i>McCormack</i>	148
Come rugiada al cespote, "Ernani" <i>Martinelli</i>	141	Cradle Song (Napravnik) <i>Michailova</i>	158
		Credo in un Dio crudel, "Otello" <i>Amato</i>	6
		Credo in un Dio crudel, "Otello" <i>Dragonetti</i>	64
		Credo in un Dio crudel, "Otello" <i>Ruffo</i>	182
		Crépuscule (Massenet) <i>Galli-Curci</i>	85
		Croon, croon, underneat' de moon (Clutsam) <i>Braslaw</i>	23
		Crossing the bar (Willeby) <i>Williams</i>	209



INDEX 3—*continued*

		Page
Cruda, funesta smania, "Lucia di Lammermoor"	Battistini	15
Cruda, funesta smania, "Lucia di Lammermoor"	Samarco	186
Crucifix (Faure)	Caruso and Journet	38
Crucifix (Faure)	Gluck and Homer	99
Crucifix (Faure)	McCormack and Werrenrath	151
Crucifix (Faure)	Williams and Radford	210
Cry of Rachel (Salter)	Schumann-Heink	191
Cujus animam, "Stabat Mater"	Caruso	32
Cujus animam, "Stabat Mater"	Williams	209
Culto: Romania (Denza)	Battistini	15
Cygne, Le (Saint-Saëns)	Hall	105
Cygne, Le (Saint-Saëns)	Zimbalist	214
Czardas-Hejre Kati (Hubay)	Powell	177
D		
D'acqua aspergimi, "Thaïs"	Battistini and Janni	17
Daddy (Behrend)	Kirkby Lunn	137
Dai campi, dai prati, "Mefistofele"	Gigli	92
Dai campi, dai prati, "Mefistofele"	McCormack	145
Dammi ancor, dammi ancor, "Faust"	Gigli and Zamboni	59
D'amor sull'ali rosee, "Il Trovatore"	Destinnova	205
D'amor sull'ali rosee, "Il Trovatore"	Tetrazzini	191
Danny Boy (Weatherly)	Schumann-Heink	70
Dans le bois (Paganini)	Elman	93
Danza, La : Tarantella Napolitana (Rossini)	Bori	20
Danza, La : Tarantella Napolitana (Rossini)	Caruso	32
Da quel di che t'ho veduta, "Ernani"	Battistini and Corsi	16
Dawn (Coleridge-Taylor)	Gluck	96
Dear little shamrock (Cherry)	McCormack	148
Dear love, remember me (Marshall)	McCormack	148
Dear old pal of mine (Gitz Rice)	McCormack	42
Death of Boris, "Boris Godounov"	Chaliapine	17
Decidi il mio destin, "I Pagliacci"	Battistini and Mosciccia	12
Deh! vieni alla finestra (Serenata), "Don Giovanni"	Baklanov	101
Deh! vieni alla finestra (Serenata), "Don Giovanni"	Gogorza	182
Deh! vieni alla finestra (Serenata), "Don Giovanni"	Ruffo	193
Deh! vieni alla finestra (Serenata), "Don Giovanni"	Scotti	131
Deh! vieni, non tardar, "Le Nozze di Figaro"	Kurz	186
Deh! vieni, non tardar, "Le Nozze di Figaro"	Sembach	197
Delizia (Beethoven)	Battistini	15
Del tempio al limitar, "I Pescatori di Perle"	Caruso and Ancona	37
Del tempio al limitar, "I Pescatori di Perle"	Gigli and Pacini	93
De' miei bollenti spiriti, "La Traviata"	Martinelli	141
De' miei bollenti spiriti, "La Traviata"	McCormack	145
De' miei bollenti spiriti, "La Traviata"	Yadlovker	211
De mon amie fleur endormie, "Les Pêcheurs de Perles"	Caruso	33
Demoni fatali, fantasmi d'orror (Valse Infernale), "Roberto il Diavolo"	Journet	120
Depuis le jour où je me suis donnée, "Louise"	Edvina	68
Depuis le jour où je me suis donnée, "Louise"	Melba	154
Deutscher Tanz (Dittersdorf)	Elman	70
Deux Grenadiers, Les (Schumann)	Journet	120
Deux Grenadiers, Les (Schumann)	Plançon	175
Di geloso amor sprezzato, "Il Trovatore"	Paoli, Cigada and Joanna	170
Di geloso amor sprezzato, "Il Trovatore"	Ruffo, Fosca and Ischierdo	183
Dio che nell'alma infondere, "Don Carlos"	Caruso and Scotti	38
Dio, mi potevi scagliar tutti i mali, "Otello"	De' Muro	55
Dio! mi potevi scagliar tutti i mali, "Otello"	Paoli	169
Dio possente, dio d'amor (Invocazione di Valentino), "Faust"	Gogorza	101
Dio possente, dio d'amor (Invocazione di Valentino), "Faust"	Ruffo	182
Dio possente, dio d'amor (Invocazione di Valentino), "Faust"	Scotti	193
Di Provenza il mar, il suol, "La Traviata"	Amato	6
Di Provenza il mar, il suol, "La Traviata"	Battistini	15
Di Provenza il mar, il suol, "La Traviata"	De Luca	52
Di Provenza il mar, il suol, "La Traviata"	Samarco	186
Di quella pira, "Il Trovatore"	Caruso	33
Di quella pira, "Il Trovatore"	Martinelli	141
Di quella pira, "Il Trovatore"	Paoli	169
Di quella pira, "Il Trovatore"	Tamagno	202
Disse il saggio, "Malena"	Ruffo	182

INDEX 3—continued

Page.	Page
Dite alla giovine, Act II, "La Traviata" <i>Caprile and Baldini</i>	29
Dite alla giovine, Act II, "La Traviata" <i>Dragoni and Pareto</i>	64
Dite alla giovine, Act II, "La Traviata" <i>Galli-Curci and De Luca</i>	86
Di' tu se fedele il flutto m'aspetta (Barcarola), "Un Ballo in Maschera" <i>Caruso</i>	33
Di' tu se fedele il flutto m'aspetta (Barcarola), "Un Ballo in Maschera" <i>Martinelli</i>	141
Donna non vidi mai, "Manon Lescaut" (Puccini) <i>Caruso</i>	33
Donna non vidi mai, "Manon Lescaut" (Puccini) <i>Martinelli</i>	142
Do not weep child, "Demon" <i>Baklanov</i>	12
Dormi pure: Serenata (Scuderi) <i>Gogorza</i>	101
Dormivi? Sognavo! "Isabeau" <i>De' Muro and Bartolomasi</i>	12
Dov'è l'Indiana bruna, "Lakmé" <i>Galli-Curci</i>	85
Dov'è l'Indiana bruna, "Lakmé" <i>Tetrazzini</i>	205
Down in the forest (Ronald) <i>McCormack</i>	148
Dream, A (Bartlett) <i>McCormack</i>	148
Dreams (Strelzki) <i>McCormack</i>	148
Dreams of long ago <i>Caruso</i>	33
Drink to me only with thine eyes (Hullah) <i>Culp</i>	49
Drink to me only with thine eyes (Hullah) <i>Gogorza</i>	101
Drink to me only with thine eyes (Hullah) <i>Mccormack</i>	148
Dudziarz Mazurka (Wieniawski) <i>Kubelik</i>	129
Due Granatieri, I (Schumann) <i>Ruffo</i>	182
Duo de Maruxa y Pablo, "Maruxa" <i>Navarro</i>	162
Duo des Hirondelles, "Mignon" <i>Farrar and Journet</i>	76
Duo de Bohemios, "Los Bohemios" <i>Sagi-Barba and Vela</i>	184
Dutch Serenade de Lange) <i>Culp</i>	49
Duo, "Campanone" <i>Sagi-Barba and Vela</i>	184
E	
E allor perchè, di' tu m'hai stregato? "I Pagliacci" <i>Battistini and Moscicca</i>	17
Ebben? Andrò! andrò sola e lontana, "La Wally" <i>Caprile</i>	28
Ebben qual nuovo fremito, "Aida" <i>Destinnova and Kirkby Lunn</i>	60
Ecco dunque l'orribil città, "Thaïs" <i>Ruffo</i>	182
Echo lointain de ma jeunesse! Lenski's Aria, "Eugen Onégin" <i>Caruso</i>	33
Eco, L' (Eckert) <i>Tetrazzini</i>	205
E deggio e posso crederlo, "Il Trovatore" <i>De' Muro, Baldini, Bettini and Janni</i>	57
Eh quoi! toujours seule, "Faust" <i>Caruso, Farrar, Mme. Gilibert and Journet</i>	40
Ei favella già con troppo bollor, "Otello" <i>Scotti</i>	193
Ei'een (Allanna Asthore), (Herbert) <i>McCormack</i>	148
Eileen Allanna (Thomas) <i>McCormack</i>	148
Eileen Aroon (MacMurrugh) <i>McCormack</i>	148
Eili, eili, lama sabachthani? (Schalit) (in Hebrew) <i>Braslau</i>	23
El celoso (Alvarez) <i>Gogorza</i>	101
El diablo en el poder: Romanza (Barbieri) <i>Sagi-Barba</i>	184
Elégie Mélodie (Massenet) <i>Caruso</i>	33
Elégie (Song of Mourning), (Massenet) <i>Gluck</i>	98
Elégie (Song of Mourning), (Massenet) <i>Powell</i>	177
Ella mi fu rapita, "Rigoletto" <i>Schipa</i>	189
Ella a fui, "Contes d'Hoffmann" <i>Alda</i>	3
Ella a fui, "Contes d'Hoffmann" <i>Bori</i>	20
Elle ouvre sa fenêtre, "Faust" <i>Farrar and Journet</i>	76
E lucevan le stelle, "Tosca" <i>Caruso</i>	33
E lucevan le stelle, "Tosca" <i>Gigli</i>	92
E lucevan le stelle, "Tosca" <i>Martinelli</i>	142
E lucevan le stelle, "Tosca" <i>Smirnov</i>	199
Emperor Quartet, The (Andante), (Haydn) <i>Elman, Bak, Rissland and Nagel</i>	71
En fermant les yeux (Le Rêve), "Manon" <i>Clement</i>	45
En prière (Faure) <i>Butt</i>	25
Entreat me not to leave thee (Gounod) <i>Kirkby Lunn</i>	137
Enzo Grimaldo, Principe di Santafior, che pensi? "La Gioconda" <i>Gigli and Zani</i>	93
E passerà la viva creatura, "Isabeau" <i>De' Muro</i>	55
Epitalamio, "Nero" <i>Battistini</i>	15
Era la notte, "Otello" <i>Baklanov</i>	12
Era la notte, "Otello" <i>Battistini</i>	15
Ernani! Ernani! involami, "Ernani" <i>Sembach</i>	197
Eri tu che macchiavi quell'anima, "Un Ballo in Maschera" <i>Baklanov</i>	12
Eri tu che macchiavi quell'anima, "Un Ballo in Maschera" <i>Battistini</i>	15
Eri tu che macchiavi quell'anima, "Un Ballo in Maschera" <i>De Luca</i>	52
Eri tu che macchiavi quell'anima, "Un Ballo in Maschera" <i>Gogorza</i>	101
Eri tu che macchiavi quell'anima, "Un Ballo in Maschera" <i>Ruffo</i>	182
Eri tu che macchiavi quell'anima, "Un Ballo in Maschera" <i>Scotti</i>	193
Errar sull'ampio mar, "Quo Vadis" <i>Battistini</i>	15

INDEX 3—continued

Page	Page
È scherzo od è follia, "Un Ballo in Maschera" Caruso, Hempel, Duchêne, Rothier and De Segurola	40
Esultate! L'orgoglio musulmano sepolto è in mar, "Otello" De' Muro	55
Esultate! L'orgoglio musulmano sepolto è in mar, "Otello" Tamagno	202
F suonan le campane (Titta)	182
Eternamente (Mascheroni)	33
Etude, en forme de Valse (Saint-Saëns)	47
Etude in E minor, Op. 25, No. 5 (Chopin)	164
Etude in G flat (Chopin)	107
Etude in G flat major (Chopin)	167
Etude, Op. 10, No. 5 (Chopin)	164
Etude, Op. 10, No. 7 (Chopin)	11
Evening Song (Hadley)	148
Evening Song, An (Blumenthal)	148
Every valley shall be exalted, "Messiah"	209
	Williams
F	
Faç ut portem, "Stabat Mater"	114
Faithful Johnnie, (Beethoven)	49
Fantasia from Garden Scene, "Faust"	70
Farewell, A (Liddle)	134
Farewell, A (Liddle)	149
Farewell Scene—see Death of Boris, "Boris Godounov"	
Farfalla: Caprice (Sauret)	177
Fateful moment (Tchaikovsky)	158
Finestra che lucive (Neapolitan Song), (Bellini)	
Ferito, prigionier, "Germania"	33
Fiddle and I (Goodvele)	6
Fifth Nocturne (Léybach)	98
Figlia di regi, a te l'omaggio, "L'Africana"	177
Figlia di regi, a te l'omaggio, "L'Africana"	15
Figli miei, v'arrestate, "Sansone e Dalila"	186
Figli miei, v'arrestate, "Sansone e Dalila"	169
Fin ch'han dal vino calda la testa, "Don Giovanni"	202
Flee as a bird (Dana)	177
Fleurissait une rose, "Jongleur de Notre Dame"	114
Flibustier, Le (Georges)	121
	Journet
Flirtation (Meyer-Helmund)	149
Flow gently, Deva (Parry)	210
Foggy Dew, The (Milligan-Fox)	149
Folie, La, "Hamlet"	154
For all eternity (Mascheroni)	101
For all eternity—see Eternamente	
Forgive me, oh Divinity, "Pique Dame"	180
Forgotten (Cowles)	209
Forse la soglia—see Ma se m'è forza	
For you alone (Geehl)	33
Four American Folk Songs	178
Four-leaf clover (Brownell)	209
Fra poco a me ricovero, "Lucia di Lammermoor"	142
Fra poco a me ricovero, "Lucia di Lammermoor"	145
Frère Jacques (Brother James)	27
From the land of the sky-blue water (Cadman)	Gluck
From the land of the sky-blue water (Cadman)	96
Fu la sorte dell'armi, "Aida"	Williams
Funeral March (Op. 35, No. 2), (Chopin)	209
Funiculi, funiculà (Denza)	164
Furtive Tear, A, "The Elixir of Love"	149
Fu' vile l'editto, "Isabeau"	Williams
	De' Muro
G	
Garden of Sleep, The (de Lara)	101
Gavotte (Gossec)	70
Gavotte (Grétry)	70
Gavotte, "Mignon"	178
Gavotte (Mozart)	70
Gavotte, E major, (Bach)	126
Gavotte in D (Gossec)	214
Gelukkig Vaderland (Dutch Folk Song)	49
Già i sacerdoti adunansi, "Aida"	
Già ti vedo, "La Gioconda"	Caruso and Homer
	39
De' Muro, Baldini, Bettini and Janni	57
Gitana, La	126
Gitana-Bolero (Arditi)	191
Giunto sul passo estremo, "Mefistofele"	Gigli
God bless you, my dear (Edwards)	92
God, my Father, "Sept Paroles du Christ"	52
God save the King	Gogorza
	101
God shall wipe away all tears, "The Light of the World" (Sullivan)	Butt
	25



INDEX 3—continued

	Page		Page		
Golden Love (Wellings)	McCormack	149	Home, sweet home (Bishop)	Galli-Curci	85
Gondola nera : Ballata (Rotoli)	Battistini	15	Home, sweet home (Bishop)	Gluck	97
Gondoliera, Op. 52, No 4 (Saar)	Powell	178	Home, sweet home (Bishop)	Melba	154
Goodbye (Tosti)	Caruso	33	Home, sweet home (Bishop)	Patti	173
Goodbye (Tosti)	Eames	66	Home, sweet home (Bishop)	Sembrich	197
Goodbye (Tosti)	McCormack	149	Home, sweet home (Bishop)	Tetrazzini	205
Goodbye (Tosti)	Melba	154	Ho nome Escamillo, "Carmen"	De' Muro and Janni	56
Goodbye, sweetheart, goodbye (Hatton)	McCormack	149	Hosanna (Granier)	Caruso	33
Goodbye, sweetheart, goodbye (Hatton)	Williams	209	How the King went to war (Kenneman)	Chaliapine	42
Good night (Czech Folk Song)			Humoreske (Aulin)	Hall	105
Destinnova and Dinh Gilly			Humoreske (Aulin)	Zimbalist	214
Grande Valse (Op. 10), (Venzano)	Tetrazzini	60	Humoreske (Dvořák)	Elman	70
Grand' Isi! grand' Osiri (Invocation), "Il Flauto Magico"	Plançon	175	Humoreske (Dvořák)	Kreisler	126
Guardann'a luna (Crescenzo)	Caruso	33	Hungarian Dance, No. 7 (Brahms-Joachim)	Elman	70
Guitarre, Op. 45, No. 2 (Moszkovski-Saraseate)			Hungarian Dance, D minor, No. 2 (Brahms)	Joachim	117
Guitarrero (Drdla)	Powell	178	Hungarian Dance in G minor (Brahms-Joachim)	Kreisler	125
Guitarrico, El (Perez Soriano)	Ruffo	182	Hungarian Dances (Joachim)	Zimbalist	214
H			Husheen (Needham)	Butt	25
Halte là ; qui va là? "Carmen"	Farrar and Martinelli	76	Hymne au soleil, "Coq d'Or"	Garrison	89
Hantise d'amour (Szule)	Caruso	33	Hymne National Serbe (Jenko)	Journet	121
Hark, hark, the lark (Schubert)	Backhaus	11			
Hark, hark, the lark (Schubert)	Gluck	96	I		
Hark, hark, the lark (Schubert)	Williams	209	I am he whom you called "Demon"	Baklanov	12
Harlequin's Serenade, "Les Millions d'Arlequin"	Zimbalist	214	I cannot sing the old songs (Claribel)	Homer	114
Harp that once through Tara's Hall, The (Balfe)	McCormack	149	Ideale (Tosti)	Battistini	15
Harvest (Del Riego)	Kirkby Lunn	137	Ideale (Tosti)	Caruso	33
Hatikva (Our Hope), (Zionist Hymn)	Gluck	98	Ideale : Melodia (Tosti)	Martinelli	142
Have pity, sweet eyes (Tenaglia)	Powell	178	I dreamt that I dwelt in marble halls, "Bohemian Girl"	Garrison	89
Have you news of my boy Jack? (Kipling-German)	Kirkby Lunn	138	Ieri son salita, "Madama Butterfly"	Farrar	73
Have you seen but a whyte lillie grow? (Jonson)	Gluck	97	If with all your hearts, "Elijah"	Williams	209
Hebrew Melody (Achron)	Heifetz	109	If you ever knew, "Pique Dame"	Rosing	180
Hebrew Melody and Dance (Zimbalist)	Zimbalist	214	I hear a thrush at eve : Serenade (Cadman)		
Her bright smile haunts me still (Wrighton)	Johnson	119	McCormack	149	
He shall feed His flock, "Messiah"	Butt	25	I hear you calling me (Marshall)	McCormack	149
He shall feed His flock, "Messiah"	Homer	114	I know of two bright eyes (Clutsam)	McCormack	149
Heure exquise, L' (Hahn)	Gluck	97	Il balen del suo sorriso, "Il Trovatore"	De Luca	52
He was despised, "Messiah"	Homer	114	Il balen del suo sorriso, "Il Trovatore"	Gogorsza	101
Himno Nacional Argentino	Journet	121	Il balen del suo sorriso, "Il Trovatore"	Ruffo	182
Holy City, The (Adams)	Farrar	73	Il cavallo scalpita, "Cavalleria Rusticana"	Amato	6
Holy City, The (Adams)	Gogorsza	101	Il cor nel contento, "Le Donne Curiose"		
Holy City, The (Adams)	Williams	209	Farrar and Yadlovker	77	
			Il dolce idillio, "Il Segreto di Susanna"		
			Farrar and Amato	75	
			Il dolce suono, "Lucia di Lammermoor"		
			Galli-Curci	85	
			Il est doux, "Hérodiade"		
			Calvè	77	

INDEX 3—continued

Page	Page		
Il était temps sous le feuillage sombre (Invocation), "Faust" <i>Journet</i>	121	Invitato a qui seguirmi (Scena della borsa), "La Traviata" <i>De Tura and Piccoletti</i>	62
Il était un roi de Thulé, "Faust" <i>Farrar</i>	73	Invocazione a Febea, "Quo Vadis" <i>Battistini</i>	15
Il fior che avevi a me tu dato, "Carmen" <i>Caruso</i>	33	Io dico, no, non son paurosa (Aria di Micaëla), "Carmen" <i>Gluck</i>	97
Il fior che avevi a me tu dato, "Carmen" <i>De Muro</i>	56	Io dico, no, non son paurosa (Aria di Micaëla), "Carmen" <i>Tetrazzini</i>	205
Il fior che avevi a me tu dato, "Carmen" <i>McCormack</i>	145	Io l'ho perduta, "Don Carlos" <i>De Muro</i>	56
Il fior che avevi a me tu dato, "Carmen" <i>Palet</i>	168	Io non ho che una povera stanzetta, "La Bohème" (Leoncavallo) <i>Caruso</i>	33
I list the trill of golden throat—see Natoma : Spring Song (Herbert)		Io son Titania (Polonaise), "Mignon" <i>Tetrazzini</i>	205
I'll sing thee songs of Araby (Clay) <i>Lloyd</i>	134	Ireland, my Sireland, "Eileen" <i>McCormack</i>	149
I'll sing thee songs of Araby (Clay) <i>McCormack</i>	149	Irish Emigrant (Barker) <i>McCormack</i>	149
Il mio Lionel, "Marta" <i>Battistini</i>	15	Irish Love Song (Lang) <i>Gluck</i>	97
Il mio tesoro intanto andate a consolatemi! "Don Giovanni" <i>McCormack</i>	145	I'se gwine back to Dixie (White) <i>Gluck</i>	97
I love you truly (Bond) <i>Alda</i>	3	Isis! c'est l'heure où sur la terre (Invocation), "La Flûte enchantée" <i>Journet</i>	121
I love you truly (Bond) <i>Braslaw</i>	23	Is not His word like a fire? "Elijah" <i>Whitchill</i>	207
Il se fait tard, "Faust" <i>Caruso and Farrar</i>	37	Italian National Hymn—see Inno di Mameli <i>Williams and Radford</i>	210
Il segreto per esser felici (Brindisi), "Lucrezia Borgia" <i>Braslaw</i>	23	I tuoi occhi! "Isabeau" <i>De Muro and Bartolomasi</i>	56
I'm a-longin' fo' you (Hatherway) <i>Braslaw</i>	53	I've been roaming (Horn) <i>Culp</i>	49
Imponete. Non amaro ditegli, "La Traviata" <i>De Luca and Galli-Curci</i>		J	
Improvviso—see Un di all'azzurro		Janet's Choice (Claribel) <i>Homer</i>	114
Inaffia l'ugola! (Brindisi), "Otello" <i>Amato and Setti</i>	7	Jardins sous la pluie (Debussy) <i>Moiséievitch</i>	160
Inaffia l'ugola! (Brindisi), "Otello" <i>Scotti</i>	193	J'aurais sur ma poitrine, "Werther" <i>Ansseau</i>	9
In a Gondola : Impromptu (Elman) <i>Elman</i>	70	Jean (Burleigh) <i>Williams</i>	209
In a Persian Garden—Ah! moon of my delight (Lehmann) <i>McCormack</i>	149	Je connais un pauvre enfant, "Mignon" <i>Farrar</i>	73
Incantatrice, L' : Valzer (Arditi) <i>Galvany</i>	87	Je crois entendre encore, "Les Pêcheurs de Perles" <i>Caruso</i>	34
Indian Lament (Dvořák-Kreisler) <i>Kreisler</i>	126	Je dis que rien ne m'épouvante (Air de Micaëla), "Carmen" <i>Farrar</i>	73
Indian Love Song (Lieurance) <i>Culp</i>	49	Je suis seul, "Manon" <i>Caruso</i>	34
I need Thee every hour (Lowry) <i>Gluck and Homer</i>	99	Je suis Titania (Polonaise), "Mignon" <i>Garrison</i>	89
Infelice! e tuo credevi, "Ernani" <i>Chaliapine</i>	42	Je t'aime encore, "Carmen" <i>Farrar and Martinelli</i>	76
Infelice! e tuo credevi, "Ernani" <i>Journet</i>	121	Jeux d'eau (Ravel) <i>Moiséievitch</i>	160
Inflammatus, "Stabat Mater" <i>Gadski</i>	82	Je veux vivre dans le rêve, "Roméo et Juliette" <i>Melba</i>	154
Ingemisco, "Requiem" <i>Caruso</i>	33	Je viens célébrer la victoire, "Samson et Dalila" <i>Caruso, Homer and Journet</i>	39
Ingemisco, "Requiem" <i>Williams</i>	209		
Inno di Garibaldi (Olivieri) <i>Caruso</i>	33		
Inno di Mameli (Italian National Hymn) <i>Journet</i>	121		
In pure stille, gaie scintille, "Iris" <i>Bori</i>	20		
Intermezzo (Méditation religieuse), (Massenet) <i>Powell</i>	178		
In terra solo, "Don Sebastiano" <i>Caruso</i>	33		
In the hour of trial, "Penitence" (Lane) <i>Gluck</i>	98		
In the town of Kasan, "Boris Godounov" <i>Chaliapine</i>	43		
Introduction et Rondo capriccioso (Saint-Saëns) <i>Elman</i>	70		
Invano, Alvaro, "La Forza del Destino" <i>Amato and Caruso</i>	6		

INDEX 3—continued

		Page	Page
Jock o' Hazeldean (Scott)	<i>Kirkby Lunn</i>	138	La haine et la colère (Air du Grand Prêtre), "La
John Anderson, my Jo (Old Scottish Song) <i>Meibla</i>		154	Flûte enchantée" <i>Journet</i>
Jota Aragonesa, Op. 27 (Sarasate)	<i>Hall</i>	105	Lakmé ton doux regard se voile, "Lakmé" <i>Baklánov</i>
Juanita (Norton)	<i>Gogorza</i>	101	Lakmé ton doux regard se voile, "Lakmé" <i>Journet</i>
K			
Kathleen Mavourneen (Crouch)	<i>Butt</i>	25	L'alba separa dalla luce l'ombra, "D'Annunzio" <i>Caruso</i>
Kathleen Mavourneen (Crouch)	<i>McCormack</i>	149	L'altra notte in fondo al mare, "Mefistofele" <i>Farrar</i>
Kathleen Mavourneen (Crouch)	<i>Patti</i>	173	L'amerò, sarò costante, "Il Re Pastore" <i>Melba</i>
Kerry Dance (Molloy)	<i>McCormack</i>	149	La mia canzone (Tosti) <i>Caruso</i>
Kerry Dance (Molloy)	<i>Schumann-Heink</i>	191	L'amo come il fulgor del creato, "La Gioconda" <i>Destinnova and Kirkby Lunn</i>
Keys of Heaven (Broadwood)	<i>Butt and Rumford</i>	25	L'amour est un oiseau rebelle (Habanera), "Car-men" <i>Braslau</i>
Killarney (Balfe)	<i>McCormack</i>	149	L'amour est un oiseau rebelle (Habanera), "Car-men" <i>Caruso</i>
Kingdom Coming (Work)	<i>Powell</i>	178	L'amour est un oiseau rebelle (Habanera), "Car-men" <i>Calvè</i>
Kol nidrei, Op. 47 (Max Bruch)	<i>Elman</i>	70	L'amour est un oiseau rebelle (Habanera), "Car-men" <i>Farrar</i>
Kol nidrei, Op. 47 (Max Bruch)	<i>Powell</i>	178	L'amour est un oiseau rebelle (Habanera), "Car-men" <i>Kirkby Lunn</i>
Kreutzer Sonata, Andante and Variations (Beethoven)	<i>Szigeti</i>	200	Land of Hope and Glory (Elgar) <i>Butt</i>
L			
Là-bas dans la montagne, "Carmen" <i>Farrar</i>		74	Land o' the leal, The (Old Scottish Melody) <i>Kirkby Lunn</i>
L'abeille (Schubert)	<i>Hall</i>	105	La partida (Canción española), (Alvarez) <i>Caruso</i>
L'adieu du matin (Pessar, in French) <i>Clement</i>		45	La procession (Franck) <i>Caruso</i>
La calunnia è un venticello, "Il Barbiere di Siviglia" <i>Chaliapine</i>		43	Larghetto (Händel) <i>Zimbalist</i>
La calunnia è un venticello, "Il Barbiere di Siviglia" <i>Journet</i>		121	Largo (Händel) <i>Kreisler</i>
Là ci darem la mano, "Don Giovanni" <i>Battistini and Corsi</i>		16	Largo (Händel) <i>Powell</i>
Là ci darem la mano, "Don Giovanni" <i>Eames and Gogorza</i>		66	Largo from Serse (Händel) <i>Gilibert</i>
Là ci darem la mano, "Don Giovanni" <i>Farrar and Scotti</i>		76	Largo—see Ombrà mai fù
La donna è mobile, "Rigoletto" <i>Caruso</i>		34	Largo al factotum della città, "Il Barbiere di Siviglia" <i>Anato</i>
La donna è mobile, "Rigoletto" <i>Martinelli</i>		142	Largo al factotum della città, "Il Barbiere di Siviglia" <i>De Luca</i>
La donna è mobile, "Rigoletto" <i>Paoli</i>		169	Largo al factotum della città, "Il Barbiere di Siviglia" <i>Gogorza</i>
Là dove prende amor ricetto, "Il Flauto Magico" <i>Eames and Gogorza</i>		66	La rivèdra nell'estasi, "Un Ballo in Maschera" <i>Caruso, Hempel, Rothier and De Segurola</i>
La fatal pietra, "Aida" <i>Caruso and Gadski</i>		37	Lark, The (Glinka-Auer) <i>Zimbalist</i>
La fleur que tu m'avais jetée, "Carmen" <i>Anseaux</i>		34	Lascia ch'io pianga, "Rinaldo" <i>De Luca</i>
La fleur que tu m'avais jetée, "Carmen" <i>Caruso</i>		34	Lascia ch'io pianga, "Rinaldo" <i>Schumann-Heink</i>
La fleur que tu m'avais jetée, "Carmen" <i>Franz</i>		81	Lasciati amar (Leoncavallo) <i>Caruso</i>
La fleur que tu m'avais jetée, "Carmen" <i>Martinelli</i>		142	Lassù in ciel, "Rigoletto" <i>Battistini and Moscicca</i>
La fleur que tu m'avais jetée, "Carmen" <i>Yadlovker</i>		211	Lass with the delicate air, The (Arne) <i>Gluck</i>
Laggiù nelle nebbie remote, "La Gioconda" <i>Gigli and Casazza</i>		93	Lass with the delicate air, The (Arne) <i>Sembrich</i>
			Last night (Kjerulff) <i>Braslau</i>
			Last night (Kjerulff) <i>Homer</i>
			Last rose of summer, The <i>Galli-Curci</i>
			Last rose of summer, The <i>Hempel</i>

INDEX 3—continued

Page	Page
Last rose of summer, The	Patti 173
Last rose of summer, The	Sembriach 197
La sua man non ancor oggi la mia toccò,	Tetrazzini 205
“Amleto”	
La vaga pupilla, “Faust”	De Tura 61
Lead, kindly Light (Barnard)	Williams 209
Lead, kindly Light (Dykes)	Farrar 74
Leaves and the Wind, The (Leoni)	Butt 25
Le campane di San Giusto (Arona)	Caruso 34
Le ciel luisait d'étoiles, “Tosca”	Ansseau 9
Legende de la Sauge—see Fleurissait une rose	
Legende, Op. 17 (Wieniawski)	Zimbalist 214
Leggero Invisible : Bolero (Arditi)	
Le minaccie, i fieri accenti, “La Forza del Destino”	Amato and Caruso 5
Le parlate d'amor, “Faust”	Homer 114
Le Régiment de Sambre et Meuse (Planquette)	Caruso 34
Le rovine son queste, “Roberto il Diavolo”	Chaliapine 43
Les deux Sérénades (Leoncavallo)	Caruso 34
Les Farfadets (Pente)	Elman 70
Les Rameaux (Faure)	Caruso 34
L'estasi, Valse brillante (Arditi)	Kurz 131
Les tringles des sistres (Chanson Bohème), “Car-men”	Calvè 27
Les tringles des sistres (Chanson Bohème), “Car-men”	Farrar 74
Le: joy abide (Rus'-ian Folk Song)	Michailova 158
Liliam ne' lieti calici (Brindisi), “La Traviata”	Dragoni and Pareto 64
Liliam ne' lieti calici (Brindisi), “La Traviata”	Gluck and Caruso 99
Liebesfreud (Kreisler)	Kreisler 125
Liebesleid (Kreisler)	Kreisler 126
Liebesträume (Liszt)	Hambourg 106
Life's dream is o'er (music to “Alice, where art thou?”)	Gluck and Homer 99
Light in your eyes, The (Ferrari)	Mccormack 149
Like a dream, “Martha”	Williams 210
Like stars above (Squire)	Mccormack 149
Lina (Neapolitan Song)	Gogorza 101
Linda mia (Spanish Folk Song)	Gogorza 101
Listen to the mocking bird (Winner)	Gluck 97
Little birdies (Buzzi-Pecchia)	Galli-Curci 85
Little Boy Blue (Nevin)	Mccormack 149
Little brown bird (del Riego)	Kirkby Lunn 138
Little Dorry (Seppilli)	Galli-Curci 85
Little grey home in the west (Löhr)	Gluck 97
Little grey home in the west (Löhr)	Mccormack 149
Little love, a little kiss, A (Un peu d'amour, (Silésu)	Mccormack 149
Little mother of mine (Burleigh)	McCormack 149
Little old log cabin in the lane, The (Hays)	Gluck 97
Little Silver Ring, The (Chaminade)	Butt 25
Loch Lomond : By yon bonnie banks (Old Scottish Air)	Williams 210
Lohengrin's Warning to Elsa—see Ma confiance	
Lo ! here the gentle lark (Bishop)	Gluck 97
Lo ! here the gentle lark (Bishop)	Melba 155
Lolita, Spanish Serenade (Buzzi-Pecchia)	Caruso 34
Long ago (MacDowell)	Gluck 97
Long ago, from Four Songs (MacDowell)	Zimbalist 214
Long, long ago (Bayly)	Culp 49
Long, long ago (Bayly)	Farrar 74
Long, long ago (Bayly)	Gluck and Homer 99
L'onore! ladri, “Falstaff”	Scotti 193
Lontano, lontano, “Mefistofele”	Farrar and Clement 76
Lontano, lontano, “Mefistofele”	Gigli and Bosini 93
Lord God of Abraham, “Elijah”	Whitehill 207
Lo schiavo, Aria di Americo (Gomes)	Caruso 34
Lost Chord, The (Sullivan)	Caruso 34
Lost Chord, The (Sullivan)	Gluck 98
Lost Chord, The (Sullivan)	Gogorza 101
Lost Chord, The (Sullivan)	Homer 114
Lost Chord, The (Sullivan)	Williams 210
Lo vedremo, veglio audace, “Ernani”	Battistini and Sillich 17
Lo vedremo, veglio audace, “Ernani”	
	Samarco 186
Love, here is my heart (Si ésu)	Mccormack 149
Love is mine (Gartner)	Caruso 34
Lovely night (Barcarolle), “Tales of Hoffmann”	
	Mccormack 145
Love's garden of roses (Wood)	Mccormack 149
Love's old sweet song (Molloy)	Culp 49
Love's old sweet song (Molloy)	Homer 114
Low-backed car, The (Lover)	Mccormack 149
Lullaby (Emmett)	Garrison 89
Lullaby, from “Indian Songs” (Lieurance)	Culp 49
L'ultima canzone (Tosti)	Destinnova 59
L'ultima canzone (Tosti)	Martinelli 142
Luna d'estate (Tosti)	Caruso 34
Luna Lù (Neapolitan Song), (Ricciardi)	De Lucia 54
Luna nova (Marinaresca Song)	Scotti 193
M	
Ma come dopo il nembo, “Werther”	Battistini 15
Ma confiance en toi s'est bien montrée, “Lohen-grin”	Franz 81

INDEX 3—continued

	Page		Page		
Macushla (MacMurrough)	McCormack	149	Méditation, "Thaïs"	Kreisler	126
Ma dall'arido stelo divulsa, "Un Ballo in Maschera"	Gadski	83	Méditation, see <i>Vallon, Le (Gounod)</i>	Elman	71
Magdalen at Michael's gate (Lehmann)	Melba	155	Mélodie (Tchaikovsky)	Kubelik	129
Magiche note, "Reine de Saba"	Caruso	34	Mélodie de Gluck, arr. by Wilhelmi	Elman	71
Magic Song, The (Helmund)	Gorgoza	101	Mélodie, "Orfeo ed Euridice"	Kreisler	126
Maiden's Wish (MacMillen)	Powell	177	Mélodie, "Orfeo ed Euridice"	Powell	178
Maid sings light, A (MacDowell)	Gluck	97	Melody in F (Rubinstein)	De Greef	51
Maire, my girl (Aitken)	McCormack	149	Melody in F (Rubinstein)	Hempel	111
Malagueña (Pagans)	Bori	20	Memory, A (Goring-Thomas)	Kirkby Lunn	138
Malagueña (Spanish Dance), (Albanez)	Cortot	47	Mercè, dilette amiche (Bolero), "I Vespri	Sembach	197
Malgré moi (Pfeiffer)	Gilibert	94	Siciliani"	Sembach	197
Malia (Tosti)	Battistini	15	Mercè, dilette amiche (Bolero), "I Vespri	Tetrazzini	205
Ma Listette (Gounod)	Calvé	27	Siciliani"	Tetrazzini	205
Mal reggendo all'aspro assalto, "Il Trovatore"	Caruso and Homer	38	Meriggiata (Leoncavallo)	Ruffo	183
Mal reggendo all'aspro assalto, "Il Trovatore"	De' Muro and Casazza	56	Merry Widow Waltz (Lehar)	Sembach	197
M'ami, m'ami, "Un Ballo in Maschera"	Boninsegna and Bolis	19	Mia sposa sarà la mia bandiera (Rotoli)	Battistini	15
Mamma mia che vo sapé (Nutille)	Caruso	34	Miei signori, perdono, "Rigoletto"	Navarro	162
Mandolinata, La (Paladilhe)	Gorgoza	101	Mighty lak' a rose (Nevin)	Farrar	74
Mandolinata, La (Paladilhe)	Scotti	193	Mignonette (Weckerlin)	Culp	49
Mandoline (Debussy)	Melba	155	Milagro de la Virgen, El (Chapí), (in Spanish)	Caruso	34
Manella mia (Neapolitan Song), (Valente)	Caruso	34	Mimi! è ver, siam qui, "La Bohème"	Farrar and Scotti	194
M'appari tutt'amor, "Marta"	Caruso	34	Mi niña (Guetary)	Gorgoza	102
M'appari tutt'amor, "Marta"	Martinelli	142	Minstrel Boy, The (Moore)	McCormack	149
Marche Lorraine (Ganne)	Journet	121	Minuet (Boccherini)	Kreisler	127
Marechiare (Tosti)	Ruffo	183	Minuet (Boccherini)	Powell	178
Maria Mari (di Capua)	Scotti	193	Minuet (Gluck)	Powell	177
Marseillaise, La (de l'Isle)	Chaliapine	43	Minuet in F major (Haydn)	Elman	71
Marseillaise, La (de l'Isle)	Journet	121	Minuet in D major (No. 1), (Mozart)	Powell	178
Mary of Argyle (Nelson)	McCormack	149	Minuet in D (No. 2), (Haydn-Burmeister)	Elman	71
Mary of Argyle (Nelson)	Williams	210	Minuet (Beethoven)	Hall	105
Ma se m'è forza perderti, "Un Ballo in Maschera"	Caruso	34	Minuet in G (Beethoven)	Zimbalist	214
Massa's in the cold, cold ground	Zimbalist	214	Minuet in G (Paderevski-Kreisler)	Kreisler	126
Mate o' mine (Elliot)	Whitehill	207	Minuet in G (No. 2), (Beethoven)	Elman	71
Mattinata (Leoncavallo)	Martinelli	142	Minuet in G (No. 2), (Beethoven)	Powell	178
Mattinata (Leoncavallo)	Smirnóv	199	Minuté Waltz (Chopin)	Powell	177
Mattinata (Tosti)	Melba	155	Mi par d'udir ancora, "I Pescatori di Perle"	McCormack	146
Ma tu sfiorata di rugiada gentil, "Malena"	Ruffo	183	Mira di acerbe lagrime, "Il Trovatore"	Boninsegna and Cigada	19
Mavis (Craxton)	McCormack	149	Mira la bianca luna (Rossini)	Destinnóva and McCormack	146
Mazurka in A flat major, Op. 50, No. 2 (Chopin)	Pachmann	164	Mira, o Norma, ai tuoi ginocchi, "Norma"	Gluck and Homer	116
Mazurka in A minor, Op. 67, No. 4, (Chopin-Kreisler)	Kreisler	126	Mirella Waltz (Gounod)	Tetrazzini	205
Mazurka in F sharp minor, Op. 59, No. 3, (Chopin)	Pachmann	164	Mocking Bird, The—see Listen to the mocking bird	McCormack	150
Mazurka, Op. 26 (Zarzycki)	Powell	178	Molly Bawn (arr. by Macmurrough)	McCormack	150
Meditation (Glazóinov)	Heifetz	109	Molly Brannigan (Tucker)	McCormack	150
Méditation, "Thaïs"	Elman	70			

INDEX 3—continued

Page	Page
Molly on the shore (Grainger)	
Flonzaley Quartet	79
Molly on the shore (Irish Reel)	
Powell	178
Moment musical (Schubert)	
Backhaus	11
Moment musical (Schubert)	
Kreisler	126
Mon bras pressait : Mélodie, "Amour, amour"	
Battistini	15
Mon cœur est pénétré d'épouvante, "Faust"	
Caruso and Farrar	37
Mon cœur s'ouvre à ta voix, "Samson et Dalila"	
Culp	49
Mon cœur s'ouvre à ta voix, "Samson et Dalila"	
Gluck	97
Mon cœur s'ouvre à ta voix, "Samson et Dalila"	
Homer	114
Mon cœur s'ouvre à ta voix, "Samson et Dalila"	
Kirkby Lunn	137
Mon cygne aimé (Lohengrin's Farewell), "Lohengrin"	
Franz	81
Mong the green Irish hills (Freese)	
Gogorza	102
Morning (Oley Speaks)	
McCormack	150
Morrà, ma prima in grazia, "Un Ballo in Maschera"	
Gadski	83
Mother Machree (Olcott)	
McCormack	150
Mother, my dear (Treharne)	
Williams	210
Mother o' mine (Tours)	
Gogorza	102
Mother o' mine (Tours)	
McCormack	150
Mother's Prayer, The (Thomas)	
Gluck	97
Moto perpetuo (Paganini)	
Hall	105
Moto perpetuo (Paganini)	
Heifetz	109
Murmuring Breezes, Op. 21, No. 4 (Jensen)	
Farrar	74
Murmuring Breezes, Op. 21, No. 4 (Jensen)	
Williams	210
Musette (Sibelius)	
Powell	179
Musica proibita (Gastaldon)	
Caruso	34
My ain folk (Lemon)	
Butt	25
My ain folk (Lemon)	
Williams	210
My Dreams (Tosti)	
McCormack	150
My heart ever faithful (Bach)	
Homer	114
My Home Land (Czech Folk Song)	
Destinnova and Dinh Gilly	60
My Irish Song of Songs (Sullivan)	
McCormack	150
My Laddie (Thayer)	
Gluck	97
My old Kentucky home (Foster)	
Farrar	74
My old Kentucky home (Foster)	
Gluck	97
My old Kentucky home (Foster)	
Powell	178
My pretty Jane (Bishop)	
Williams	210
My ships (Bairatt)	
Kirkby Lunn	138
My treasure (Trevelsa)	
Kirkby Lunn	138
My wild Irish rose (Olcott)	
McCormack	150
N	
Natoma: Spring Song (Herbert)	
Gluck	97
Nearer, my God, to Thee (Mason)	
McCormack	150
Nearer, my God, to Thee (Mason)	
Schumann-Heink	191
Nella bionda egli ha l'usanza, "Don Giovanni"	
Journet	121
Nella calma, "Roméo et Juliette"	
Galli-Curci	85
Nel rimirar quest'adunanza eletta (La lotta dei Bardi), "Tannhäuser"	
Battistini	15
Night Hymn at Sea (Thomas)	
Butt and Rumford	25
Nightingale Song (Abadiev)	
Sembrich	197
Nil, Le (Leroux)	
Gluck	98
Nil, Le (Leroux)	
McCormack	150
Nina Pancha (Americana), (Valverde)	
Bori	20
Ninna nanna (Berceuse), "Mignon"	
Journet	121
Ninna nanna (Berceuse), "Mignon"	
Plançon	175
Nirvana (Adams)	
McCormack	150
Niun mi tema (Morte d'Otello), "Otello"	
De' Muro	56
Niun mi tema (Morte d'Otello), "Otello"	
Paoli	169
Niun mi tema (Morte d'Otello), "Otello"	
Tagamago	202
Nobil signori, salute! "Gli Ugonotti"	
Homer	114
Nobody knows de trouble I've seen (White)	
Kreisler	126
Noche serena (Mexican Folk Song)	
Gogorza	102
Nocturne (for the left hand only), (Scriabine)	
Moiséievitch	160
Nocturne in D flat, Op. 27, No. 2 (Chopin-Wilhelmi)	
Elman	71
Nocturne in F major, Op. 15 (Chopin)	
Pachmann	164
Nocturne in F major, Op. 15, No. 1 (Chopin)	
Paderevski	167
Nocturne in F sharp minor, Op. 15, No. 2 (Chopin)	
Paderevski	167
Nocturne in G major, Twelfth Nocturne—Op. 37, No. 2 (Chopin)	
Pachmann	164
Nocturne, Op. 9, No. 2 (Chopin)	
Elman	71
Noël (Cantique de Noël), (Adam)	
Caruso	35
Noël (Cantique de Noël), (Adam)	
Plançon	175
Noël des enfants qui n'ont plus de maison, Le (Debussy)	
Edvina	68
Non è ver (Mattei)	
Gogorza	102

INDEX 3—continued

Page	Page
Non è ver (Mattei) <i>McCormack</i>	150 Oh de' verd'anni miei, "Ernani" <i>Battistini</i>
Non m'ama più, Mélodie (Tosti) <i>Battistini</i>	15 Oh de' verd'anni miei, "Ernani" <i>De Luca</i>
Nonnes, qui reposez, "Robert le Diable" <i>Plançon</i>	15 Oh, dry those tears (Del Riego) <i>Braslaw</i>
No, non chiuder gli cechi vaghi, "Germania" <i>Caruso</i>	175 Oh, dry those tears (Del Riego) <i>Williams</i>
Non penso a lei (Ferradini) <i>Ruffo</i>	15 Oh, for the wings of a dove (Mendelssohn) <i>Farrar</i>
Non più andrai, "Le Nozze di Figaro" <i>Sammarco</i>	183 Oh, for the wings of a dove (Mendelssohn) <i>Melba</i>
Non so più cosa son, cosa faccio, "Le Nozze di Figaro" <i>Galli-Curci</i>	186 Oh, promise me, "Robin Hood" <i>Homer</i>
Non ve l'avevo detto, "Madama Butterfly" <i>Caruso and Scotti</i>	86 Oh, rest in the Lord, "Elijah" <i>Culp</i>
No, pagliaccio non son! "I Pagliacci" <i>Caruso</i>	38 Oh, sleep! Why dost thou leave me? "Semele" <i>Gluck</i>
No, pagliaccio non son! "I Pagliacci" <i>Paoli</i>	35 Oh sommo Carlo, "Ernani" <i>Battistini, Colazza, Corsi and Sillich</i>
Norwegian Bridal March, Op. 19, No. 2 (Grieg) <i>Hambourg</i>	35 Oh! song divine (Temple) <i>Gogorza</i>
Nous allons partir tous deux, "Dante" <i>Farrar and Clement</i>	169 Oh! tu che in seno agli angeli, "La Forza del Destino" <i>Caruso</i>
No, vecchio t'inganni—see Sì, vendetta <i>Chaliafine</i>	107 Oiseau dans la charmille, "Contes d'Hoffmann" <i>Garrison</i>
Now let us depart (Strokin) <i>Chaliafine</i>	76 Oiseau prophète, L' (Schumann) <i>Hambourg</i>
Now sleeps the crimson petal (Quilter) <i>Kirkby Lunn</i>	43 O jours heureux, "Etoile du Nord" <i>Plançon</i>
Nuit d'étoiles (Debussy) <i>Culp</i>	138 Old Black Joe (Foster) <i>Gluck</i>
Nur wer die Sehnsucht kennt (Tchaikovsky) <i>Elman</i>	49 Old Black Joe (Foster) <i>Homer</i>
Nuttata e sentimento (Capolongo) <i>De Luca</i>	71 Old Black Joe (Foster) <i>Powell</i>
O	52 Old Black Joe (Foster) <i>Zimbalist</i>
Obéissons quand leur voix appelle, "Manon" <i>Alda</i>	71 Old folks at home (violin obbl., Dvořák's Humoreske) (Foster) <i>Gluck</i>
Obéissons quand leur voix appelle, "Manon" <i>Farrar</i>	142 Old folks at home (Foster) <i>Kreisler</i>
O ben tornato, amore! (Roxas) <i>Martinelli</i>	142 Old folks at home, The (Harrington) <i>Melba</i>
Ochi celesti (de Crescenzo) <i>Caruso</i>	142 Old folks at home, The (Harrington) <i>Patti</i>
Ochi di Fata (Denza) <i>Battistini</i>	3 Old Refrain, The (Kreisler) <i>Culp</i>
O Dieu! que de bijoux (Air des bijoux), "Faust" <i>Farrar</i>	142 Old Refrain, The (Kreisler) <i>Kreisler</i>
O Dieu! que de bijoux (Air des bijoux), "Faust" <i>Melba</i>	74 Old Refrain, The (Kreisler) <i>McCormack</i>
O Dieu! que de bijoux (Air des bijoux), "Faust" <i>Patti</i>	15 O Lisbona, alfin ti miro, "Don Sebastiano" <i>Battistini</i>
O Dieu! que de bijoux (Air des bijoux), "Faust" <i>Sembach</i>	15 O Lola, bianca come fior di spino (Siciliana), "Cavalleria Rusticana" <i>Caruso</i>
O Divine Redeemer (Gounod) <i>Butt</i>	74 O Lola, bianca come fior di spino (Siciliana), "Cavalleria Rusticana" <i>Martinelli</i>
O grido di quest'anima, "La Gioconda" <i>Sammarco and McCormack</i>	155 O lovely night (Ronald) <i>Kirkby Lunn</i>
Oh! che m'importa? (Titta) <i>Ruffo</i>	173 O lovely night (Ronald) <i>Melba</i>
Oh! che volo d'augelli: Ballatella, "I Pagliacci" <i>Bori</i>	197 O luce di quest'anima, "Linda di Chamounix" <i>Sembach</i>
Oh! che volo d'augelli: Ballatella, "I Pagliacci" <i>Gluck</i>	197 O luce di quest'anima, "Linda di Chamounix" <i>Tetrazzini</i>
Oh d'amor messaggera: Valzer, "Mirella" <i>Hempel</i>	186 O ma charmante (Quaranta) <i>Battistini</i>
	186 Ombra leggera, "Dinorah" <i>Galli-Curci</i>
	183 Ombra mai fu, Largo, "Serse" <i>Butt</i>
	20 Ombra mai fu, Largo, "Serse" <i>Kirkby Lunn</i>
	97 O merveille, "Faust" <i>Caruso and Journet</i>
	111 O Mimi, tu più non torni, "La Bohème" <i>Caruso and Scotti</i>
	111 O mio babbino caro, "Gianni Schicchi" <i>Alda</i>

INDEX 3—continued

Page	Page		
O mon fils, "Le Prophète" <i>Schumann-Heink</i>	191	O sole mio (Di Capua) <i>Gogorza</i>	102
O murmuring breezes, Op. 21, No. 4 (Jensen)		O Souverain! O Juge! O Père! "Le Cid" <i>Caruso</i>	35
	<i>Alda</i>	O surdato innamurato (Cannio) <i>Gigli</i>	92
O muto asil, "Guglielmo Tell" <i>Tamagno</i>	4	O terra, addio, "Aida" <i>Caruso and Gadski</i>	37
O Nature pleine de grâce, "Werther" <i>Anssebau</i>	9	O terra, addio, "Aida" <i>McCormack and Marsh</i>	147
One sweetly solemn thought (Ambrose)		O, that we two were maying (Nevin) <i>Gluck and Homer</i>	99
	<i>Schumann-Heink</i>	O, that we two were maying (Nevin) <i>Kirkby Lunn</i>	138
On l'appelle Manon, "Manon"		Où va la jeune Hindoue? "Lakmé" <i>Garrison</i>	89
	<i>Caruso and Farrar</i>	Où va la jeune Hindoue? "Lakmé" <i>Hempel</i>	111
On m'appelle Mimi, "La Bohème" <i>Melba</i>	155	Ouvre ton cœur (Spanish Serenade), (Bizet) <i>Martinelli</i>	142
O nuit d'amour, "Faust" <i>Caruso and Farrar</i>	37	O vecchio cor che batti, "I Due Foscari" <i>Amato</i>	6
On Parting (Patti)		O viens, mon doux berger, "Pique Dame" <i>Destinnova and Duchêne</i>	59
	<i>Patti</i>	O vin, discaccia la tristezza, "Amleto" <i>Battistini</i>	16
On the banks of Allan Water (Old Scottish		O vin, discaccia la tristezza (Brindisi), "Amleto" <i>Ruffo</i>	183
Melody) <i>Kirkby Lunn</i>	138	Ovin, dissipò la tristesse, "Hamlet" <i>Gogorza</i>	102
On Wings of Song (Mendelssohn) <i>Heifetz</i>	109	O Zampagnano: Pastorale (de Leva) <i>De Luca</i>	52
O Paradiso dall'onde uscito, "L'Africana" <i>Caruso</i>	35		
O Paradiso dall'onde uscito, "L'Africana" <i>De' Muro</i>	56		
O Paradiso dall'onde uscito, "L'Africana" <i>Martinelli</i>	142		
O patria mia! "Aida" <i>Destinnova</i>	59		
O patria mia! "Aida" <i>Gadski</i>	83		
O quand je dors (Liszt) <i>Destinnova</i>	59		
O quanti occhi fisi, "Madama Butterfly" <i>Caruso and Farrar</i>	37		
Ora a noi, "Madama Butterfly" <i>Farrar and Scotti</i>	76	Pace, pace, mio Dio, "La Forza del Destino" <i>Tetrazzini</i>	205
Ora e per sempre addio, sante memorie, "Otello" <i>Caruso</i>	35	Pâle, et blonde, dort sous l'eau profonde, "Hamlet" <i>Melba</i>	155
Ora e per sempre addio, sante memorie, "Otello" <i>De' Muro</i>	56	Palms, The (Faure) <i>Williams</i>	210
Ora e per sempre addio, sante memorie, "Otello" <i>Paoli</i>	169	Paloma, La (Yradier) <i>Gogorza</i>	102
Ora e per sempre addio, sante memorie, "Otello" <i>Tamagno</i>	202	Paloma, La (Yradier) <i>Bori</i>	20
Ora stammi a sentir, "Tosca" <i>Farrar</i>	74	Panurge (Chanson de la Touraine), (Massenet) <i>Whitehill</i>	207
O rest in the Lord, "Elijah" <i>Butt</i>	25	Par ici, par ici, mes amis (Mort de Valentin) "Faust" <i>Scotti</i>	193
O rest in the Lord, "Elijah" <i>Homer</i>	114	Parigi, o cara, noi lasceremo, "La Traviata" <i>Bori and McCormack</i>	21
O rest in the Lord, "Elijah" <i>Kirkby Lunn</i>	138	Par siamo, "Rigoletto" <i>Dragonetti</i>	64
Oriente, Op. 50, No. 9 (Cui) <i>Elman</i>	71	Par siamo, "Rigoletto" <i>Gogorza</i>	102
Oriente, Op. 50, No. 9 (Cui) <i>Zimbalist</i>	215	Par siamo, "Rigoletto" <i>Navarro</i>	152
O, righteous God! "Rienzi" <i>Kirkby Lunn</i>	137	Par siamo, "Rigoletto" <i>Scotti</i>	193
O Salutaris Hostia (Luce) <i>Journet</i>	121	Parla! Valse (Arditi) <i>Gluck</i>	97
O santa medaglia, "Faust" <i>Battistini</i>	16	Parla! Valse (Arditi) <i>Hempel</i>	111
O soave fanciulla, "La Bohème" <i>Alda and Martinelli</i>	4	Parla! Valse (Arditi) <i>Sembrich</i>	197
O soave fanciulla, "La Bohème" <i>Caruso and Melba</i>	38	Parle moi de ma mère, "Carmen" <i>McCormack and Marsh</i>	147
O soave fanciulla, "La Bohème" <i>Bori and McCormack</i>	21	Parmi veder le lagrime, "Rigoletto" <i>Caruso</i>	35
O soave fanciulla, "La Bohème" <i>Gigli and Zamboni</i>	93	Parmi veder le lagrime, "Rigoletto" <i>Schipa</i>	190
O sole mio (Di Capua) <i>Caruso</i>	35	Parted (Tosti) <i>Caruso</i>	35
		Parted (Tosti) <i>McCormack</i>	150
		Partida, La (Alvarez) <i>Galli-Curci</i>	86
		Partida, La (Alvarez) <i>Gogorza</i>	102

INDEX 3—continued

	Page		Page
Passage Birds' Farewell (Hildach)		Porgi amor (Mozart)	<i>Melba</i> 155
	<i>Gluck and Homer</i>	Porque de mis ojos, "La Revoltosa" (Chapí)	<i>Bori and De Segurola</i> 21
Passing by (Purcell)	<i>Culp</i> 49	Portrait, Le (Parkyns)	<i>McCormack</i> 150
Pastorale (Bizet)	<i>Melba</i> 155	Poupée valsante (Poldini-Hartmann)	<i>Powell</i> 178
Pastorale, "Rosalinda"	<i>Tetrazzini</i> 205	Pourquoi ? (Tchaikóvsky)	<i>Caruso</i> 35
Pastorale (Scarlatti)	<i>Elman</i> 71	Pourquoi donc se taisent les voix (Glazóinov)	<i>Chaliapine</i> 43
Pater Noster (Niedermeyer)	<i>Whitehill</i> 207	Pourquoi me réveiller ? "Werther"	<i>Martinielli</i> 142
Patrol March ("Ruins of Athens," arr. Rubin-	<i>Hambourg</i>	Pour un baiser (Tosti)	<i>Caruso</i> 35
stein), (Beethoven)		Povero Rigoletto, "Rigoletto"	<i>Amato</i> 6
Pauvre Paillasse (Me grimer), "I Pagliacci"	<i>Ansseau</i> 9	Praeludium (Bach)	<i>Kreisler</i> 126
Pavane—see Chanson Louis XIII		Précieuse, La (Couperin-Kreisler)	<i>Kreisler</i> 126
Pecchè ? (Pennino)	<i>Caruso</i> 35	Précieuse, La (Kreisler)	<i>Hall</i> 105
Pensée musicale (Ronald)	<i>De Greef</i> 51	Préguntable a las estrellas (Mexican Folk Song)	<i>Gogorza</i> 102
People that walked in darkness, The, "Messiah"		Prélude (Bach)	<i>Sarasate</i> 188
	<i>Whitehill</i> 207	Prélude in C sharp minor, Op. 3, No. 2 (Rach-	
Perchè tremar, "Zampa"	<i>Battistini</i> 16	maninov)	<i>Hambourg</i> 107
Père de la Victoire, Le (Ganne)	<i>Journet</i> 121	Prelude Op. 28, No. 24 (Chopin)	<i>Pachmann</i> 164
Perfect Day, A (Jacobs-Bond)	<i>Gluck</i> 97	Près des remparts de Séville (Séguedille),	
Perfect Day, A (Jacobs-Bond)	<i>Williams</i> 210	"Carmen"	<i>Farrar</i> 74
Perigliarti ancor languente, "Il Trovatore"		Près des remparts de Séville (Séguedille),	
	<i>De Muro and Casazza</i>	"Carmen"	<i>Kirkby Lunn</i> 137
Perpetuum mobile (Ries)	<i>Kubelik</i> 56	Presso il bastion di Siviglia, "Carmen"	<i>Gay</i> 90
Per valli, per boschi (Blangini)		Presto from Trio in G major, Op. 1, No. 2	
	<i>Gilibert and Melba</i>	(Beethoven)	
Per viver vicino, "La Figlia del Reggimento"		Hambourg, <i>Hayward and Warwick Evans</i>	107
	<i>McCormack</i>	Presto, presto, andiam, "Marta"	
Petite Valse (Herbert)	<i>Powell</i> 178	<i>Alda, Caruso, Jacoby and Journet</i>	4
Petite Valse (Hollman)	<i>Hollman</i> 112	Préte-moi ton aide, "La Reine de Saba"	<i>Caruso</i> 35
Piangi, fanciulla, "Rigoletto"		Pretty Creature, The (arr. by Lane Wilson)	<i>Kirkby Lunn</i> 138
	<i>Galli-Curci and De Luca</i>	Prima che d'altri vivere, "Il Trovatore"	
Pie Jesu, "Requiem" (Faure)	<i>Journet</i> 121	<i>De Muro, Ruggero and Badini</i>	57
Pierrot Serenade (Randegger, Junr.)	<i>Kubelik</i> 129	Printemps qui commence, "Samson et Dalila"	<i>Culp</i> 49
Pietà, rispetto, amore, "Macbeth"	<i>Battistini</i> 16	Printemps qui commence, "Samson et Dalila"	<i>Kirkby Lunn</i> 137
Pietà, Signore ! (Stradella)	<i>Caruso</i> 35	Prize song, "Meistersinger"	<i>Elman</i> 71
Pif, paf, pouf, "Les Huguenots"	<i>Journet</i> 122	Prize song, "Meistersinger"	<i>McCormack</i> 146
Pipes of Gordon's men (Hammond)	<i>Williams</i> 210	Prize song, "Meistersinger"	<i>Palci</i> 168
Pipes of Pan, The (Elgar)	<i>Gogorza</i> 102	Prize song, "Meistersinger"	<i>Williams</i> 210
Pimpinella (Tchaikóvsky)	<i>Caruso</i> 35	Promesse de mon avenir, "Roi de Lahore"	<i>Gogorza</i> 102
Pirate Dreams: Lullaby (Huerten)	<i>Braslau</i> 23	Promise of Life, The (Cowen)	<i>Butt</i> 23
Più bianca del più candido velo, "Gli Ugonotti"		Pronta io son, "Don Pasquale"	
	<i>Palet</i> 168	<i>Scotti and Sembrich</i>	194
Pizzicato ("Sylvia" Ballet, (Delibes)		Pro peccatis, "Stabat Mater"	<i>Plançon</i> 173
	<i>Lipkovskaya</i> 132	Prophet Bird (Schumann)	<i>Pachmann</i> 164
Pleurez, mes yeux, "Le Cid"	<i>Melba</i> 155	Psalm of love, A (Foster)	<i>Kirkby Lunn</i> 138
Polichinelle Serenade (Kreisler)	<i>Kreisler</i> 126		
Polish Dance (Kujawiak)	<i>Powell</i> 178		
Polish Dance (from Drei Slavische Tänze), (Zimbalist)	<i>Zimbalist</i> 215		
Polonaise, Op. 38 (Vieuxtemps)	<i>Powell</i> 178		
Polonaise Militaire (Chopin)	<i>Paderevski</i> 167		
Polonaise—see Io son Titania			
Poor Butterfly (Hubbell)	<i>Kreisler</i> 126		

INDEX 3—continued

Page	Page		
Puño de Rosas, El: Romanza, "El Puño de Rosas" <i>Bori and De Segurola</i>	21	Qui la voce sua soave, "I Puritani" <i>Hempel</i>	111
Pura siccome un angelo, "La Traviata" <i>Battistini and Moscicca</i>	17	Qui la voce sua soave, "I Puritani" <i>Sembrich</i>	197
Pur d'cesti (Lotti) <i>Patti</i>	173	Qui sdegno non s'accende, "Il Flauto Magico" <i>Plançon</i>	175
Q		Quis est Homo, "Stabat Mater" <i>Gluck and Homer</i>	99
Qual voluttà trascorrere, "I Lombardi," <i>Alda Caruso and Journet</i>	4	Racconto di Rodolfo—see Che gelida manina, "La Bohème"	
Quand'ero paggio, "Falstaff" <i>Scotti</i>	193	Rameaux, Les (Faure) <i>Journet</i>	122
Quand la flamme de l'amour, "La Jolie Fille de Perth" <i>Gilibert</i>	94	Rameaux, Les (Faure) <i>Plançon</i>	175
Quand nos jours s'éteindront comme une chaste flamme, "Hérodiade" <i>Tamagno</i>	202	Rammenta i leti di, "Faust" <i>Ruffo</i>	183
Quando amor mi accende, "L'Africana," <i>Battistini</i>	16	Recondita armonia, "Tosca" <i>Caruso</i>	35
Quando a te lieta, "Faust" <i>Homer</i>	114	Recondita armonia, "Tosca" <i>Gigli</i>	92
Quando m'en vo soletta per la via, "La Bohème" <i>Gluck</i>	98	Recondita armonia, "Tosca" <i>Martinelli</i>	142
Quando viene la tacita sera, "Le Soir" <i>Battistini</i>	16	Re del cielo (Inno), "Il Profeta" <i>Paoli</i>	92
Quartet in A minor (Minuet), (Schubert) <i>Elman, Bak, Rissland and Nagel</i>	71	Re del cielo (Inno), "Il Profeta" <i>Tamagno</i>	203
Quartet in A minor (Schumann) <i>Flonzaley Quartet</i>	79	Red, red rose (Cottenet) <i>Gluck</i>	98
Quartet in C major (Beethoven) <i>Flonzaley Quartet</i>	79	Resta immobile, e ver la terra, "Guglielmo Tell" <i>Battistini</i>	16
Quartet in D major—Andante (Mozart) <i>Flonzaley Quartet</i>	79	Return of spring (Schumann) <i>Williams</i>	210
Quartet in D major—Minuet (Mozart) <i>Flonzaley Quartet</i>	79	Riccardo Air—see Ah! per sempre <i>Elman</i>	71
Quartet in D minor—Minuet (Mozart) <i>Elman, Bak, Rissland and Nagel</i>	71	Rigaudon (Monsigny) <i>Destinnova</i>	59
Quartet in E flat—Allegro (Dittersdorf) <i>Elman, Bak, Rissland and Nagel</i>	71	Ritorna vincitor! "Aida" <i>Gadski</i>	83
Quartet in G major—Andante (Dittersdorf) <i>Elman, Bak, Rissland and Nagel</i>	71	Ritorna vincitor! "Aida" <i>Tetrazzini</i>	205
Que dirai-je alors au Seigneur (Scène de l'église), Part 2, "Faust" <i>Farrar and Journet</i>	76	Robert! toi que j'aime, "Robert le Diable" <i>Hempel</i>	111
Quel guardo, il cavaliere; Cavatina "Don Pasquale" <i>Galli-Curci</i>	86	Robin Adair (Keppel) <i>Farrar</i>	74
Questa è una ragna, "Otello" <i>Paoli, Salvati and Goetzen</i>	170	Robin Adair (Keppel) <i>Patti</i>	173
Questa o quella per me pari sono, "Rigoletto" <i>Caruso</i>	35	Rock of Ages (Hastings) <i>Gluck and Homer</i>	99
Questa o quella per me pari sono, "Rigoletto" <i>Martinelli</i>	142	Romance (Bourget) <i>Melba</i>	155
Questa o quella per me pari sono, "Rigoletto" <i>Mccormack</i>	146	Romance, Act II, "Maruxa" <i>Navarro</i>	162
Que voulez-vous, messieurs? (Duel) "Faust" <i>Caruso, Journet and Scotti</i>	39	Romance from Concerto in D minor (Wieniawski) <i>Heifetz</i>	109
Que voulez-vous, messieurs? (Duel) "Faust" <i>Gogorza, Van Hoose and Journet</i>	103	Romance from Concerto No. 2, Op. 22 (Wieniawski) <i>Powell</i>	178
Qui la voce sua soave, "I Puritani" <i>Galli-Curci</i>	86	Romance in E flat (Rubinstein) <i>Kubelik</i>	129
		Romance, Op. 9 (d'Ambrosio) <i>Hall</i>	105
		Romance orientale (Rimsky-Korsákov) <i>Gluck</i>	99
		Romanza, Act I, "Marina" (Arrieta) <i>Palei</i>	168
		Romanza andaluzia, Op. 22 (Sarasate) <i>Kubelik</i>	129
		Romanza de Ricardo, "Miss Helyett" <i>Sagi-Barba</i>	184
		Ronde des lutins, La (Bazzini) <i>Heifetz</i>	109
		Rondino (Kreisler) <i>Elman</i>	71
		Rondino (on a Theme by Beethoven), (Kreisler) <i>Kreisler</i>	127
		Rosary, The (Nevin) <i>Gluck</i>	99
		Rosary, The (Nevin) <i>Kreisler</i>	126
		Rosary, The (Nevin) <i>Mccormack</i>	150
		Rosary, The (Nevin) <i>Schumann-Heink</i>	191

INDEX 3—continued

	Page		Page		
Rose in the bud (Forster)	<i>Kirkby Lunn</i>	138	Sei vendicata assai, "Dinorah"	<i>Ruffo</i>	183
Rossignols amoureux (Rameau)	<i>Gluck</i>	98	Se la giurata fede, "Tosca"	<i>Ruffo</i>	183
Rovine son queste, Le—see Donne che riposate			Se la giurata fede, "Tosca"	<i>Scotti</i>	193
Rule Britannia (Arne)	<i>Kirkby Lunn</i>	139	Sento una forza indomita, "Il Guarany"		
			<i>Caruso and Destinnova</i>	37	
S			Senza tetto, senza cuna, "Il Guarany"	<i>Amato</i>	6
Salce, salce, "Otello"	<i>Melba</i>	155	Serenade (d'Ambrosio)	<i>Hall</i>	105
Salida de Campanone, "Campanone"	<i>Sagi-Barba</i>	184	Serenade (Drigo)	<i>Elman</i>	71
Sally in our alley (Carey)	<i>Gogorza</i>	102	Serenade (Raff)	<i>McCormack</i>	150
Salut d'amour, Op. 12 (Elgar)	<i>Powell</i>	178	Serenade (Schubert)	<i>Elman</i>	71
Salut, demeure chaste et pure, "Faust"	<i>Caruso</i>	35	Serenade: Softly through the night is calling		
Salut, demeure chaste et pure, "Faust"	<i>Martinelli</i>	142	(Schubert)	<i>McCormack</i>	150
Salut! tombeau sombre, "Roméo et Juliette"	<i>Franz</i>	81	Serenade: Softly through the night is calling		
Salve, dimora, casta e pura, "Faust"	<i>Gigli</i>	92	(Schubert)	<i>Williams</i>	210
Salve, dimora, casta e pura, "Faust"	<i>McCormack</i>	146	Sérénade, Op. 15, No. 1 (Moszkóvski)	<i>Zimbalist</i>	215
Salve, dimora, casta e pura, "Faust"	<i>Schipa</i>	190	Sérénade de Don Juan (Tchaikóvsky)	<i>Caruso</i>	36
Santa Lucia (Neapolitan Folk Song)	<i>Caruso</i>	35	Sérénade espagnole (Ronald)	<i>Caruso</i>	36
Santa Lucia (Neapolitan Folk Song)	<i>Gogorza</i>	102	Sérénade de Méphistophélès, "La Damnation de		
Santa Maria (Faure)	<i>Caruso</i>	35	Faust"	<i>Plançon</i>	175
Saper vorreste, "Un Ballo in Maschera"	<i>Kurz</i>	131	Sérénade de Méphistophélès—see Vous qui faites		
Saper vorreste, "Un Ballo in Maschera"	<i>Tetrazzini</i>	205	Sérénade of Méphisto—see Vous qui faites		
Sarabande et Tambourin (Leclaire)	<i>Hall</i>	105	Serenata (Mascagni)	<i>Martinelli</i>	142
Scherzo (Dittersdorf-Kreisler)	<i>Kreisler</i>	127	Serenata (Moszkóvski)	<i>McCormack</i>	150
Scherzo from Trio in D minor, Op. 40 (Mendelssohn)	<i>Hambourg, Hayward and Warwick Evans</i>	107	Serenata, La (Tosti)	<i>Powell</i>	178
Scherzo from Quartet in B flat, Op. 41 (Saint-Saëns)	<i>Hambourg, Hayward and Warwick Evans and Bridge</i>	107	Serenata, La (Tosti)	<i>Battistini</i>	16
Scherzo from Quintet in E flat, Op. 44 (Schumann)	<i>Hambourg, Hayward, Warwick Evans, Kinze and Bridge</i>	107	Serenata, La (Tosti)	<i>Gluck</i>	98
Scherzo Tarantelle, Op. 16 (Wieniawski)	<i>Heifetz</i>		Serenata, La (Tosti)	<i>Melba</i>	155
Schön Rosmarin (Kreisler)	<i>Kreisler</i>	127	Serenata, La (Tosti)	<i>Patti</i>	173
Scintille diamant (Air de Dapertutto), "Les Contes d'Hoffmann"	<i>Journet</i>	122	Serenata, Op. 40 (d'Ambrosio)	<i>Zimbalist</i>	215
Sea, The (Palmgren)	<i>Moiséivitch</i>	160	Serenata di Mefistofele, "La Dannazione di		
Second Mazurka (Wieniawski)	<i>Powell</i>	178	Faust"	<i>Gogorza</i>	102
Second Sonata—see Andantino	<i>Zimbalist</i>	214	Se sarai rose (Arditi)	<i>Melba</i>	155
Seguidilla (Albeniz)	<i>Cortot</i>	47	Se tu mi doni un'ora, "Mefistofele,"	<i>Gigli and Scattola</i>	93
Seigneur, daignez permettre (Scène de l'église), Part 1, "Faust"	<i>Farrar and Journet</i>	76	Seventh Concerto in G, Op. 76 (de Beriot)	<i>Powell</i>	178
Seigneur Dieu, "Faust"	<i>Caruso, Farrar, Mme. Gilibert and Journet</i>	77	Sevillana, "Don César de Bazan"	<i>Melba</i>	155
			Sevillana, La (Yradier)	<i>Gogorza</i>	102
			Se vuol ballare, signor contino, "Le Nozze di Figaro"	<i>De Luca</i>	52
			She is far from the land (Lambert)	<i>McCormack</i>	150
			She wandered down the mountain side (Clay)	<i>Gluck</i>	98
			She wore a wreath of roses (Knight)	<i>Kirkby Lunn</i>	139
			Shine on (School craft)	<i>Powell</i>	178
			Siam giunti, o giovinette, "Marta"		
			Alda, Caruso, Jacoby and Journet	4	
			Siciliana and Rigaudon (Kreisler)	<i>Elman</i>	71

INDEX 3—continued

Page	Page		
Siegmund's Love Song, "Die Walküre" <i>Palet</i>	168	Somewhere a voice is calling (Tate) <i>Alda</i>	4
Si, fui soldato, "Andrea Chénier" <i>De' Muro</i>	55	Somewhere a voice is calling (Tate) <i>MacCormick</i>	150
Si, fui soldato, "Andrea Chénier" <i>Paoli</i>	169	Sonata in C major, Op. 2, No. 3 (Beethoven)	
Si, io t'amo, "Madame de Belle Isle" <i>Paoli</i>	169	Hamburg	107
Si mes vers avaient des ailes (Hahn) <i>Melba</i>	155	Sonata in E major (Bach) <i>Powell</i>	178
Si, mi chiamano Mimi, "La Bohème" <i>Bori</i>	20	Song of Sleep, A (Somerset) <i>Kirkby Lunn</i>	139
Si, mi chiamano Mimi, "La Bohème" <i>Farrar</i>	74	Song of the chimes (Worrell) <i>Gluck</i>	98
Si, mi chiamano Mimi, "La Bohème" <i>Melba</i>	155	Song of the Forge, "Siegfried" <i>Palet</i>	168
Simple aveu (Thomé) <i>Elman</i>	71	Song of the shepherd Lehl, "Snow Maiden" <i>Gluck</i>	98
Sing me to sleep (Greene) <i>Gluck</i>	99	Song of Vladimir, "Prince Igor" <i>Chaliapine</i>	43
Sing, sing, birds on the wing (Nutting) <i>McCormack</i>	150	Songs my mother taught me (Dvořák-Kreisler) <i>Kreisler</i>	127
Sing, smile, slumber (Serenade), (Gounod)		Songs my mother taught me (Dvořák) <i>Melba</i>	155
Sing to me, sing (Homer) <i>Homer</i>	74	Song that reached my heart, The 'Jordan' <i>Williams</i>	210
Si, pel ciel marmoreo giuro, "Otello" <i>Caruso and Ruffo</i>	114	Song without words (No. 25, "May Breeze") (Mendelssohn) <i>Kreisler</i>	127
Si può? (Prologo), "I Pagliacci" <i>Amato</i>	38	Son lo spirto che nega (Ballata del fischio) "Mefistofele" <i>Journet</i>	122
Si può? (Prologo), "I Pagliacci" <i>Battistini</i>	6	Sopra Berta l'amor mio, "Il Profeta" <i>Tamagno</i>	203
Si può? (Prologo), "I Pagliacci" <i>Dragoni</i>	16	Sorrows of death, "Hymn of Praise" <i>Williams</i>	210
Si può? (Prologo), "I Pagliacci" <i>Gogorza</i>	64	Sospiri miei, andate ove vi mando (Bimboni) <i>McCormack</i>	150
Si può? (Prologo), "I Pagliacci" <i>Scotti</i>	102	Soul of mine (Barns) <i>Kirkby Lunn</i>	139
Si tu m'aimes, "Carmen" <i>Amato and Farrar</i>	7	Sound an alarm (Händel) <i>Lloyd</i>	134
Si, vendetta, tremenda vendetta, "Rigoletto" <i>Dragoni and Pareto</i>	54	Souvenir (Drdla) <i>Elman</i>	71
Si vous l'aviez compris: Mélodie (Denza) <i>Caruso</i>	36	Souvenir (Drdla) <i>Powell</i>	178
Si vous n'avez rien à me dire (de Rothschild) <i>Patti</i>	173	Souvenir (Drdla) <i>Zimbalist</i>	215
Sixth Sonata (Händel) <i>Kubelik</i>	129	Souvenir de Moscou (Wieniawski) <i>Elman</i>	71
Slave Song (del Riego) <i>Kirkby Lunn</i>	139	Spanish Dance No. 3—see Romanza andaluza	
Slavonic Dance in E minor (No. 2, (Dvořák-Kreisler) <i>Kreisler</i>	127	Spanish Dance No. 8 (Sarasate) <i>Kubelik</i>	129
Slavonic Dance in G minor (No. 1, (Dvořák-Kreisler) <i>Kreisler</i>	127	Spanish Dance, Op. 21, No. 1 (Sarasate) <i>Heifetz</i>	109
Seale! il segreto fu dunque violato? "La Forza del Destino" <i>Caruso and De Luca</i>	37	Spanish Dance, Op. 22, No. 3 (Sarasate) <i>Elman</i>	71
Slovacha Pisen, "The Nazarenes" <i>Destinnová</i>	59	Spanish Dance, Op. 26 (Sarasate) <i>Powell</i>	178
Slumber Song (Gilmour) <i>Gadski</i>	83	Spanish Serenade—see "Lolita" <i>Calvè</i>	27
Snowdrops (Lehmann) <i>Butt and Rumford</i>	25	Spanish Song (Yradier), (in Spanish) <i>Calvè</i>	27
Snowy breasted pearl, The (Robinson) <i>McCormack</i>		Spargi d'amaro piano (Mad Scene), "Lucia di Lammermoor" <i>Tetrazzini</i>	205
Sola ne' miei primi anni, "Lohengrin" <i>Melba</i>	150	Spettro santo, "Amleto" <i>Ruffo</i>	183
Solenne in quest'ora giurarmi dovete, "La Forza del Destino" <i>Caruso and Scotti</i>	39	Spezza i ceppi d'Israël, "Sansone e Dalila" <i>Paoli</i>	170
Solo, profugo, reietto, "Marta" <i>Caruso and Journet</i>	38	Spinning Song, Op. 67, No. 4, C major (Mendelssohn) <i>Pachmann</i>	164
Solo, profugo, reietto, "Marta" <i>Gogorza and Van Hooge</i>	103	Spirit Flower A (Campbell-Tipton) <i>Williams</i>	210
Solveig's Song, "Peer Gynt" <i>Galli-Curci</i>	86	Spirit so fair, "La Favorita" <i>Williams</i>	210
Solveig's Song, Op. 23, No. 1, "Peer Gynt" <i>Tetrazzini</i>	205	Spirto gentil, "La Favorita" <i>Caruso</i>	36
		Spirto gentil, "La Favorita" <i>Gigli</i>	92

INDEX 3—continued

Page	Page
Splendor più belle in ciel le stelle, "La Favorita" <i>Journet</i> 122	Tambour-major tout galonné d'or (Air du Tambour-major), "Le Caïd" <i>Plançon</i> 176
Spray of roses, A (Sanderson) <i>Williams</i> 210	Tarantelle (Sarasate) <i>Sarasate</i> 188
Spring (Henschel) <i>Melba</i> 155	Tarantella sincera (Neapolitan Song), Crescenzo) <i>Caruso</i> 36
Spring Song, Op. 62 (Mendelssohn) <i>Pachmann</i> 164	Tempestad, La (Chapi) <i>Gogorza</i> 102
Spunta l'aurora pallida (Morte di Margherita), "Mefistofele" <i>Caprile and Bettini</i> 29	Teresita mia (Spanish Folk Song) <i>Gogorza</i> 102
Star-spangled Banner (Key) <i>Farrar</i> 74	T'eri un giorno ammalato, "I Giojelli della Madonna" <i>Kirkby Lunn and McCormack</i> 137
Star-spangled Banner (Key) <i>McCormack</i> 150	Te souvient-il du lumineux voyage (Méditation), "Thaïs" <i>Farrar</i> 74
Stormy breezes (Russian Folk Song) <i>Michailova</i> 158	Testa adorata, "La Bohème" (Leoncavallo) <i>Caruso</i> 36
Stride la vampa! la folla indomita, "Il Trovatore" <i>Homer</i> 114	Tes yeux (Rabev) <i>Alda</i> 4
Stride la vampa! la folla indomita, "Il Trovatore" <i>Kirkby Lunn</i> 137	The lark now leaves its watery nest (Parker) <i>Gogorza</i> 102
Studenti, udite, "Germania" <i>Caruso</i> 36	The Lord is my Light (Allitsen) <i>McCormack</i> 150
Such a li'l fellow (Dichmont) <i>Gluck</i> 98	The Moon has raised her lamp above, "Lily of Killarney" <i>McCormack and Werrenrath</i> 151
Su e con me vieni, cara, "Orfeo ed Euridice" <i>Gadski and Homer</i> 83	The tears that night (White) <i>Butt</i> 25
Suicidio! "La Gioconda" <i>Destinnová</i> 59	That's why my heart is calling you (Motzan) <i>Gogorza</i> 102
Sulla bocca amorosa: Romanza (Barthélémy) <i>De Lucia</i> 54	Theme and Variations from T in A minor, Op. 50 (Tchaikovsky) <i>Hambourg, Hayward and Warwick Evans</i> 107
Summer Night, A (Thomas) <i>Butt</i> 25	Then shall the righteous shine forth, "Elijah" <i>Lloyd</i> 134
Summer Night, A (Thomas) <i>Kirkby Lunn</i> 139	Then shall the righteous shine forth, "Elijah" <i>Williams</i> 210
Suoni la tromba, e intrepido, "I Puritani" <i>Ruffo and De Segurola</i> 183	Then you'll remember me, "Bohemian Girl" <i>McCormack</i> 146
Suono e Fantasia (Capolongo) <i>Ruffo</i> 183	There is a flower that bloometh, "Maritana" <i>McCormack</i> 146
Su queste rose, "Dannazione di Faust" <i>Battistini</i> 16	There is a green hill far away (Gounod) <i>Homer</i> 114
Sur le lac (Bemberg) <i>Melba</i> 155	There is a green hill far away (Gounod) <i>Kirkby Lunn</i> 139
Surta è la notte, "Ernani" <i>Hempel</i> 111	There's a land (Allitsen) <i>Kirkby Lunn</i> 139
Suzel, buon di, "L'Amico Fritz" <i>Gigli and Baldissari</i> 92	They won't let Masha walk by the brook (Russian Song) <i>Chaliapine</i> 43
Swallows, The (Cowen) <i>Gluck</i> 98	T'ho raggiunta, sciagurata, "Marta" <i>Alda, Caruso, Jacoby and Journet</i> 4
Swallows, The (Cowen) <i>Tetrazzini</i> 205	Thou art near me, Margarita (Helmund) <i>Gogorza</i> 102
Swedish Love Song (Halsey) <i>Braslau</i> 23	Three Fishers (Hullah) <i>Kirkby Lunn</i> 139
Sweet bird (Händel) <i>Melba</i> 155	Thy beaming eyes (MacDowell) <i>Braslau</i> 23
Sweetest story ever told, The (Stults) <i>Braslau</i> 23	Thy dear eyes (Bartlett) <i>Farrar</i> 74
Sweet Geneviève (Tucker) <i>McCormack</i> 150	Thy rebuke hath broken his heart (Recit.), "Messiah" <i>Williams</i> 210
Sylvelin, Op. 55, No. 1 (Sinding) <i>Gluck</i> 98	Tiempo antico <i>Caruso</i> 36
T	Tierra: Romanza <i>Sagi-Barba</i> 184
Tacea la notte placida, "Il Trovatore" <i>Tetrazzini</i> 205	Tommy Lad (Margeson) <i>McCormack</i> 150
Take, oh take those lips away (Bennett) <i>McCormack</i> 150	
Tambourin (Gossec) <i>Elman</i> 70	
Tambourin (Kreisler) <i>Kreisler</i> 126	
Tambourin (Leclaire) <i>Powell</i> 178	
Tambourin chinois (Kreisler) <i>Kreisler</i> 127	

INDEX 3—continued

	Page		Page	
Toreador Song, "Carmen"	Whitehill	207	Una voce poco fa, "Il Barbiere di Siviglia"	
Torna a Surriento (De Curtis)	Ruffo	183	Sembrich	198
To Spring Op. 43, No. 6 (Grieg)	Powell	178	Una voce poco fa, "Il Barbiere di Siviglia"	
Träumerei (Schumann)	Elman	71	Tetrazzini	205
Träumerei (Schumann)	Hollman	112	Un bel di vedremo, "Madama Butterfly"	
Trem in gl'insani, "Nabucodonosor"	Ruffo	183	Destinnova	59
Tre sbirri, una carrozza (Te Deum scene), "Tosca"	Amato	6	Un bel di vedremo, "Madama Butterfly" Farrar	74
Tre sbirri, una carrozza (Te Deum scene), "Tosca"	Battistini	16	Un buon servo del visconte, "Linda di Chamounix" Battistini and Moscicca	17
Triste ritorno (Barthélémy)	Caruso	36	Underneath the stars (Spencer-Pasternack)	
Trois chansons pour les tout petits	Calvé	27	Kreisler	127
Trumpet Call, The (Sanderson)	McCormack	150	Un di all'azzurro spazio (Improvviso), "Andrea Chénier" Caruso	36
Trumpeter, The (Dix)	McCormack	150	Un di all'azzurro spazio (Improvviso), "Andrea Chénier" De' Muro	56
Trus'ing Eyes (Gartner)	Caruso	36	Un di all'azzurro spazio (Improvviso), "Andrea Chénier" Tamagno	203
Tu che a Dio spiegasti l'ali, "Lucia di Lammermoor"	Martinelli	142	Un di al tempio, "Iris" Bori	20
Tu che a Dio spiegasti l'ali, "Lucia di Lammermoor"	McCormack	146	Un di m'era di gioja, "Andrea Chénier" Dragoni	64
Tu che a Dio spiegasti l'ali, "Lucia di Lammermoor"	Schipa	190	Un di, se ben rammentomi, "Rigoletto" Caruso, Galli-Curci, Perini and De Luca	40
Tu ch'odi lo mio grido (La Canzone del Falco), "Isabeau"	De' Muro	56	Une poule (The hen) Calvé	27
Tu: Habanera (To you: a Song of Havana), (Fluentes)	Gluck	98	Ungarische Weisen (László) Szigeti	200
Tu? Indietro! Fuggi—see Ora e per sempre addio			Un nido di memorie (Prologo), "I Pagliacci" Battistini	16
Tu me dirais (Chaminade)	Farrar	74	Un peu d'amour—see Little love	
Turkish March, "Ruins of Athens" (Beethoven)	Heifetz	109	Until (Sanderson) McCormack	150
Turn ye to me (Wilson)	McCormack	150		
Tutti i fior', "Madama Butterfly"				
	Alda and Braslaw	4	Vacant Chair, The (Washburn) McCormack	151
Tutti i fior', "Madama Butterfly"			Vainement, ma bien aimée, on croit (Aubade), "Le Roi d'Ys" Melba	155
	Farrar and Homer	76	Valentine Air—see O Santa	
Tutto tace, "L'Amico Fritz"			Vallon, Le, Méditation (Gounod) Plançon	176
	Gigli and Baldissari	92	Valse in C sharp minor, Op. 64, No. 2 (Chopin) Paderevski	167
Twilight (Massenet-Powell)	Powell	179	Valse, Op. 64 (Chopin) Zimbalist	214
Two Folk Songs of Little Russia (arr. Zimbalist)			Valse aria, "Roméo et Juliette"—see Je veux vivre	
	Gluck	98	Valse Bluette (Drigo, arr. Auer) Heifetz	109
Two Grenadiers, The (Schumann)	Whitehill	207	Valse Caprice, Op. 16 (Rissland) Elman	71
			Valse ("Coppelia" Ballet), (Delibes) Lipkovskaya	132
U			Valse lente ("Adorables Tournants") Caruso	36
Una furtiva lagrima, "L'Elisir d'Amore"			Valse triste, Op. 44 (Sibelius) Powell	179
	Caruso	36	Valse triste, Op. 44 (Sibelius) Szigeti	200
Una furtiva lagrima, "L'Elisir d'Amore"			Variations (Proch) Tetrazzini	205
Un ange est venu (Bemberg)			Variations (Tartini-Kreisler) Kreisler	127
	Gilibert and Melba	94	Veau d'or, Le, "Faust" Baklanov	12
Una vela! Un vessillo, "Otello"			Veau d'or, Le, "Faust" Journet	122
	Paoli, Sala and Goetzen	170		
Una voce poco fa, "Il Barbiere di Siviglia"				
	Galli-Curci	86		

INDEX 3—continued

		Page		Page	
Veau d'or, Le, "Faust"	Plançon	176	Viva il vino spumeggiante (Brindisi), "Cavalleria Rusticana"	Caruso	36
Vecchia zimarra, "La Bohème"	Journet	122	Viva il vino spumeggiante (Brindisi), "Cavalleria Rusticana"	De Tura	61
Vedi, io piango, "Fedora"	Gigli	92	Vivrà! contende il giubilo, "Il Trovatore"	Boninsegna and Cigada	19
Venetian Gondola Song, F sharp minor, Op. 30, No. 6 (Mendelssohn)	Pachmann	164	Voce di donna, o d'angelo, "La Gioconda"	Homer	114
Venetian Song (Tosti)	McCormack	151	Voce di primavera (Strauss)	Garrison	89
Verranno a te sull'aure, "Lucia di Lammer- moor"	De Tura and Huguet	62	Voce di primavera (Strauss)	Sembrich	198
Versa il filtro nella tazza sua, "I Pagliacci"	Paoli, Cigada, Corsi and Huguet	170	Vogel als Prophet, Op. 82, No. 7 (Schumann)	Elman	71
Vesti la giubba, "I Pagliacci"	Caruso	36	Voi che sapete, "Le Nozze di Figaro"	Farrar	75
Vesti la giubba, "I Pagliacci"	Johnson	119	Voi che sapete, "Le Nozze di Figaro"	Melba	156
Vesti la giubba, "I Pagliacci"	Martinelli	142	Voi che sapete, "Le Nozze di Figaro"	Patti	174
Vesti la giubba, "I Pagliacci"	Paoli	170	Voici des roses, "La Damnation de Faust"	Baklanov	12
Via! così non mi lasciate, "Il Segreto di Susanna"	Farrar	75	Voici des roses, "La Damnation de Faust"	Plançon	176
Vicino a te s'acqueta, "Andrea Chénier"	Boninsegna and Bolis	19	Voilà donc la terrible cité, "Thaïs"	Whitehill	207
Vien, diletto, è in ciel, "I Puritani"	Hempel	111	Voi lo sapete, o mamma, "Cavalleria Rusticana"	Calvè	27
Vien, diletto, è in ciel, "I Puritani"	Tetrazzini	205	Voi lo sapete, o mamma, "Cavalleria Rusticana"	Eames	66
Vieni al contento profondo, "Lakmé"	McCormack	146	Voi lo sapete, o mamma, "Cavalleria Rusticana"	Gadski	83
Vieni, la mia vendetta, "Lucrezia Borgia"	Chaliapine	43	Vois ma misère, hélas! "Samson et Dalila"	Caruso	36
Vieni, l'aula è deserta, "Otello"	Paoli, Salvati and Goetzen	170	Volta la terrea fronte alle stelle, "Un Ballo in Maschera"	Hempel	111
Vieni meco, sol di rose, "Ernani"	Battistini and Corsi	16	Votre toast je peux vous le rendre (Chanson du Toreador), "Carmen"	Baklanov	12
Vien, Leonora, a piedi tuoi, "La Favorita"	Ruffo	183	Votre toast je peux vous le rendre (Chanson du Toreador), "Carmen"	Gogorza	103
Viennese Melody (Gärtner-Kreisler)	Kreisler	127	Vous qui faites l'endormie, "Faust"	Baklanov	12
Viens, ô toi dont le clair visage: Epithalame, "Déjanire"	Paoli	170	Vous qui faites l'endormie, "Faust"	Chaliapine	43
Viking Song (Coleridge-Taylor)	Gogorza	102	Vous qui faites l'endormie, "Faust"	Journet	122
Vilanelle, La (Del Acqua)	Hempel	111	Vous qui faites l'endormie, "Faust"	Plançon	176
Villanella (Sibella)	Braslau	23	Vous qui faites l'endormie, "Faust"	Ruffo	183
Vi ravviso, o luoghi ameni, "La Sonnambula"	Chaliapine	43	Voyons que j'essaie, "Carmen"	Farrar	75
Vi ravviso, o luoghi ameni, "La Sonnambula"	Scotti	194	Voyons que j'essaie, "Carmen"	Kirkby Lunn	137
Virgin's Slumber Song (Reger)	Culp	49	Vulcan's Song, "Philémon et Baucis"	Whitehill	207
Visione Veneziana (Brogli)	Ruffo	183			
Visione fuggitiva, "Erodiade"	Battistini	16			
Vision fugitive, "Hérodiade"	Gogorza	103			
Vissi d'arte, vissi d'amore, "Tosca"	Destinnova	59			
Vissi d'arte, vissi d'amore, "Tosca"	Edvina	68			
Vissi d'arte, vissi d'amore, "Tosca"	Farrar	75			
Vissi d'arte, vissi d'amore, "Tosca"	Melba	156			

W

Waltz in A flat (Chopin)	Backhaus	11
Waltz in A flat, Op. 42 (Chopin)	Hamburg	107
Waltz in D flat (Chopin)	Backhaus	11
Waltz in D flat (Chopin)	Hamburg	107
Walzer (arr. Burmester), (Hummel)	Elman	71
Warum (Schumann)	Paderevski	167
Wearin' o' the green (Hall)	McCormack	151



INDEX 3—continued

Page	Page		
Wedding, The (Czech Folk Song) <i>Destinnová and Dinh Gilly</i>	60	Why do the nations, " Messiah Wienerisch (Godovsky)	<i>Whitehill</i> 207 <i>Kreisler</i> 127
When all was young, " Faust " <i>Kirkby Lunn</i>	137	Will o' the wisp (Spross) Wine, Women and Song Waltz (Strauss)	<i>Gluck</i> 98 <i>Hempel</i> 111 <i>Patti</i> 174
When bloom the roses—see Se saran rose			
When dull care (Wilson) <i>Gogorza</i>	103	Within a mile of Edinboro' Town	<i>Hempel</i> 111
When I was seventeen (Liljebjörn) <i>Hempel</i>	111	Within the garden of my heart (Scott)	<i>Patti</i> 174
When love is kind (Moore) <i>Gluck</i>	98	Women of Inver (Loughborough)	<i>McCormack</i> 151 <i>Butt</i> 25
When my ships come sailing home (Dorel) <i>McCormack</i>	151		
When shadows gather (Mørshall) <i>McCormack</i>	151		
When the dew is falling (Schneider) <i>McCormack</i>	151		
When the stars were young (Rubens) <i>Kirkby Lunn</i>	139		
When you look in the heart of a rose (Methven) <i>McCormack</i>	151		
Where corals lie, " Sea Pictures " (Elgar) <i>Butt</i>	25	Y	
Where'er you walk, " Semele " <i>Gogorza</i>	103	Y deryn pur (Old Welsh Song) Ye banks and braes o' bonnie Doon	<i>Williams</i> 210 <i>Farrar</i> 75
Where the River Shannon flows (Russell) <i>McCormack</i>	151	Ye banks and braes o' bonnie Doon Your eyes have told me what I did not know (O'Hara)	<i>Melba</i> 156 <i>Caruso</i> 36
Whispering Hope (Hawthorne) <i>Gluck and Homer</i>	99	Yu iach i tu Cumri (Welsh Air)	<i>Williams</i> 210
Who is Sylvia ? (Schubert) <i>Eames</i>	66		
Who knows (Ball) <i>McCormack</i>	151	Z	
		Zapateado (Sarasate) Zazà, piccola Zingara, " Zazà "	<i>Kubelik</i> 129 <i>Ruffo</i> 183
		Zephir, Op. 35 No. 5 (Hubay)	<i>Szigeti</i> 200



W A R N I N G

AS under the Copyright Act, 1911, copyright subsists in Gramophone Records, proceedings under such Act may be taken against anyone infringing the Company's copyright therein.

THE GRAMOPHONE CO. LTD.

